

# الفن والمجتمع

تأليف

هربرت ريد

أستاذ الفنون الجميلة بجامعة أدنبره

رأهه

محمد يوسف

مراقب عام الفنون الجميلة  
بوزارة المعارف

ترجمه وعلق عليه

فتحة الدين عبد الحليم

مدرس بمعهد التربية للمعلمين  
بجامعة ابراهيم



# الفن والمجتمع

تأليف

هربرت ريد

أستاذ الفنون الجميلة بجامعة أدينبه

رأهه

محمد يوسف

مراقب عام الفنون الجميلة

بوزارة المعارف

ترجمه وعلق عليه

فندق الدين محمد بن علي

مدرس بمعهد التربية للمعلمين

بجامعة اسراهم





## مقدمة المترجم

الحمد لله رب العالمين ، وبعد

فيبدولي وأنا أكتب تصديراً لهذا الكتاب « الفن والمجتمع » ، أنه  
أول كتاب ينشر باللغة العربية في موضوع التربية الجمالية عامة والتربية  
الفنية خاصة ، فكل ماتحويه المكتبة العربية حتى الآن بضع كتب أولية وإن  
كان ولا بد من الاعتراف لمؤلفيها الفضلاء بفضل السبق في هذا الميدان ، كما  
أنه لا بد من الاعتراف كذلك لكتابنا هذا بالشمول للموضوع والبحث  
العالمي المنتظم .

ولقد كان هذا الكتاب ضمن جائزة تفوق أعطيتها من معهد التربية  
للعمالين والسكنى كنت من قبل أقرأ فيه لاسيما وأن شهرة المؤلف لم تدع  
مهنتها بالفنون إلا طرقت أذنه ، وقد دفعني إلى نقله إلى العربية أمران :  
الأول أن الكتاب يحوى نقاطا هامة تصحح كثيراً من معلومات فنية  
خاطئة تتداول على ألسنة البعض وأنا تواق إلى تصحيحها ، خاصة وأنها تتعلق  
ببجوه العمل الفني وقد نشأ عنها اتجاه يرمى إلى حصر الأعمال الفنية في الرسوم  
العارية أو ما يترتب عنها من ظهور النواحي الجنسية السافرة ،  
والأمر الثاني أن به هو معلومات جاوز التوفيق فيها المؤلف لجسامت  
خاطئة ولكن براعة المؤلف في الأسلوب والصياغة تجعلها تمر دون أن  
يلحظها كثير من الناس ومن أمثلة ذلك الشيء الأخير أمور تتعلق بنشأة  
المدن في المجتمعات الإنسانية ، وقد حرصت أن أعلق عليها في نفس صفحاتها

حتى يستطيع القارىء أن يقارنها بما كتبت عنها . ولا أنسى أن أشكر في هذا الموضوع أخى الأستاذ حسن صبرى يوسف لمجهوده القيم في ذلك ، فلقد بين لى بدوة ما أرتكز عليه من أصول علمية فى الفقه الإسلامى . والعلوم الاجتماعية فيما يتعلق بهذه النصحيحات .

ويعالج هذا الكتاب الفن من حيث هو ظاهرة اجتماعية تفاعل مع الظواهر الاجتماعية الأخرى ، ولقد اعترف المؤلف أن الكتاب بهذا الشكل يحتاج إلى معالجة واسعة النطاق لا يوفىها حقها إلا ككتاب فى حجم دوائر المعارف ، ولذلك فقد اقتصر الكتاب على معالجة النواحي الأساسية التى تهم الرجل المثقف وبخاصة الذى يشتغل بمسائل التربية والتعليم . وقد راعيت فى نقله إلى العربية وضوح المعنى وسهولة العبارة والمحاظرة بكل دقة على ما يقصد إليه الكاتب ، وقد احتفظت ببعض الكلمات مكتوبة باللغة الإنجليزية إلى جوار العربية رغبة فى تعريف القارىء بشىء من الكلمات الأجنبية التى قد يهتم بها فى بحث مرادفها العربى ، وأرجو أن يجد القارىء فيه غايته وأن يدرك أنه ربما كان هذا الكتاب أول كتاب فى موضوعه ينقل إلى اللغة العربية فى وقت جل ألفاظ هذا الموضوع واصطلاحاته الفنية . الفرنسية - إن لم تكن كلها - لم تحظ فيه بشىء من اهتمام رجال اللغة العربية حتى يصبح لها بيننا معنى عربى واضح محدد .

وهناك شىء آخر أشير إليه وهو بعض الألفاظ العربية التى جاءت فى الكتاب مرادفة للألفاظ الإنجليزية المترجمة وتبر عن مراد المؤلف . تعبيراً دقيقاً لكنها قد تتضمن اختلافاً عن حقيقة معنى اللفظ الإنجليزي أو فى فهم العرب لها ، ومثال ذلك كلمة « الفنون الشكلية » بمعنى ( plastic arts ) ولقد تداول الناس بمصر هذه الكلمة يقصدون بها فنون الرسم والتصوير والنحت ولعلمهم رأوا معنى ( plastic ) فى معجم اللغة الإنجليزية ،

والحق أن الأصل فيها لفظ (plaster) المأخوذ من أصل أعريقي معناه يصوغ في قالب ، ومنه اشتقاق « البلاستسين » وهو العجينة المعروفة التي تستعمل في دروس الأشغال اليدوية ، ولذلك فهى بهذا المعنى المتداول في مصر اليوم ، والمعنى الذى قصد إليه المؤلف في الكتاب غير صحيحة ، فاللفظ المتداول العربى والذى كثيرا ما رده نقاد الفن فى الصحف وهو « الفنون التشكيلية » فيه خطأان : الأول لغوى وصحته « فنون الأشكال » والثانى أنها لا تشمل حسب معناها الانجليزى الصحيح سوى فنون النحت والفخار والعمارة وما يشبهها ، لأن اللسان الانجليزى يقصد بمعنى الكلمة (Plastic) ما يأتى :

(Plastic = Pertaining or appropriate to, characteristic of, or produced by medeling or molding)

ثم يردف العلامة ويبيتر فى موسوعته قائلا : (Plastic is said of sculpture, ceramics, and the kindred arts in distinction from painting and the graphic arts.)

وأما باقى الفنون مثل فن الرسم والتصوير وما يشبههما فيجب ألا تسمى فنون الأشكال ، والأصح أن تسمى « فنون الرسم » والانجليز يسمونها

(Graphic arts) بمعنى (Graphic arts) = those fine arts as drawing painting, engraving, etc., which pertain to the representation on a flat surface.)

وهذا هو المعنى الذى عرفها به الأستاذ « ويبيتر » فى موسوعته ، ولذلك تألفت النظر أنى استعملت لفظ « الفنون التشكيلية » فى كتابى بالمعنى الذى يشمل جميع الفنون مع علمى بما فيه من خطأ ، محافظة على كلام المؤلف فلينتبه إليه القارىء ، وليلاحظ ذلك .

ومثال ذلك أيضا كلمة « الوجه الفكري » بمعنى (ideological aspect) فقد يرى البعض أنها تعنى وجهة النظر التصورية ، وحاصل ذلك عند من

يعربونها بذلك أن علماء الإسلام يرون « العلم » يشمل النصور والتصديقات القطعية ، لأن العلم صفة توجب تمييزاً لا يحتمل النقيض ، ويلزمها التعلق بمعلوم . فإن كان المعلوم ذاتاً أو معنى مفرداً أو نسبة غير خبرية فهو النصور . وإن كان نسبة خبرية فهو التصديق القطعي ، وجميع الأشياء معروضة على العلم ، وهو الميزان لها ، فالمفردات يتصورها والأحكام الصحيحة يصدقها والباطلة يصدق نقيضها . وآخرون يرونها بمعنى الوجه المثالي خالطين بينها وبين كلمة (ideal) ولكنني اخترت المعنى الذي ذكرته آنفاً والوجه الفكري . لأن المؤلف نفسه يقصده مقابلاً به الوجه الثاني الذي ذكره معه وهو استعمال الفن سداً للحاجات العملية في الحياة « عمل سيارة أو فأس مثلاً . ويقصد بالأول استعمال الفن للتعبير عن المثاليات والفلسفات والأفكار والأساطير السائدة في مجتمع ما . ويؤكد هذا أن أصل كلمة (ideology) ، في المعجم الإنجليزي هو كلمة (idea) ، ويفسره أيضاً في مكان آخر من كتاب المؤلف الإشارة إليها بذلك المعنى في المقدمة وفي الفصلين السادس والسابع . وهناك كلمة كثر استعمالها في الكتاب وهي (dialectical) وقد عربتها بمعنى « جدلي ، أودياكتيكي » كما اصطاح على ذلك رجال الفلسفة . وسأذكرها هنا شيئاً عنها حتى يتضح المعنى المقصود منها ، فقد عني الفيلسوف « كانت (kant) » بها التحليل الانتقادي العلمي للمعرفة ، وأما « هيجل » فقد عني بها النهج الفلسفي أو الطريقة الفلسفية للتوفيق بين متناقضات الخبرات بتأليفها نسقاً أرتق (The philosophic process of reconciling the contradictions of experiences in higher synthesis) ، ولعله يريد بها رفع الإشكالات المعارضة فيرفع ما يبدو وكأنه تناقض في الظاهر لأنه يوفق بين المتناقضات حقيقة . ثم استعمل « كارل ماركس » اللفظ ليبدل دلالة أخرى قريبة من السابقة مضميناً لها معنى جديدها



جاء في كتابنا هذا ، ولزيادة الإيضاح ليرجع القارىء إلى قاموس الفلسفة .  
أما مؤلف الكتاب فهو غنى عن التعريف لا في مصر وحدها بل في  
العالم المتمدد من غير مغالاة ، هو الأستاذ «هربرت ريد» ، ولد في  
بلدة بمقاطعة «بوركشير» بإنجلترا وتخرج في جامعة ليدز ، ثم اشتغل أستاذاً  
ومحاضراً للفنون الجميلة وتاريخ الفن بجامعة أكسفورد ، وأخص منها بالذكر  
جامعة أدنبرة ، وكامبريدج ، وليفربول ولندن . وللمؤلف أعمال جليلة في  
ميدان الفنون منها كتاب « التربية من خلال الفن » ، « الفن والصناعة » ،  
« ومعنى الفن » ، « أطوار الشعر الإنجليزي » وغيرها الكثير .

ولا يسعنى في ختام هذا التصدير إلا أن أتقدم بالشكر لكامل من  
عاوننى في إخراج هذا الكتاب ، وأخص بالذكر أستاذى الأستاذ يوسف  
العقيني عميد المعهد العالى للتربية الفنية ، فهو الباعث الأول لهذا العمل  
والأستاذ محمد يوسف همام مراقب عام الفنون الجميلة بوزارة المعارف ، فقد  
كانت مراجعته للكتاب شاملة فكسسته حلة قشبية معنى وتراكيب ، ثم  
لا أنسى الأستاذ محمد بدران المراقب العام بإدارة الثقافة العامة بوزارة  
المعارف ، وأستاذى الأستاذ أحمد أحمد يوسف عميد كلية الفنون التطبيقية  
ثم إخوانى الأساتذة على الخولى ومحمد أبى العينين الخولى وإسماعيل الخوشى  
وأمين عبد المجيد وأمين شريف وكثيراً غيرهم .

ولا يسعنى فى الختام أيضاً إلا أن أقرر أنى لا أدعى الوصول إلى الكمال  
فى إنجاز هذا الكتاب ، فما من عمل إلا وهناك عمل أكمل منه ، وأرجو  
من يجدون به أخطاء أن يفتقروها أولاً ، فما أنا إلا إنسان خطاء ثم  
يعلمونى صوابها ثانياً مشكورين والحمد لله رب العالمين ؟

فتح الباب عبد الحليم

مدرس بمعهد التربية للمعلمين بجامعة إبراهيم

# مقدمة الكتاب



لا يوجد بين أنواع النشاط الإنساني نشاط خالد خلود الفنون  
الشكلية (plastic arts) ولم يبق من الماضي شيء يساويها قدراً بصفتها مفتاحاً  
لتاريخ المدنية ، فلا يزال منذ آلاف السنين نستقي من الأعمال الفنية  
الخالددة معلوماتنا عن عادات الجنس البشري ومعتقداته ولم نستعن  
بالسجلات المكتوبة إلا منذ وقت حديث نسبياً في تاريخ العالم ، ومع أن  
هذه البقايا ، بقايا الإحساس والتعبير ، قد درست بتوسع رغبة في  
المعلومات التي تعطينا إيها ما فقد بقي الكنه الحقيقي للنشاط الفني ، والذي  
نسميه الناحية الجمالية (Aesthetic) وهو مصدر نشأة هذه الموضوعات -  
مشكلة نفسية ، وحتى هذا الوقت تحظى الأصول الاجتماعية للفن وكنهه  
الصلات القائمة بين المجتمع والأفراد المسؤولين عن ابتكار الأعمال الفنية  
بشيء غير كثير من الاهتمام . وأقصد أن أخصص هذا الكتاب لهذه  
المشكلة الأخيرة .

لا نستطيع معالجة الموضوع بكل فروعه معالجة وافية إلا في كتاب  
في حجم موسوعات دوائر المعارف ، فربما يكون ضرورياً أن  
نراجع تاريخ الفنون عامة وأن نبين طوراً طوراً كيف نشأ كل طراز  
وكل طابع عن الأحوال المناخية والاقتصادية للزمان والمكان ، وكيف  
أدبجت الفنون بصفتها أسلوباً من أساليب المعرفة والطاموح الإنسانيين في  
الشكل العام للثقافة السائدة ، ولا شك أن سيضطلع يوماً ما بهذا العمل  
الذي قد يكون في الحقيقة تفسيراً للتاريخ في جميع مظاهره الثقافية رجل  
عبقري مبرز ، ويجب أن نقصر أنفسنا في هذا الكتاب على مواضع أقل  
شأناً ، وأقصد - بناء على ذلك - أن نقصر على استقصاء الكنه العام

للصلات التي نحسب أنها لا بد قائمة بين شكل المجتمع في أى عصر من العصور وأشكال الفن المعاصر له . ولا يزال هذا الموضوع واسعاً واسعاً كافياً ، ويجب أن أضع حوله بعض الحدود الأولية ، فن المهم - في المحل الأول - أن نميز بين الفن على أنه عامل اقتصادى ، ذلك الفن الذى تصف به الأشياء التى ينتجها الإنسان سداً للحاجات العملية ، والفن المعبر عن المثاليات والأمانى الروحية والأساطير ، وهذا هو الوجه الفكرى للفن . وإنى أوافق كل المرافقة على هذا الرأى القائل بأن الفن فى أوجهه الفكرية المختلفة صدى بشكل ما لطرق الإنتاج الاقتصادى السائدة أيضاً ، وتوضيحا لذلك الفارق الذى أراه بين كليهما توضيحا بسيطا أقول : ليس من الضرورى أن تكون العوامل التى أدت إلى بناء الكاتدرائيات فى القرون الوسطى هى نفس العوامل التى أوجت وحددت الشكل الخاص الذى بنيت عليه هذه الكاتدرائيات ، فقد تشير كل منهما بحق إلى عمليات تطور تتباين كل منها عن الأخرى كل التباين .

ليس المصدر الأساسى للفن لإنتاج الأشياء سداً لحاجات عمالية ، ولا التعبير عن أفكار دينية أو فلسفية ، لكنه مقدرة الفنان على خلاق عالم مركب متماسك ومتناسب فى ذاته ، خلاق عالم ، لا عالم الحاجات والرغبات العملية ، ولا عالم الأحلام والخيالات ، ولكنه عالم مركب من هذين التقيضين ، فهو عبارة عن تصوير جملة الخبرات فى صورة مقنعة مغرية ، وهو لذلك السبب طريقة لتصوير إدراك الفرد لوجه ما من وجوه الحق العالمى . والفن هو ما أصبح التقليد الحديث يسميه نشاطا جديدا « دياكتيكيا » ، يواجه مسألة واحدة قل هى مسألة العقل بتقيضها وهى مسألة الخيال ، ثم ينشأ منهما وحدة جديدة أو مركبا جديداً وفق فيه بين المتناقضات .

وقد درس علماء الاجتماع - إلى حد ما - الأنظمة المختلفة التى تظهر بها

المجتمعات والأساليب الفنية التي تتفق معها ، وقد فرضوا على الظاهرة التي يجب أن ندرسها نظاما معيناً ، وأما معالجتى الخاصة للموضوع فستكون معالجة استنتاجية بشكّل كبير للغاية ، ويعنى هذا أنى أبدأ بموضوع أرجو تحقيقه ، هو موضوع عن جوهر الفن ووظيفته فى المجتمع ، لأنى أعتقد أنها بلغنا نقطة تحول فى تطور المدنية الحديثة أصبح فيها الجوهر الحق للفن فى خطر من أن يعمى ، وأصبح الفن نفسه مندثراً من جراء سوء استعماله . وليست المسألة على الإطلاق مسألة عدم مبالاة به ، فإن الفن يمكن أن يبقى والناس غير مبالين به ، مثلما يدل على ذلك تاريخ الفن فى إنجلترا ، ولكنها على العكس من ذلك مسألة دفع الفن دفعاً فى مسائل خلقية زائفة ، وخاطلة واعمية - وهو القدرة الفطرية - بطرق التحكيم الفكرية المختلفة ، وجعله لادون الآراء السياسية وتأبما لها فحسب ولكن دون المذاهب الفلسفية أيضاً ، بيد أن الفن - فى اعتقادى - نشاط قائم بذاته ، وسأثبت ذلك ، يتأثر كسائر نواحي نشاطنا بالملابسات المادية للوجود ، لا ، بل طريق للمعرفة له حقيقة الخاصة وغايته الخاصة أيضاً ، له صلات وثيقة بالسياسة والدين وبكّل الطرق الأخرى التى تتفاعل مع حظنا الإنسانى ، ولكنها - بصفته طريقاً متفاعلاً - واضح المعالم يساهم بحقه فى عملية التكامل التى ندعوها الثقافة أو المدنية .

إن ممارسة الفنون وتدوقها شىء فردى ، لأن الفن يبدأ نشاطاً منفرداً وإنما يصبح ضمن النسيج الإجتماعى بصورة فعلية متى يقدر المجتمع هذه الوحدات من الخبرات الفنية ويتشربها (١) وتمثل الخيوط المكونة لشكّل

---

(١) قارن كتاب (Ruth Benedict: Pattern of Cultures) وفيه تقول المؤلفة : إن المجتمع بمعناه الكامل وكانا قشناه فى ذلك =

الثقافة النشاط الفذ ، فوق العادة ، الذى قام به أفراد قلائل مهما كانت درجة شيوعية هذا الشكل أو اشتراكيته ، وستتوقف قيمة هذا الشكل على الرقة التى تكثيف بها العلاقة بين المجتمع والفنان ، فالفن - كما سنرى بعد - قوة غرزية فى جوهره ، والفرائز قابلة للارتداد فى صدفة اللاشعور. إذا ما عولجت بقسوة تزيد على الحد ، ونحن نبدأ بالتساميم بأن الفن لا يزدهر إلا فى جو موات من الرحابة الاجتماعية والطموح الثقافى ، ولكنه ليس شيئاً يمكن أن يفرض على الثقافة شهادة لها بالعلو والوقار ، وإنما هو بحق شبيه بشرارة كهربائية تظهر فى اللحظة المناسبة بين قطبين متقابلين : أحدهما الفرد والثانى المجتمع ، وتعبير الفرد فى هذه الحالة رمز أو قصة مشروعان من الناحية الاجتماعية .

وسأبدأ بدراسة وظيفة الفن فى المجتمع البدائى ، ثم أنتقل منه إلى المجتمعات الأرقى فى نظامها الاجتماعى التى توالى ظهورها فى مجرى التاريخ . وما دامت الضرورة تدفع لمعالجة الموضوع فى حيز محدود فسأقتصر على أنواع من المجتمعات رحيبة الجوانب ، ولا أحاول تقصى التفاعل المعقد للقوى الموجود فيها ، وسأجتهد فى تحقيق الأخذ والرد بين الفنان وفلسفة العصر الذى يعيش فيه متقبلاً لفلسفة كل عصر بما فيها الموجودة بها ، وفى وسعنا القول بصفة عامة أن فلسفة العصر داخلية - فى غالب الأحوال -

---

== الكتاب ليس أبداً كياناً يمكننا فصله عن الأفراد الذين يكونونه ، فإن فرداً ما لا يستطيع أن يصل إلى فاتحة ما ينتظر منه فعله بغير ثقافة يأخذ مكانه فيها . وعلى عكس ذلك ثبت بعد الفحص والدراسة أن ليس فى حضاره ما (ثقافة) عنصر من عناصرها إلا وهو من عمل فرد من الأفراد .

في قالب دين العصر أو أساطيره ، ومن الخطر مع ذلك أن نرى ذلك الاندماج المحلي لوجه الثقافة - مثل فنها وأساطيرها - قانونا عاما لازما ، فمع أن هذا الاندماج كان قائما في فترات هامة من تاريخ العالم - كما كان الحال في بلاد الأغرقي في العصر القديم وفي الهند البوزية وفي أوربا في القرون الوسطى - فإنه لم يكن بأية حال اندماجا كاملا كما تدعونا إلى افتراضه البحوث السطحية التي أجريت على مثل هذه العصور . وهناك في عصور أخرى دليل يمنع التعميم منعا قاطعا ، ولو أنني اقتبست الآن رأي أحد علماء الاجتماع البارزين معززا هذه النتيجة التي وصلت إليها . يمكن ذلك بما يعطى القارىء الثقة ، ومع ذلك فمن النادر أن يرى علماء الاجتماع الفن ظاهرة مستقلة استقلال أى شئ آخر ، بل يرونه سمة ثقافية قانونية من سمات الحضارة ، ولكن دكتورة «رس بنيدكت» تقول : « من الحقائق التاريخية أن كثيرا ما تكون نشأت فنية عظيمة منفصلة انفصالا واضحا عن باعث ديني أو استعمال ديني ، ويجوز أن يبعد الفن عن الدين كل البعد حتى حيث يكون كلاهما في درجة عظيمة من الرقى ، ثم تشرع الدكتورة تقدم دليلا على ذلك من المدنيات التي درستها . فتقول : « إن الإنتاج الفنى من الحزف وطبع المنسوجات في مدن الجزء الجنوبي الغربى من الولايات المتحدة يستوجب احترام وتقدير أى فنان من أى ثقافة ، ولكن أطباقيهم المقدسة « الطاسات » التي يحملها الكهنة أو توضع في المذبح رديئة ، وزخارفها غير مهيبة لانظام لها ، ومن المعروف عن المتاحف أنها تهمل هذه الأشياء الدينية لهذه المنطقة لضعف مستواها الفنى ضعفا أكثر من المستوى المتعارف عليه . ويقول رجال الهندوزيونيين « يجب أن نضع ضدعة هناك ، يقصدون بذلك أن مقتضيات الدين تقضى على أى حاجة فنية . ولا ينفرد هذا الفصل بين الفن والدين

سكان هذه المدن لحسب ولكن قبائل جنوب أمريكا وسيبيريا ينهجون هذا النهج أيضا وإن كانوا يعلمونه بطرق أخرى مختلفة ، وهم لذلك لا يستعملون مهارتهم الفنية في خدمة الدين . والأفضل بناء على ذلك أن نكشف إلى أى مدى يمكن أن يتداخل الفن والدين تداخلا مشتركا ، وأن نكتشف نتائج ذلك التداخل على كل منهما بدلا من الكشف عن مصادر للفن في موضوع هام من الناحية المحلية وهو الدين كما كان يفعل النقاد القدماء أحيانا .

إن الدليل الأمريكى الذى تسوقه « دكتور بريدكت » يمكن بالطبع تعزيزه بأدلة من تاريخ مجتمعات أكثر رقا ، فإن القضية العظيمة لتكسير الصور التى كادت تقضى على المسيحية فى القرنين السابع والثامن من الميلاد. لتلقى ضوءا باهرا على هذه المسألة ، وثمة غير المسيحية دليل واضح نجده فى بلاد الفرس وفى أسبانيا يثبت إمكانية وجود الفن منفصلا عن الدين ، والحالة فى أسبانيا هامة بنوع مخصوص لأننا نجد فيها منذ قرون ثقافتين متناقستين: الثقافة الإسلامية والثقافة المسيحية ، أنتجت إحداهما فنا دنيويا عظيما يكاد ينفصل عن الدين تمام الانفصال ، بينما أنتجت الأخرى تحت ظروف اقتصادية ومناخية شبيهة بالأولى فنا دينا صرفا .

وأظن بناء على ذلك أننا سنحكم بوجود الدليل الكافى للقول بأن للفن طبيعته الجدلية ، فليس الفن ناتجا ثانويا عن التطور الاجتماعى لكنه واحد من العناصر الأصلية التى تساهم فى بناء المجتمع . والثقافات - كما تلح بالقول دكتور بريدكت - مختلفة متغايرة ، ولا ينتج اختلافها وتغايرها عن السهولة التى ترفض بمقدارها المجتمعات الوجود المعيشية الممكنة ، أو اجتهادها فيها وتحسينها لحسب ، ولكنه راجع أيضا إلى العملية

المعقدة الدقيقة ، عملية نسج خيوط الثقافة وحبكها معا ، ، ولذلك يجوز  
إذا عزلنا هذه الخيوط التي نسميها الفن أن نفقد وقتئذ منظر الشكل العام  
للثقافة ، وذلك كما لاحظ فرويد في حالة مشابهة لهذه أنه إذا عزل الإنسان -  
ورغبة في البحث والاستقصاء - من كل عمالية عقلية أخرى نشاطا نفسيا واحداً  
كالخلم أو كالفن يساعده ذلك على كشف القوانين التي تحكم هذا النشاط ،  
وإذا ما أعاده إلى موضعه ثانياً وجب عليه أن يستعد لأن يجد اكتشافاته  
قد أهتمت واختلطت بغيرها متى تحتك وتتصل بالقوى الأخرى .

تلك الحقيقة هي عذري في عدم محاولة عمل دراسته توضيحية بالسكيفية  
التي اتبعها « سبنسر وكنت » ، وإن أحسن ما يمكننا عمله هو أن نختار  
عصوراً نموذجية ثم نقرر علاقة فن كل عصر منها بباقي السائد من مميزات  
الثقافة وأماراتها .

سوف لا أزعج سوى دراسة الجزء السطحي من هذا الموضوع النخب  
دراسة وافية ، وإنما أريد أصلاً أن أبرهن على أهميته ، لأنه موضوع  
غريب ، وإذا لم تكن أهميته منسكرة بالمرّة فإنها منجاهلة في أكثر  
الأحيان . ولقد بين كاتب مشهور هو « مستر هـ . ج . ويلز » الاتجاه الفنى  
العام فى إنجلترا والولايات المتحدة ، إذ قدم هذا « الباتولوجست » فى  
مجلدين عظيمين الأول « على هامش التاريخ » والثانى « العمل والثروة  
والسعادة الإنسانية » - واعترف فيهما بأنه سيقدم - دراسة لكل نواحي نشاط  
الجنس البشرى ، وسترى أن الفن لم يشغل فيهما مكاناً ملحوظاً ، فى المجلد  
الأول - حيث ذكر مصادفة اسم « شكسبير » فى ذيل صفحة فقط - أشار  
إلى « فنون الأشكال » فى ستة مواضع ، وفى واحد منها بين السبب  
لإغفالها ذلك الإغفال النسبى فقال « ليس الإنتاج الفنى كالكشف



العلمي أو الفكر الفلسفي إنما هو حلية التاريخ ومظهره لا المادة المكونة له . ثم راعى بشكل كبير ذكر الفن في الكتاب الثاني في قسم ثانوي من أحد فصوله ، وخصص له خمس صفحات ، وذكره مع الرياضة البدنية على أنهما منفذ للنشاط الإنساني الزائد ، ذلك النشاط الذي يستطيع الإنسان أن يدخره من الحروب ومن التجارة ومن العلوم ومن النواحي العملية الأخرى ليصرف في هذه الوجوه العديدة المنفعة لكنها مسلية ولا شك ، وهي التصوير والنحت والشعر والموسيقى والرقص والكريكت وكرة القدم وأشكال الرياضة العقلية أو البدنية الأخرى .

ليست هذه وجهة نظر أصيلة جديدة فقد عزها من قبل بشيء من الجد علم اجتماعي هو « كارل جروس » ، ولكن مستر « ويلز » اقتبسها ولا شك عن أستاذه « هزبرت سبنسر » ، ومهما جاز أن يضاف عليها لتبدو علمية فوجهة النظر هذه عن الفن نتاج أصيل من منتجات ضيق الفكر ، ولا يَحتمل أن يكون لها انتشار واسع إلا في مجتمع أنجلو سكسون ، فقد جعلتنا قرون عديدة من التعصب الخلق الذميم ، والعجرفة العلمية الناتجة عن التزمت والتدقيق الدينيين نافرين من الفن بخاصة متهمين منه ، وسيؤدى كتابنا هذا الغاية الموضوع من أجلها إذا ما قبله القارئ على أنه حرب حقيقية نفاذة ضد هذا الخزي ، خزينا الفكري ، وهو أخط خزي فكري .

كان من الواجب خيراً من ذلك كله أن يعتبر الفن أثبت طريقة للتعبير اهتدى إليها الجنس البشري ، وبهذا المعنى السالف دعا الإنسان للفن منذ مطلع فجر المدنية ، فإن الإنسان يصنع في كل العهود أشياء يستعملها لمنفعتهم ويقوم بألاف الأعمال التي أوجدتها مكافئته رغبة في البقاء ، وهو يكافح بلا انقطاع في سبيل القوة والفراغ والسعادة المادية ، ويتبكر اللغات

والرموز ، ويشهد صرحا عاليا للتعاليم لم يستفد معينه واختراعه ، ولكنه  
يحس على مر العصور وفي كل طور من أطوار المدنية بعدم كفاية مانسميه  
الاتجاه العلمى ، لأن العقل الذى ينشئه عن مكره المحكم المنطق لا يستطيع  
إلا أن يعالج بنجاح الحقائق المادية ، تلك الحقائق المادية التى يوجد فيها  
وراثها جانب كامل من الدنيا لا يتيسر مناله إلا للغريزة والمعاطفة . والفن  
يهدف دائما إلى تنمية هذه الطرق للفهم ، تلك الطرق الأكثر غموضا ،  
ولسنا نقرب أبداً من فهم الجنس البشرى وتاريخه حتى نؤمن بأهمية  
المعرفة التى ينطق بها الفن ونؤمن بسموها بحق ، وفى وسعنا أن نتجاسر فننادى  
لهذه المعرفة بالسمو لأنه فى الوقت الذى ثبت فيه أن لاشيء فإن مؤقت  
فناء ذلك الشيء الذى يسرنا أن نسميه حقيقة علمية وفناء الفلسفة القائمة عليها .  
فإن الفن مهما اختلفت صورته - على عكس ذلك - عالمى خالد فى أى مكان .  
لأنستطيع إذا اتخذنا فكرة كهذه عن الفن أن نعتبر وظيفة الفنان  
بمجرد إنتاج أشياء تدخل ضمن المجال الاقتصادى ، أو بعبارة أخرى نقول :  
ليست وظيفة الفنان إقامة المباني وصنع الأثاث أو أدوات المطبخ وأشياء  
أخرى أقل أو أكثر نفعا ، ذلك لأن الفن طريقة للتعبير ، وهو لغة قد  
تستفيد بهذه الأشياء النفعية السابقة الذكر - وتستخدمها بالقدرة التى تستفيد به  
اللغة نفسها بالحبر والورق وماكينات الطباعة - لتؤدى إلى ما معنى ، ولا  
أقصد بالمعنى مجرد رسالة ، لأن الفن يحاول فى كل أعماله الأساسية أن ينقل  
إلينا شيئا ما عن العالم أو عن الإنسان أو عن الفنان نفسه . إن الفن  
طريقة للمعرفة ، وعالم الفن نظام للمعرفة ذو قيمة بالنسبة للإنسان تضارع  
قيمة عالم الفلسفة أو العلوم ، والحق أننا لا نبدأ فى تقدير أهمية الفن فى  
تاريخ البشر إلا عندما نرى بكل وضوح الفن بصفته طريقا للمعرفة مساويا  
للطرق الأخرى التى يتوصل بها الإنسان لفهم ما يحيط به ، بل يمتاز عنها .

# الفصل الأول

## الفن والسحر

لا يتسنى في مجال الفن انتاج بعض أشكاله الهامة إلا في مراحل أولية من تطوره . ( كارل ماركس : نقد الاقتصاد السياسي )

Critique of Political Economy

سأستعمل كلمة بدائي المعنى ربما يكون في دائرة أوسع مما هو متوقع ، فأسمى بها مرحلة من التطور ، لا مكانا أو زمانا معيننا ، ولا صنفا بذاته من الناس ، ولا أضمنها على هذا الاعتبار السالف فن العناصر البدائية المزجودة في نواح مختلفة من العالم في وقتنا هذا فحسب ، بل فن الجنس البشري بصفة عامة عند ما كان ذلك الفن في مرحلة نمو أولية في عصور ما قبل التاريخ ، وإنما لواجدون أيضا بعضا من أوجه الشبهه الواضحة بين هذه الفنون السابقة وفن جنس بدائي أكثر منها أصلية بنا ، وأقصد به فن أطفالنا الذين يبدو لي أنهم يلخصون في أعمارهم المبكرة نمو الفن في طفولة الجنس البشري .

وإن مغايرته عامة لهذه الأنواع كلها من الفنون البدائية لتكشف عن كثير من أوجه الشبهه وأوجه الاختلاف بينها ، والبارز في هذه المعايير أن لهذا الاختلاف أو التشابه علاقة طغيفة أو معدومة بالزمان والمكان ، لأننا نجد نفس المميزات البارزة موجودة في كل منها وقد فصلت بينها جميعا أحتماب من الزمان وطريقة من غير أى اتصال واضح بينها ، ويتكرر ( ٢٢ - الفن والمجتمع )

ظهور هذه المميزات لا في الأزمنة المختلفة فحسب ، بل في الأمكنة البعيدة أيضا .

ولكن قبل أن نبحث في أهمية هذه الحقائق السالفة يجب أن ندرس أولا نقدا عاما إن ثبتت صحته استحالة علينا أن نستخلص شيئا من مدلول الفن البدائي .

### معنى تصاوير المغارات ومدلولها

لقد اقترح البعض أن ليس لنا من حق في التفريق بين النشاط النفعي للرجل البدائي ونشاطه الفني ، ومن اقترحوا ذلك الأستاذ كاميل شيوار ، وقد قيل إن الرجل البدائي يؤدي كل عمل يقوم به لغرض ما ، صار فالنظر كل الصرف عما يسرنا أن نسميه صفات جمالية ، وحتى إذا لم نستطع إدراك المنفعة التي يبتغيها من وراء شيء ما ، وفرضنا بحسن نية أنه صنع لذاته ، لجمال لونه أو شكله ، كان ذلك مجرد جهل منا ، فإنا نستطيع بمنزلة من العلم أن ندين غرضا نفعيا ، أو اجتماعيا ، أو سحريا ، أو دينيا محضا وراء أى عمل يؤديه الرجل البدائي . والمسألة دقيقة نوعا ، إذ لا ينكر أحد أن وجود الصفات الفنية في شيء صنع لغرض عملي يحتمل يستلزم وجود القدرات الفنية ، ولذلك فإن المسألة هي أن نبحث هل معرفة الصفات الفنية في شيء ما فمكرة في « العقل البدائي » مستقلة عن معرفة الغاية النفعية منه ؟؟ حقا ، إن الفصل بين القيمتين « المنفعة والجمال » عندنا نحن سهل نسبيا ، مع أنه لا يزال من السهل أن نجد عقولا بدائية بيننا ، لا تعلق على العمل الفني إلا بقولها : « لا أستطيع أن أرى له نفعا » .

وقد أوجد الكاشف عن وجود ما نسلم بأنه قدرة فنية راقية النوع عند رجل عصر ما قبل التاريخ مشكلة هامة لعلماء الانسان ، وكذلك لعلماء

الاجتماع بوجه عام ، والحق أنه عند ما اكتشفت أول التصاوير الكهفية التي من العصر الحجري القديم ، في اسبانيا سنة ١٨٨٠ ، شك العلماء من غورهم في صحتها وأصالتها ، وبالفعل أهملتها الأوساط العلمية على أنها أشياء زائفة ، ولم يعد العلماء إلى دراسة هذه المكتشفات القديمة وقبولها إلا عند ما اكتشفت في فرنسا سنة ١٨٩٥ - ١٨٩٧ تصاوير الصخور التي تشابهها من حيث الأسلوب ، وذلك في ظروف جعلت من المستحيل الشك في حقيقتها وإصالتها ،

منذ ذلك الحين اختلفت الآراء في تفسير معنى هذه التصاوير الصخرية أو الكهفية ومدلولاتها (١) فالرأى العام يجمع على أن للتصاوير التي تكاد تكون كلها لحيوانات معنى سحريا ، ويفترض العلماء أن الرجل البدائي اعتقد أنه بعمل صورة لحيوان ما أصبح ذا سلطان عليه ، وكان بذلك ناجحا في اقتناصه لطعامه ، ويقولون بناء على ذلك إن الفن البدائي إن لم يكن ذا قيمة عملية « نفعية » فهو لا شيء ، ومع أن هذه النظرية يمكن تعزيرها بدليل من أعمال الناس البدائيين الموجودين في وقتنا الحاضر ، إلا أن في طريق قبولها بدون تدعيم عقبات خاصة ، كما بين ذلك الأستاذ اليفي بريل (٢)

إن هؤلاء البدائيين من أهالي تسمانيا وستراليا ، الذين يجوز أن نفترض أنهم قريبون في طابعهم من رجل العصر الحجري القديم ، يشتملون بالرسوم الصخرية أيضا ، وقد ثبت بدون أى شك أنها تلعب

---

(١) ويوجد ملخص جيد لهذا البحث برمته في كتاب العصر الحجري القديم "The Old Stone Age" قدمه مستر "M. C. Burkitt" ( كما برده

سنة ١٩٣٧ ) الفصل ١٢ .

2 - La Mythologie Primitive. Paris 1935 P. 145.

عندهم دورا في طقوس الاخصاب (١) فهمي تجدد ، وتنقح عند بدء فصل  
الامطار لتؤكد خصب التكاثر الحيواني ، والنباتي ، بل ولتؤكد تكاثر  
الكائنات الانسانية أيضا ، ولسكننا إذا نظرنا إليها من الناحية الجمالية  
لتقديرها على هذا الأساس نجد فرقا كبيرا بين هذه التصاوير المختصرة ،  
بل الركيكة التي ينتجها أهالي استراليا وميناليزيا وصور العصر الحجري  
القديم المصقولة ، الشديهة بنظائرها في الحياة ، ولذا يكون في وسعنا أن  
نقول إن الأولى كافية تمام الكفاية برصفها رموزا للطقوس الدينية ،  
ولكن الأخيرة تتجاوز تلك الكفاية ، فهمي توحى بقيم أخرى . . .  
نعم يجب علينا كما أشار الاستاذ بريل ، ألا نفرض أن لدى رجل ما قبل  
التاريخ نفس اتجاهنا العقلي ، أي فكرتنا ، عن الحيوانات ، وذلك بطريق  
الحكم على أعماله كما نحكم على أعمال الأقسام البدائيين المعاصرين ، فلا  
تركيب جسم الحيوان وقوته العضلية ، ولا أية خاصة من خواصه الظاهرية  
تؤثر فيه بمقدار ما تؤثر فيه قواه الخفية الغامضة ، ولكن يجب أن يسأل  
المرء ثانيا : ولم لاذن صور الرجل البدائي - في العصر الحجري - مظهر  
الحيوانات الخارجى بهذه الحيوية وكما هي في الواقع ؟

نحن في الحقيقة لانهم اهتماما كبيرا من وجهة نظرنا الحالية بالسبب  
ذاته الذي أدى بالرجل البدائي إلى تصوير هذه الحيوانات . . . ولكن  
شيئا آخر يجب علينا أن نفصل فيه وهو : هل هذا الاتجاه العقلي الذي نتكلم  
عنه يؤثر على القيمة الجمالية للصور أم لا ؟ أو لتعالج المسألة بطريقة  
مباشرة لا تبرزها المرحلة الحالية من بحثنا ، فيكون السؤال : هل الفن  
الذي يرمز للأفكار العقلية أرقى أو أقل قيمة من الفن الذي يصور

1 - Cf. A. P. Elkin ; The Secret Life of the Australian  
Aborigines, Oceania III. - 1932.

بالأشياء الحية أو المظاهر الطبيعية تصويرا مباشرا؟ وربما كان علينا أن نقرر بطبيعة الحال أن الصنفين من الفن لا يمكن المفاضلة بينهما ، ولكننا سوف نتجنب شيئا كثيرا من الخلط الشائع إذا قلنا بصراحة إن نوعا من الاتجاه العقلي يستلزم نوعا آخر من الفن ، ونوعا آخر من الاتجاه العقلي يستلزم نوعا آخر من الفن ، يختلف عن النوع الأول .

وهناك قيد آخر لا بد من ذكره : كنت قد تكلمت على تصاوير الفن الحجزى القديم على أنها صور تمثل أشياء حية أو مظاهر طبيعية ، ولكن يجب أن يكون مفهومها أن فيها إلى جانب الواقعية الفوتوغرافية شيئا آخر ، فالحق أن هذه الصور قد أختيرت أحسن اختيار لتكون طرازا للشئ المصور ، وهي مملوءة حيوية بدرجة لا نشك معها أن من أنتجها سرورا خالصا في حالة إنتاج هذا العمل ، وقد حاول البعض تفسير هذا الكمال بأنه جاء كله نتيجة لرغبة رجل الكهف في أن يجعل صورهِ سحرية التأثير ( Par le désir d'obtenir l'efficacité ) كما عبر بذلك « ميسو سكيور » ، وإنى أعتقد أن هذا الناقد قد زلق في التعبير عن قضيته وخسرها حينما استعمل كلمة رغبة . إن الرجل البدائي تدفعه رغبة في نفسه إلى التصوير تصويرا مؤثرا ، ويرغب في أن يجعل صورة أعمق أثرا من صورة أخرى ، ومعنى ذلك أنه يميز بين رسم وآخر ، ولكن هذا التمييز غير مبني بالتأكيـد على النتائج السحرية الناشئة عنه ، والوهم كل الوهم أن تمتخيل أن الفنان وصل إلى ذلك الطابع الجميل ( Stylistic mannerism ) الذي تميزت به صور التيرا (١) بطريق المحاولة والخطأ ، وقول

---

(١) المرجع نفسه ص ٢١٠ وفيه يقول ولم تكن الأشخاص المتنوعة برسوم فنانيين عابرين ، ولكن كانت كلها من إنتاج فنانيين محترفين رسموها لبعض الأغراض الطقوسية ، ولا بد أنه كانت توجد مدارس حقة تعلم طرق الرسم والتصوير .

مستر د بوركت ، كانت في ذلك العصر الغابر مدارس بالمعنى المعروف  
بيدنا تعلم فيها الطرق الخاصة بالتصوير والرسم ، فرض أكثر وجاهة من  
سابقه ، غير أن الشيء الوحيد الذي أحب أن أقوله في هذا الطور هو أن  
هذه الصور تبتدى سلما من القيم ، وأن هذه القيم ليست قيم تسجيل المظهر  
الحقيقي الواقعي ، ولكنها قيم الحيوية ، والنضارة ، والقوة المثيرة للانفعال  
وهي الصفات الجمالية بعينها .

عند ما نسلم بكنهه جمال فن العصر الحجري القديم يبقى تأويل هذا  
الفن ، كما ذكرت سابقا موضع جدال ، وعلماء الانسان في ذلك فريقان :  
فريق لا يعترف لرجل العصر الحجري بأية درجة من درجات الرقي  
العقلي هذه التي ينطوى عليها نظام السحر ، وهم لذلك يرون أن هذه الرسوم  
الكهفية لا هدف من ورائها ، وإنما نتاج الفراغ الاجباري في حياة  
الصيادين ، ويعلمون ما في رسوم هذه الحيوانات من حيوية ، وقيم جمالية  
بقوة وضوح صورها التي ملأت ولا بد عقول البدائيين الذين تتوقف  
حياتهم على صيدهم ، أما الفريق الثاني فإنه يقرأ معنى سحريا في كل خط  
يمكن أن يجده في سمات الكهوف المظلمة ، وأما أنا فأأخذ لنفسى رأيا  
وسطا ، فأقول إن المعنى السحري لبعض الرسوم لا يرتقى إليه شك ،  
ولكن ليس هناك من سبب يدفعنا للقول بأن لكل رسم هذا النوع من  
المعنى ، فقد كان الرجل البدائي إنسانا ، ولا بد وأنه قد تمتع بالنشاط  
الابداعي الذي وهبه الله إياه ، ومارسه لذاته ، أو بعبارة أخرى أقول :  
« نشأ الفن مستقلا عن السحر ، له متابعه الخاصة ، ثم أصبح بمرور الزمن  
فقط ذا صلة بالأعمال السحرية ، وهذه الخلاصة يسندها دليل كبير ،

أصول الفن ومصناده

من الصعب أن تجد كلمة في اللغة الانجليزية تفي بوصف أقدم طرائق



من الفن البدائي ، فإنه فن الأحاسيس ، فن يغتبط بالنشاط ، ويهتم بإبراز حيوية الحيوان الأساسية ، أو ما نسميها العوامل المميرة له عن غيره . إن فنا كهذا هو فن عضوي ، حيوي ، حسي ، ويضاده في الأسلوب الفن المجرد ، الذي لا يحفل بطبيعة الأشياء العضوية ، بل يميل إلى مستحسها لإرضاء لدافع آخر ، قد يكون دافعا دينيا ، أو رمزيا أو عقليا ، وقد يكون دافعا لا شعوريا فقط ، وبين كلا الأسلوبين الفنيين وجه شبه وهو تلك الخاصية التي نسميها الشكل (form) لأننا لا نستطيع أن نميز الفن عن غيره من طرق التعبير الأخرى إلا بشكله فقط (١).

طبعي أن فن العصر الحجري قد مر بعملية تطور تمثل فيها التصاوير الكهفية في التيمرا ذروتها العليا (٢) ، ولكن أى محاولة منا لاستعادة نشأة تلك العملية السالفة التي انتهت بهذا الفن إلى هذه القمة تنطوي على جانب كبير من الخطورة ، لأننا يجب أن نتذكر أننا نتناول فترة مضى عليها ما بين عشرة آلاف سنة أو عشرين ألفا من السنين ، وأن أى فن مسجل على مادة من المواد قصيرة العمر سريعة الفناء مثل الخشب أو الطين لا بد قد بلى ، وما بقيت رسوم الكهوف وتصاويرها المحفورة إلا بسبب الوقاية الاستثنائية البالغة التي أحاطت بها ضد عوادي الدهر، ولكننا بالرغم من صحة ذلك إذا استعنا - إلى حد ما - بملاحظاتنا عن نمو القدرة

---

(١) رغبة في مناقشة موضوع هذا التباين مناقشة أكثر إسهابا

« أنظر كتاب الفن الآن (Art Now) الفصل الرابع ،

(٢) بوركت « نفس المرجع ص ١٨٦ - ١٩٤ وبين فيه تعاقبا زمنيا لأربعة أطوار أساسه خطة فنية وشاهد آخر وله علاقة بثقافات مختلفة ، وتلحق صور « التيمرا ، فيه بالطور الذي يجب أن يؤرخ بقرب غاية العهود الماجد الينية .

الفنية عند الأطفال كان في مقدورنا أن نستعيد في أذهاننا الطريقة التي تطور بها الفن في العصور البدائية ، فإذا أعطيت طفلا ورقة وقلم - بمجرد ما يكون هذا الطفل قادرا على إمساك هذه الأشياء وعمره حوالى العام الواحد تقريبا - ورأيت كيف يستخدم الورق والقلم استخداما عشوائيا لاحظت في بادئ الأمر أنه يرسم فقط خطوطا تخطيطية ، وتخطيطات مبهثرة « شخبطة » ثم يصير بعدها مهتما بالحركة كل ما سجل القلم على الورق آثارها ، أما الطور التالى من ذلك فهو فيمثل رسم الطفل - وهو يحرك يده حركة اهتزازية كالبنسول - نيجات منظومة « أى شخبطة منظومة » تتكون من خطوط ودوائر ، تصير تدريجيا أكثر تداخلا وأشد تعقيدا ، حتى يصبح رسمه تيبا من الخطوط ، وبعد ذلك يلاحظ الطفل بغمّة في هذا التيه أشكالا لم يكن يتوقعها ، فيلاحظ مثلا في أماكن مختلفة من رسمه دائرة وخطا أو خطين لها في نظره شبه صحيح بأمره ، وخطوطا أخرى تتقاطع فتكون سقفا ولا تحتاج إلى خطا أو خطين حتى تصير منزلا ، وهكذا وقد ابتكر الطفل صورة شىء بطريق الصدفة ، فيولد هذا فيه رغبة أو حاجة تردده انتصاره ، وفوزه في رسمه باعتناء وقصد مارسه سابقا صدفة وارتجالا . (١)

هل نستطيع أن نتعقب تطورا مماثلا لهذا في فن رجل ما قبل التاريخ؟ أنا أعتقد أنه في مقدورنا ، في قرقاس في منطقة البرانس (Gargas-Pyrenees) علامات معرقة بالألوان عملها رجل الكهف بأصبعه على سطح الكهف الطيني ، علامات له قام بها من غير قصد حينما كان يزحف داخل

---

(١) في كتاب (Edncation through Art) ص ١٢١ قدمت دليلا يقترض أن ذلك النمو التطورى غير عام بين الأطفال ، فان قلة منهم يتبدى بعمل محاولة مقصودة لتمثيل الشىء .

الكهف (١) ، وترى في نفس الكهف رسوم أخرى لحيوانات رسمها عن قصد وبنفس الطريقة أيضا بواسطة الأصبع على سطح الطين الرطبة ، وكذلك نجد مثلها في كهف بجمه لا كلوتيلد القديسة ايزابل بالقرب من سانتندرد (La Clotilde de Santa Isabel) ونجدها في دالتيرا ، أيضا .  
وواضح كل الوضوح في بعض هذه الأمثلة أن الأشكال التصويرية تتبدو كما لو كانت تبرز صدفة من كتلة الخطوط التي تنتج بطريق التجريح ،  
وحرجل الكهف قادر بمساعدة الضور الجلية لهذه الأشياء (٥) التي تبني تخيلته أن يحسن هذه الأشكال المجرحة حتى يخرج صورة فنية مضبوطة بمعنى أنها مطابقة للصورة التي انطبعت في عقله عن الشيء أكثر من مطابقتها لملاحظته البصرية له ، والعقل بمعنى العين اللاشعورية كثيرا ما يكون أحد بصرا وأعمق أثر من العين الشعورية المجردة .

وتوجد سمة أخرى في رسوم الكهوف ، في العصر الحجري ، تفصح عن هذه المسألة المتعلقة بالأصل الصدفي (٢) للفن ، فقد رسمت كثير من الحيوانات حول بروزات أو تنوات طبيعية في الصخر ، تعطىها بروزا شكليا عند اكتمالها ، ويبدو كأن الحيوان أوحى به أولا إلى رجل الكهف تركيب سطح الحجر أو تهيئته ، وأن الرجل البدائي نمي هذا الإيحاء بعد ذلك حتى وصل به إلى صورة قريبة جدا من الصور المرسومة في ذهنه للحيوان ، وتؤيد البقايا القليلة التي وجدت من المنحوت الكامل بالدور الذي لعبه الإيحاء في خلق الفن .

(١) الراى الذى يقوم أحيانا على أن تلك العلامات إنما رسمت تقليدا  
للخربشة التي تفعلها الدببة يبدو غير معقول نوعا ومع ذلك فالخربشة التي  
عملتها الدببة فعلا موجودة .

(٥) صور الأشياء التي ظهرت أشكلها التصويرية من جملة الخطوط المحفورة

(٢) نسبة إلى صدفة . أى وليد الصدفة .

وحينئذ لا بد وأن تأتي الخطوات التالية في الطريق لتتم مطابقة الشيء المرسوم لشكله الواقعي ، فبـ فكشف الفنان السكفي للخطوط تظهر الأشياء وترمز لها ، ولإمكانية زيادة الإحساس بواقعية الرسوم بواسطة الانتفاع بأرضية مواتية يشتغل عليها ، حاول بعد ذلك ، كما حاول الطفل ، أن يظهر الامتلاء أو الاستدارة باستعمال الخطوط ، فكشف على سبيل المثال أن الخطوط التي يحفرها متجهة من الخط الخارجى للشكل إلى داخله توحي بالاستدارة بسرعة ، ثم انتقل من الاستفادة بهذه الخطوط الآتفة الذكر لاستعمال مساحات الألوان وسطوحها ، ثم أصبحت كل الوسائل التي يستعملها الرجل المعتمدين تحت أمره عند ما عرف أخيرا أن النتيجة يمكن أن تتحسن باستعمال لونين أو أكثر معا ، وبالأستفادة بتدرج هذه الألوان .

فاذا ما جاز قبولنا لهذا التفسير لتطور الفن في طوره الأول وطفولته فاجأتنا ولا بد حقيقة ذات دلالة غريبة ، إذ من الطبعي أن يتوقع الإنسان أن الرجل الأول — مثله في ذلك مثل الطفل — حاول أول ما حاول أن يصور الشيء كما يراه في كامل حياته الطبيعية أو بمظهره الواقعي ، ولما كنا نرى الأشياء على اعتبار أنها نسق ، ولون ، وضوء ، وظل ، فإن أقرب تصوير للأشياء أو أرضحه لا بد وأن يبرز هذه الصفات ، ولذلك كان من الغريب أن نلاحظ أن الطفل ورجل الكهف بدءا بالتجريد من الواقع ، وعمل خط يحمل للشيء مصوره له حق التصوير ، فهما يرسمان صورة الشيء لا نسخة منه .

الفن باعتباره موهبة فردية

تنحصر كل مميزات فن العصر الحجري القديم هذه إلى إثبات أن الفن

نفسه ناتج عن موهبة فردية رغم المنافع التي قصد إليها الرجل البدائي من الفن ، والتي يجوز أن تكون منافع اجتماعية أو عملية ، ويجب أن نستبعد أى فكرة تقول إن الرسوم نتجت بالصدفة عن وقت فراغ اضطرارى عند قبيلة من الصيادين ، أو أنها أشياء عملية جاءت فى طريق الإخراج الطقوس السحرية ، دون أن يدفعا هذا بعيدا حتى نفرض مع مسيو بوركت وجود مدارس حقيقية اكتسب فيها الفنانون البدائيون مهاراتهم فى طريقة التصوير . ولا شك أن الرسوم كانت مرتبطة بهذه الأنواع من النشاط ولكن وجود أفراد قلائل ذوى حساسية فذة ومهارة فى التعبير كان هو الشرط الذى لا بد أن يسبق وجوده انتاجها (١) .

وهنا يمكن أن ندون الدليل على ذلك من علم الانسان الحديث ، وهو يشير إلى نفس الخلاصة ، فعلى سبيل المثال يقرر دكتور سيليجمان أن التعبير الفنى فى حفر الخشب يصل فى كل غينيا الجديدة ، إحدى جزائر ميلانيزيا ، إلى ذروته ، وأن فى كل مجتمع هنالك واحد على الأقل اختصاصيا فى هذا الفن ، وهؤلاء الاختصاصيون صناع بالوراثة ، تعلموا صنعتهم هذم عن آبائهم أو أخوانهم ، وهم بدورهم يتخذون أبناءهم أو أبناء أخوانهم تلامذة ، ويولى هؤلاء الصناع اهتماما خاصا ، ويطعمون على نفقة هؤلاء الذين يستعملونهم ، وليس هناك من شك أن قرناءهم يقدرون أعمالهم ،

( ١ ) قارن قول الأستاذ بولدوين سبنسر (Native Tribes of the Northern Territory of Australia) طبعة لندن سنة ١٩١٤ ص ٤٣٢ وفيه ما يأتى :- يصادف الانسان رسومات ممتازة رسمت على أحجار وقشور أشجار عند قبائل « كادو وجيمبيو واويدجى » أو غيرها من القبائل حيث نجد تفاوتنا كبيرا فى مقدرة الرجال فى هذه الناحية فبعضهم يكون أكثر من غيره لإجادة . أنظر أيضا نهاية ص ٣٧ .

ويشتغل كثير من هؤلاء القرناء بالحفر أيضا ، لكن أعمالهم مع ذلك أقل قيمة بصفة عامة من أعمال الاختصاصيين (١) .  
وكذلك تقرر «مرجريت ميد» أن صناعات السلال من قبيلة «المنادجر» (Mundugumor) في غينيا الجديدة هن النساء اللاتي ولدن والحبل السرى ملفوف حول حناجرهن ، وأما الذكور المولودون على تلك الحال فيعتقد أهل هذه القبيلة أنه قد قدر عليهم أن يشتغلوا فنانيين ، ليواصلوا تقليد فن «ماندوجمر» العريقة الدقيقة وهي حفر بارز على الدروع الخشبية الطويلة ، وصور الحيوانات - في أسلوب متفق عليه - المحفورة حفرا غائرا على الحراب ، وتصميمات دقيقة مرسومة على المثلثات الكبيرة من خشور الشجر التي ترفع في أعياد «يام» ، وهم وحدهم الذين يستطيعون نحت الأشخاص الخشبية التي تثبت بنهايات المزامير المقدسة ، ومجسمات أرواح التماسيح النهرية . وما هؤلاء الرجال والنساء الذين ولدوا لهذه الفنون والمهن في حاجة إلى ممارستها إلا براغبة منهم في ذلك ، ولكن لا يستطيع أحد من تنقصهم علامة الهبة - أي علامة الفن السالف ذكرها - أن يأمل في أن يكون أكثر من أغبي صبي . (٢) إن ربط حادث ذاتي عرف في كهذا - الولادة بحبل السرة ملفوفا حول الرقبة - بموهبة خاصة ، مهما كان الربط على غير أساس علمي ، اعتراف بوجود اختلاف فردي في القدرات الفنية ، وهكذا يعترف الأهالي بهذه الحقيقة الطبيعية ، ويرغبون في إعطائها أهمية حققة في التنظيم الاجتماعي ، أو في النظام الثقافي ، ولا يضيرنا نحن من وجهة نظرنا الحالية إلا قليلا أنهم استعملوا طريقة غير معقولة بالمرّة لبلوغ هذه الغاية .

1 - The Melanesians of British Guinea, by C. G. Seligmann. M.D. Cambridge - 1910, P. 36.

2 - Sex and Temperament in Three Primitive Societies. London, 1935 p. 172.

## السحر البدائي

نعلم عن الطقوس الحقيقية التي مارسها رجل العصر الحجري القديم شيئا قليلا جدا ، بل لا نعلم شيئا عنها ، فلا نتمكن بذلك من ذكر حقيقة الصلة بين الفن والسحر في ذلك العصر الشحيق ، وسنبحث الموضوع في طور متأخر بحثا أكثر دقة بدراسة أقوام لا يزالون يمارسون السحر ، ونستطيع أن نفرض فقط أن السحر كان في العصر الحجري ، كما هو في المجتمعات البدائية القائمة في هذه الأيام ، عملا قليل الشبه بالدين كما نفهمه الفهم العادي ، ويجوز أن نقول أنه كان مظلما سريا قاسيا ، فهو محاولة أوحث بها غريزة الاعتداء ، المقاتلة ، الموجودة عند رجل صادر إلى الوجود ليفرض بها إرادته على بقية الوجود الغامض الذي كان الرجل جزءا منه ، ولسكنه لا يجد له تفسيرا معقولا ، وكذلك نستطيع هنا أن نقول إن الرجل البدائي كان في جرهره عبد انفعالاته وكأنه عاش منفصلا دائما ، وما ميز بوضوح كبير بين الواقع والصورة . حقا ، إن الصورة في خلودها - عدم قابليتها للاندراس - قد تكون أكثر جلبا للرعب من الشيء من لحم ودم ، ولكن كيف يكون ذلك ؟ هذا سؤال وجهه الأب دوبرز هوفر اليسوعي في القرن ١٨ م ، إلى الأبيونز (Abipones) في أمريكا الجنوبية قال : « أنتم تقتلون النور يوميا في السهل بشجاعة فلماذا إذن تخافون خوف الجبان تمرا وهمبا كاذبا في المدينة ؟ فأجابوا باسمين : « أنتم معشر الآباء لا تفهمون هذه الأمور ، فنحن لا نخاف أبدا النور في السهل بل نقلها لأننا نستطيع رؤيتها ، أما النور الصناعية فإننا نخافها ، لأننا لا نستطيع أن نراها أو أن نقلها ، ويجب أن نكون على يقين أن رجل الكهف ناقش الأمور بنفس هذه الطريقة .

## الفن في العصر الحجري الجديد

أريد الآن أن ننقل إلى فن العصر الحجري الجديد ، فن العهد الذي يمتد من حوالي ١٠.٠٠٠ ق.م. إلى هامش العصر التاريخي مثلا : إذ من الصعب أن نحدد له تاريخا مضبوطا لأن الأسلوب الفني الذي نسميه فن العصر الحجري الجديد استمر في الظهور خلال عصور مختلفة جدا في أمكنة مختلفة في أوروبا ، ولا يزال - مثلا - نجد في الشمال آثاره ممثلة في فن اسكندناوه والفن الكلتى إبان القرن الثامن الميلادي حتى العاشر (١). ويكاد فن العصر الحجري الجديد يختلف اختلافا تاما عن فن العصر الحجري القديم السابق له ، إذ تخفى الصور الحية التي تمثل أشكال الحيوانات ، ويخفى كل شيء يشير إلى الحياة العضوية ، وتحل مكانها أساليب مختلفة من

(١) ليس هناك نظام متفق عليه لتاريخ عصور ما قبل التاريخ ، ولقد قبل دكتور دكن ، (Herbet Kühn) في آخر مؤلفاته وهو (Die Vorgeschichtliche Kunst Deutschlands) طبعة برلين سنة ١٩٣٥ ، للتقسيم الآتي للمناطق التي كانت له بها صلة وهي أوروبا الشمالية والوسطى .

العصر الحجري القديم حوالي	٢٠.٠٠٠ - ٨.٠٠٠ ق.م.
العصر الحجري المتوسط	٨.٠٠٠ - ٢.٠٠٠ ق.م.
العصر الحجري الجديد	٢.٠٠٠ - ١٦.٠٠٠ ق.م.
العصر البرونزي	١٦.٠٠٠ - ٧٥٠ ق.م.
عصر الحديد	٥٠٠ ق.م. - ٣٠٠ ق.م.
القبائل الرحالة	٢٣٠٠ - ٢٨٠٠
البحارة الذين هاجوا إنجلترا والسواحل الشمالية	٢٨٠٠ - ١٥٠٠ م



الحلمية الهندسية على سطوح الأواني الفخارية والأدوات الحجرية بخاصة ،  
وقبلها نجد غير هذا النمط ، وقد قيل إن ما حدث في طبيعة الفن من تغيير  
يبدو في ظاهره إنقلابيا ليس إلا مصادفة محضة ، وأن الأسلوب العضوي  
الذي يميز العصر الحجري القديم ظل باقيا طوال العصر الحجري الجديد ،  
ولكنه لم يقاوم عوادي الدهر فاندثر ، وذلك لأن الناس هجروا استعمال  
الكهوف للأهداف التي كانت مصدر نشأة فن العصر الحجري القديم ،  
وظلوا رغم ذلك يمارسون الفن نفسه في مواضع أكثر ظهورا وعلى مواد  
أسرع زوالا ، وأقل احتمالا ، ولكن هناك عقبات عدة تقف في سبيل  
الأخذ بهذه النظرية السابقة ، لأنه يبدو غير محتمل ألا يبقى أى أثر من  
الفن الطبيعي من العصر الحجري الجديد (١) إذ لا بد وأن تسكتشف في  
منطقة من المناطق المحيية نوعا ما وفي جو ملائم نوعا ما بعض البقايا  
المشتتة التي تمثل هذا الفن ، لكن يجب ألا نعتد كل الاعتماد على تحليل  
سلبى كهذا ، والأفضل أن نوجه اهتمامنا إلى الفخار ، وهو المصدر الأساسى  
لما نعرفه عن فن العصر الحجري الجديد . أما الأواني الفخارية فتتصنع  
من مادة سهلة التشكيل بدرجة كبيرة ، صالحة كل الصلاحية لأسلوب طبيعى  
من الزخارف كما نشاهد ذلك في فخار عصور أخرى ، ومع ذلك لا نجد  
أثرا لآى فن طبيعى من هذا النوع في كل فخار العصر الحجري الجديد ،  
وبما لا يصدق يقينا ألا تحمل أواني العصر فنا معاصرا طبيعيا لدرجة ما ،  
وبناء على ذلك يجرز أن نستخلص ان هذا الفن الطبيعى كان غير موجود  
بالفعل أحقا با طويلة من الزمن .

(١) إلا أننا نجد بعض الأشياء الشاذة مثل النحوت الصخرية في  
التروبيج ذات الأسلوب التلخيصى في الغالب بل الهندسى ، وكذلك بعض  
الأحجية والأحراز المصنوعة من الكهرمان وأنظر كتاب دكتور (كن)

على أن قضيتنا العامة تتعرض للخطر إذا لم نقيم دليلا على أن الفن الهندسى الذى حل محل الفن الطبيعى فى العصر الحجرى القديم يشتمل على نفس العناصر الجمالية الأساسية التى فى سالفه ، وفى وسعنا بطبيعة الحال أن نأيت أن تغيرات مناخية ، وأنظمة اجتماعية واقتصادية للحياة جديدة كل الجدة كانت عوامل تكبى أن نرد إليها طبيعة الفن الجديد المختلفة كل الاختلاف ، وما أيسر هذا ، ولكن أهم ما يجب علينا أن نفسره استنادا إلى مجريات الأمور العادية ليس ما حدث فى طبيعة الفن من تغير ، بل هو ما أصاب الدوافع الفنية فى الإنسان من شلل يكاد يكون تاما ، ولا أقل من أن يشمل تفسيرنا هذا اختفاء الشخصية الفنية للفرد فى سيل جارف من وحدات زخرقية متماثلة تماما مما تشبه فيه الانتاج الفنى الموحد الموجود فى عصرنا الآلى .

تمثل أى مجموعة ، أو نخبة من الأوانى الفخارية فى ذلك العصر ، فن العصر الحجرى الجديد تمثيلا كافيا ، وتقوم حلية هذه الأوانى فى جوهرها على مجرعات من التصميمات الخطية المتنوعة ، فيها الدوائر ، والمستقيمات ، والنقط ، والخطوط المنكسرة ، وتوجد من هذه الوحدات الخطية مجموعات متنوعة لا حصر لها ، ولكنها فى مجموعها عملة قطعا ولئن أمكن تقسيمها بطريقة ما إلى أنواع فإنها تندرج جميعها تحت الإصطلاح وهندسى ، ولا يعنيننا منها الآن غير طابعها العام .

### الفن الهندسى

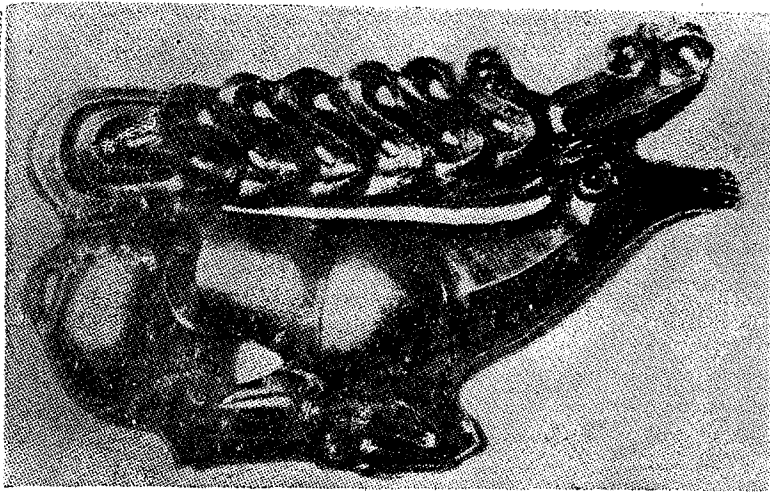
لقد بسط كاتب ألماني من كتاب القرن الأخير وهو المهندس المعماري دوجوت فريد سمير ، نظرية عن أصل الفن مبنية على هذا الطراز الهندسى فقال : « صنع الإنسان الأشياء النافعة أولا ، وهى الأدوات والأوانى ، وكانت الأوانى - مثلا - مصنوعة من جلود تشكل ثم تحاط ، أو كانت سلالا



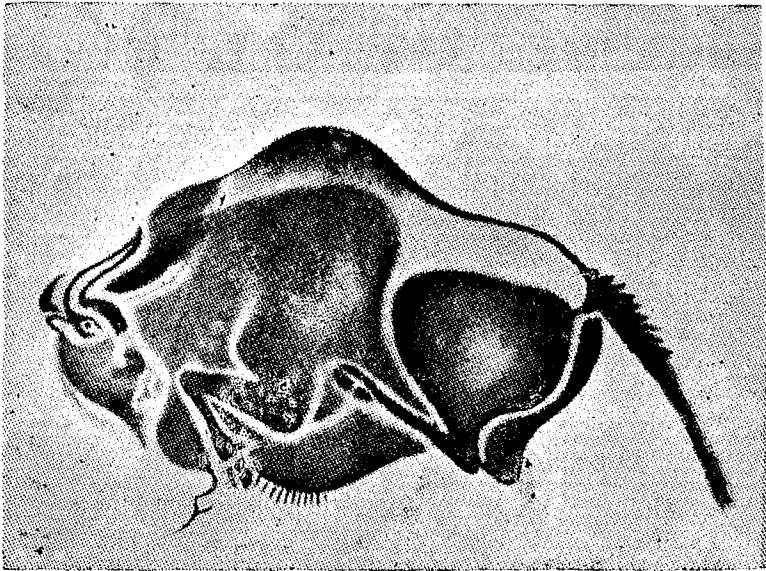
١ - فن العصر الحجري القديم - من تصاوير كهفية في بلدة (Nibux)  
بجنوب أفريقيا حوالي ٢٠.٠٠٠ ق م - ١٠.٠٠٠ ق م



٢ - تصويرة من نفس الكهف السابق تبين بوضوح السهام التي تلعب  
هذا الدور الهام في الحديث عن أصل الفن الحجري القديم والهدف منه



٣ - حيوان الرنة : وهو زخرفة على درع ذهبيّة ، من منطقة كيوبان  
 • Kuban • في Caucasus القرن السادس أو السابع ق . م تقريبا



٤ - حيوان برى يشبه الثور • Bison • من كهف بجهة و التيراه بالقرب من  
 سانتا ندر في اسبانيا ، وهو من العصر الحجري القديم ٢٠٠٠٠-١٠٠٠٠ ق.م



٥ - ماشية صورها صبي في سن الثالثة عشرة



٦ - تصويرة كفيية بجهة كوفالاناس باسبانيا من العصر الحجري القديم .

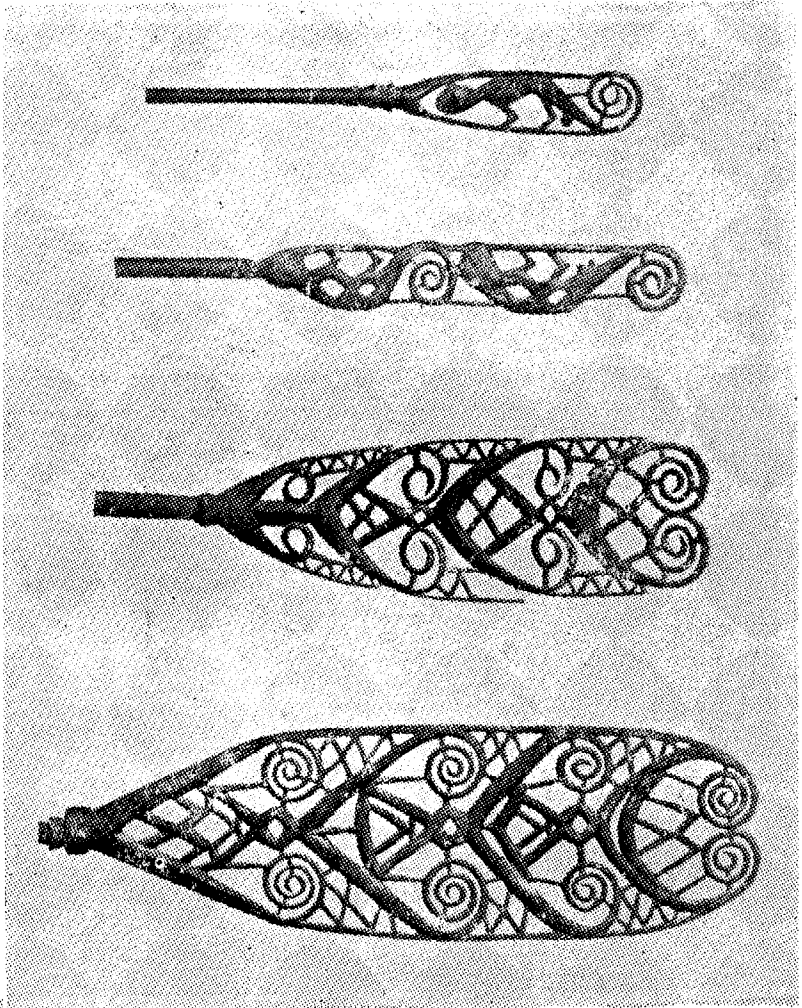


(تابع ٦) ولها المغزى الخاص من تبيان الطريقة التجريبية التي ينفجها الرجل البدائي في تحديد الشيء المراد رسمه بخط خارجي بواسطة البتمسح اللونية ،

٧ - درع خشبي عليه تصاوير من خليج البابون

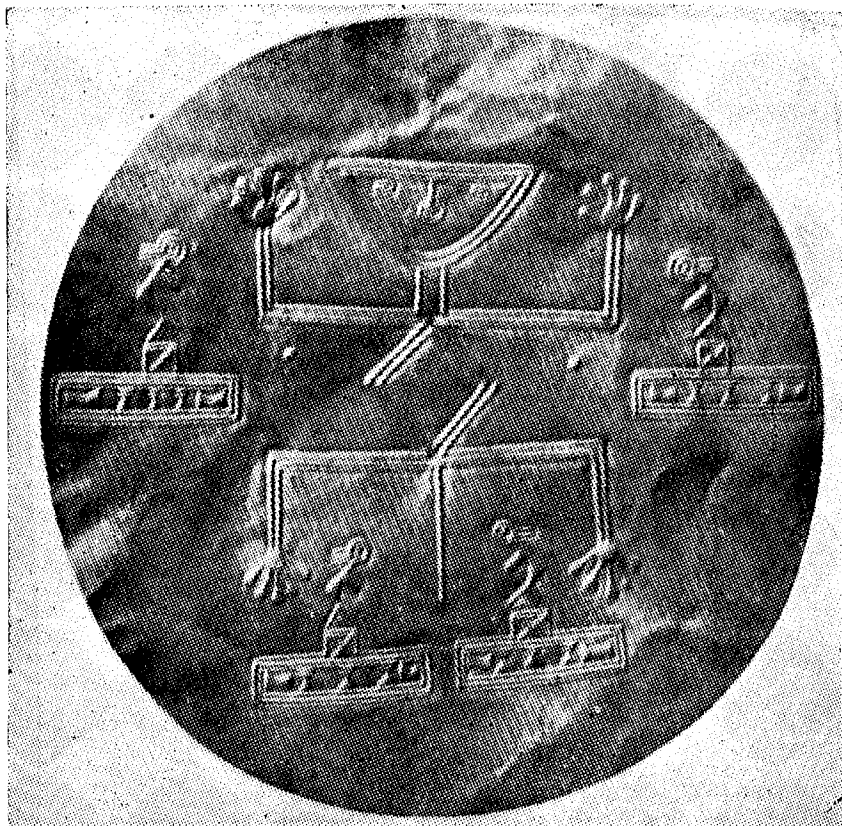
٨ - قذح من الفخار من سوسا (Susa) ٥٠٠٠ ق.م ويوضح هذا القذح الانتقال التدريجي من الزخرفة العضوية إلى الزخرفة الهندسية ، والحق أن الإنسان لا يكاد يتبين أن الإطار حول حافة الكأس مكون من طائر والبشروش ، مكررا مع أنه يمثل هذا الطائر ذاته ، كما أن قرون الثيتل وهو حيوان ، ماعز جبلي ، تكاد تصبح دائرة مستقلة عن نفس الحيوان وكذلك يكاد جسمه يصبح مثلثين .



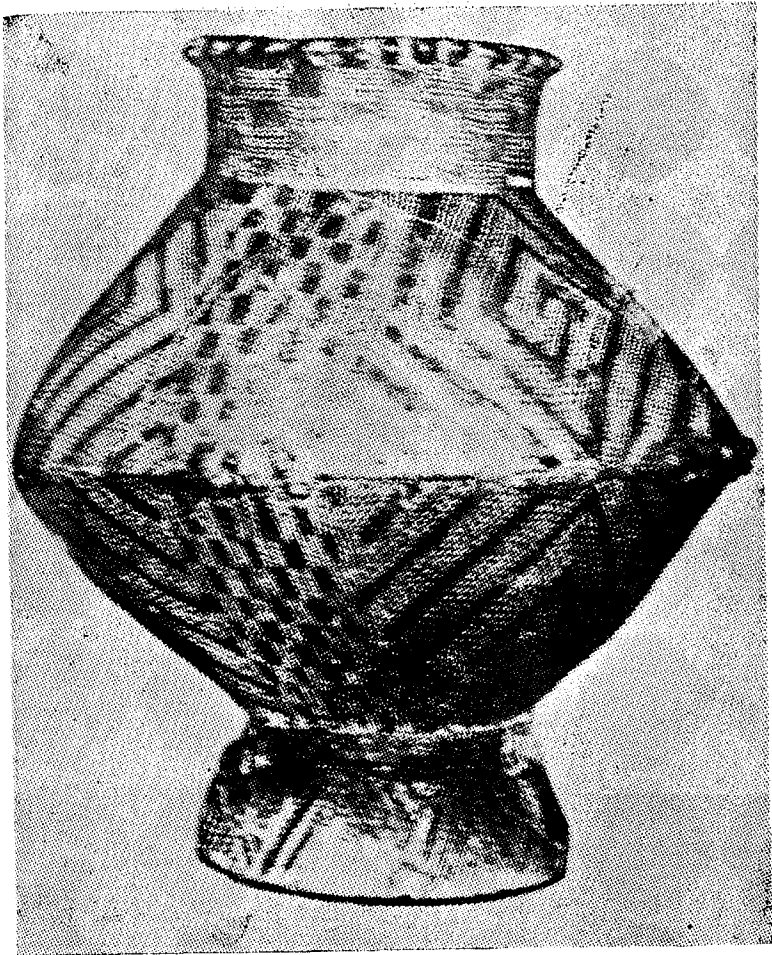


١٠ - ملاوق من ألكلس من جزر انكوريت (Anchorite) وليلاحظها القارىء من أعلى إلى أسفل ليشاهد أنها تمثل تطور الحلية من حلية طبيعية على صورة «شحلية» إلى حلية مجردة

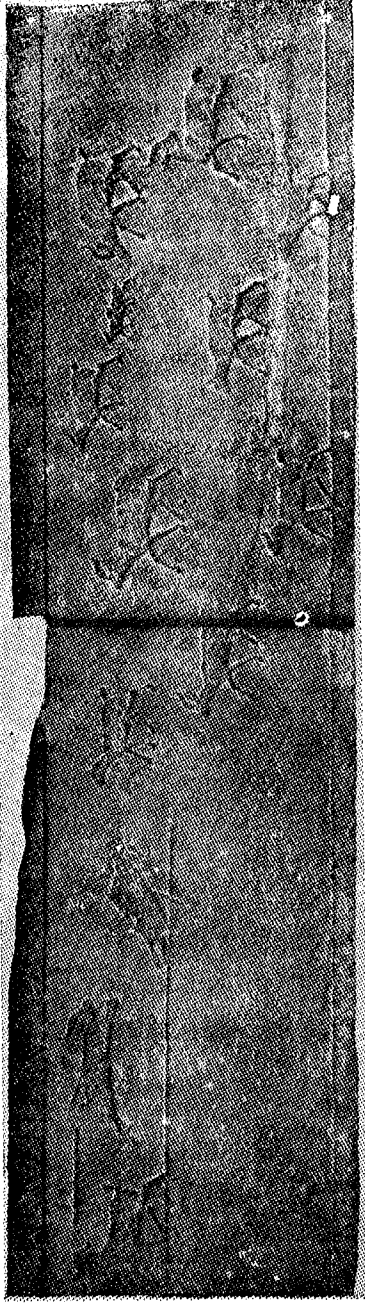




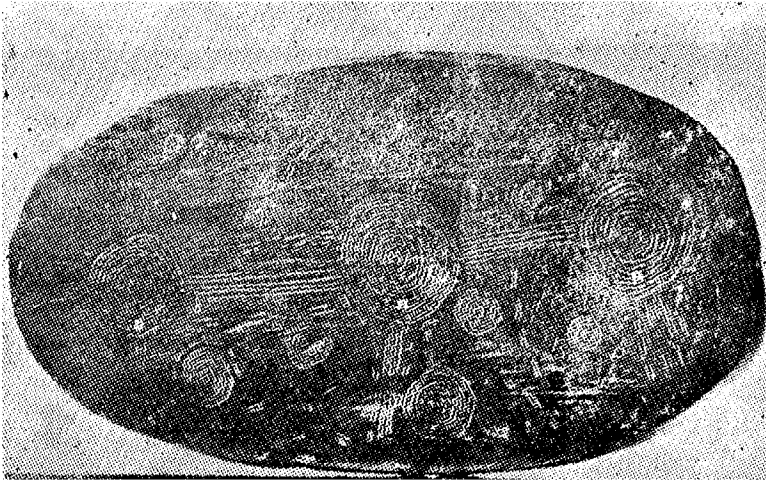
- ١١ - قطعة ذهبية متداولة عليها شخص هندسى الرسم ، وهى من المكسيك  
١٢ - تصوير كهفى من صنع سكان الادغال فى بلدة كالا (Cala) بجنوب أفريقيا  
١٣ - تفاصيل من التصوير السابقة  
١٤ - تصويرة كهفية من صنع سكان الادغال بجنوب أفريقيا



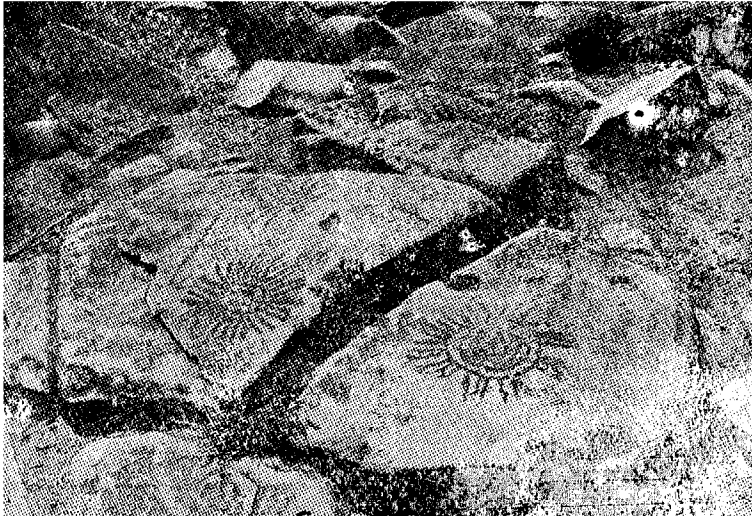
٩ - آنية من الفخار مزخرفة بحلية هندسية محفورة وجدت بجهة بشانز  
في ألمانيا وهي من العصر الحجري الجديد



١٥ - منظر صيد آشوري ، القرن السابع قبل الميلاد



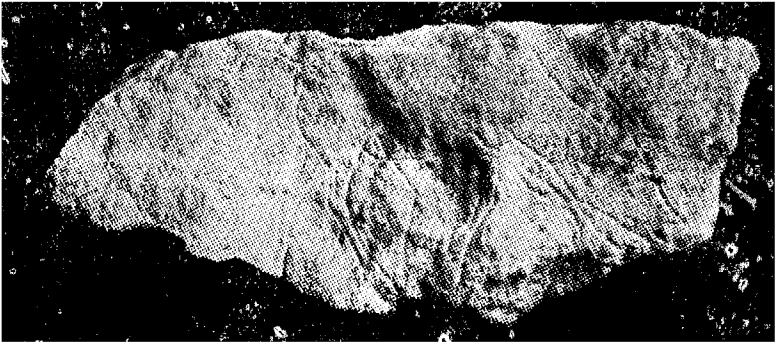
١٦ - حجر شورينجالوحة مقدسة حجرية ، بلاطة ، وهي من استراليا الوسطى



١٧ - وحدات منحوتة في الصخر بجمة كلبانين (Klipfontein) بحر يكرلاندا  
( Griqualand ) بجنوب أفريقيا



١٨ - قناع من الخشب المحفور من ساحل العاج الغربي بأفريقيا



١٩ - حيوان الرنة منحوت في الصخر بجهة ليمي ( Limeuil ) بفرنسا  
وهو من العصر الحجري القديم



٢٠ - حيوانان منحوتان في الصخر ، أحدهما نوع من الغزال أو الثبتل  
والآخر ماعز ( Kudu ) ليقارنهما الفارسي . بالرسوم المنحوتة من العصر  
الحجري القديم في الصورة السابقة وهما من كلبغانين بجنوب أفريقيا

من النباتات الحشيشية أو من أغصان الصفصاف المجذولة ، وعندنا اهتدى الإنسان إلى استعمال الطين استبدله بما سبق ، واتخذ الطين أشكال الأواني المتقدمة المصنوعة من الجلد أو الأغصان أو تراكيها ، ولكن الصانع لم يكن ذكيا في إخراج هذه الأشكال والتراكيب ذكاء يمكنه من تقليد الخرز في الأواني الجلدية ، أو تقليد الحبك والزخرفة الناشئة عن تقاطع الأغصان في السلال ، هذان الأمران زينا الأواني القديمة ، فبدت هذه الأواني الطينية الحديثة عارية ومن غير حلية تزين سطوحها (كالمسابقة) فلما تخلص الإنسان من قيود الضرورات أتقن هذه الزخارف وهذبها ، حتى أصبح الإنسان بمرور الزمن قادرا على زخرفة عمله لا بالوحدات الزخرفية لحسب ، بل بالتصميمات التصويرية أيضا . . . هذه نظرية تبهر ولكنها ليست وافية بالكلية ، إذ تتجاهل حقيقة وجود الفن الهندسي قبل أن يعرف الإنسان بعض العمليات التي افترضت النظرية أنها قلدت ، وتجاهل الحقيقة الفاصلة وهي أن أقدم أساليب الفن التي نعرفها ليست هندسية ولكنها عضوية (١) ويجب لذلك أن نبحث عن تفسير آخر غيرها .

من الصحيح أن نرى بعض الصلة بين الفن الهندسي وطريقة عمل السلال والأواني الجلدية ومن الخطأ القول أن هذه الصلة تفسر أصل الفن على العموم فإن تطورهذين الطابعين للفن وهما الطابع العضوي والطابع الهندسي ، يمثل ما يمكن أن نسميه في غير تعقيد تأرجح البندول النسقي ، أو بتعبير أقرب إلى الأسلوب العلمى نسميه تعاقبا في العملية الجدلية والديالكتيكية ، يؤلف تاريخ الفن (٢) .

(١) أعارض ماوسعنى الجهد في استعمال كلمتي هندسي ، وعضوي ، أو مجرد وتصويري على أنها ألفاظ متباينة وصفات متقابلة .

(٢) فسرنا كلمة (Style) بنسقي أو أسلوب والمقصود بالبندول النسقي الأراجعة التي تبين الاتجاه نحو الأشكال تتخذ نسقا هندسيا أو الأشكال الأخرى طبعية النسقي والأسلوب .

وإذا اخترنا مجموعة من الأدوات المصنوعة من حجر الصوان من بدء العصر الحجري الجديد فصاعداً ، نجد تحسناً مضطرباً لافى دقة العمل فحسب ، بل وفيما يجوز أن نسميه الصقل أيضاً ، إذ يصبح نحت الحجر دقيقاً فأدق حتى يصير الحجر فى النهاية ناعماً مصقولاً ، وإنا لنجد بين أكثر أساليب الأدوات الصوانية دقة وتميزاً ، تلك الأساليب التى يجوز أن بعضها منها كان الهدف منه طقوسياً لا نفعياً ، أدوات مزينة عن قصد بوحدة زخرفية أوحى بها من غير شك العلامات الحادثة أثناء عملية نحت الصخر .

هكذا نشأت الحليات الهندسية التى تزين نغار العصر الحجري الجديد نشأة طبيعية أثناء عملية الصنع ، فان الأواني الأولى لم يشكها الخراف بواسطة العجلة ، ولكنه شكلها بيديه ، وكان يهين ولا شك استدارة بعضها بيده مباشرة دون الاستعانة بشئ آخر ، ولكنه كان يشك الأواني الأكبر حجماً بلف جبل من الطين حول قالب من الرمل أولاً ، ويفرغ الرمل من الآنية بعد ذلك ، وقد كانت تنشأ فى أول الأمر قهراً عن عملية لف الطين وتسويته علامات هندسية الطابع ، ثم أخرج الفنان من هذه الإيحاءات ، أى هذه العلامات السابقة ، حلية هندسية ذات طابع مقصود ، قصد لإلية الفنان قصداً أجلى منه فى الزخارف السابقة .

لكن لا يمتثل أن تحدث كل هذه الزخارف عن غير إرادة ووجهت إلى ذلك الهدف ، ويجب ألا تشغلنا كيفية نشأة طراز هندسى ، ولكن ينبغى أن نهتم بسبب هذه النشأة ، ومن الممكن القول بأن ليست المسألة مسألة إرادية بقدر ما هى لا إرادية ، ونستطيع فى حالات خاصة أن نبين أن الوحدة الهندسية تطورت عن تصور طبيعى ، وإن كانت تلك الحالات ترجع على الدوام إلى أطوار اضمحلال فى العصور الطبيعية ، حين يصبح الفنان ماهراً جداً فى عمله مستخفاً به حتى ليأخذ فى تكرار تصميماته من



غير إهتان أو تفكير كثيرين ، ثم ينقلها عنه فنانون آخرون ويزيدونها تشويها ، وقد يصل ذلك إلى مرحلة يكرر فيها الصانع الفكرة السائدة في التصميم وهو لم يعد يعرف عن معناها شيئا ، ومن الممكن في بعض الحالات أن تتعقب كل الخطوات التي تطور فيها التصميم المجرد من أصله الطبيعي السابق ، ويصح هذا بنوع خاص بالنسبة للفن الهندسى في البحار الجنوبية . ويرى دكتور وسيلجان ، في الكتاب الذى اقتبست منه العبارات السابقة أنه من الضرورى لخص مجموعة من الانتاج الفنى لكل مجموعة من السلالات البشرية لكي نحمك أن أصل هدف الفنان ومرماه كان تصوير الأشياء الطبيعية تصويرا وصفيا أو كان انتاج أشكال وتراكيب سارة ثم يستطرد قائلا : « ... برغم الاتفاق العرفى القائم على هندسية الفن المسمى نستطيع بقليل من الخبرة أن نبين أنه كان فنا طبيعيا فى أصله ، والمسألة أقل وضوحا بالنسبة لقبيلة الموتو ، والقبائل المتصلة بها فى القسم الأوسط ، تلك القبائل التى يجاورها من الشرق المسميون ، ومن الغرب قبائل الإلاما . وهى قبائل البابون عند خليج البابون ، ولهذين الشعبين أسلوبان فنيان من أبرز وأعنى أساليب الفن الزخرفى فى غينيا الجديدة البريطانية . وقد سبق القول أن الفن الزخرفى الذى ينتجه الموتو وذوو قرباهم من القبائل فن هندى ، ويتميز بالزوايا فى رسم الأشخاص ، ذلك الطابع الذى يتضح بصفة خاصة فى الوشم ، وتقوم به النساء دائما ، وبالرغم من كل ذلك فهناك دليل طيب يثبت أن بعض التصميمات الهندسية أنشأها الفنان على أنها تصوير طبيعى ، وأمىل شخصيا للاعتقاد بأن كل فن الموتو والقبائل ذوى قرباهم فى القسم الأوسط قد تطور عن بداية طبيعية . (١) ولكن هذه الوحدات الهندسية لا تظهر حسب طبيعة أصلها إلا مع التصميمات الطبيعية ،

ومع أن تجاذبيتهما الجمالية هي نفس الجاذبية أى أسلوب آخر من أساليب الحليات الهندسية ، فإن كل ما تفعله أنها تطمس معالم فكرة المذهب المعاصر الذى ينادى بزعة عالمية نحو التجريد ، شاملة لكل الوعى الجمالى لذلك العصر .

### الرمزية

يجب أن تميز حتى فى مثل ذلك العصر نوعين من الفن الهندسى ، فإما كان الانسان فى العصر الحجري الجديد مسوقا فى زخرفة سطوح أوانيهِ الفخارية بالحلية الزخرفية لإباحتهم إلى ملء الفراغ ، والخوف من الفراغ (Horror Vácuu) واحده من الميزات الثابتة لعلم نفس الإنسان (١) ، فإن لدينا رغبة فطرية فى شغل فراغ ( أى سطح ) عند صنعه بضرب من ضروب الحليات ، والنوع الطبيعى من هذه الحليات هو ذلك الذى ينشأ فى عملية الصنع ، كقليل من الترقى بالآثار التى يتركها نحت الحجر ، أو حفر الخشب ، أو نسج القماش ، وعلى ذلك فالطراز الأول من الفن الهندسى ينشأ عن أغراض أدائية فى الصناعة : خاليا من أى غرض للتعبير عن الأفكار ، ولكن الفن كما نعرف عادة هو بالضبط تعبير عن أفكار فى شكل محسوس وخيال ، فى نظام ولون ، وما أرغب الآن فى إبرازه هو الحقيقة القائلة بأن حتى هذا النوع الثانى من الفن ، الفن الذى يعبر عن آراء وأفكار ، يمكن أن يتخذ شكلا هندسيا ، وسيوضح هذا كل الموضوع بدراسة فن الشعوب المتوحشة الذى سيكون موضوع الفصل التالى . وسنجد فيه أسلوبا من الفن الهندسى مختلفا تمام الاختلاف عن هذا الذى

(١) لقد عرّجت هذه الظاهرة بتوسع فى كتاب (Art and Industry)

ينشأ من عمالية الصناعة ، إذ إنطوت هذه العملية في الطراز الأخير - وهو  
الناشئ عن عملية الصناعة - على الإزادة والعمل الفني ، ولم يكن هنالك  
مؤثر خارجي ، ولكن الأفكار الفنية في الطراز الأخير تخضع لغاية رمزية  
وبدنا تستخدم هذه الأفكار الفنية على أنها حليلة تستخدم أيضا لتوحي  
بأشياء معينة ، أو خواصها ، لا لتصورها ، فالصورة الممثلة للشيء في هذا  
الأسلوب الفني مجردة من شكله في الحياة مع أنها غير محرومة من حيويته ،  
ومن سميات هذه الأعمال الفنية أنها ليست مبتكرات غير ذات بخرض  
كالحلية التي على فخار العصر الحجري الجديد ، ولكنها أشيياء صنعت  
لغايات منظرية وعرفية ، أو طقسية ، ويعنى بذلك أن نذكر فرقا هاما  
وهو أن الرجل المتوحش غير مبتكر عملا فنيا من ذاكرة أو أى تخيلته ،  
البرية رأسا ، أو معتمد فيه اعتمادا مباشرا على إحساسه البصرى كفننان  
الكهف في التيرا ، ولكنه يصور كمنكره مستخدما المواد القابلة للتشكيل ،  
فإن دينه أو مذهبه يحتاج إلى ضم ، أو قناع أو طوطم للقبيلة ، وهي  
أشياء غير طبيعية ولكنها رمزية ، أما إذا كان دينه ، فضلا عن ذلك ، من  
النوع المسمى أحيانا روحيا (Animistic) ، بدنا يرى أرواحا وشخصيات  
في ظواهر الطبيعة فسيأخذ بخوفا من هذه القوى ، فيخدعها على طريقته  
البرية الساذجة ، وعلى هذا النمط يبتكر بدلا للحقيقة ، وعلى هذا النمط  
أيضا يتخلص من الواقع .

إلى أى مدى نستطيع القول إن الفن الهندسى للعصر الحجري فن  
مجرد رمزي بهذا المعنى ، أو حليلة صرف لا غاية لها البتة . مسألة لسنا  
في حاجة إلى بحثها . . . وانه على أية حال منهما قد يرضى معايرنا الجمالية ،  
وقد لا يرضيها ، ولكنه عند ما يرضى هذه المعايير الجمالية لا يرجع بجلاء  
رضانا عنه واستجابتنا له إلى معنى فكري فيه نحن نجهله كل الجهل ، ولا

إلى مشتملاته الرمزية ، التي لا نستطيع أن ندينها ، ولكن يرجع إلى تلك الصفات ، صفات التوافق ، والإيقاع ، والتماثل ، والحيوية فقط ، وهى صفات جمالية خاصة بالجمال وحده .

### ملخص

والآن فلنخلص كل ما سبق ، ونقول : عندنا الآن ثلاثة أنواع من الفن البدائى ، إثنان منها هندسيان ، وواحد طبيعى ، والطرازان الهندسيان مختلفان ، فواحد منهما يعد فنا حلييا لا غرض له ، ناشأ عن عملية الصناعة . وفى أثنائها ، والثانى فن مقصود تشكله غايات رمزية ، وواضح أن الأسلوب الأول من الفن الهندسى ليس بذى أهمية كبيرة لموضوعنا ، فهو فن جاء إستجابة لحاجة اقتصادية ، وهو أيضا مجرد مسألة وظيفية . بالنسبة للخامات والمهارة ، ولكن ربما كان الفن الهندسى من النوع الرمزى الذى جاء إستجابة لمطالب المجتمع الروحية أكثر أهمية حتى من النوع المألوف كثيرا من الفن الرمزى المعبر عنه فى أشكال تصويرية . ولكن فصل إلى فهم التفاعل الجائز بين الفن والرمزية فهما أدق وأضبط يجب أن نخرج على أنواع خاصة من الفن البدائى لا يزال تندهجها أهم غير متحصنة .

## الفصل الثاني الفن والتصوف

لم يتحدث الهنود الحمر حديثا حقا صريحا إلا عن قدسية واحدة وهي  
الحلم والرؤيا ،

( علاقات اليسوعيين سنة ١٦٣٦ )

في الفصل السابق أوليت انماطا هندسية معينة من الفن اهتماما غير  
عادي ، وربما كان الباعث لذلك أنها تحظى بأقل تقدير بيد أن الأسلوب  
العضوي من الفن يسود فعلا المجتمع الإنساني في أغلب أطواره ، ولا  
يمثله في مجتمع العصور البدائية الأولى فن العصر الحجري القديم بحسب  
وإنما يمثله أسلوب فني آخر يختلف قليلا عن فن العصر الحجري القديم  
يعرف بالفن الكابسي (١) (Caspian Art) توجد بقاياها في أفريقية  
الشمالية وفي الجنوب الشرقي لاسبانيا ، كما يمثله فنون بدائية من عصور أحدث  
وهي فن سكان الأدغال (Bushmen Art) وكذلك فن السكان الأصليين  
باستراليا إلى حد ما ، وفن سكان المناطق القطبية ، ولجميع هذه الفنون  
المتعددة مميزات مشتركة ، فلا يختلف الفن الكابسي الذي يمت إلى العصر  
الحجري القديم عن فن جنوب غربي فرنسا وشمالي اسبانيا ( فن التيرا )  
المعاصر له إلا في ملامح غير جوهرية فقط لأن الفنان في الفن الكابسي  
اختار رسم الشيء رسما ظاهريا بدلا من تحديده بخطوط خارجية ، ولكن

(١) نسبة إلى مدينة كاسبيا في تونس .

هذا الفن الكاسبي يتفق رغم ذلك مع الفن الكانتابري الفرنسى (Franco Cantabrian) اتفاقا وثيقا فى تناسقه العضوى وفى اهتمامه بالحركة والحياة وجهه لمناسظر الصيد ، أما فن سكان الأدغال أيضا فى جنوب أفريقيا فيكاد يشبه الفن الكاسبي شيها يحترار الإنسان فى تعليه مع أن أحدهما من العصر الحجري القديم ، قل منذ حوالى ٢٠٠٠ سنة والثانى حديث نسبيًا وترجع آخر نماذجه الفنية إلى القرن التاسع عشر .

وسوف لا أقدم أى تفسير لاستمرار أسلوب فن من فنون عصر ما قبل التاريخ هذا الاستمرار الفذ حتى عصرنا هذا فقد يكون ذلك بطبيعة الحال محض اتفاق غير مقصود ولكن كما أننا لا نزال نجد فن العصر الحجري الجديد الهندسى الأسلوب باقيا فى أوروبا الشمالية فى عصور تاريخية قريبة ( عرف فيها باسم فن عصر لاتين وهو الفن السكتى والفن الفيكى (Viking and Celtic Art) يجوز أن نجرأ على فرض بقاء ثقافة العصر الحجري القديم فى أفريقيا إلى عصور ما برجت أحدث من سابقها ، وعند ما نتكلم عن عصور تقدر بعشرات الآلاف من السنين ، نتعاضد عن مئات السنين القليلة التى تفصل بين الفنين ، فن لاتين ، وفن سكان الأدغال ، ونزاهما شيئا غير ذى بال . ويتركز اهتمامنا العلمى البالغ بسكان الأدغال فى أنهم مثال حى كامل للعقلية الفنية لأهل العصر الحجري القديم ، وذلك إلى جانب ما نقيده منهم فى نواحى أخرى ، وبفضل هذه الحقيقة السالفة يتضح لنا أننا ما زلنا إلى اليوم نجد فى أفريقية ذلك الفن الحجري القديم مزدهرا ، وهو ذلك الذى اندرس منذ أمد بعيد فى القارة الأوروبية حيث تحفظ بقاياها فى كهوفها ومخابئها الصخرية على اعتبارها حفريات من فن قديم (١)

(١) قارن صفحتى ٤٣ ، ٤٤ من كتاب (Hugo Obermier : Bushmer Art)

## الزنجى وساكن الأدغال

إن ما يجب أن أؤكدده هو ذلك التباين الباعث على التنهشة الموجود

Oxford, 1930 وقد جاء فيه - لا تقدم رسوم شرق اسبانيا دليلا مقنعا على أن النوع الانساني البادية صورته فيها ينتمى إلى جماعة سكان الأدغال ، كما أنها لا تبيح للانسان على أساس مطابقتها الواضحة لفن سكان الأدغال في شكلها وأسلوبها ، أن يحزم بأن الفنانين في كلا الفنين من عنصر واحد حتى نعزو الفن الأوروبي الوافر إلى أصل متحدر من سكان الأدغال ، ولربما يتكرن في هذه الخلاصة مصادر خاطئة لأنه من الممكن بل ومن المحتمل أن أنواعا أخرى من الناس كانت تعيش في أوروبا القديمة لم يكن بينها وبين سكان الأدغال وجه شبه من الناحية العنصرية .

ومع أن حتمية من الزمن طويلة تفصل بين كل منهما ، بين الأوروبيين البدائيين وسكان الأدغال وهم في الغالب قد انقرضوا ، فإن كلا منهما قريب جدا من الآخر لأن كليهما يعرض أمامنا نفس الحالة الثقافية التي بدأت في حياة زميله الآخر ، ولا يتكرر في حضارة كل منهما ظهور نفس العوامل الاقتصادية المادية الضرورية التي تسلبها الحاجة الحسب ، بل يتكرر في كليهما أيضا ظهور نفس الأسس الاجتماعية والحلقية والفنية التي ظهرت في الآخر . ويخضع كل من الصيادين الرحل والصيادين ناحتي الأحجار لطروف عقلية واحدة على الخصوص ، ويصدر فنانها عن نفس المنبع النفسى الواحد الذى يصدر عنه الفن الآخر ، وهما نتاج نظرة فنية واحدة وإحساس واحد في جوهره . ولا نشق كل العناصر البدائية طريقها خلال تلك المنغزات الثابتة المرسومة بغير خائلة واضطراب والسكن قليلا منها ينجح في تحقيق أعلى أنظمة الحياة الروحية التي يسهل عليهم تحقيقها ، وكذلك ينجحون في الوصول إلى نفس الذروة العالية في الفنون .

في قارة واحدة وفي وقت واحد بين فن سكان الأدغال ، في أفريقية وفي زوجهاء  
غير أن هذه الدهشة ستزول حتما عند ما نبحث هذا التباين عن كسب لأنه ترد يد  
للتباين الموجود بين فن العصر الحجري القديم وفن العصر الحجري الحديث وبين  
كل أساليب الفن الطبيعي ، وأساليب الفن الهندسي ، غير أن التباين في أفريقية  
موجود بوضوح وفي ظروف لا تزال في متناول البحث والدراسة .

ودافعنا الأول في معالجة هذا الموضوع هو السعي في الحصول على تفسير  
لتلك الظاهرة ، أي التباين ، بين الفنين السالفين بما نراه في أسلوب حياة  
القوم الذين تتناولهم بالبحث حيث نجد فيها هذا التفسير ، فكلامها  
يختلف عن الآخر اختلافا كبيرا في نظمه الاجتماعية والدينية ، فساكن  
الأدغال من مجتمع بدوي رحال ، يأكل طعامه حيث يقدر عليه ، ويسعى  
للصيد في سبيله منفردا ويعرف قليلا أو لا يعرف شيئا عن النظام الاجتماعي  
والتعاون مع الجماعة ، ودينه سحري في معظمه يشبه دين رجل الكهف في  
العصر الحجري القديم .

أما الزنبي فإنه يحي حياة إقامة منتظم في مجتمع يسعى ليزرع الأرض  
في سبيل الصالح العام ودينه تغلب عليه الظاهرة الروحية .

### الروحانية (Animism)

انني أستخدم هذا المصطلح بين السحر والروحانية وأنا على دراية تامة  
بأن اللفظين لها في علم الانسان معنى حوله جدل كبير ، وفي وسعنا تعريف  
الروحانية تعريفا موجزا بأنها اعتقاد في وجود الكائنات الروحية ،  
ولسنا في حاجة الآن للخوض في أعسر مشكلة وهي ماهية الكائن  
الروحي على التحديد في عقل الرجل البدائي ، ولكنني أذكر هنا تعديلا  
في النظرية العامة عن الروحانية متصل ببحثنا هذا ، فقد كان «تابلور» وهو



أول من صاغ هذه النظرية ميالا إلى القول بأن كل الأشياء ذات طابع القداسة سواء منها الحية وغير الحية كانت في اعتقاد الرجل البدائي تسكنها روح ، ولكن دكتور ماريت ، (١) اقترح إضافة نوع جديد أطلق عليه اسم (Animatism) ويمكن ترجمتها « الأحياء » مشير بهذا النوع إلى تلك المجموعة من الأشياء التي نعدّها نحن غير حية بينما يعتبرها الرجل المتوحش حية ، وفي مثل هذه الحالات لا تكون المسألة حجرا معينا بصفته منزلا تسكنه روح وإنما الحجر نفسه له روحه الخاصة ، إنه حى .

أضاف دكتور ماريت إلى فاسبق نقطة أخرى أيدها الأستاذ د لوى ، (٢) .  
تنهى إلى أن الروحانية والأحياء كليهما لاصلة لهما في جوهرهما بالدين وإنما يصيران حركتين دينيتين عند ما يحيط الاتجاه الانفعالي المميز للدين بموضوعاتهما .

وما الروحانية والسحر عند ما استعمل لفظيهما إلا شكلا للدين البدائي الشكل الذاتي والآخر الموضوعي ، وهما مراد فان للشكلين الموجب والسالب اللذين اقترح لهما دكتور ماريت اللفظين (Mana-Tabu) (\*) (إن الطابع المميز للسحر ماديته ، وأساس السحر كما قال « سير جيمس فريزر » اعتقاد في التوافق غير المقصود على أنه ضد للسببية أيا كانت ، ففيه يحدث الحادث الاتصال بحادث آخر ويعمل كل شيء وفقا لقانون من المشاركة .

(١) مدخل الدين الطبعة الثالثة سنة ١٩١٤

(٢) الدين البدائي (ص ١٣٤)

(\*) (Mana) معناها في الأصل القوة الغامضة وهي في علم الانسان تعنى الناحية الإيجابية من عالم الغيب بينما تشير كلمة (Tabu) إلى الجانب السلبي منه « دائرة المعارف البريطانية » ، ودين المجتمعات البدائية لا يعتبر في نظر علماء الدين دينا وإلا فإن السحر أو الروحانية شيان دخلا على الدين البدائي على حين فترة من الرسل .

الوجدانية على فرض أن الأشياء يؤثر بعضها في البعض الآخر وبينها  
مسافة بعيدة عن طريق حلقة سرية بسبب واحدة من الحقائق الآتية :  
الأولى وجود شبه ما بينها ، والثانية أنها كانت متصلة في وقت ما ،  
والثالثة أن واحدا منها كان يؤلف جزءا من الآخر ، ونسوق مثلا لذلك  
اعتقاد قبائل التارومبا (١) (Tharumba) والقبائل المجاورة لها أنه إذا  
خصل الساحر على بعض براز العدو أو أظافره ، أو أجزاء أخرى من  
جسمه أخذها إلى شجرة ملتفة الأغصان تحدث صريرا عاليا ووضعها بين  
سطحي فرعها المتلامسين اللذين يجدنان الصرير فتمت تهب الرياح يضغط  
هذا الجزء ويطن حتى يصير ذرات ، والمعتقد أن صاحب هذا الجزء يعاني  
في هذه الحالة آلاما مثل تلك التي يعانيها هذا الجزء منه (٢) ، والآن إذا  
علمنا أن السحر في جوهره نشاط عملي لا حالة ذاتية تبين لنا أن أسلوب  
الفن الذي تتطلبه هذه الأعمال السحرية أو يتفق معها أسلوب يمثل الشيء  
في صميم حيويته وفي وجوده البين ، ولذا يتطلب المجتمع السحري فنا  
طبعيا ، فنا واقعا حسيا تمثليا .

وبما تجدر ملاحظته هذه المناسبة إن علماء الإنسان يميلون بلا مبرر  
إلى تقدير (\*) هذا الطراز الفني على أساس مقارنته بأنماط أخرى من  
الفن يغلب عليها التجريد أو بأنماط هندسية تتميز بها مجتمعات أخرى ،  
وهم يعارضون الفصل العلمي المجرد في مجال الدين مثلا ولكنهم في المجال

(١) هذه القبائل تقطن ويلز الجديدة ونيوكتوريا .

2. R. H. Mathews: Ethnological Notes on the Aborigines Tribes of New South Wales and Victoria, 1935. Quoted by, Geza Roheim: Animism, Magic and The Divine King, 1930.

(\*) تقدير يعني أنهم يفاضلون بينه وبين هذه الأساليب المختلفة .

البنى يأثمون بارتجال آفته الآراء الغير صادرة عن تحقيق علمي ، ولناخذ  
 مثالا لذلك حالة يقول فيها دكتور ماريت : « إنى قبل كل شىء متمسك  
 بأن الغاية من دراسة الدين دراسة نفسية هى تقرير تاريخه لا حقيقته (١) » ،  
 ولكننا نجد فى مسألة فنية يميز لنفسه تقرير الأحكام المرتجلة مثل قوله :  
 « صحيح أن الرجل من العصر الماجد البنى رسم أحسن مما يرسم الاسترالى  
 لكنه ربما لم يرسم أحسن من ساكن الأدغال الذى نعرفه وبالأسف  
 قليلا جداً عن شعائره الدينية ، كما آسف للقول بأنه كثيراً جداً ما يحدث  
 أن يأخذ كل من الدين المثين والفن الجيد فى طرد الآخر وإقصائه ،  
 ولذلك يلتف الرجل الدينى حول عذرائه البين نظية القبيحة بينما يصنع الفنان  
 الفلورنسى صوراً وتمائيل نعمة للباوبات والرؤساء وهم رجال الدنيا فى  
 أسوأ المعانى ، ويجوز أن نسمح لأنفسنا مع ذلك أن نتصور أن الدين  
 والفن قد يتفقا أحياناً ، فيحاول الفنانون أن يتقربوا إلى الله بالرسم  
 الطاهرة ، . وهكذا يتضح لنا أن السماء والأكاديمية الملكية لا يتباينان  
 تبايناً بعيداً فى نظر الدكتور ماريت . لايزودنا فن سكان الأدغال بأى  
 دليل واضح عن أصل النشاط الجمالى ، ولسنا أحراراً فى أن نفترض أن  
 ما أخرجته إلى حين الوجود هى الأغراض الرمزية أو السحرية التى نجد  
 مستعملاً من أجلها بل ينبغى لنا بدلا من هذا أن نفترض أن الفن السحرى  
 والفن للفن عاشا فى هذه الحالة كما عاشا فى حالة فن العصر الحجرى القديم  
 جنباً إلى جنب ، وذلك بناء على الاحتمالات النفسية الموجودة فى كليهما ،  
 ولا شىء فى فن سكان الأدغال يناقض دعوانا التالية ، وهى « أن الفن  
 السحرى كان مسبقاً بفن ليس إلا ، بفن ليس له أى غرض سوى اللذة

(١) نفس المصدر (ص ١٤) وفى أجزاء متفرقة منه كثيرة .

الخاصة الناشئة عن عملية الابتكار الفنى ، بفن جاء لاستعادة تكوين  
الحوادث تكويننا مثاليا أو استعادة تطورها (١) ، بل إنه لمن الممكن كما  
أشرت إلى ذلك آنفا أن يكون الفنان قد اتخذ لنفسه تدريجيا مرتبة الساحر  
وقوته بفضل قدرته الابتكارية ، ولما كان السحر يمد أصلا للدين والعلوم  
في دور الذي لعبه الفن في تحرير الثقافة العامة للإنسانية عمل جوهرى .  
طبيعة الفن الروحي

تنحو الروحانية على خلاف السحر المادى فى مستلزماته إلى تفسير  
الحوادث بقوى فعالة ، بقوى روحية مخفية عن الأنظار ، وتستلزم عالما  
مزودجا ، عالما من الأجسام والأرواح يتصل كل منهما بالآخر اتصالا  
(١) وشبهه بذلك الخلاصة التى وصل إليها عالم فرنسى بارز هو الأستاذ

« دلوكيه » (G.H. Luquet : Journal de psychologie, Vol. xxiii. «  
PP. 340 - 428 (1731).

وقارن بها أيضاً ما كتبه « لوى » فى كتابه (R.H. Lowie, Primitive  
Religion, P. 260) وفيه ما يلى . . « لا مفر من التسليم حينما نلقى بكل  
صراحة الخوف جانباً بأن الدافع الجمالى جزء من الأجزاء الأصلية فى  
العقل الإنسانى بصفته قوة فعالة منذ أول بداية الوجود الإنسانى وبمعنى  
آخر أنى أتفق مع «جوكسون» « على أن الذوق الجمالى عند الرجل البدائى  
حاجة قوية ذاتية ، مثل اعتقاداته قوة وذاتية وعلى ذلك سيكون تداخله  
مع العناصر الأخرى الشبيهة به هو موضوع ذلك الفصل لاشتقاقه من  
ظواهر أخرى تختلف عنه فى مادتها بل سوف لا أخاف القول بوجود  
رد المسحة الدينية الصورية التى تبدو فى الفن أحيانا إلى دافع جمالى وذلك  
خير من ردها إلى عكس من ذلك .

\* ليس السحر أصلا للدين فالقرآن يثبت حداثة السحر فى تاريخ العالم  
ويثبت الباحثون فى علوم الدين عكس عبارة المؤلف .

سببها ، فإن خلف ظواهر الوجود المرئية قوى خفية لا يمكن إدراكها إلا بالتخيل فقط وتعد هذه العبارة « لا يمكن إدراكها إلا بالتخيل » مفتاحا لفن الشعوب الروحية لأنه محاولة لإيجاد رمز للروحانية الكائنة خلف المرئيات ، ولذلك لا يجاهد الفنان الروحي ليصور أى شيء واقعى أو أى كائن حى ويجاهد ما استطاع للوصول إلى ما وراء الواقع ، للوصول إلى الأشياء السامى الختفى ، وحينئذ نسأل : كيف يستطيع الرجل البدائى تصوير السامى الختفى ؟ ونجيب بأنه لا يستطيع ذلك إلا بتجريد الشيء من حالته الواقعية ، وبالبحث عن مبناه الأساسى أو هيكله . أنه يصوغ صورته التى يمثل بها الشيء . صياغة هندسية ومن ثم يجد فى هذا الشكل الهندسى رمزاً للحقيقة الروحية .

وليس من السهل إيضاح العلاقات الحقيقية القائمة بين الفن والسحر من ناحية والفن والروحانية من ناحية أخرى ، ولقد قلت من قبل أن المحدثين من علماء الإنسان قد دحضوا دحضاً بائناً علم النفس الساذج نوعاً الذى بنيت على قواعده نظريات « تايلور » و « فريزر » ، فقد مال هذان العالمان المتقدمان تحت تأثير الفروض المادية التى سادت علوم زمانهم إلى الاعتماد أكثر مما يجب على فلسفة بسيطة للسبب والمسبب فزعموا أن أساطير الأقوام البدائيين وطقوسهم الدينية كانت كلها محاولات لتفسير ظواهر الطبيعة ، ولكن يجب ألا نعزى إلى هؤلاء الناس عمليات نشاطنا العقلية التقليدية فلا شك أنهم يؤمنون بعالم أرواح غيبى ( فوق الطبيعة ) وهو عالم ذو قوى ونفوذ تعجز القدرة الحسية العادية عن إدراكه لكن ليس هناك من صلة ضرورية أو منطقية تصل بين الطبيعى وفوق الطبيعى ، فالواقع أن العقل البدائى لا يميز مجالاً يعرف « بالطبيعة » كهذا المعارف عليه بيننا ، بل دنياء وحده متكاملة لاتنفصل فيها المادة عن الروح

ولكنهما ممتزجتان متداخلتان، وهكذا تغالب قوى ما فوق الطبيعة القوى الطبيعية وتناهضها في نفس منطقة الواقع، وفي هذا يقول الأستاذ ليفي بريل: « لا تبدو الأساطير والطقوس الجنائزية والعمليات المتعلقة بالزراعة وممارسة السحر ناشئة عن حاجة الرجل البدائي لتفسير الظواهر الطبيعية تفسيراً قائماً على العقل وإنما هي استجابة البدائيين للحاجات والعواطف الجماعية وهي حاجات وعواطف عميقة قاهرة (١) » .

### الصور الجماعية (Collective Representations)

شرح الأستاذ « ليفي بريل » بتفصيل أوفى طبيعة الصور الجماعية وهي الوسيلة الشعبية لتصوير الواقع فقال :

« تقع الصورة في حديث علم النفس المتداول الذي يقسم الظواهر الطبيعية إلى ظواهر انفعالية وحركية ، وعقلية في القسم الأخير منها ونعني بها شيئاً معرياً لأن العقل وحده أدرك صورة الشيء أو فسكرة عنه ، ونحن لا ننكر أن كل صورة (representation) تؤثر في الحياة العقلية الحقيقية على الميول كثيراً أو قليلاً ، وتميل إلى إيجاد حركة ما أو منعها ولكننا نتجاهل هذه العناصر من الصورة (representation) وذلك عن طريق تجريد لا يخرج عن المألوف في حالات كثيرة جداً ، ونحتفظ فقط

---

(1. - Lusien Levy Bruhl: How Natives think, Les Fonction mental] dans les Sociétés inferiers. Trans. by Lilian A. Clare. London, 1926.

ولدراسة الدور الأساسي الذي تلعبه النظريات السابقة للبحث العلمي في نشأة المجتمع وهي نظريات تقوم على السبب والمسبب وعلى الأخص هذه النظريات منها التي تتضمن مبدأ الثواب والعقاب . انظر كتاب :

(Julius Kelson, Nature and Society, Chicago University)

بعلاقتها الأساسية الجوهرية بالشيء الذى تجعله معروفا لدينا وإذئذ فالصورة الذهنية (representation) ظاهرة عقلية أو معرفية (٥) قبل كل شيء. ومع ذلك يجب أن نفهم الصور الذهنية الجماعية عند البدائيين على غير هذا النحو لأن نشاطهم العقلى يكاد يكون جامداً وغير متنوع، حتى ليصعب على البدائى أن يرى الأشياء أو الأفكار بذاتها مجردة عن الانفعالات والاحساسات القوية التى تثير تلك الأفكار أو أثارها الأفكار نفسها، ولما كان نشاطنا العقلى أكثر منهم تعدداً فى أشكاله ونحن أكثر منهم تعوداً على تحليل وظائفه يصعب علينا أن ندرك بواسطة أية محاولة من محاولات الخيال حالات معقدة فيها عناصر انفعالية أو دافعة تؤلف أجزاء لا تتجزأ من الصورة الذهنية ويبدو لنا أن هذه الصور ليست صوراً ذهنية بحق، فإذا اضطرننا فعلاً إلى الاحتفاظ بالالفاظ علينا تعديل معناها بطريقة ما، ويجب علينا أن نغنى بحالة النشاط العقلى هذه عند البدائيين شيئاً ليس بظاهرة عقلية أو معرفية خالصة أو شبه خالصة ولكنه ظاهرة أكثر تعقداً نجد فيها الصورة الذهنية بحق فى عرفنا مخلوطة ومصطبغة أو ملوثة بعناصر أخرى ذات صبغة انفعالية أو دافعة وهى لذلك تدل من جهة الأشياء المصورة على اتجاه مختلف عن الاتجاه السابق (٢)

---

(٥) المقصود من هذه المقتطفات تبيان مدركات الرجل البدائى ولظواهر الطبيعية، وهى ما يعبر عنها بالكلمة (Phenomena) أما كلمة الصورة الذهنية وهى معنى كلمة (representation) فالمقصود بها صورة فى العقل للشيء يعرف بطريق الاستنكار (acquaintance) لا بالوصف أما المقصود بكلمة الصور الذهنية الجماعية فهو تلك الصور التى ينطبق محمولها (predicate) على مضمونها ككل (designatton) (قاموس الفلسفة)

(٢) نفس المرجع السابق (ص ٣٥ - ٣٦)

(٣ - ٤ الف والمجتمع)

ليس من الضروري أن تتبع الأستاذ « ليني بريل » في كل مشتملات نظريته عن العقلية قبل المنطقية وهي نظرية قوبلت بما قوبلت به نظريات « تايلور وفريزر » القديمة من النقد الكثير ومع ذلك فقد ألقى تفسيره لطرق التفكير البدائية ضوءاً على كنه الفن البدائي ، وبينما لا يشرح هذا التفسير أصول هذا الفن أو وجوده فيبدو واضحاً أنه يقدم فروضاً معقولة تفسر الأشكال الحقيقية التي يتخذها الفن البدائي . وزيادة على ذلك يصر الأستاذ « ليني بريل » على القول بأن القوى التي أخرجت هذا الفن إلى الوجود صوفية الجوهر ، ويقول في هذا الصدد « ولو أردت أن أشرح في كلمة واحدة الخاصة العامة للصور الذهنية الجماعية التي لعبت دوراً هاماً في النشاط العقلي لقوم متأخرين لقلت إن هذا النشاط العقلي كان نشاطاً صوفياً مستعملاً تلك الكلمة في معناها المحدد بكل دقة وهو الذي تدل فيه كلمة « صوفي » على الاعتقاد في قوى ونفوذ وأفعال حقيقية واقعة مع أنها لا تدرك بالحواس ، وأحب أن أقول إن هذا المعنى هو الذي أستعمل له أنا أيضاً الكلمة « صوفي » .

وهناك فرق واضح بين هذا النوع من التصوف وتلك القدرة على التأمل والتفكير الذي يمارسه متصوفه المسيحيين مثلاً ، وللمرة الثانية يوضح لنا « ليني بريل » هذا الفرق فيقول « يعتقد الرجل الخرافي بينما كما يعتقد الرجل الديني في كثير من الأحيان في نظام ثنائي للعالم الواقع ، قسم منه حرق محسوس خاضع لقوانين الحركة الأساسية والثاني غير مرئي وغير محسوس ، روحى يؤلف مجالا صوفياً محيط بالأول . ولكن عقل الرجل البدائي لا يرى عالماً متميزين متصلين أحدهما بالآخر ومتداخلين كثيراً أو قليلاً فإنا هنالك إلا عالم واحد بالنسبة له ، فكل حدث صوفي كحدثه ونتيجة لذلك كل إدراك صوفي أيضاً (١) .

(١) نفس المرجع السابق (ص ٦٨)



وانز الآن كيف يمكن أن نربط بين هذه العقلية الصوفية للرجل البدائي  
وإنشأته الفنى .

### أساليب الفن الوحشى

إذا تعاضينا عن أسلوب الخلية المجردة ( الذى يجوز تعليله بعلة مادية  
هى الترقى بالجزئيات الثانوية تحت ضغط الخوف من الفراغ وكرهه ) يتبقى  
لدينا ثلاثة أساليب متباينة من الفن الوحشى وهى :-

(١) تصميم مجرد صرف

(٢) صور للظواهر الطبيعية هندسية الإخراج أو محرفته

(٣) صور للظواهر الطبيعية حيوية الإخراج أو مزيداً عليها فيه وتشبه

صور العصر الحجري القديم ، ومن الجائز أن توجد هذه الأساليب الثلاثة  
جنباً إلى جنباً فى وقت واحد ولكن وجود نزعة طبيعية عالية يستبعد عادة  
وجود نزعة تجريدية تصاحبها .

وفى وسعنا أن نتخذ الشورتيجاس (\*) المزخرفة (Churungas) وهى  
الأحجار الصوفية التى تأتى من استراليا مثلاً للتصميمات المجردة الصرفة .  
وقد شرح رجل من الأهالى الحجر المرسوم فى هذا الكتاب وقد حصلنا  
عليه من عنده فقال :

حصلت عليه من قبيلة «ناجاليا» وهو يصور طوطم حشرة التونانجا  
(Tonanga) أو بمعنى آخر يصور حشرة آكلة للحشائش تتخذ رمزاً لهذه  
القبيلة ، وفيما يلى ترجمة الحكاية المسطورة بالرموز على هذا الحجر .

وكان عدد من الحشرات آكلة الحشائش يعيش فى مكان يسمى (نجابا)  
تجيمبي (Nagapatijumbi) خرجت من الأرض وطارت مخلقة صوب

(\*) شورينجا معناها حجر مقدس صوفى

السماء وفي هبوطها غاصت في الأرض مرة ثانية فتكاثرت في الوقت المناسب ، ثم خرجت بعد المطر التالى عند الأمكنة المهيمنة بالحلزونات الصغرى ، صعدت ، وهبطت كما يفعل البشر ، ذهب الناس إلى وانتجارها ( Wan'tan'gara ) وبدخولهم الكهف تحولوا إلى شورينجا ، .  
والخطوط المستقيمة المتوازية تبين الطريق التي أوجدتها الحشرات بتكسير الأوراق وغيرها ، وأما علامات الأثر المزدوجة فتتمثل أثر مسير الحشرة نفسها .

وهاك مثلاً آخر من قبيلة «لوريتجا» يمثل طول القط المتوحش ويسمى « مالبيرا » وهو موصوف كما يلي :-

أتى عدد كبير من عبدة القط المتوحش من الجنوب وفي أثناء السير تقرحت قدم واحد منهم فاضطر إلى التخلف عنهم وأخيراً تبسح آثار الرجال الذين سبقوه حتى مسافة ما ، ثم عزم على العيش عند مجرى غدير منحن « خليج » أعجبه عندما رآه ، وواصل الآخرون كلهم سيرهم نحو الشمال عندما قام هو برحلات قصيرة في جميع الاتجاهات لصيد السحالي ليقنات بها حال وجوده في هذا الخليج ، ولم يتوغل بعيداً لأنه كان أعرج ، وبتوالى الزمن تعب فلجأ إلى الكهف فتحول إلى شورينجا « حجر صوفى » (١) .

يعطينا ذلك ما يمكن أن نسميه قرارة للتصميم الموجود على الحجر ، ولست مدعياً أن هذه الأحجار أعمال فنية عظيمة كما لا أنكرها بدعوى أنها

---

(١) صحيفة دورية للمتحف البريطانى المجلد العاشر الجزء الأول سنة ١٩٣٥ ( ص ٢٦ و ٢٧ ) وعلى هؤلاء المهتمين بالمقارنة بين الفن البدائى والفن الحديث أن يقارنوا هذه الحكايات بما وصف به الفنان « بول كلوى » واحداً من رسومه الخاصة الذى سماه ( نزهة على الأقدام مع خط ) وانظر أيضاً كتاب الفن الآن ( ص ١٤١ ، ١٤٢ )

خالية تماما من أى اتجاه جمالى ، وإنما مغزاها منحصر فى الحقيقة الواقعة وهى أن الواحد من الأهالى « ابن البلد » يرسم تصميمها مجرداً - أو نقول يرسم أو يحفر رمزا لا يمثل شيئا طبيعيا ولكنه بلا شك يمثل فكرة بل سلسلة من الأفكار ، وقد يبدو إلى جانب ذلك أن ابن البلد يضى على كل الكتلة المادية التى يتكون منها الشيء الحياة . والشكل العام للشيء « أو ما يسمى بالألمانية « جشئات » غير مطلق وإنما محكوم بنفس القوى التى تحكم شكل إنسان أو حيوان متوحش ، وتركيب الشيء أو هيئته وظيفة من وظائف الروح التى يحترقها التركيب وقد وضع مستر وف ه . كوشنج ، توضيحا حسنا للعلاقة الضرورية بين التركيب ومحتويات التركيب بدراسته لهنود أمريكا الزونين فقال : « يحسب الشعب الزونى ( The Zunis ) كما تحسب الشعوب البدائية بصفة عامة كل شيء مصنوع حيا سواء كان بناء ، أو آنية طهى أو سلاحا ، يحسبونه حيا حيا حياة ساكنة صامتة ولكنه رغم ذلك قوى واع ، قادر على أداء الأعمال لا بالمقاومة والعناد لحسب بل بالحركة الإيجابية والقوة أيضا متخذاً طرقاً خفية سواء تجاه الخبير أو الشر ، أما تلكائنات الحية فهم يقولون إن كل حيوان مخلوق بتركيب أو هيئة معينة ، وتخضع أعماله ووظيفته لهذا التركيب ، فالطائر ذو الريش والأجنحة يطير بسبب تركيبه الريشى ، والحيوان ذو الفرو والارجل الأربعة يجرى ويقفز ، والسماك ذو الزعانف والقشور يسبح ، وكذلك الأشياء التى صاغها الإنسان أو فطرها بيده فى أشكالها الخاصة حياة ، وتقوم بوظائف متنوعة تخضع لتراكيبها المتنوعة وهيئاتها »

« إن تراكيب هذه الأشياء لاتهمها قوتها لحسب بل تحد من قوتها أيضاً حتى لا تؤدى متى صنعت بدقة إلا تلك المنافع التى كانت الأشياء

الأصلية من نوعها تؤديها ، ومعنى صنعت بدقة أنها مصنوعة ومشككة  
بالضبط كما صنعت وشكلت باقى الأشياء التى من نوعها ، (١)  
وقد عقب الأستاذ د ليني بريل ، على هذه المقتطفات وهو الذى اقتبسها  
من أقوال مستر كوشنج بما يأتى :

من الخطأ أن نعرز - كما يفعل ذلك الناس عادة - الرأى القائل بأن  
البدائين يربطون قوى خفية ، أو خواص سحرية ، أو روحا من نوع ما ،  
أو عاملا خيويا بكل الأشياء التى تؤثر فى حواسهم أو تثير خيالهم ، وأن  
إدراكهم الحسى مفهم بالاعتقادات الروحية ، لأن المسألة ليست مسألة  
ربط ، فالخواص الصوفية المشبعة بالكائنات والأشياء تؤلف جزألا يتجزأ  
من الفكرة بالنسبة للرجل البدائى الذى ينظر لآلها جميعا على أنها كل  
مركبا تركيبيا متحدأ ، يأخذ ما نسميه ظاهرة طبيعية عند مرحلة من التطور  
الاجتماعى تأتى بعد فى أن يصبح وحده كل ما يشتمل عايه الإدراك  
الحسى حتى لتستبعد العناصر الأخرى التى تتخذ حينئذ صورة اعتقادات ،  
ثم تبدو أخيراً بشكل خرافات ، ولكن مادام هذا التفكيك لا يحدث فإن  
المدرک الحسى يظل كما هو وحدة لا تتنوع (٢) .

ولذلك يبدو من الممكن الاتفاق على أن الرجل البدائى لم يتبين نشاطه  
الجمالى منفردأ على هذا الوجه ، فإنه مجرد جزء من نشاطه المعاشى ، ذلك  
النشاط المعقد المشتمل على كل قدراته فى عالم صوفى الإدراك ، وذلك

---

١ - F. H. Cushing, *Zunis Creation Myths*, E. B. Rept., xlii.  
PP. 361-3, Quoted by Levy Bruhl, op. cit. p. 41.

(٢) نفس المرجع السابق ص ٤٤٠

الإدراك وحدة واحدة ، ولكن انطواء القدرة الجمالية في عملية معايشة مضطردة على نسق واحد لا يبدد كيانها الخاص ولا يذهب بتباينها في الأفراد ، والقول بأن الدافع الجمالي غير موجود بالنسبة للرجل البدائي لكونه غير قادر على وعيه إنما هو خلط بين حقيقة الشعور بالشئ وحقيقة وجوده ، وفي هذا الطور البدائي من الثقافة البشرية كل الدلالة على أن الدافع الجمالي جزء أصيل من أجزاء العقل البشرى الهامة ، ومشكلتنا الآن هي تحديد الحالات والنتائج المترتبة على قيامه بوظيفته ، وليكن مفهوماً مع هذا أني أدع جانباً جواز كون ما يسمى الدافع الجمالي مرتبطاً بتمام الارتباط بدوافع أخرى غامضة مثله أو حتى متماثلاً معها ، ومتلاشياً فيها ، ومثال ذلك الترجمة أو القراءة التي يفسرها أهالي استراليا تصميمياتهم الموجودة على أحجارهم الصوفية ، والشورينجاس ، فهي في نظر وجهة من وجهات التحليل النفسى واحدة من الشروح الثانوية المتعددة ، أو بمعنى آخر التبريرات الملمسة ، لبواعث هي في الواقع بواعث لاشعورية متصلة بسيطرة غريزة الفرد الجنسية ؛ ولقد حلل دكتور د روجيم ، هذه التصميميات من وجهة التحليل النفسى هذه ، ويبدو لي أن بحوثه مقنعة تماماً (١) .

ولكن الفن البدائي لا يختلف عن الفن عامة في هذه الناحية ولذلك سنعالج هذه الناحية منه عندما نبحث ما يجوز من العلاقات بين الفن واللاشعور .

إن استقصاءات علماء الإنسان حيناً يما لجون ظواهر الفن مبنية بصفة عامة على أساس المشاهدة النظرية ، وواجهنا الآن أن نتناول نفس هذه العناصر من وجهة نظر الفنان المبدع ذاته ، وإن نستفيد كثيراً في هذه

---

1 - Austrealian Totemism, by Géza Roheim. London, 1925  
Cf. also "O. Rank," Das Travrsa der Geburt. 1924.

الناحية من علماء الإنسان ، ويجب علينا أن نستخلص نتائجا من الأدلة  
التي تصدر عنهم بغير قصد .  
الفنان الشعبي « ابن البلد »

لا جدال في أن الأحجار الصوفية التي ذكرتها ليست أعمالا فنية رائعة  
ومع أننا نجد تصميمات تجريدية وافرة أكثر منها جمالا فإن هذه التصميمات  
لا تبلغ الأهمية الجمالية لأنماط الفن البدائي الأكثر منها انفاق مع الطبيعة ، وعلى  
ذلك فلا بد من أن نتنظر حتى العصر الحديث لنرى فنا مجردا عظيم الدلالة  
الجمالية يخرج الفنان عن قصد ، لكن هذا حديث آخر ، فما هي إذن  
طبيعة النشاط الجمالي عند الفرد في أول أسلوب بدائي للتجريد .

مراحل ثلاث تدفع ابن البلد فيها قوة جبرية . .

ا - ليعمل في المرحلة الأولى تصميميا من نوع ما .

ب - ليعمل في المرحلة الثانية تصميميا مجردا لا تصميميا طبعيا .

ج - ليعمل في المرحلة الثالثة ، بطريقة خاصة ، أشكالا من نوع خاص .

ولنبحث هذه العمليات الثلاث على التوالي . .

من الواضح أن الدافع الجبري للعمل ، أي لصنع شيء ، وما هو بشيء  
نقعى بالمعنى الدقيق لهذا اللفظ ، مصدره إحساسات بشارك فيها الفرد  
بأقوى أفراد المجتمع ، أي أن مصدره الصوفية السائدة وقتئذ ، وهذه الصوفية  
جزء لا يتجزأ من فلسفة ابن البلد في الحياة وتسمى ( Weltanschauung )  
وبشاركة في هذه الفلسفة إخوانه جميعا ، فإذا ما عمل ابن البلد كفرد حجرا  
صوفيا شورينجا أو عامودا مقدسا ويسمى « نور تونجا » فإنه بذلك  
يساهم فقط في طقوس قبيلته التقليدية ، والدافع في هذه الحالة إلى عمل  
التصميم دافع ديني بالمعنى الواسع لهذا اللفظ .

ولكن لانستطيع القول بأن عمل التصميمات كله ديني بالضرورة فلا يعمل ابن البلد تصميميا إلا حينما يحفز دافع ديني ، وقد قدم الأستاذان « سبنسر ، وجيلين » برهانا قاطعا على ذلك في كتابهما المشهور عن قبائل السكان الأصليين في استراليا الوسطى جاء فيه :

« حينما يسأل أبناء البلد عن معاني رسوم معينة ، يجيبون على الدوام أنها لعب فقط ، ولا تعنى شيئا . . . ولكن لرسوم تماثلها ليست مرسومة إلا على أشياء تستعمل في الاحتفالات الدينية أو مرسومة في بقعة خاصة معنى في غاية الوضوح . . . يخبرك ابن البلد نفسه أن رسما خاصا في بقعة ما غير ذي معنى ، بينما يذكر لك بدقة ما يفترض أن يعنيه نفس الرسم عندما يرسم في بقعه تختلف عن الأولى ، ونلاحظ أن هذا الرسم الأخير يكون دائما على ما يصح أن نسميه الأرض المقدسة التي لا يجوز أن تقرب منها النساء (١) .

وعلى ذلك لانستطيع إلا أن نستخلص أن التصميم يجوز أن يكون نتيجة دافع ديني وقد لا يكون كذلك ، وبعبارة أخرى نستخلص أن الدافع لعمل تصميم ربما يكون تلقائيا ذاتيا صرفا ، وهي الخلاصة التي وصلنا إليها في حالة رجل ما قبل التاريخ ، فإن الشيء الديني هو ما يقرأ في ثنايا التصميم لا عملية إخراج ذلك التصميم .

ولكي نصل إلى المرحلة الثانية نسأل ، لماذا إذأخذ التصميم شكلا مجردا؟ يعمل الأستاذ « ليفي بريل » إلى افتراض أن شكل التصميم مطلق كل الإطلاق ، وأنه يتخذ معنى من القوى الصوفية التي تلازمه ، واسكنه لا يصورها بأية

---

(١) واقتطف الأستاذ « بريل » في نفس كتابه السابق ص ١١٠

حال ، وإلا فكيف نشرح الحقيقة التي ذكرها « سينسر وجيلين ، في  
استراليا ، « وفون دي اشتين ، في البرازيل ، « وباركنسن ، في البحار  
الجنوبية ، وهي أن التصميم يمكن أن يعني شيئاً معروفاً في مكان معروف  
وشياً آخر مختلفاً تمام الاختلاف عن الأول في مكان آخر ؟ وبالاختصار  
لم يلزم هذه الرمزية نظام منسق ، فالتصميم هو التصميم ، أى أن الفن  
للفن ، وإنما يكون للتصميم من بيئته ومحيطه معنى فكري أو أى معنى فوقه  
معناه الجمالى ، أى من موقعه من الزمان والمكان (١).

وقد قدم الدكتور « ث . ج . سيلجمان » دليلاً ينتهى بنا إلى نفس  
النتيجة في مؤلفه عن الميلانزيين في غينيا الجديدة البريطانية « كبرديج سنة

---

(١) لقد شرح لي رجال البيننج « Baining » أنفسهم هذه الزخارف  
وعلى ذلك لا يمكن الشك في هذه النقطة مادام هؤلاء الذين أنتجوها قد  
ربطوا فكرة معينة برسومهم هذه وإن كنا في كل حالة من الحالات  
عاجزين عن إدراك العلاقة بين المعنى وبين الشيء المرسوم ، وذلك لأن  
التصميم لا يمثل بأية حال الشيء موضوع الكلام ، ولم تكون مخطئين أن  
نترجم الزخارف الحليية تبعاً لما تشبهه من الأشياء التي نعرفها . ويرى  
« البيننج » أنفسهم في هذه التصميمات العرفية « التقليدية » شكل قوقعة أو  
ورقة أو إنسانا الخ . . . وإن الفكرة لتبلغ من الثبات في عقولهم مبلغاً  
نرى معه الدهشة لغباء السائل بادية على وجوههم عندما يسألهم عن معنى  
هذه التصميمات ، فهم لا يستطيعون أن يتصوروا أن شخصاً ما يخفق في  
التعرف بسرعة على معنى هذه الزخارف . « عن كتاب للاستاذ  
« ر . باركنسون » ص ٦٢٧



١٩١٠ ، بصفحة ٣٤ فقال دلايخس البابو ميلانزيان (\*) بحاجة قاهرة لإعطاء معنى لآى شكل من الأشكال التى ينتحتونها فى الحشبة أو للوحدات التى يشمونها على أجسامهم ، أو لنظم أغانيهم أو لحركات رقصاتهم ، وإذا ما سئلوا عن تفسير لنحت خاص أو لرسم وحدة وشبية أو لنوع من الرقص كان جوابهم دائما « هكذا كان يفعل آباؤنا من قبل » ، جوابا شافيا لا تعقيب عليه ،

وقد تجاوز دكتور «سيلجمان» فى هذا الموضوع أغلب علماء الإنسان مؤكداً أنه ليس من المستطاع تقديم مثل أحسن من هذا المثل السالف دليلا على حب الإلتاج الجمالى لذاته ، وعلى تجاهل أى قيمة غير جمالية تجاهلا مقصوداً ، وإن حقائق كهذه لنتجه لتجاهها قاطعا إلى تعزيز الاعتقاد القائل بأن حب البابو ميلانزيان للفن وإقبالهم عليه هو إلى حد كبير حب الفن لذاته (Autotelic) ، وتزداد هذه الفكرة قوة على قوة عندما ندخل فى حسابنا العدد الوافر من الأشياء التى تغطى بحفر ، أو بخطوط منحوتة أو مرسومة أو حفرت فيها وحدات فنية تزينها أخرجها الفنان بطريق الحريق ، تلك الأشياء التى ثبت ثبوتها قاطعا بدليل من البحث الدقيق والتقصى المتكرر أن معظمها ليس بذى فائدة سحرية أو أى من تلك الفوائد غير الجمالية (١) .

وإذا لم يترتب على الاعتبارات السالفة نظام متسق للرمنية فقد يبدو

---

(\*) البابو (Papo) اسم يطلق على سكان غينيا الجديدة فقط ، والبابو ميلانزيان اسم لهؤلاء والعناصر الأخرى الميلانزية التى تسكن غينيا الجديدة. وجزر ميلانزيا التى حولها .

(١) نفس المرجع السابق ص ٣٥

أن يثلو ذلك منطقياً أن ابن البلد غير مقيد - عندما يعمل تصميماً مجرداً -  
في عملية الإخراج الحقيقية بسوى الدوافع الجمالية الصرفة التي تنتج عن  
الآلات التي يستعملها ، والحامات التي يشتغل فيها ، وعن حساسيته لصفات  
مجردة كالتوازن والإيقاع والإحكام الخ . . .

أما وقد برهنا على الخلاصة السالفة بقوة أو سلطناها بالنسبة للتصميمات  
المجردة البيداغوجية فإنه يجب علينا بعدئذ أن نسأل أنفسنا هل تنطبق نفس  
هذه الخلاصة على مجالى الفن البدائى الآخريين ، وهما تصوير الظواهر الطبيعية  
تصويراً هندسياً ، وتصويرها تصويراً حيويًا ؟

### الفن العرفى

إذا تناولنا التصوير الاسترالى أو التصوير فى غينيا الجديدة ، وكلاهما  
يصور الإنسان والحيوانات بطريقة مختصرة اختصاراً بالغا أو مختصرة  
بعض الاختصار بدون رسم أى شىء من شكلها الواقعى الطبعى استطعنا  
أن نقول : -

أولاً - إنها ذات معنى مسلم به غالباً ، فالكائنات الإنسانية دائماً يقصد  
بها أن تكون كائنات إنسانية وكذلك يقصد بالحيوانات أنها حيوانات .  
ثانياً - إن معنى الرسوم واحد بالنسبة للمجتمع كله ، فليس لواحد دون  
الآخرين معان خاصة .

ثالثاً - إن الصور تستعمل فى احتفالات دينية معينة فتستعمل مثلاً عندما  
يجددونها قبل فصل الأمطار لتؤكد الخصب .

فالرسوم بناء على ذلك رمزية ، وهى تستعمل على أنها صور تعبر باختصار  
عن أفكار عامة ، وهكذا يفهمها الناس عامة ، ولكنها كما يؤكد د ليني  
يريل ، وهو محق فى تأكيده هذا ، ليست ولا بد ظواهر عقلية أو معرفية

ارتكنا على الاعتبار السالف، ومعنى ذلك أن ليست صورة الحيوان فيها إطارا معزولا عما وراءها، وإنما تحمل معها دائما الانفعالات والصلوات التي يثيرها وجود الحيوان نفسه.

وحينئذ إذا حولنا انتباهنا نحو الفنان على أنه فرد يرسم تحت هذه الظروف استطعنا أن نتخيل بسهولة أنه يعمل مدفوعا بقوة جبرية تختلف كل الاختلاف عن الاتجاه العقلي المستقل عند المصور المتحضر، فلا شك أن للفنان المتحضر عند ما يرسم حيوانا، علما حدسيا خاصا بطبيعة الحيوان، وربما تعتمد حيوية رسمه على مقدار هذا العلم وقيمه مثلا تعتمد على مقدراته على ترجمة هذا العلم في شكل فني، وإلا فكيف يمكن بغير ذلك أن نشرح الفرق بين أعمال « بينانلوا » وجوديه برزيسكا، « وبول بوترو » أو لاندسير، وعلماء الانسان لا يهتمون بتلك العوامل الفردية مع أنهم عادة يدخلونها في حسابهم ضمنا، ولقد أفرد الأستاذ « لوى » فصلا كاملا للفروق الفردية (١) ومن الغريب أنه لا يعير أى التفات القدرات الفنية، وإنه ليلاحظ مع ذلك الفرق الواضح بين مهارات أبناء البلد في سرد القصص، ويعرف أن ما هو حق واضح جلي في المجال الأدبي ينسحب على المجال العقلي عامة وبنفس الدرجة، وربما يجوز القول أن في ذلك المجال الواسع اللفظ - مجال العقل - انطوت فروق بين الأفراد في الحساسية الجمالية والقدرة الفنية.

ولكن ذلك يفتح الباب لمسألة أكبر لا نستطيع أن نناقشها مناقشة تامة إلا في مرحلة متأخرة من بحثنا، أما ما أحب أن أبرزه الآن فهو أن هذا الحدس الخاص أو المشاركة الوجدانية أو العلم الخاص (\*) - أو سمه

(١) الدين البدائي الفصل ١١ (\*) هذه الألفاظ الثلاثة تعبر في معناها عن العلاقة الحسية المقامة على التعاطف بين الكائنات وبين الرجل الشعبي.

حاشئت - حينما يوجد في ابن البلد يولد الأسلوب الأول من الفن البدائي وهو «التصوير الحيوي» (vitalistic representation) أما النوع الثاني فنعتقد وصفناه بأنه هندسي أو تلخيصي ، وليست بينه وبين أي شكل ظاهري من أشكال الحياة علاقة ودية مبذية على المشاركة الوجدانية ، وما دام هذا الفن خلاصة فهو يقع بالحد الأدنى من العناصر الأساسية ، فيكتفي مثلا بتقطين وخط داخل دائرة لتمثيل وجه لإنسان . والراجح أن ثمة فرقا بين مجرد التلخيص الذي يدل على دافع جمالي واهن وبين الهندسة بالمعنى الدقيق لهذا اللفظ ، أي تصوير الظاهر تصويرا هندسيا ، لأنها « أي الهندسة ، معقدة جدا في الغالب وليست ملخصا ، لأنها تعقيد لا تبسيط للظواهر الطبيعية . ونحن نخبرون في الحالة الثانية بين اعتبار تعقيد التصميم تعقيدا مقصودا مجرد خوف من الفراغ أو تعبيرا عن هروب من الواقع بشكل أشد وأقسى ، فإذا كنا ماديين اقتنعنا بالتعليل الأول وهو «الخوف من الفراغ» وهذا تعليل لا أستطيع شخصيا قبوله على أنه تعليل شامل يفسر كل أوجه الفن الهندسي .

وبلغت النظر إلى هذا التباين بين التصوير الحيوي والتصوير الهندسي في «التلخيصي» عالم المساني من علماء الإنسان هو «هربرت كن» ، في مقال أحب أن أقتبس منه ما يلي :

«إن أبرز سمة في فن سكان الأدغال هي ذلك الطابع الحسي الطبيعي الذي تتميز به روحه الملهمه ، التي تفصح عن كل شيء ، والطبيعية كصفة هي ولاشك مجرد لفظ نسبي ، فإذا وضعنا فن سكان الأدغال إلى جانب فن «الزنج الأفريقيين مستبعدين فن «بنين ، ويوربا» (Benin Yoruba) نجد فن سكان الأدغال أقرب كثيرا من الفن الزنجي إلى النموذج الطبيعي ، فهو أكثر منه مطابقة للواقع وأصدق نقلا عن الطبيعة ، وعلاقته

بالواقع غير تلك العلاقة بين الواقع والفن الزنجرى تماما .  
والكون ساكن الأذغال أكثر التصاقا بالطبيعة فهو ينحصر الصفات المحسوسة  
تلك الأجسام خبيرة أغزر وأدق ، ينحصر تكوينها ولونها وحركاتها ، والشيء  
بالنسبة له هو واقع الشيء لا رمزه ولا معناه الجوهري كما يراه رمزاً أو  
جوهرأ الزنجرى الميال إلى الروحية . إن نظرة ساكن الأذغال للدنيا نظرة  
سحرية والصلة بين فنه وهذا الأسلوب من الخبرة أوثق صلة ، والنظرة  
السحرية للحياة لا تعرف شيئاً عن العلاقة الهامة بين المعنى والكائن ، فلا  
يعرف الفكر السحري الشيء إلا فى واقع موضوعى فعلى ، وهكذا يعترف  
بفنه هذا الطور بالواقع والنسخة المنقولة عنه فقط ، وليس فيه صور  
الالهة أو تماثيل لها وإنما الشيء المسجل واقع خبرة الحياة اليومية وحقيقتها ،  
والحيوانات مصورة وهى تجزى ، وترعى الحشائش ، وهى راقدة أو  
واقفة ، والرجال مصورون وهم يصيدون أو يرقصون ، أو متنكرون فى  
صور الحيوان ، ولا تزال المخلوقات الخرافية كالثعالب ، والموت وكائن  
آخر يبدو أنه يمت إلى مرحلة الانتقال الفكرى بين السحر والاعتقاد  
بالأرواح تحتفظ كلها بشكلها الطبعى (١) .

ويؤدى بنا البحث آخر الأمر إلى ما يأتى : إذا كانت الرمزية هى  
المرمى النهائى الوحيد فسوف لا تجدى مناقشة الشكل الذى يتخذه الرمز فى  
الدور البدائى من الحضارة على الأقل ، فالرمزية لكونها لا تشجع أى  
مستوى جمالى راق لا تبالى بالكلية بالناحية الجمالية ، ولكونها تقنع بأضيق  
تصوير مختصر للشيء أو الصورة أو الفكرة تجنح بالفعل إلى تثبيط أى  
عمل يفيد الصفات الجمالية البهجة (٢)

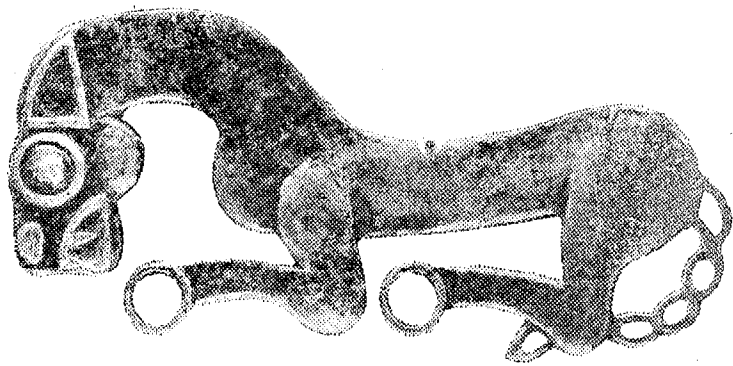
1. - Bushman Art, by Hugo Obermaier and Herbert Kuhn,  
Oxford 1930

(٢) قارن مناقشة نفس المسألة فى كتاب الدكتور دلووى ، السابق ص ٢٦ ، ٣٩

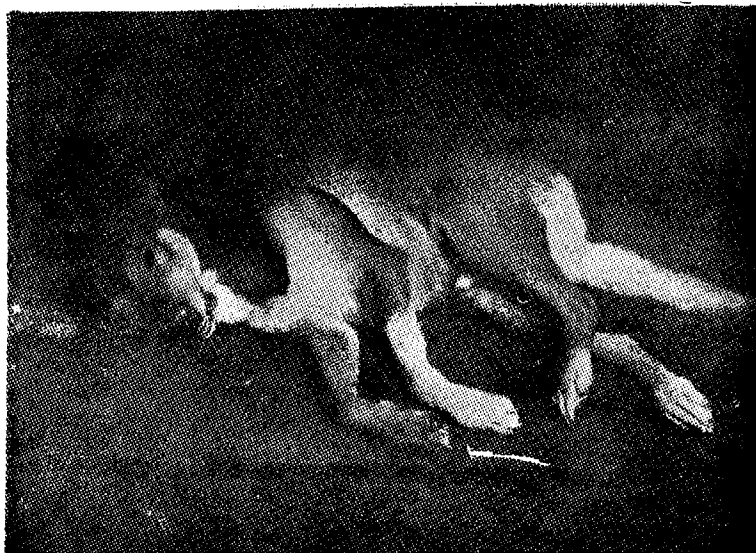
ومع ذلك إذا كان المطلوب وكبلا عاملا كما في السحر ، لا مجرد رمز اضطر الأمر حينئذ إلى إخراج العمل الفني لإخراجا حيويا بقدر الإمكان ، وهذا لا يتطلب تمثيل الشيء تمثيلا دقيقا . لأن لابن البلد من الحس ما يدرك به أن الحيوية صفة كامنة في حياة الشيء وفعله ، وأنها قوة فعالة داخل الشيء . لاني شكله الخارجي الراكد ، فالوعل وهو يجري يختلف اختلافا يدينا في شكله وتركيبه عن وعل آخر واقف ، فاشكل يتغير بتغير الوظيفة التي يؤديها وقتئذ ، والتصوير الناجح يهدف إلى تسجيل النشاط الوظيفي لا الكائن الراكد ، وتحت دافع كهذا يدعمه تدعيا طبيعيا اعتقاد في سحر قائم على المشاركة الوجدانية ينبعث أسلوب من الفن التصويري في درجة عالية من الحيوية .

### الفن السيثاني Seythian Art

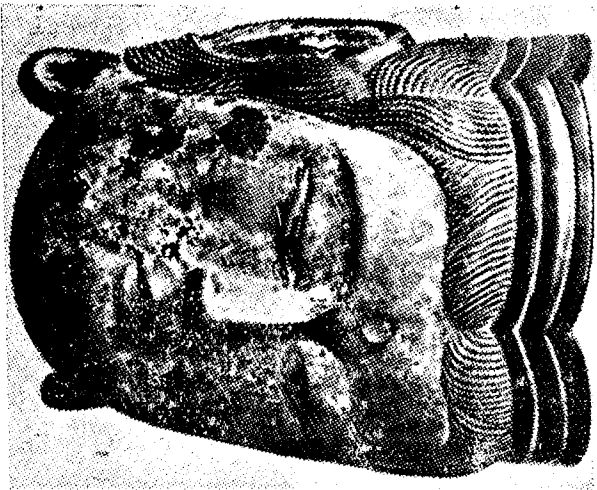
لست أقصد فيما سبق التلميح بأن هذا الفن لا يظهر إلا عندما تساعده المعتقدات السحرية ، فحسبنا أن نلقى نظرة على مجتمع له نظام آخر يختلف في كثير من الوجوه عن مجتمع العصر الحجري القديم ، وعن مجتمع سكان الأدغال لنجد فنا شبيها بفتنهما لاصلة له بمثل هذه المعتقدات أو الأعمال مهما أطلنا البحث فيه ، وأشير بهذا إلى ما يسمى الأسلوب أو الطراز الحيواني عند « السيثيان » ، وهم قبائل رعاة رحل سيطرت على جنوب روسيا فيما بين القرنين الثامن والثالث ق . م . ويشبه فتهم منذ بداية نشأته حتى نهاية القرن السادس ق . م . فن سكان الأدغال مشابهة تامة ، ويكاد يكون مقصوراً جملة على تصوير الحيوانات ، يصورها في صور ذات حيوية عالية ، مبرزاً أكثر سماتها أصالة ، وحركاتها المميزة لها ، ويختلف عن فن سكان الأدغال ، وفن العصر الحجري القديم في ميله إلى التاسيق الزخرفي .



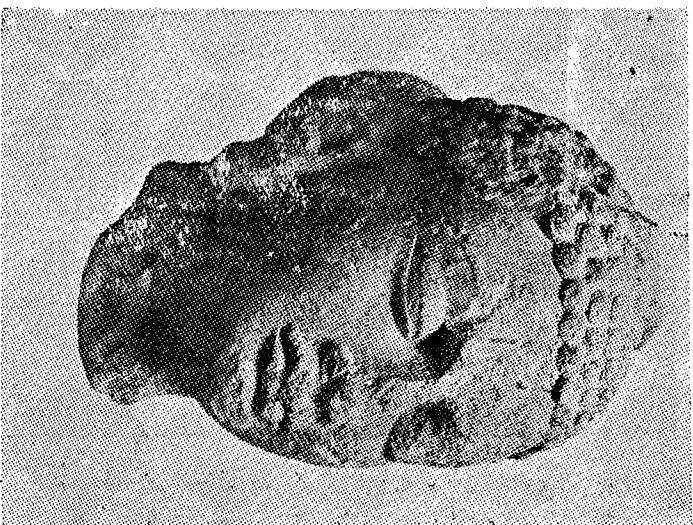
٢١ - نمر مصنوع من صفيحة من الفضة ، وهو رسم صيني من أسرة  
«الهان» ، ٢٠٦ - ٢٢٠ ق م .



٢٢ - صورة كلب لمصور اسباني في القرن السابع عشر وهي وسابقتها  
توضحان نهاية كل من الفنين الهندسي والطبيعي ، وتقع بين هاتين النهايتين  
الأساليب الموضحة بالصورتين ٣ و ٤



٢٤- قناع لوبز به (Bodhisattva) من الخشب الجفور  
ومدهون باللاكه من عصر وفوقوارا ، باليابان  
٨٦-٩- ١١٥٩ وهذه الصورة والتي سميها  
توضحيان التبتار أسلوب ديني واحد في بقعة واسعة  
من الارض خلال ملات المنهج

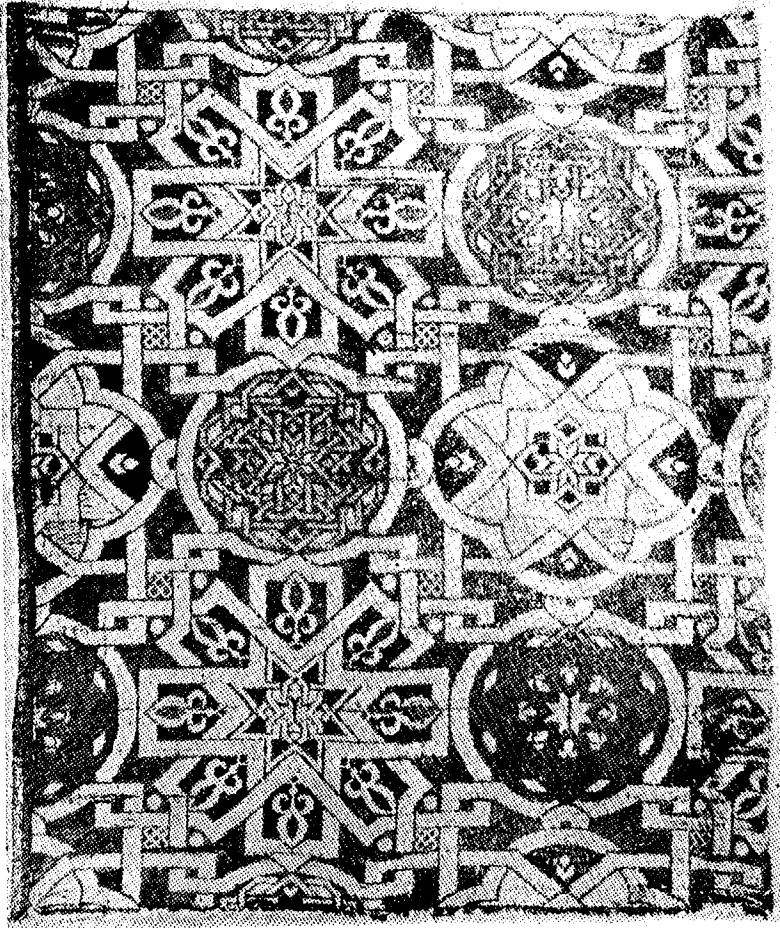


٢٣- رأس بوزا مصنوع من حجر دملج أخرى من  
منطقة ( Mathura ) في الأقاليم المتحدة ومن أسرة  
كوشان ، في القرن الثاني من الميلاد

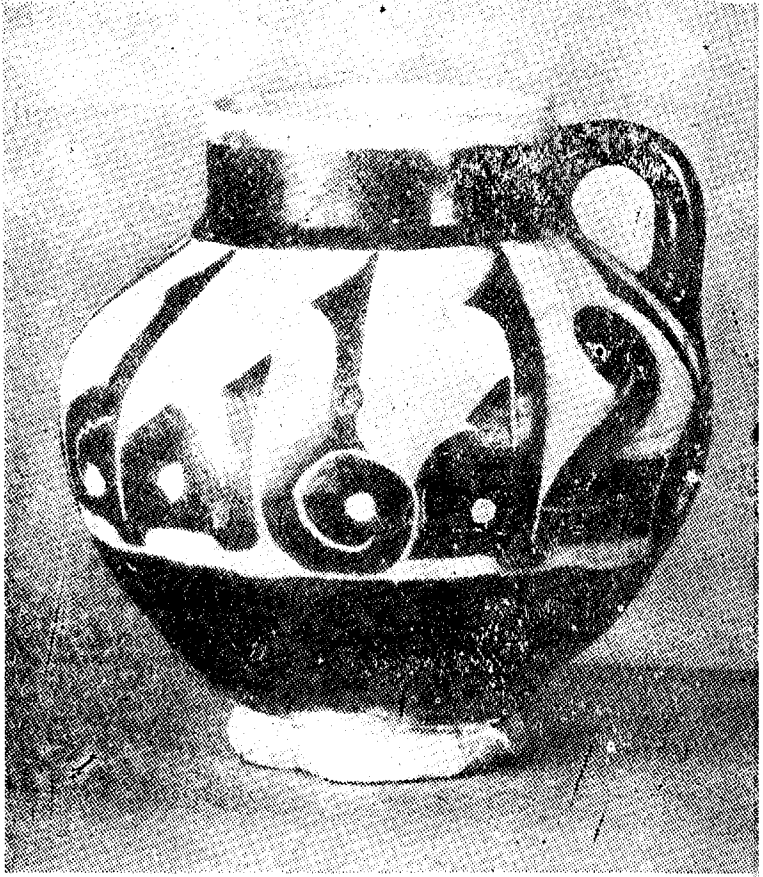




٢٥ - لاعب الناي الرباني - منحوت في حجر رهلي أصقر ، وهو من  
معبد «جين» ( Jain ) بولاية بومباي في الهند ومن أسرة «شالوكا» -  
حوالي القرن الحادي عشر الميلادي

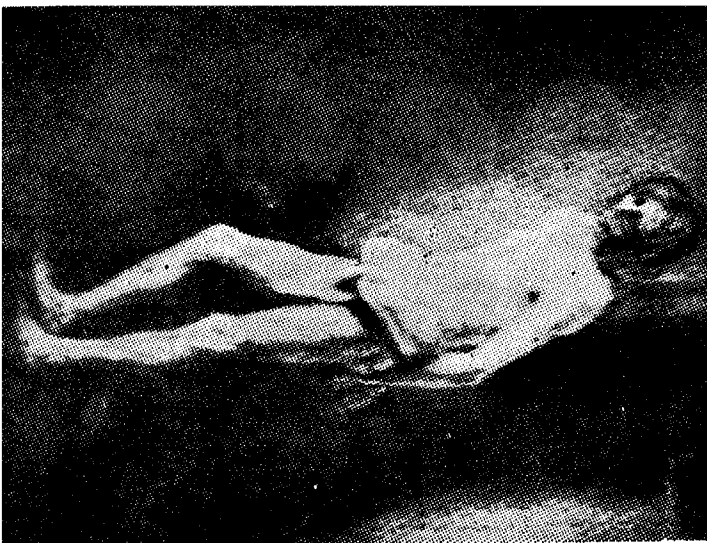


٣٦ - قطعة نسيج من الحرير صنعت في اسبانيا في القرن الخامس عشر ،  
ولربما كان صانعها من اركشيا ، وهي مثال للحلية الهندسية ابتكرها الفنان في  
ظل الدولة الإسلامية

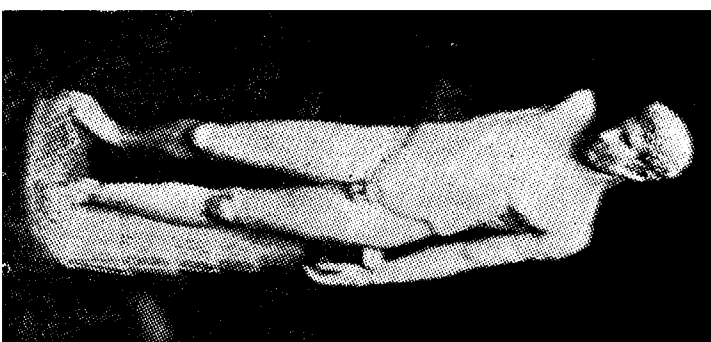


٢٧ - ابريق من الفخار مزين بالخط السكوفي ، وهو من القرن الثالث عشر  
الميلادي ، وهو مثال آخر يوضح استعمال الرسوم ذات الأصول غير الطبيعية  
في الفن الإسلامي

٢٩- دراسة لوضوح  
صليب المسيح  
لزميراندت - حوالي  
م ١٦٤٦

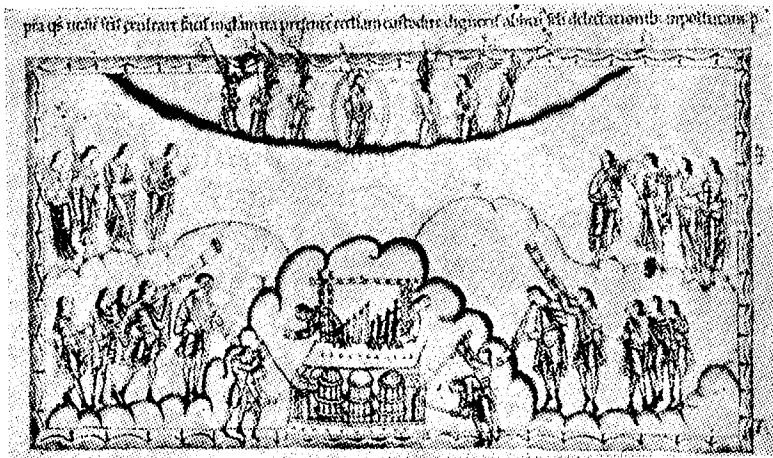


٢٨- صورة مايسمي  
رياضي ماكوت  
الغربيه Westmacott  
وقد نكثون مقولة عن  
Polykleitos s kyniskos  
وصي الاكمن بلده  
ماتيفيا ، حوالي  
م ٤٥٠ - ٤٠٠ ق م





٣- محاربو الصور يكسرون التماثيل - منقولة عن كتاب التراتيل، وهو مصور على الأسلوب الشعبي في القسطنطينية - حوالى ١٠٦٦ م



٣١- المسيح في السماء - مأخوذة عن كتاب التراتيل نسخة (Eadwine) المكتوب في (Canterbury) في القرن ١٢ م - وهذه الصورة توضح انتشار أسلوب شعبي تحت ستار من النظام الديرى « نسبة إلى دير »



٣٢ - الصورة المعجزة لسيدةتنا المذراة في تخمين Tikhmin  
 وقد اكتشفت في ١٣٨٣م؛ وهي نسخة جديدة عن  
 صورة إغريقية إيطالية من دير «تخمين»



٣٣ - المذراة وطفلها - من عمل الفنان وماستر ميكل  
 وهي من الأراضى الرواطنة حوالي ١٥٢٠ م

وهو ميل يزداد وضوحا بتطور هذا الفن وتدهوره الأخير ، فقرون الغزال مثلا بشيء من التحوير تتحول إلى حلية مجردة ، وفوق هذا تقتصر ممارسة الفن عند السيشيان على ما يستعمل من الأشياء ، أو أدوات الزينة ، كسروج الخيل وحليها ، وأعمدة الخيام والأبازيم وغيرها ، وهو خال من أية إشارة تدل على السحر أو التصوف ، ولم يصبح تعبيراً عن أفكار أيا كان المعنى الذى يفهم من لفظ التعبير إلا فى آخر القرن السادس ، ومن هذه اللحظة ضاعت حيويته .

ومن هذا يمكننا أن نستخلص أن حيوية الفن كان مرجعها إلى صلة وثيقة بين الإنسان وعالم الحيوان ، وربما كانت هذه الصلة بشكل ما عبارة عن اشتراك الإنسان والحيوان فى نفس عالم القوى الروحية ، وإلى هذا الحد يكون فنا صوفيا ، غير أن هذه الصلة كانت فى أصلها صلة طبيعية مادية ، كانت صلة الصياد بالصيد ، كانت اعتماد الإنسان على الحيوان اعتماداً عصبياً غزيراً اتخذ الإنسان من خلاله فكرة بصرية خيالية عن عالم الحيوان ، وبهذه الفكرة كان مسوقاً للتعبير الفنى ، تدفعه الحاجة الملحة إلى تشكيل المرئيات التى ملأت خياله .

### الأصل العام للفن الزنجى

سوف لا أحاول تبويب أساليب الفن الزوجى ، أى الفن الصوفى للزوج ، فإنه عمل قد امتنع عن مزاوته حتى الخبراء فى هذا المجال (١) وإن العين الأوروبية العادية قلما تستطيع التمييز بين شتى العقائد والعادات والطقوس التى تعبر عنها هذه الأفعنة والأصنام ، وتكاد كلها تبدو لها على درجات متفاوتة من الشذوذ والدمامة ، ولسكن يجب علينا وإن كنا فى

1. - Georges Hardy ; L'art nègre, Paris, 1937. Cf. p. 115  
( م - ه - فن المجتمع )

غير حاجة للتحكم العلي فيما تقصد إليه ، ألا ندع الأهواء الجمالية الحديثة المحدودة تعمي أبصارنا ، فإن هذه الأشياء تحوى رغم خشونتها العناصر الضرورية لفن عظيم . إن للرجل الزنجي ، كما أشار إلى ذلك جوينو ، قدرة حسية أكمل ماتكون نمواً ، تلك القدرة التي يستحيل وجود أى فن بدونها ، وربما كان عدم وعيه لهذه القدرة في حد ذاته ، وأنه انتفع بها في خدمة طقوسه الدينية انتفاعاً جزئياً في بادى الأمر ثم انتفاعاً عاماً بعد ذلك ربما كان هذا وذلك هما سر حيوية فنه البسارزة ، لأنه وإن كان السحر أو التصوف ليسا علمين حيويين يصدر عنهما الفن كما شاهدنا ذلك من قبل فقد يكونان ظرفين ملائمين ينتشلان الفنان من الوعي لذاته ، ويخلصانه منه ومن التأمل الباطني ، وهما الأمران اللذان يقضيان على الفن بالفناء كما سنرى بعد .

ربما اعترض بعض الناس : أن المعنى الذى صورت به التصوف أولى للغاية ، بل نالم أكثر من اللازم لهذا الإسم الرنان ، نالم لتلك الحالة الروحية العميقة حقاً التي اتخذها التصوف في الأطوار الأخيرة للمدنية . ولكن موضوعنا هو الفن والمجتمع وأنا لا أعنى بالتصوف إلا بصفته ظاهرة اجتماعية أو بصفته نظاماً منظماً ، أو على أية حال نظاماً أساسياً ، وأرقى أنواع التصوف وأصفاها فردية للغاية ، سامية بدرجة بالغة قد لا تجعل بينها وبين مادية الفنون الشكلية أية صلة . واتجاهي في كل وقت اتجاه مستمد من الحقائق التاريخية يهدف إلى رؤية ناحيتين من نواحي

الحساسية البشرية ، تؤدي إحداهما إلى تجريد الكلمة والفكرة ، والأخرى إلى الشكل الفنى البصرى لبنية الفن المادية ، وكلها تختلف هذان الاتجاهان

وظلاً متباينين كان كل منهما أبقى أنواعه وأقواها تماسكاً .



## ملخص

كنا ندرس الفن في طوره البدائي ، وليس من الممكن مقارنة هذا الفن بالفن المكتمل الذى ينتجه الرجل المتحضر الذى أصبح من الضرورى له أن يحيا حياة التفكير ، ولكنا هنا نهتم بالأسس ، والفن من حيث أسسه يهتم اهتماما طفيفا بالفكر أو لايهتم به ، فهو نشاط الحواس أو مجهودها ، وهو أصلى كالأفعال الأولية ، انفعالات الحب والكراهية ، والخوف ، وليس ملكا لعنصر معين أو عناصر بذاتها ، ولكنه منتشر فى كل العالم عامة ، إلا أنه من ناحيته الإبداعية نشاط محدود ، أى أنه مقصور على أفراد مخصوصين يستطيعون أن يستجيبوا لانفعالات إخوانهم الصامتة بواسطة ما لهم من قدرات حسية خاصة أو مهارة خاصة فى التعبير ، والفنان البدائي هو الفرد الذى يستطيع أن يترجم الدنيا الصوفية أو يعرضها أحسن عرض ، والمجتمع يرضى قيادته ، ويقدر مهارته . والفن يتصل اتصالا وثيقا بالمهارة ، لا لكون بعض الأشكال الفنية تنشأ عن عمائم صناعية خشب ، ولكن لأن كل أنواع الأفكار الجمالية تحتاج إلى مهارة أدائية لإخراجها أيضا ، ومع هذا فالفن يزيد على المهارة ، لأن المهارة شئ وظيفى صرف ، بينما الفن فى جوهره خالص لاهوى له ، والفن بدون وظيفة يكون فى خطر دائما من ظهور الوعى الذاتى ، ومع ذلك يبدأ الفن حيث تنتهى الوظيفة ، وحيثا تعادل الأشكال الوظيفية فى الكفاية الأدائية ، أى أدائها للمطلوب يظل هناك مجال للحساسية الجمالية أن تختار - أن تقول لأن رأس الحربة هذه أكثر جمالا من تلك ، وأن هذه البلطة أجمل من تلك ، وأن هذه الطائرة - حينما تتكلم عن عصرنا الحديث - أو هذه السيارة أجمل من تلك .

نحن مدفوعون فى النهاية إلى الالتجاء للحل النفسى فى معالجة كل المشاكل الفنية ، ومحتاجون بوجه خاص للتمييز بين علم النفس الجماعى

وعلم النفس الفردى ، فالأول يساعدنا على تفسير قيم الفن الجمعية ، والأخير على شرح الحساسية الشكلية للفنان .

والآن دعنى أضع ما استخلصناه من دراسة الفن فى النظم البدائية للمجتمع فى صيغ عامة . لقد تبينا للفن ثلاثة مظاهر عامة هى من حيث صلته بالمجتمع :

(١) فن اجتماعى لأنه ينشأ فى خلال عمليات الصناعة التى استلزمها صنع شىء نفعى هام . فالعادات الاجتماعية تتطلب الشئ ، وطرق الصنع وصفات المادة الخام تحددان الشكل ، وكذلك الزخرفة إلى حد ما . وتختار الحاجات الوظيفية والنفسية الأشكال والتراكيب وتنظم الحلية . هذا الفن فن لذة (Hedonistic Art) وهو شىء من اللذة الحسية .

الصرف وذو طبيعة مجردة « هندسية » فى جوهرها .

(٢) فن اجتماعى لأنه يعبر عن أفكار تصوفية يسلم عامة الناس بأصولها . أو مستعمل فى خدمة الطقوس الدينية المرتبطة بهذه الأفكار . ونستطيع أن نكرر القول أن العادات الاجتماعية تتطلب الشئ ، وأن شكله لا يزال محكوما بطبيعة الأدوات والمادة الخام المستعملتين ، غير أن أساس الاختيار لم يعد حسيا صرفا بل فكريا فلسفيا . هذا الفن فن غرضى ، ( تروى ، طقسى ، تجزيى ) وذو طبيعة رمزية .

فى جوهره

(٣) فن فردى يعبر عن إحساسات الفنان وانفعالاته ، فإذا ما تكونت علاقة تعاطفية بين الإنسان والعالم الخارجى عنه يكون الفنان مدفوعا لتصوير الظواهر فى كل حيويتها الأساسية ، ويصبح الفنان لذلك ممثلا (representative) ، وإلى هذا الحد لا يزال الفن اجتماعيا .

هذا الفن فن معبر « انفعالى » ، وهو فى جوهره عضوى وتمثيلى ، وتظل هذه المظاهر الثلاثة وهى التى نستطيع تمييزها لأول وهلة

في المرحلة البدائية لتطور الإنسان الأساليب العامة للفن خلال تاريخ المجتمع الإنساني، إذ يخرج الإنسان من ظلمة ما قبل التاريخ المبهمة، وينشأ وعيه من الخوف ومن الوحدة ومن الحاجة يكون القبائل والمجتمعات، ويختار طرقاً متنوعة للإنتاج الإقتصادي، وتجرف نفسه في هذه العملية هذه النوبات المتعاقبة من الخرافة والسرور، ومن الحب والكرهية، ومن الثقة العقلية وإيمان العجائز، تلك النوبات التي تغير من حياته، وتقيم أسراً مالمكة وشعوباً ومدنيات وتبيد أخرى، غير أن الدافع الجمالي يظل ثابتاً في أساسه خلال هذا الطوفان الجارف من القوى وتضارب الأهداف، مثله في ذلك كمثل الدافع الجنسي، له تلك الصور المختلفة، صورة الذئبية، وأخرى تعبيرية، وثالثة غرضية؛ وتسود واحدة منها تارة وغيرها تارة أخرى عصوراً كاملة، بيد أن كل هذه الصور للدافع الجمالي ترجع إلى حقيقة واحدة، لأن ماهية الفن ذاتها ليست وليدة حضارة أو دين وإنما هي قدرة دائبة في الإنسان نفسه لانه، أو هي طابع معين ينطبع به الإحساس والحدس، يدفع الإنسان إلى تشكيل الأشياء في صور أو رموز تكون جميلة عندما تتخذ شكلاً متناسقاً وإيقاعاً (١) وسأقدم في فصول تالية تفسيراً لكنه هذا الدافع الجمالي، بيد أني أسأل القاريء الآن أن يسلم بحقيقة وجود هذا الدافع.

(١) ولكن المشكلة - كما عبر عنها ماركس - ليست بالتسك بالفكرة التي تقول إن الفن الأخرى والأبو (Epos) مرتبطان بأنظمة خاصة من نظم التطور الاجتماعي، ولكنها بالأحرى تتركز في فهم السبب الذي جعلهما لا يزالان منبعاً للمتعة الجمالية بينما، بل يسودان في اعتبارات خاصة على أنهما مستوى أو نموذج بعيد المنال.

مقدمة « نقد الاقتصاد السياسي »

## الفصل الثالث الفن والدين

« إن الميل الفنى وكذلك الابتكار الفنى يتطلبان بصفة عامة طلاقة  
جوهريّة لا تكون فيها الحقائق العامّة جامدة شبيهة بقانون أو قاعدة ، وإنّما  
تكتسب هذه الحقائق فاعليتها بالانحداد مع النفس والانفعالات ،

« هيغل » ، "Aesthetic" Hegel,

تزداد مشكلتنا تعقداً بشكل كبير بانتقالنا من أنماط مجتمعات ما قبل  
التاريخ ، أو المجتمعات غير المتمدنة إلى أنماط مجتمعات أخرى ينبغى فى  
العادة أن نعتبرها متمدنة ، لكن ربما لا تزال المشكلة تعالج منذ قرون  
عديدة على أنّها مشكلة العلاقة بين الفن والدين بصفة خاصة . فإن الحياة  
الروحية والانفعالية للمجتمع تهيم عليها وتنظمها السلطة الدينية السائدة ،  
ومع أنّ المنتجات الفنية التى تستخدم فى الحياة العملية تحوى جانباً كبيراً  
من التعبير الجمالى إلا أنّ هذه المنتجات ليست بذات أهمية كبيرة فى موضوعنا ،  
وسوف لا أنجاهلها لأنها كثيراً ما تمدنا بمقياس نعرف به الحساسية الجمالية  
التي تسود فى عصر ما ، غير أنّ النبع الرئيسى للطاقة الجمالية يتدفق  
فى المسارب الدينية .

ويجب فى نفس الوقت أن نكون على بينة من أنّ الدين فى بحثنا هذه  
مظهر واحد من بين المظاهر المتعددة للمجتمع . وأنه لا ينبغى أن يستوعب

« على القارىء أن يلاحظ أنّ الإشارة إلى أنّ الدين مظهر واحد من  
بين مظاهر المجتمع المتعددة تتضمن وجهة نظر معينة للاقتراح لأن الدين =

النفاتنا وحده فنغفل باقى الجوانب الأخرى ، وينبغى أن يكون ذلك  
عذرى عندما أبحث فى الفن والدين لا الفن والأديان ، لأن الأديان  
كثيرة متنوعة ، وقد تبدو قليلة الشبه فى غاياتها ، ولكنى مع ذلك أقترح  
تقسيمها إلى أربعة أنماط عامة ، مستبعداً الدين البدائى الذى بحثناه آنفاً  
وستمكننا هذه الأنماط ، على ما أظن من معالجة المظاهر الاجتماعية للدين  
التي تجد الفن وسيلة لظهورها معالجة وافية .

### الدين والمدنية

انر أولاً كيف يختلف دين المجتمعات الراقية عن دين المجتمعات البدائية ،  
وبالطبع ليس فى اضطراد نشأة الدين فاصل تاريخى أو مطلق ، فقد  
تدرج الدين فى تطوره كسائر النوااميس الإنسانية ، ولكن عندما يفصل

---

== فى نظر علماء الاجتماع الأفرنج سواء حيننا بحثوه فى المجتمعات المتأخرة أو  
بجتماعاتهم فى أوربا قاصر فى الغالب على طقوس لا تتعدى حدوداً ضيقة أما عندنا  
فالدين يستوعب كل المظاهر الاجتماعية الأخرى بل هو الأصل فيها جميعاً  
بمعنى أنه الاطار الأساسى للمجتمع والذى فى داخله تتكون صورة  
المجتمع من باقى الظواهر الأخرى ، فالدين الإسلامى مثلاً لا يقتصر على  
طقوس عادية بل يشمل العبادات والمعاملات والأحوال الشخصية والفنون  
والحرب وغيرها من المظاهر الاجتماعية الأخرى .

\* لعل المؤلف يرى أن الدين تطور شيئاً فشيئاً حتى وصل فى أيامنا  
هذه إلى الأديان العالمية التى تعم العالم الآن وهى الإسلام والمسيحية  
والموسوية مثلاً ، والحق أن الدين لم يكن صغيراً ثم كبر ونما وتدرج إلى  
دين كامل مثلما تدرج صنع الآلة البخارية ، وإنما الأصل فى الأديان كلها منذ  
خلق الله العالم هو الكمال أى والتوحيد ، باعتبارها العقيدة المعقولة ولكن كانت ==

بين أطواره فاصل طويل للغاية تفتتح أعيننا على حقيقة ، وهى أن الاختلافات فى الدرجة تصبح فى موضع أو آخر اختلافات فى النوع ، ويلاحظ هذا الاختلاف فى النوع عند اللحظة التى يبدأ فيها العقل الإنسانى ، عند إدراكه الواقع ، فى التمييز بين نظام طبيعى للوجود « نظام مشهود » وآخر فوق الطبيعى « مغيب » ، وسبق أن عرفنا وفق ما ذهب إليه الأستاذ « ليني بريل » ، أن الخواص الصوفية التى تصطبغها الأشياء والكائنات تؤلف جزءاً لا يتجزأ من فكرة الرجل البدائى عن هذه الأشياء ، فإنه يرى الشيء وخواصه وحدة مركبة واحدة ، وفى مرحلة تالية من مراحل الشؤون الاجتماعية يأخذ ما نسميه ظاهرة طبيعية فى أن يصير هو كل ما يشتمل عليه الإدراك خالصاً من سائر العناصر الأخرى ، التى تتخذ فى ذلك الوقت شكل اعتقادات تبدو فى النهاية خرافة . (١) ولكن فى ذلك الطور المتأخر من أطوار الدين ، وهو الطور الذى ندرسه الآن ، يعتقد الرجل الخرافى وكذلك كثيراً ما يعتقد الرجل المتدين منا أن العالم الواقع يقوم على نظام ثنائى ، أحد جانبيه مرتى محسوس خاضع للقوانين الأساسية للحركة ، والآخر خفى روحى لا يمكن إحساسه ، يؤلف مجالاً صوفياً يحيط بالأول ، (٢)

ويتهى « ليني بريل » ، أخيراً فى الكتاب الذى اقتبست منه ما سبق إلى إثبات أن هذا التطور تفكير منطقي أوشمورى ، ويقوم على ذلك تمييزه

---

تأتى فترات معينة من الزمن تكبر فيها هذه العقيدة ثم تسمو وهكذا تكبر ثم تسمو بدرجات متفاوتة ولهذا بعث الله النبيين مبشرين ومنذرين ، وما من أمة إلا خلا فيها نذير ، وتخضع البشرية فى سموها وهبوطها والدينى ، لسنن ثابتة متصل بعضها ببعض .

(١) نفس المرجع ص ٤٤

(٢) نفس المرجع ص ٦٨

العالم للعقلية البدائية على أنها العقلية قبل المنطقية، والفرق بين هذين الطورين، أو بمعنى آخر بين العقلية البدائية والعقلية المنطقية في عصرنا الحديث، ذو أهمية بالغة حتى أني أوثر أن أنقل عن « ليني بريل » نص عباراته وكلماته. « وإنها لقاعدة أن الصور الذهنية الجماعية تؤلف جزءاً من مركب صوفي إلا يسمح فيه العنصر الانفعالي الحدالفكر بصفته فكر أبية فرصة للظهور والسيطرة إلا نادراً، وتكاد بالنسبة للعقلية البدائية تتمدم الحقيقة العاربية أو الشيء الواقعي، فلا يظهر أمام هذه العقلية البدائية شيء من غير أن يكون ملفوفاً بعناصر الغموض، فكل شيء تدركه هذه العقلية، سواء أكان عادياً أم غير عادى يحركها كثيراً أو قليلاً، ويحركها بكيفية قدرتها التقاليد من قبل، إذ ليس هناك من أمر أعم « اشتركا » بين البدائيين من انفعالاتهم إذا استثنينا منها تلك الانفعالات الفردية للغاية والتي تتوقف على رد الفعل المباشر من الكائن، وهكذا فإن الطبيعة التي يدركها، ومحس بها، ويعيش فيها أفراد مجتمع غير كامل النمو لا بد وأن تكون مقررة من قبل وبدون اختلاف فيها إلى حد ما طالما بقيت دون تغيير تلك القوانين التي تنظم المجتمع. وسوف لا تتطور هذه العقلية الصوفية قبل المنطقية إلا عندما تتفكك وتحلل تدريجياً المركبات أى « التقاليد، البدائية، وهى الدعائم الأولى التي تقوم عليها الصور الذهنية الجماعية، وبعبارة أخرى تقول، عندما تغلب التجربة والدعاوى المنطقية على قانون المشاركة والمشاطرة الجماعية، وحينئذ عند الإذعان لهذه الدعاوى يبدأ « الفكر » - كما ينبغي بحق أن يسمى فكراً - في أن يكون حراً مستقلاً مميّزاً، وستصبح العمليات العقلية من النوع البسيط التركيب ممكنة، وتكون العملية المنطقية التي يحققها الفيلسوف تدريجياً هي الحالة التي تستلزمها حرته والأداة الضرورية لتقدمه (١).

قوبلت نظريات « ليني بريل » بنقد كثير كما قلت ذلك سابقا - وبخاصة من « علماء الإنسان » - ولكن هذا الافتراض الخاص الذى فرضه « ليني بريل » يمت إلى محيط أوسع فى علم الحياة ، وبه أمور مرجحة تدل عليها القرائن لا يمكن إنكارها ، فقد بدأ الإدراك فعلا بادىء ذى بدء عند مرحلة ما من مراحل النشوء الإنسانى ليدور حول نفسه إن صح هذا التعبير ، وذلك ليميز بين عملية الإدراك نفسها والأشياء الخارجة عن هذه العملية ، وكان ذلك بداية هذا « الفكر » الشائع بين كل الناس المتعمدين ، والذى يبرر دعواهم بأنهم متمدنون ، ولا شيء يمثل هذا التفكير تمثيلا دقيقا سوى تقسيم الواقع إلى نظامين ، أحدهما أحداثه طبيعية تراها العين فهى « حادثة فعلا » ، وآخر أحداثه روحية تقع بعيداً عن البصر أو الإدراك الإنسانى ، غير أنه نظام يمدنا بشيء من التفسير المقبول لظهور الحياة أمامنا فى كل هذا التعقيد ولزوم النفاذ ، تفسيراً يشمل السبب والكيفية .

وقد يظل التصوف باقيا فى هذه الفترة الجديدة من الوعى الإنسانى ، وقد يترقى ، ويصل به إلى السكالم أفراد أفئذ ، ولكن الدين بالنسبة لجمهور الناس ، الذين يملكون الآن هذه القدرة على التفكير ، تفسير لبناء العالم ومصير الإنسان ، بل ويروونه التفسير المعقول .

### الفن بصفته وسيطا

نستطيع الآن أن نرى لأول وهلة كيف يغير تحول الوعى الإنسانى كل التغيير معنى الفن ومدلوله ، فلا يمكن فى المرحلة قبل المنطقية فصل الفن بوضوح عن الطبيعة كما رأينا ذلك من قبل ، فخير طبعي يحتمل أن يؤدى الغاية المرجوة من العمل الفنى كما يؤدها حجر منحوت ، وصورة حيوان ما حقيقة كالحيوان نفسه ، وتصميم بذاته يمكن أن يصور أشياء



مختلفة اختلافاً كلياً . ولسكن الآن وقد دخل العمل الفني في حوزة عملية التفكير المنطقي وفي سياقها أصبح الفن وسيطاً بين دنيا الظواهر الطبيعية وعالم الموجودات الروحية ، فصار إما رمزاً يعبر عن حالة عقلية أو انفعالية ، أو صورة لشيء طبيعي ، أو تقليداً له ، وهو في كلتا الحالتين وسيلة لنقل المعلومات والأخبار ، وسيلة من وسائل الاتصال ؛ ولا تزال الصورة باقية في بعض البلاد الطريقة الفريدة للاتصال المكتابي «أى في المراسلات» ، ولا تزال الكتابة في الصين مثلاً تستعمل ضمن أصولها عنصراً هو صور المراتب ويسمى بالبيكتوجرام (Pictogram) .

منذ أن وجدت فكرة انقسام الوجود إلى قسمين أحدهما مرئى والآخر خفى ، أصبح من الواضح أن أية محاولة تجعل الخفى مرئياً ظاهراً ستكون محاولة ذات فائدة وأهمية بالغتين ، وفعلاً تصبح امتيازاً خطيراً يتطلب تفكيراً عميقاً بدرجة تستلزم أن تسيطر على ممارسته الجماعة المسؤولة عن الاحتفاظ بتناسك الوحدة الاجتماعية ، ومادام هذا التناسك يعتمد دائماً على عوامل روحية فلا بد من الاتجاه نحو إخضاع الفن لسيطرة النظام الدينى السائد وتحقيق صوالحه ، إذ لا يمكن أن تدوم حتى وحدة مجتمع حديث قائمة على الاقتصاد والمنطق الصرف مثل مجتمع اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية (U. S. S. R.) من غير اعتماد على فلسفة الشيوعية ، ومشكلتنا على وجه التحديد هي تقرير أثر هذه السيطرة الدينية على الفن بصفته نشاطاً قائماً بذاته ، ونحن نقول بوجود الدافع الجمالى - وعندنا دليل كاف على هذا القول - ونبحث كيف سار ذلك الدافع خاضعاً لنفسه والدين .

أنماط الدين المتمدن

يجب أن نميز أولاً بين هذه الأنماط الأربعة من الأدبان الراقية التي

أشرت إليها سابقا ، وفي هذا السبيل فرق « دافيد هيوم » تفريفا كبيرا بين الخرافة والحية أو التعصب الدينى ، ولعل هذا الفرق الذى أشار إليه « هيوم » لا يقوم على أساس مسكين من العلم ، لأنه يقول « إن الضعف والخوف ، وانقباض النفس كلها . مجتمعة مع الجهل هى المنابع الحقيقية للخرافة ، وأن الأمل والكبرياء والزعم والخيال الحصب كلها مضافة إلى الجهل هى المصادر الحقيقية للحمية والتعصب . ومن ثم ترى أن هيوم ينحو ناحية تعليلية وموضوعية خالصة ، فيحكم على الأديان بمظاهرها الخارجية ، غير أن الفارق الحقيقى فى نظرنا الذى ينتهى بنا فعلا إلى ملاحظته « هيوم » من فرق بين الخرافة والتعصب الدينى يقوم على أساس نفسانى ، وهو عبارة عن الفرق بين الاتجاه الظاهرى المنبسط والاتجاه الباطنى المنطوى ، أو بين طاقة روحية موجهة إلى الخارج ، إلى الطقوس والاحتفالات وإلى كل الرموز الموضوعية لعالم غير مرئى ، وطاقة روحية موجهة إلى الداخل ، نحو التأمل والتفكير العميق واختبار النفس واتصال شخصى مباشر بنفس هذا العالم غير المرئى ، والآن مع أن هذا الفرق صحيح أصلا فى نطاق علم النفس الفردى فإن سيادة أحد هذين الاتجاهين عرضة لأن تحددها عوامل مناخية أو عنصرية ، والفارق بحق يصير صحيحا بالنسبة للأديان فى شكلها الجماعى فقط ، وفى وسعنا القول بأن هذين الاتجاهين النفسانيين يعلان كل أنواع الأديان المعروفة للعالم المتمدن ، ولكن ربما يكون هذا تعميما بغير قيمة كبيرة ، لأن هذين الاتجاهين النفسانيين عالميان ، وبناء عليه قد يبدو تاليا لذلك أننا لا بد واجدون أساليب دينية ظاهرية منبسطة وأخرى باطنية منطوية ، وأساليب حلقوسية ، وأخرى تأملية فى كل بلد وفى كل العصور ، ولكن رغم ظهور هذه الحالة فى العالم الحديث ، وعلى الأخص فى بلد كالمملكة البريطانية ،

حيث أصبح التسامح قاعدة منذ قرون ، فإننا نجد الأديان خلال أهلولة  
حقبة من التاريخ مقسمة تقسيماً واضحاً إلى مجموعات متميزة بل متعادلة ،  
والدوائر المهمة بالدراسات النفسية تتجاهل في حسابها بالفعل عامل الزمن ،  
أى تتجاهل التطور التدريجى للدين ، واختلاف سرعة هذا التطور  
في أجزاء العالم المختلفة ، وفى وسعنا وبغاية الوضوح أن نعد هذه العملية  
- كسكل - ميلاً إلى النزول على حكم العقل ، والحقائق التاريخية تؤيدنا  
فى هذا ، وفى هذا يقول الأستاذ « هويت هد » :

« يدعى الدين من نفسه - عندما يتاح لسماته الظاهرية الوضوح تعبيراً  
عن نفسه فى تاريخ البشر - أربعة عوامل أو جوانب ، وهى الطقوس ،  
والانفعالات ، والاعتقادات والتعقل ، أى تبرير الاعتقاد وتعليله ،  
فتوجد لإجراءات منظمة واضحة وهى إجراءات طقوسية ، وتوجد  
أساليب بيئية للتعبير الانفعالى ؛ وتوجد اعتقادات باادية بدقة ووضوح ،  
ثم ترتيب هذه الاعتقادات فى نظام ، فيسكون كل منها منسقا متماسكا فى  
نفسه ومع غيره من الاعتقادات »

ولكن ليست لهذه العوامل الأربعة كلها آثار متساوية الأهمية خلال  
كل عصور التاريخ ، فقد ظهرت الفكرة الدينية فى الحياة الإنسانية  
تدريجياً ، وتكاد تكون فى بدايتها بعيدة كل البعد عن الصوالح الإنسانية  
الأخرى ، وكان نظام ظهور هذه العوامل على أساس عكسى لعظم أهميتها  
الدينية ، \* فظهرت الطقوس أولاً ثم الانفعال ، ثم الاعتقاد ، ثم التعقل .

\* يقول المؤلف نقلاً عن الأستاذ « هويت هد » بأن الدين فى بدايته يكاد  
يكون بعيداً كل البعد عن الصوالح الإنسانية ، والحق أن ذلك يكون  
صحيحاً حينما نصدق نظريات « هويت هد » ، وهى التى تقضها العلماء نقضاً  
يكاد يكون شاملاً كما أشار إلى ذلك المؤلف نفسه ، ولا تكون مثل هذه =

بمعنى تبرير الاعتقاد وتعليقه (١)

== العبارة مستساغة إلا إذا وافقنا الأستاذ هويت هد على أن الإنسان أتى به إلى الدنيا لا يدرى عن كنهها شيئاً فأخذ ينظر إليها ويفسر حوادثها وأقدارها . كما جاء ذلك في الفصلين الأول والثاني من كتابنا حتى يتجنب ضرورها أو يسيطر عليها ، وحتى إذا وافقناه على ذلك نجد أن هذا التفسير للحوادث أو استعادة بناءها يرجع إلى صالح الإنسان أو إلى أخص صوالحه وهو وجوده الهنيء . وبذلك تكون عبارته هذه منقوضة ، وينقضها علاوة ذلك أن الدين كما هو ثابت جاء به أو لاسيدنا آدم وثابت أنه كان يعلم عن الدنيا كل شيء لأن الله علمه الأسماء كلها

وأما ترتيب هويات هد ، لهذه المراحل الأربعة من الدين فمفيد على أن مرجع ذلك هو الطريقة الحديثة للبحث عند الأفرنج وهي الاعتماد على مجرد استقراء ما عثروا عليه من آثار مادية بشرية أو غير بشرية دون الثقات إلى أي شيء غيرها ولو كان ذلك الشيء رسولاً مرسلاً أو كتاباً منزلاً ، والشيء الذي يقطع به الإنسان وهو مطمئن أن هؤلاء الباحثين لم يصلوا بالتحديد إلى أول عهود البشرية ثم تعقبوها عهداً عهداً في جميع أطوارها منذ خلق الله آدم وإلا لحدثوا نحاقاً عن آدم وهل كان مؤمناً موحداً أم كافراً ، أو اهتدى إلى التوحيد أول ما اهتدى بتعليم الله له أم اكتشف عقيدته الدينية بعد تجارب طويلة كذلك التي ذكرها الدكتور هويت هد ، من عقلية لا منطقية وقبل المنطقية إلى العقلية المنطقية . ولكن هؤلاء العلماء في الحق وصلوا إلى عهود كانت الطقوس فيها غالبية وبشكل أجوف ضال ، والطقوس لا تغلب إلا في أوقات انهيار الدين الصحيح فيقعد أهل ذلك العهد

1. - A.W. Whitehead: Religion in the making, Cambridge: 1926, pp. 18 - 19

وستجد على ما أظن أن هذه العوامل الأربعة تتفق إلى حد ما  
بأساليب الفن الديني ، فقد كان فن الرجل البدائي الذي لم يكن متميزاً من  
حياته الانفعالية والعملية فناً طقوسياً محضاً ، فن اعتقالات دينية ، فناً  
اشتراكياً ، وكان من الوجهة الفردية لا يشف عن شخصية الفرد ؛ وبهذا  
الشكل كان فن أقدم العصور المتقدمة مثل فنون مصر ، ومسوتاميا ، والصين

== لب الدين وجوهره ويبقى في أيديهم منه الرسم والشكل يبالغون فيهما بقدر  
بعدهم عن الجوهر ، وغالباً ما تؤول هذه الطقوس إلى نوع من الوثنية  
والشرك الصريح . والناظر إلى الإسلام مثلاً وإلى الأديان السماوية الأخرى  
مثل المسيحية لا يجد هذا التدرج : طقس وانفعال واعتقاد وتعقل كما يقولون ،  
ولما جاء المسيح معلناً توحيد الله ، وجاء الرسول محمد ﷺ معلناً التوحيد  
كذلك أي معلنين العقيدة أولاً ثم جاءت باقي التفاصيل بعد ، فالصلاة  
وهي طقس لم يفرض في الإسلام إلا في الإسراء ، والصيام لم يفرض  
إلا بعد الهجرة والحج لم يفرض إلا في قرب ختام الرسالة وكل هذه  
طقوس أتت مؤخراً ولم تأت أولاً .

وكل هذه الطقوس تخضع لأحكام العقيدة وسلطان العقل خصوصاً كلياً  
بل تصدر عنهما فكيف تأتى قبلهما . ويحدث أن تأتي فترات من الزمن كما  
قد منا ينجو فيها مصباح العقيدة ويغيب عقل الذات ، وغياب العقل هنا  
ليس بمعناه الجنون ، ولكنه غلبة الهوى واعتلال الشخصية فيتخذ الناس في هذه  
الفترات طرقاً بعيدة عن العقل ويؤمنون بالأفانيم الثلاثة مثلاً وبال حلول  
وبالاتحاد والتجسد . . . وهكذا وهم في ذلك يعتقدون بوجود الله . .  
ولكن زواتهم الترابية تميل في غيبة عقولهم إلى الجحاسة أعني إلى رؤية إله  
جسد محسوس كجسد الذات وحصراً لله في العدد فتشيع الطقوس وتغلب حتى  
تأتي بعدها اعتقاد وتعقل .

ما استطعنا إلى تقديره والحكم عليه سبيلا؛ والآن يرى علماء الآثار أو يفترضون أن أشياء العصر الحجري الحديث غير النفعية على وجه الدقة ، ولكنها جمالية أصلا ، يرونها فنونا احتفالية ، أى أنها أشياء تستخدم في الطقوس الدينية ، وينطبق نفس القول على أول فن فى الشرق ، وهو المنتجات الفنية من البرونز وأحجار الزمرد الجميلة من عصر الهان (Han) بالصين وما قبله من عصور .

إن الطقوس تولد الانفعال ؛ فقد تبين الإنسان أن ما قد فعله على أنه ضرورة تتطلبها عيشة الاستعفاف يمكن تكراره بسرور ولذة من غير حاجة ملحة تدفع إليه ، حتى أصبحت طقوس الصيد وطقوس الخصب ، وطقوس المطر تمارس على أنها أعمال تستحق القيام بها لذاتها ، وبغرض غرض مباشر ، لأن النشاط نفسه ، أى نفس القيام بهذا العمل ، ولد انفعالات سارة . ونورد هنا كلام الأستاذ « هويت هد » للمرة الثانية حيث يقول « بهذه الطريقة يترتب الانفعال على الطقوس ، ومن ثم تكرر الطقوس وتنمق رغبة فى الانفعالات المصاحبة لها ، حتى أصبح الإنسان عبقرىا متفننا فى الطقوس ، وقد كان كشافا عظيما أن عرف الإنسان كيف تثار الانفعالات لذاتها دون ضرورة ما حيوية قاهرة ؛ ولكن الانفعالات تكسب الكائن حساسية ، وهكذا انبعثت النتيجة غير المقصودة ، ترقية حس الكائن الإنسانى ، بطرق متنوعة تختلف عن التى تنتج عن ضرورات الحياة . »

« خلق الجنس البشرى مفطوراً على مغامراته الاستطلاعية والحسية . »  
ومن وجهة نظرنا الحالية فى وسعنا القول إن الإنسان خلق مفطوراً على الابتكار الفنى على أنه نشاط مستقل ، ومع أن الفنون ، ولا أقصدها التصوير أو النحت أو العمارة أو ماشابهها من الفنون الشكلية فحسب ،

بل أقصد بها الدرامة والشعر والرقص أيضا ، قد لا تزال ذات ارتباط ضروري بالدين ، فإنها كانت آئذ أعمالا مستقلة قائمة بذاتها ، وافية لمستوياتها الجمالية ، تتطور تبعاً لتقاليدها الخاصة .

وكذلك كان الدين واعياً للانفصال عن الفنون ، وبدأ ينظم نفسه فكرياً ، مستقلاً عن الاحتفالات الدينية والأشياء التابعة لها ، وهذه هي مرحلة الاعتقاد ، مرحلة لإحكام الأساطير . وإنما لمستطيع بتبعنا لمقالة الأستاذ هريت هد ، أن نقول « يشير الدين في مرحلة الاعتقاد هذه إلى عامل جديد فعال في ارتقاء الإنسان ، لأنه كما أن الطقوس الدينية أثارت الانفعال فيما وراء الاستجابة للضرورات العملية ، كذلك يولد الدين في هذه المرحلة التالية أفكاراً لاعلاقة لها بمجرد الصراع مع ضغط البيئة وظروفها ، فإذا ماتم وصول الإنسان إلى طور التفكير تبدأ حينئذ العملية البطيئة ، عملية التدبر ، فالمقارنة ، والتنسيق ، وتنتهي بالتعقيل الكامل ، .

والآن إن لم تدل هذه المراحل الأربعة في تطور الدين ، وهي الطقوس ، والانفعال ، والاعتقاد ، والتعقيل على ثغرة تزداد اتساعاً بين الدين والفن ، فإنها على الأقل تدل على اتجاه « عدائي » يتراد أيضاً ، من جانب الدين نحو الفن ، وتفسير ذلك أن الطقوس تستلزم الفن ، فهي تحتاجه لابتكار موضوعاتها الطقوسية ، وأن الانفعال الديني كذلك لا بد وأن يتجه إلى تشكيل نفسه في شكل مادي ، فالفن والدين متعاونان حتى الآن ، غير مستقلين عن بعضهما ، ولكن حينما نصل إلى طور رسم الاعتقادات قد يصبح الفن لازماً أو غير لازم له ، وسيثبت على أية حال أنه نافع في عمل الرموز ، وهي المذكرات المخترلة للاعتقاد ، عظيم القدر بالنسبة للمسائل التعليمية بصفته لغة مصورة لللامييين ، ولكن ينشأ ولا بد عند مرحلة التعقيل في الدين ، عندما يصبح الدين شيئاً تغلب عليه الأفكار الفلسفية

( م - ٦ - الفن والمجتمع )

والتأمل الفردى ، لإحساس بأن الدين يستطيع الاستغناء عن هذه الصور  
المادية كالمنتجات الفنية والحق أنه سيحين آتئذ الوقت الذى تعد فيه  
هذه الأشياء منافية للحياة الروحية منافاة صريحة .

وأظننا إذما اقتنعنا بسمو حياة الروح لا بد أن نكون منفتحين مع « هيجل »  
و منتمين إلى . « أن الفن جزء من الماضى ، هذا مع تحيزنا للأسمى لمكانياته ،  
وسيطل هكذا بالنسبة لنا ، ولقد قرر « هيجل » أن أيام الفن الأغرقي  
الجميلة ، وكذلك فترة العصر الذهبى من القرون الوسطى الأخيرة قد  
انقضت ، وأن المدنية الفكرية لحياتنا التى نعيشها فى العصر الحاضر تحتم  
علينا فيما يتعلق بقوتنا الإرادية ، وحكمنا على الأشياء أن نتمسك بدقة  
وشدة بأراء عامة ، وأن ننظم شئوننا خاصة بما ينسجم معها ، حتى تصبح  
الأنظمة العامة كالقوانين ، والواجبات ، والحقوق والحكم صحيحة ومشروعة  
بصفتها قواعد تحدد حياتنا وتنظمها ، وتصبح القوة الصادرة عنها ذات  
أهمية عظيمة ، بيد أن الميل الفنى وكذلك الابتكار الفنى يتطلبان بصفة  
عامة طاقة حيوية ، لا تكون فيها الحقائق والآراء العامة موجودة على أنها  
قانون صارم أو قاعدة ، وإنما تكتسب هذه الحقائق فاعليتها بالاتحاد مع  
النفس والانفعالات ، وهكذا الأمر بالنسبة للخيال فإن ما هو عام عقلى  
لا يدخل فيه إلا مندجا فى ظاهرة حسية ملموسة ومتحدآ معها ، (١) .  
هذه العبارة تبين إلى أى حد كبير كان « هيجل » وحده غالبا دون الفلاسفة  
الحديثين مصيبا فى فهمه لطبيعة الفن ، وتبين أيضا مقدار الضرورة القصوى  
التي تستدعى العمل على تقرير استقلال القيم الجمالية وقيامها بذاتها إذا كان  
علينا أن نتجنب الاستنتاجات التشاؤمية التى وصل إليها « هيجل » .

---

1. - The Philosophy of Fine Art ,Trans.by F.P.B. Osmaston  
London, 1930. Vol. 1



وعلى ذلك مع عدم تسليمتنا بالرأى الشائع الذى يقول إن الفن خادم للدين ، بل معتمد عليه فى ذات وجوده ، يجب أن نتهياً لرؤية الدين فى أشكاله التاريخية الأخيرة متعارضاً مع الفن تعارضاً بيناً \* ، وتلك خلاصة جهدت لنا قبولها دراسة مظاهر خاصة من الفن البدائى (١) .

\* يقارن هذا بقول المؤلف فى ص ٣٩ د إن الإنسان خلق مفطوراً على الابتكار الفنى وقوله فى مواضع مختلفة من الكتاب أيضاً بوجود الدافع الجالى فى الإنسان بادية ذى بدء ، فلو سلمنا بالقول الأول وهو أن الإنسان مفطور بطبيعته على الابتكار الفنى ، وسلمنا كذلك بهذا القول الأخير بأن العداوة تنزاً بين الدين والفن كما فى ص ٨١ حتى ليقول إن الدين فى أشكاله التاريخية الأخيرة متعارض مع الفن تعارضاً بيناً لكان هناك تعارض كبير بين أقوال المؤلف ، ولكان معنى ذلك أن الدين يسمح الفطرة أو ينسخها ويميت جبلة الإنسان أو يعدمها ، وهذا فى حق الأديان المنزلة جميعاً - وفى مقدمتها الإسلام تلك الأديان التى عبر عنها بأنها الدين فى أشكاله التاريخية الأخيرة - قول باطل . فالإسلام والأديان المنزلة جميعها كما أنزلها الله لا بعد ما طرأ على بعضها التحريف - هى الفطرة الحقيقية وهى تحفظ الغرائز من الانحراف ولا تقتلها بل تضبط سيرها ، ولا يقال للدين إذا حرم على الغريزة مسلكاً وحللاً آخر أنه قاومها بل يقال إنه عدلها ، وسنشير بتفصيل إلى الحدود التى وضعها الإسلام للفنون جميعها وهى الشعر والتصوير والنحت والعبارة والرقص فى آخر الكتاب .

i. - Cf. G. G. Coulton, Art and The Reformation, Oxford 1928, p. 22

وجاء فيه : ومع أنه من الحق القول إن الفن والدين قد تطورا معاً منذ ١٠٠٠ م إلى ١٦٠٠ م وما بعد ذلك تطورا متشابهاً ، إلا أن تطورا

وربما كان من الخطأ مع ذلك أن نعتبر عملية التعقيل عملية ذات شكل واحد بأية حال من الأحوال ، فطرق التعقيل كثيرة متنوعة مقدار ما تكثر الأديان وتنوع ، ولكنها جميعها تندرج في ثلاثة أنماط أساسية لكل منها صلته الخاصة بالفن ، وتختلف هذه الصلات فيما بينها كل الاختلاف ، والحق أن كل طريقه من هذه الطرائق الثلاث للتعقيل فكرة عن نظام الكون ، أو بمعنى آخر عن وجود الله جل جلاله ، تختلف عن غيرها أيضا .

### تعقيل الدين

يوجد أولاً أسلوب التعقيل الآسيوي الشرقي الذي نشأ عنه « دين بوذا » ، وأسمى هذا الطور من أطوار الدين الطور التعقيلي ، متعباً في ذلك الأستاذ « هرايت هد » ، غير أن البوذية تقوم دعائمها على قدرة تدبّين كثيرآ مع ما يتضمنه التعقيل عادة ، فإنها باعتمادها على الحواس وابتعادها عن الاعتماد على العقل ، ترفض عن قصد سلوك هذا الطريق من طرق المعرفة جرياً وراء فهم حدسي أو غريزي ، ومعنى ذلك أنها تتمسك إلى حد ما بطريقة الفهم البدائية ، « إذ ينبض قلب الرجل الشرقي بنفس الخوف من الدنيا ، ونفس الحاجة للنجور ، كما قاضت بهما نفس الإنسان في الطور الأول من النشأة مع فارق واحد بينهما ، وهو أن كل هذا الإحساس الموجود في نفس الرجل الشرقي لا يعتبر شيئاً تحضيرا لما بعده ، يضمحل قبل نمو المعرفة العقلية كما كانت الحال عند الرجل البدائي ، ولكنه ظاهرة ثابتة ، أرقى من التطور كله ، لا تسبق المعرفة كلها ، ولكن تتجاوزها .

---

== الدين لم يكن هو المنتحك كل التحكم في تطور الفن ، وليس لدينا من مبرر للتحديث عن الدين باعتباره مجرى سار فيه غدير الفن ، لأن كل منهما تطور حسب العوامل الاجتماعية الشاملة .

وتسمو عليها ، (١) والعالم في نظر هذا الفهم الحدسي - (Intuitive comprehension) نظام واحد ، ثابت لا يتغير ، مبهم ، وهو علاوة على ذلك جزء من نظام عالمي واحد ، ينظم نفسه بنفسه ، ولا وجود في هذا المذهب لفكرة الالهيانية ، ففكرة وجود خالق وآخر مخلوق ، فالله حال في كل الوجود والوجود كله بما فيه الحياة الإنسانية خاضع لعملية الحدوث غير المفهومه . والأسلوب الثاني من التعقيل هو ذلك التعقيل الذي أوجده الدين السامى ، وهو تصور وجود ذات فردية ، شخصية ، يئنة ، وجودها هو الحقيقة الملتافينية الأولى والأخيرة ، مطلقة قديمة غير حادثة عن غيرها ، وهى التى قدرت ونظمت الوجود الحادث الذى نسميه العالم الواقعى ، وهذه الفكرة السامية هى تعقل الآلهة القبلية فى الأديان الشعبية الأولى ، وهى تعبر عن المبدأ المتطرف للسامى ، (٢)

والأسلوب الثالث هو فكرة الجوهر الفرد المتطرفة ، والتى نسميها عادة وحدة الوجود ، بانسينم ، والعالم فى نظرها مظهر واحد من مظاهر الإله الأعظم ، أو ربما هو طور من أطوار النمو لكائن متطور ، ولكنه مع ذلك - كما هو الحال فى المذهب السامى - عبارة عن الذات الحقيقية الملتافينية السرمدية . وليس لهذا الأسلوب الثالث بصفته ديننا أهمية بالنسبة لنا تعادل ما للأسلوبين الحلولى والسامى من أهمية ، وذلك لأمرين ، أولهما أنه لم يتسبب فى نشأة دين عالمى واضح ، وثانيتها أنه يميل إلى الاندماج فى الدين السامى ومشتقاته المختلفة وذلك أمر حقيقى تاريخى ، وينبغى أن ندخل المسيحية ضمن هذه المشتقات ، ولكن الأسلوبين السامى

1 - W. Worringer, Form in Gothic (Eng. trans. London 1927)

(٢) هويت هـ - نفس المرجع السابق ص ٦٨

والآسيوي الشرقي يعارض كل منهما الآخر معارضة مباشرة ، والسكاليه  
منهما على تطور الفن آثار مختلفة غاية الاختلاف

### البوذية

إن البوذية وهي التي ترى الطبيعة حية ، تبعث فيها الحياة قوة حالة فيها ،  
قوة هي النظام الواحد الذي تخضع له الدنيا كلها ، لا بد وأن تؤثر على  
أسس الفن عامة طالما كان الفن تمثيلا للواقع ، أو تمثيلا لما فوق الواقع ،  
خالف المظاهر الطبيعية ، وأهم صفة في البوذية تلفت الأنظار هي الاستسلام ،  
وهو خضوع الفرد لروح العالم ، لهذه الروح التي تشكله كله ،  
للقضاء والقدر ، وبشارك الفنان إخوانه ذلك الخضوع ، وغايته الوحيدة ،  
هي الائتلاف مع تلك الروح العالمية ، ولهذا الغاية نتأخر شتى  
تشعبت عنها ، فهي تقود إلى تفضيل تصوير المناظر الطبيعية على تصوير  
الأشخاص ، وفي هذا يقول مصور صيني يحدث : « نحن نرى الرأى القائل  
بأن القدرة الإنسانية على الفعل والسلوك المقدرين تؤدي إلى كل أنواع  
التصرفات الشريرة ، وأن الجسم الإنساني يفسد من أثر الأفكار الملتوية  
التي تسرده ، ولهذا السبب نحن لانتم برسمه » (١) ، أما الطبيعة فهي أكثر  
رفعة وسمواً من الإنسانية ، وأقرب منها إلى الجوهر الثابت العالمي ، ولكن  
ما يراه الفنان من الطبيعة التي يدركها هو مظهر الأشياء الخارجي الخادع ،  
وهو لذلك لا يحاول تقليد ذلك المظهر بحدافيره ، ولكنه ينجح إلى التعبير  
عن الروح ، ويتضمن ذلك نوعاً معيناً من التجريد ، هو رسم الشيء رسمه  
اصطلاحياً معبراً غاية في الصفاء والنقاء ، بينه وبين الصفات المماثلة له  
التي رأيناها في الفن البدائي تشابه طفيف .

ليس من خطى الجمالية تتبع أثر دين كالبودية في أشكال الفن الشرقى وتراكيه ، فإن معنى فقط بالمنافع التي تستخدم المجتمع الفن من أجلها ، والبودية مجرد مثل واحد للانتفاع بالفن انتفاعا دينيا ، ولكننا نجد للنموذ البوذى على الفن الصينى سمة غريبة ، لها علاقة عامة بمسألتنا ، فقد أدخلت البودية في الصين فيما بين القرنين الرابع والسادس الميلاديين ، غير أن بعضاً من أبرز الصفات الأساسية في الفن الصينى كانت موجودة قبل مجيء البودية إلى الصين بمدة طويلة ، فإذا ما استمر هذا الفن يعبر عن الدين الجديد ، «البودية» ، فإنما مرجع ذلك إلى أن هذا الدين قد كيف ولوتم بينه وبين طريقة للحياة سائدة وقتئذ ، والحق أن البودية الصينية دين يختلف في نواح كثيرة عن البودية الهندية ، حتى أن لها إسماء تختلف عنها ، وهو «أميدزم» ، وكما تختلف الأدیان تختلف كذلك مظاهرها في الفن ، حتى في فن الكتابة «الأدب» ، وقد قارن «رينيه جروسبيه» وهو حجة فرنسى مشهور في الفن الشرقى ، بين الشعر البوذى في الهند ومثيله في الصين مقارنة ممتعة يقال : « ما علينا إلا أن نقارن قطعة شعر بوذى هندى بشعر الأدباء البوذيين من عصر تانج (Tang) فنجد ولاشك في قصائد الشعر الهنذى شعراً مرحاً غنيا بكل دقيق من الأحاسيس ، مليئاً باللذات الحسية ، ولكنه في هذا المجال أو ذاك يستجيب إلى نوع من الإحساس التصويرى ، مما يجعل الهند تظهر لنا بصفة عامة كأنها يونان أخرى أكثر اتساعاً ، وهذا من ناحية . . . ومن ناحية أخرى نجد بين الشعر الصينى شعراً يعد سجلاً للأفكار الدقيقة ، يبدو عليه الابتعاد لا عن الاسترسال لحسب ، بل حتى عن المادية البائنة الظهور . فهو شعر خلجات النفس وأفكارها ، سجلها بقوة لكن بإيجاز غالباً ، وأشار إليها بدقة قبل أن تتهوش ، وتنطمس ، وهو شعر يبدو عليه أنه على الدوام صاعد في سلسلة السامى من بدايته

في الواقع المحسوس صوب غايته في العالم المبهم غير المادى ، بدلاً من أن يبحث عن التعبير المادى المحسوس بطريق النزول من وحيه الميتافيزيقى غير الدنيوى إلى عالم الصور المادى كما حدث في الهند .

ويستطرد مسيو « جروسيه » فيشير بأنه من الجائز اعتبار هذا الاتجاه العقلى البادى في الشعر الصينى عاملاً من العوامل الثابتة في التفكير الصينى ، ويقول « إنا وجدنا في أصول التفكير الصينى ذاتها ، وعلى سبيل المثال ، في برنزيات عصر شو (Chou) مذهبا فتمسا نظامه - حلولى قاهر ، يقوم على شعور بالغموض المنتشر خلال الأشياء ، والقوى السكونية المستترة ، إن هذه الحقيقة ذات أهمية بالغة لمسألتنا ، لأنها تدل على أن وراء الفن ووراء الدين أيضا عناصر كمنها أكثر رسوخا وقدمًا ، تحدد نظام الدين وتكوينه ، ولا يقل أثرها في ذلك عن أثرها في تحديد أشكال الفن وتراكيبه كذلك . ومن الصعب أن نقول ماهى هذه العناصر ، وعلى عكس ذلك يبدو تحليلها التعليل البين سهلا للغاية ، لأن ذلك التعليل في نهاية الأمر تعليل مناخى مضافة إليه العوامل الاقتصادية ، وهى تعتمد بدورها على المناخ أيضا ، فالمناخ من وراء أى عصر هام يحدد الموطن والبنية « أى نمو الجسم ، والحياة الاقتصادية ، ثم يحدد أخيراً روح الشعب (١) ، أو آدابه . وما دامت هذه العوامل المادية باقية ثابتة في بلد ما فإن أى نوع من التفكير الدبنى ، أو من الأساليب الفنية - ينقل إليها يكيف و يعدل حتى يوافق الاتجاه الروحى الأساسى ويناسبه ، واسنا في حاجة للاعتداع على هذا المثال الوحيد عن البوذية في الصين لإثبات ذلك

---

(١) رغبة في زيادة معرفة أثر العوامل المناخية على النشأة الإنسانية يراجع كتاب العنصر والجنس والبيئة : وهو دراسة لأثر النقص المعدنى في التطور الإنسانى لمؤلفه (J. D. de la H. Mach.) لندن سنة ١٩٣٦

والسكننا في حاجة فقط إلى تتبع التغيرات التي خضعت لها المسيحية أثناء انتشارها من مركزها الساسي لذلك الإثبات، إذ ليست الكنيسة الأخرقية في الشرق، والكنيسة الرومانية في الغرب، والكنيسة البروتستانتية في الشمال جميعها ديننا واحدا تعترف بإنجيل المسيح عليه السلام، بقدر ما هي ثلاثة أديان أصلها واحد، ونموها مختلف كل الاختلاف، وقد حددت كل نمو منها المكونات الأساسية للمناخ والوطن \*

وعلى ذلك فإن علاقة الدين بمسألتنا مجرد علاقة عارضة، فالدين غير ضروري للفن، والفن غير ضروري للدين، والدافع الجمالي فطري في الإنسان، أما السؤال الوحيد فهو إلى أي حد يهذب الدين هذا الدافع الجمالي أو يمنعه من الظهور . . .

### الدين الساسي

وكما ثبت عن يقين استخدام البوذية للفن، بأن جعلته مطية مثالية للاتصال بالقدرة الإلهية في الأشياء، فقد ثبتت بكل تأكيد جفاف الأسلوب

\* يرى المؤلف أن المكونات الأساسية للمناخ تحدث اختلافا بينا في شكل الدين الواحد في أماكن مختلفة من العالم، وقد يكون اختلافا جوهريا كما أشار إلى الاختلاف الذي أصاب المسيحية في الشمال، والحق أن هذا مرجعه عناصر أخرى في الإنسان وفي طبيعة الدين الموجود فأكثر من أن يكون مرجعه المناخ، ولذلك نلاحظ أن هناك أديان أرسل الله بها رسلا إلى بعض الناس خاصة ولتعالج مشاكل لهم خاصة بعد التوحيد، وهناك أديان أخرى مثل الإسلام عامة وللناس كافة، ولذلك نجد الإسلام في كل أشكاله في كل بلاد الإسلام هو هو لا يتغير في جوهره ولا في شكل عباداته، ولو جاز غير ذلك لاستحال أن ديننا واحدا يصلح للبشرية جميعا، وهذا ول باطل .

الثاني التاريخي من الأديان للفن ، وهو الدين السامى ، وما لاشك فيه أن اتجاهه هذا مرتبط بتشخيصه المعبود تشخيصاً متأسلاً ، فإذا ما ارتبطت فكرة المعبود بفكرة أنه ذات فرد لا بد وأن ينتج عن هذا الربط مشكلات تتعاقب بالتشبيه الإنسانى \* لهذا المعبود (Anthropomorphic Complication) ، فيصبح المعبود إنساناً فى كل شىء ، ويصبح من العسير أن تنسب إليه بعض رذائل النوع الإنسانى ، كما تنسب إليه فضائله ، وسيكون هذا الإله بآدى ذى بدء ربا غيوراً ، لا يرضى بأى مناظر ، ولا بأى شكل من أشكال انقسام الإخلاص له ، ولذلك سوف لا يكون سبأ لله وكفرابه بحسب أن يحاول فرد تمثيله وتصويره بشكل مادى ، بل ستكون وثنية عبادة أى نوع من الصور أو احترامها ، وبهذا نفهم ظاهرة دين عالمى عظيم لا يصاحبه أبداً فن شكلى يرتبط به ، وعند ما يتفرع بمرور الزمن أى دين عن إسرائيل \* نجد أنه يحمل ذلك المبدأ معه ضمن كثير من الاعتقادات الأخرى ،

---

(٥) التشبيه الإنسانى (Anthropomorphism) مذهب معناه أن تنسب إلى المعبود بنوع خاص صفات الإنسان سواء أكانت صفات جسمية أو معنوية أو روحية . ورغبة فى التوسع إرجع إلى دائرة المعارف البريطانية الطبعة الأخيرة المجلد الأول .

\* أما قول المؤلف « نفهم ظاهرة دين عالمى لا يصاحبه أبداً فن شكلى يرتبط به ، ويقصد بذلك الإسلام فهذا أمر مستحيل ، وقول مزدود إذا كان المؤلف يقصد بالفنون الشكلية تلك الفنون التى عرفها فى مقدمة كتابه ، فقد ثبت فى الإسلام بالنص الصريح أن حب الجمال من الفطرة السليمة ، وقد قال تعالى ( والحيل والبغال والحمير لتركبوها وزينة ) وقال ( ولكم فيها جمال حين تريحون وحين تسرحون ) وقال ( وهو الذى سخركم البحر لنأكلوا منه لحماً طرياً وتستخرجوا منه حلية تلبسونها ) وهذا فيه إشارة لاشغال



مانعا عمل الصور ، وهذا الدين هو دين محمد ﷺ ، والإسلام ، ، ومع أن بعض الطوائف الإسلامية في فارس والهند أباحت بصفة عامة تصوير الأشخاص ، تصويرا ذا بعدين ، فإن تحريم التصوير كان أمراً عالمياً ، ومؤثراً على العالم الإسلامي أجمع . ولا يدل ذلك طبعاً على التحريم .

المعادن والحلى والرسم ، وهى فن جميل شكلى من فنون الزينة وقال رسول الله ﷺ في رواية لابن مسعود ( لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من كبر ، فقال رجل إن الرجل يحب أن يكون ثوبه حسنا ونعله حسنا ، قال الرسول ﷺ « إن الله جميل يحب الجمال ، وهذه إشارة إلى فنون جميلة في اللباس مثل الثوب الجميل والحذاء الجميل وفي كتب الحديث وغير هذا كثير تثبت أن الإنسان يحب الجمال بفطرته ، وأنه بذلك متخلق بصفة من صفات الحق تبارك وتعالى التى لم يختص بها ، وكل ذلك مع قول المؤلف في ص ٩٢ يتضح أن الإسلام ارتبطت به فنون شكلية وأن ذلك الكلام زلقه . أما قوله بتفرع الإسلام عن إسرائيل فلا ندرى له وجهها صحيحاً فإن النبى ﷺ ليس من نسل إسرائيل « يعقوب ، عليه السلام بل نسل إسماعيل عليه السلام ، وكذلك لم يأخذ النبى ﷺ من التوراة ولا يمين يعلون التوراة ، قال تعالى ( ولقد نعلم أنهم يقولون إنما يعلمه بشر ، لسان الذى يلحدون إليه أعجمى وهذا لسان عربى مبين ) النحل ١٠٣ ، ولكن الدين واحد من عند الله واختص القرآن بزيادة وعمومية وهذا ورد في قوله تعالى ( وأنزلنا إليك الكتاب ) يعنى القرآن ( بالحق مصدقاً لما بين يديه من الكتاب ) يعنى التوراة والإنجيل وغيرها . ( ومبيناً عليه ) المائدة ٩٤ . وقال ( وقفينا على آثارهم بعيسى بن مريم مصدقاً لما بين يديه من التوراة وآتيناه الإنجيل فيه هدى ونور ومصدقاً لما بين يديه من التوراة وهدى وموعظة للمتقين ) المائدة ٤٦

عن شأن الدافع الجمالي أو تسفيمه كل السفه ، فقد كان هذا الدافع حراً  
الانسباب ، مترعراً لغير حد في العمارة بصفة خاصة ، وفي الصناعات  
اليدوية بصفة عامة ، حيث كان السبيل مناسباً لظهور أسلوب من الفن  
بجرد ، وهذا ولا شك هو المجال الكبير الذي ترعرع فيه الفن الإسلامي ،  
والحق أن الاهتمام الأكبر للفن الإسلامي محدود فيما يأتي ، إن الدافع  
الجمالي وقد حبسه المسلمون على الوجهة الإنسانية بصر رغم هذا على النفاذ ،  
فيتخذ منفذه هذا طابع فن زخرفي خال من الأشخاص ، لا مثيل له في أي  
جمعة في العالم ، وذلك لأن الفن كجريمة الاغتياي لا بد وأن تنفضح  
مهما اختبأت .

الدين الأغرقي

إذا ما أشرت الآن باختصار إلى الدين الأغرقي وصلاته بالفن وضحت  
أمامنا السبيل لبحث الفن المسيحي بحثاً أغزر . ويبدو أن الدين والفن قد  
أتيح لهما حالة من التوازن التام في العصر الهليني ، ولذلك السبب  
قد يرى البعض أن الواجب كان يقضى علينا أن نعتي بذلك العصر عناية  
بالغة ، ولكن الحقيقة أن الاتجاه الديني عند الأغرقي لا يتفق كل الاتفاق  
مع فروضنا المشار إليها في هذا البحث ، أو الأصح أن الدين الأغرقي  
نحى أكمل شكل من أشكال تطوره الأغرقيقة الصميمة سار بعملية التعميل  
شوطاً بعيداً حتى أصبح الدين فلسفة ولم يعد حينئذ وجود للمشكلة الخاصة  
تأتي نحن بصدها .

---

(٥) العصر الهليني يبدأ من تاريخ الأولمبياد الأول عام ٧٧٦ - ٧٧٥

قبل الميلاد وينتهي بتاريخ سقوط الإسكندر عام ٣٢٣ قبل الميلاد .

ولأنقل للقارىء جملاً متفرقة من ملخص كتبه د لويس ديكنسون «  
عن الدين عند الأغريق فيقول :

وكان الأغريق متكفين مع هذه الدنيا ، وذلك بفضل طريقة فهمهم ،  
هذه الطريقة القائمة على الرضى وعدم التأمل . وغطى دينهم على كل من  
حقائق الطبيعة وحقائق المجتمع وغيرها مفسراً ما قد يكون بغير تلك  
الطريقة غامضاً تفسيراً يعرفونه عن نشاط يتمكنون من فهمه لكونه عملاً  
من الأعمال التى كانوا يمارسونها أنفسهم دائماً ، فاستطاعوا وقد تزودوا  
على هذه الطريقة بفهم عام يفسرون به العالم أن يدعوا البحث في أصله  
ونهايته جانباً ، ويهبوا أنفسهم أحراراً خالصين لفن الحياطة لا يعترض  
طريقهم شك أو ارتياب في كتبها .

... وقد كانوا غافلين عن الصلة الروحية بالله ، غافلين عن المعصية  
باعتبارها لزوراراً عن القوة القدسية ، غافلين عن الندم والتوبة بصفتيها  
وسيلة لتبويض السموم النفسى المفقود ، وكان الضمير وتأنيبه ، وكانت مخاوف  
النفس ، وآمالها ، وزهوها ، وقنوطها ، تلك التى كانت أول ما يشغل المدقق  
في أمور الدين ظواهر غير معروفة للرجل الأغريق القديم . وعاش  
الأغريقى وعمل دون أن تقلقه محاسبته نفسه محاسبة ارتياب أو شك ، وكانت  
وظيفة دينه هى تهدئة الضمير بالطقوس لإحيائه بالتحذير والملامة . (١) .  
لقد عرف الأستاذ د هوايت هد ، الدين بأنه د ما يعالج به الفرد  
وحدته الخاصة ، ، ولم يكن الرجل الأغريقى لم يحس بالوحدة ، بل كان  
أليفاً بالدنيا ؛ وكما قال د ونجر ، ينقطع بظهور الرجل الكلاسيكى وجود  
الثنائية المطلقة ، ثنائية الإنسان والعالم الخارجى عنه ، وينقطع نتيجة لذلك .

---

١ - The Greek View of Life (London, 17th. edn. 1932).  
pp. 65-6

أيضا السمو المطلق بالفن والدين ، وتنزع عن المعبود صفة اللادنيوية ،  
والأخروية ، فيصبح دنيويا ، وينهمك في النشاط الدنيوى ، ولا يصبح  
الرب بالنسبة للإنسان الكلاسيكى موجوداً على أنه عالم خارجى عنه ،  
ولا هو بالنسبة له فكرة سامية رفيعة ، ولكنه معبود موجود فى الدنيا ،  
ومندرج فيها (١) ، وهكذا فضجت عملية التفكير نضوجاً كبيراً بدرجة  
لم يبق الدين معها ظهير الفن ، وإنما أصبح ظهير العلم أو الفلسفة ،  
أو الإنسانية ، ليس إلا ؛ ولهذا فإن الفن الأغريقى على حالته هذه يمت  
بحق إلى مرحلة متأخرة من بحثنا هذا .

### المسيحية

وهانحن أولاء نصل أخيراً إلى المسيحية وهو دين يصعب علينا للغاية  
أن نخضعه للحكم عام ، دين سامى الأصل ؛ ولذلك فهسى على استعداد تام  
حتى من أول نشأتها لاحتضان فكرة الحلول ، وكذلك لها فى بعض وجوها  
ميولاً إلى وحدة الوجود ، وقد عدلت ، كما أشرت سابقاً ، بما يتفق ومحيطها  
المسادى ، ولكن صلتها بالفن كانت عاملاً فعالاً فى تمزيقها مرتين خلال  
تاريخها ؛ مرة بنوع مخصوص فى قضية محاربة الصور ، وأخرى أبان عصر  
التجديد ، وقد كانت هذه الحركة الثانية أقل وضوحاً من سابقتها ، وكان  
للشعاق الدينى الناشئ عن هذه الصلة بالفن إبان هاتين الأزمتين أسس  
أفليمية ، بل مناخية ، وهى تثبت للمرة الثانية عجز القواعد الثابتة عن  
تخطى الحواجز الطبيعية .

ومنذ بداية المسيحية وهناك نوعان من التقاليد متعلقان بمذاهبين فى  
عقائده الفن ، وهما المذهب الرومانى والمذهب السريانى

وإس هناك من شك في أن المسيحية الرومانية سارت وفق التقاليد  
الإلهامية بادية الأمر ، وتجنبت أى تصوير الأشخاص المقدسة ، وقد عبر  
عطران الإسكندرية عن هذا الرأى الصارم فى القرن الثانى بقوله : « ولقد  
منعنا بكل صراحة من مزاولة الفن الخادع ، لأن النبى قال : « يجب أن  
لا تعملوا صورة لآى شىء موجود فى السماء ، أو فى الأرض تحتنا ، ،  
ولكن تعدت المسيحية الرومانية ذلك القانون الجامد إلى الحد الذى  
يسمح بفن رمزى ، واستخدمت فى القرنين الأولين صوراً توضيحية  
للحمامة ، والسمكة ، والسفينة ، والحب ، والقيثارة ، والصيد ، والراعى .  
أما فيما يتعلق بباقى الزخارف فقد اتخذ المسيحيون الأول أفكاراً فنية عن  
الفن الوثنى ، بمعنى الفن الهلنى المضمحل ، وهى آلهة الحب متوجة بالزهر ،  
والطيور ، وأشجار العنب ، والزهور ، وكل أنواع الزخارف ذات الأفكار  
الزخرفية النقية ، وتلك هى فن المقابر الشائع . ومع أن هؤلاء الفنانين  
الذين قاموا بزخرفة المقابر الرومانية اشتهروا باستقدامهم من الشرق ،  
فإن الفن المسيحى المبكر فى آسيا الصغرى وسوريا يبدو أكثر من فن  
المقابر الرومانية أصالة وأقرب منه للواقع ، ونستطيع لإثبات أن علم  
التصوير فى المسيحية ( وهو الطريقة التقليدية ) لرسم المسيح عليه السلام  
والحواريين ، شرقى الأصل ، غير أن هذه مواضع كبيرة شاقة لاتعنيانا  
فى حقيقة الأمر ، أما الأمر الثابت فهو أن الكنيسة فى روما عادت  
سياستها بالتدرج ، وأصبح رسم المسيح والرسل والقديسين فى القرن الخامس  
مباحاً ، ولكن ظلت بعض الفرق المذهبية ، وبخاصة النساطرة غير مقتنعة  
بهذا التغيير ، ثم بعثت التقاليد السامية بظهور الإسلام حياة جديدة  
لم تكن من غير أصداء قوية على المسيحية ، ولم يكن هناك شك عندما  
حوصلت قضية محاربة الصور « صور القديسين وغيرهم ، إلى أوجهاً أخيراً

أخيراً في القرن الثامن أن محاربي الصور استمدوا كثيراً من مذهبهم هذا من البدع الشرقية مثل المذهب القائل بأن للمسيح طبيعة واحدة.

(Monophysitism) (١) .

قضية محاربة الصور المقدسة

لا نستطيع أن نتبع سير تلك القضية بالتفصيل ، ولكن لبعض سماتها العامة أهميته كبيرة . فإن ما حدث حقاً خلال هذه القرون الأولى في نشأة الدين المسيحي لم يكن إلا تكراراً لتطور حدث قبل ذلك في تاريخ العالم ، وبخاصة في مصر . نشأت عن الفن في ذلك الحين فكرة رسمية جامدة تحب أن تجعله عميق المعنى رمزياً على الخصوص ، هذا في ناحية ، وفي ناحية أخرى نشأت فكرة ثانية تنظر إليه نظرة خشنة عامية واقعية ، فتراه فنا الغرض منه تعليم الناس واستمتاعهم به استمتاعاً خرافياً ، ولم يكن في إبان هذه الأزمة المسيحية الخاصة خصومة واضحة بين رجال الكهنوت والشعب لأن الكهنوت كان مدعماً بكل قوة الأباطرة الشرقيين وسلطتهم ، هذا من ناحية ، وكانت الأديرة من ناحية أخرى على اتصال وثيق بعامة الشعب .

ومما من شك أن قضية محاربة الصور المقدسة لم تكن نتيجة البحث اللاهوتي المجرد لا غير ، فقد قال دكتور « مارتن » في الكتاب الذي أشرت إليه الآن ، إنها لغز تاريخي دقيق و« لتبين أغراض ودوافع الأباطرة وليو » الذي بدأ الإصلاح ، ويبدو من المسلم به أن دوافع الأباطرة وليو كانت دينية بعض الشيء ، فإن البيئة الآسيوية التي عاش فيها طويلاً كانت

(١) كانت معركة تكسير الصور حركة آسيوية عاونها أباطرة آسيويون ،

وجيش آسيوي أيضاً ، أنظر كتاب : A History of the Iconoclastic Controversy, London, 1930 P. 340, by Edward James Martin .

مغمورة بأفكار تعارض عمل الصور المقدسة . وكذلك ورطت كل تقاليد الأباطرة المسيحيين الأباطرة أنفسهم في البحث الديني « اللاهوت » ، وكانت علاقة الكنيسة بالدولة في القسطنطينية تحمل هذا الطابع لدرجة أن كان الأباطور في ديوانه موظفا كنسيا . . . ولا يمكن في نفس الوقت أن يكون الدافع للامبراطور « ليو » دافعا دينياً خالصاً . . . إذا كان يهدف أيضا إلى غرض سياسي واجتماعي . . .

ويبدو أن مثاليته السياسية كانت ترمى إلى مجرد الانتفاع برأيه الديني في تدعيم خطته العامة لتطهير المستوى الروحي المنحط للمجتمع والسموبه ، ولم تكن الخطة التحضيرية التي رسمها « ليو » لذلك الإصلاح هي التي شكلت حركة تكسير الصور وفلسفتها الدينية ، وإنما شكلتها ردود الأفعال التي لاقها هذه الخطة ؛ وأصبحت الصور موضع ريبة على اعتبار أنها جزء من تحول عام إلى الإباحية الثقافية أو البلشفة الثقافية ، مثلها في ذلك كمثل الفن الحديث أصبح الآن موضع ريبة كما نرى ، ولكنها كانت إباحية من وجهة نظر حزب واحد هو الحزب الامبراطوري في تلك الحالة ، ومع ذلك فعندما وصلت الحركة إلى « الغاية » ، اكتشف الأباطرة أن الصور لم تمثل اضمحلال نظام ديني معروف بقدر ما كشفت عن الروح القوية البازغة لدين جديد ، وهو المسيحية الشعبية التي كان ولا بد أن تسود العالم الغربي كله أخيراً . ومن المؤكد أن وجهه نظر معارضى الصور ميسورة

---

\* يميز الكاتب في كلامه بين التقليد بين الفنين المتعارضين في الشرق ، الأول التقليد المستمد من القسطنطينية المصبوغ بالروح الأخرقية والثاني التقليد المسيحي الشرقي الذي كان يتميز بتعبيرية خاصة ، وكان متصلا اتصالا وثيقا بالمصادر الشعبية ، وأهم مناطق وجوده هي المقاطعات ، ثم يستطرد الكاتب ليعين كيف انتشر هذا التقليد الثاني في أوروبا عن طريق « بز » في بداية القرن التاسع عشر وكان له أثر كبير على تطور التصوير الإبطالي كله .

الفهم كل اليسر ، ففيما عدا ما حوت العجوة ، العهد القديم ، من نهى عن عبادة الأوثان كانت كل تعاليم المسيحية مشبعة بالكرهه السامية للصور والأوثان ، ومع أن محاربة الوثنية المزدولة لم تكن بدون مبرر ما ، فقد اتخذت معارضة الصور طابعا كله أكثر احتيالا ومساسا باللاهوت فقدعد المعارضون الصور أشياء ، وابتعد بروح الإنسان عن عبادة الله العباد السامية ، وتهديه إلى العبادة المادية المذولة للمخلوق ، بالمعنى الذى هبر عنه الدكتور مارتن بقوله : « أنهم اعتقدوا أن الوثنية انجاء عقلى يقود العابد إلى استبدال الشيء المخلوق بخالقه ، ولكن بالطبع سرعان ما اختفت عن الأنظار هذه النظرة الرفيعة فى الكفاح الدموى المرالذى تسبب عنها . أما الدفاع عن الصور - وكما قدمه القديس « يوحنا » فى دمشق مثلا - فدفاع منطقي محكم ، إذ دافع عن الصورة على أنها رمز ، وعلى أنها وسيلة من وسائل التعليم ، ميقاضياً فى دفاعه عن الوجوه الدينية الصرفة للصورة ، وهذا دفاع معتدل ، ولكن حينما اجتمع مجلس نسيا عام ٧٨٧ م ليضع حداً فاصلا للموضوع ، كانت الصياغة الفعلية للعقيدة الحقيقية شاملة لحرية الرأى بشكل يفوق العادة وهى :-

« .. ونحن متبعون النهج الملكى والتقاليد الربانية للكنيسة الكاثوليكية .. تبين بكل وضوح وبكل دقة أن الصور المقدسة المحترمة التى تعمل بطريق التصوير أو أشغال الفسيفساء أو المواد الأخرى اللاتقة ، مثل سكاكثل شخص الصليب الغالى واهب الحياة ، يجب عرضها فى كنائس الرب المقدسة ، وعلى الأواني المقدسة أيضا ، وعلى ملابس القسس والرهبان ، وعلى الستائر والأكسية ، وفى الصور ، سواء فى المنازل أو على جوانب الطريق ونعنى بها رسم ربنا العظيم ومنقذنا المسيح عيسى عليه السلام ، ورسم سيدتنا الطاهرة العذراء ، والملائكة الأظهار ، وجميع القديسين والصالحين



لأنه كلما داوم الناس على رؤيتهم في صورة فنية رائعة كانوا أكثر استعداداً لتذكر أسلافهم هؤلاء ، والحنين إليهم ، ويجب أن ترجى إلى هذه الصور التحية اللائقة ، ويقدم لها أسمى احترام لا أن تعبد العبادة الأصلية ، عبادة الله ، وهي الخاصة به فقط ، ولكن يجوز أن توهب إليها وفقاً للعادة الربانية القديمة الشموع والبخور ، كما توهب للصليب العالى واهب الحياة ، وكتاب الرسل ، والاصحاحات ، وللأشياء المقدسة الأخرى ، لأن النكسيم الذى تكمنه للصورة يسرى منها ويتعداها لمن تمثله ، ولأن من يحترم الصورة يحترم فيها الموضوع الذى تمثله أيضاً ، وبذلك تقوى معالم آباءنا الزبانيين ، وهى تقاليد الكنييسة الكاثوليكية (١) .

ومع أن هذه القوى لاقت قبولا ، وبها تكونت جبهة تنادى بهذا الرأى ، فقد كان من الطبيعى عند تطبيقها أن يذهب كل من الشرق والغرب مذهبه الخاص ، ولذلك يقول دكتور مارتن ، ربما لم تكن العودة للصور فاجحة فى دول الشرق كله ، وكانت المسيحية الأرثوذكسية فقط ترى أن على المسيحية السورية السامية أن تحارب منذ ذلك الحين فصاعداً فى معركة فاشلة فى سبيل منع الصور ، فى حين كانت المسيحية السورية نفسها ترى ذلك استمراراً منها فى إخلاصها لتقاليد مدينتها الأكثر أصالة ، تلك التقاليد القائمة على حتمات جافة أولية إلى حد كبير كما أشرت إلى ذلك سابقاً .  
لأتمنا فى هذا المقام النتائج اللاهوتية لهذه القضية ، أما فى الكنييسة فى الشرق وقد أجبرت العقائد الرسمية على أن يسير فى اتجاه مضاد لفرانز الأهلين وفطرتهم فأصبح فتناً رسمياً له شكل واحد ، ومن ثم نشأ هناك فى الايقونات الوجه التقليدى غير ذى السمات ، وبرزت فى نفس الوقت ثنائية الفنين الدينى واللاذنى التى لاحظناها سابقاً ، ومن ذلك الحين بما

كل من هذين الأسلوبين الفنيين مستقلاً عن الآخر ، ففرست الكنيسة الشرقية خارج نطاق الصور الرسمية التقليدية فنا وثانيا ، وهو مذهب أفكاره الفنية هليونية ومظاهره إسكندرانية ، فظهرت صور أفلاطون ، وأرسطو ، وبلوتارخ ، وسفوكلس مجتمعة مع صور القديسين والحواريين ، وحلق كيوييد ، وسيك حول منساطر صلب المسيح ، وكان الفن الشعبي موجرداً جنباً إلى جنب مع هذا الفن الرسمي الحكومى ، تؤيده الأديرة ، راداً لكل صلة تصل بينه وبين الإلحاد ، متعصبا للدين ، واقعياً ، خرافياً صادراً عن التقليد الواقعى للرهبنة السوربانية ، ولا يزال هذا الفن يستهوينا بحريته وقوته الدرامية وما فيه من إنسانية كما استهوى أروام ذلك العصر (١) .

لقد قلت أن هيئة نيسيا ، الدينية وضعت حداً فاصلاً لقضية محاربة الصور وأنها إلى الأبد ، ولكنها فى الحقيقة كادت تظهر للمرة الثانية فى القرن التاسع . ولم تنطو فى ذلك الحين على أسس جديدة ، وأخفق محاربو التصوير فى تحقيق مأربهم لإخفاقا تاما ، ولم تسكد الحركة تلحق بالعالم الغربى ، ولكن حدث ثورة فى امبراطورية الفرنجة خلال حكم الملك تشارلس الأكبر ، كما قام « كلودويس » فى تورينا بثورة فى القرن التاسع ، ولكنها جميعها كانت حوادث متفرقة فى تطور المسيحية ، ولم تسكن لها علاقة بالحركة الكبيرة التالية التى قامت ضد الفن ، والتى حركها المسيحيون ، وهى حركة الإصلاح أو نسميها المذهب البيوريتان بمعنى « التدبوق فى أمور الدين »

الفن المسيحى فى الشمال

لقد حملت المسيحية عنصريها الفنيين الأساسيين حال انتشارها من مهدها

(١) راجع ، Louis Brehier ; L'art Byzantine, Paris 1924,

P.P. 32-62.

بني البحر الأبيض المتوسط متجهة صوب الشمال ، وهذان العنصران هما الطابع الرمزي لشكلها الرسمي ، والطابع الواقعي الذي تميز به شكلها الشمسي ، وبأدى ذى بدء انتشار العنصر الأول أوسع انتشار ، وغرست التعاليم السورية في أقصى الشمال من المعمورة ، في شمال أيبيريا ، وفي جزر هبريدا بينما اتخذ العنصر الشعبي كثيرا من سمات الفن اللاديني ، وهي طبيعة الفن الهليني المتأخر ورقته . كان ولا بد بالنسبة لهذين العنصرين ، وكذلك لهما ذهاب الروحية التي يمثلانها عندما وصلا إلى الشمال ، أن يتنازعا مع روح الإقليم وطبيعته كما فعلت البوذية في الصين ، وقد كانت تلك الطبيعة ، طبيعة الإقليم وروحه ، شيئا يختلف اختلافا كثيرا عن طبيعة البلاد التي تطورت عنها المسيحية حتى ذلك الحين ، فقد كان في ذلك الإقليم ظلام بدل نور في الإقليم الأول ، وبرد بدل دفء ، وكآبة بدل سرور ، وكان فيه فن محلي ذو طابع بريدي ، وكان هذا الفن الذي نستطيع أن نختار له أنسب الأسماء بتسميته الفن الكلتى ، بعثا مباشرة لفن العصر الحجري الجديد الذي ذكرناه آنفا ، كان فنا يفيض الطبيعة ، ويميل نحو التجريد والحلية الهندسية الخاصة .

ولما نعرف قليلا عن العقيدة الدينية التي كانت في ذلك العهد ، ولكننا نستطيع أن نقول - على أى دليل موجود - أنها اختلفت اختلافا طفيفا في نوعها عن دين الرجل البدائي ، وقد رأى « ورنجر » « أنها كانت متعددة جدا عن التخت ، وعن الخضوع الآلهة ، إذ انغمست في تعاوين ، وريقات هليئة بالخوف ، كما انغمست في خصم من القرابين تهدئة قوى غيبية عنيدة ، وربما تفسر هذه الروح الدينية طابع الاضطراب والرهبة الواضح في الشمال . لا أميل إلى المبالغة في أهمية العوامل المناخية ولكن تبقى الحقيقة للاقالة : متى نقلت حركة فكرية ، سواء كانت معيشية صرفة ، أو دينية

روحية صرفة ، إلى إقليم مختلف في مناخه وأحواله المادية عن الإقليم الذى نشأت فيه تتغير تغيراً تاماً ، فهى تلائم بين نفسها والأفكار السائدة في هذا الإقليم الجديد ، تلك الأفكار الناشئة من تأثير طبيعة الأرض والجزر ، وهى الروح المميزة للمجتمع ، وهذه العملية يمكن ملاحظتها بوضوح في أكبر انتشارين دينيين : انتشار البوذية في الصين ، والمسيحية في أوروبا على وجه الخصوص ، ولقد أدى انحراف المسيحية عن مبادئها في الشمال إلى انطوائها على نفسها ، فتطورت تدريجياً من دين ظاهرى طقوسى كنسى إلى دين فردى الاعتقاد ، منطوق على نفسه ، فى تأمل باطنى ، دائماً ، منقبض متعصب أحياناً . وتلك الحال هى لإحدى العمليات التى تستلزم الاستغناء التدريجى عن الاستعانة بالوسائل المادية فى العبادة (١) . ولقد كانت لكل الوسائل المادية المختلفة قيمتها وفائدتها فى تثقيف الشعب المنحدر من البربرية ثقافة نظرية ، وفى تملك الرهبة من نفسه وذلك أبان عصر المسيحية التبشيرية الزاهر فى الشمال ، ولنقل إليه من القرن العاشر حتى الثالث عشر الميلادى ، وقد كان الجنوب لا يزال يسيطر فى ذلك العصر على الكنيسة سيطرة كبيرة إذ كان مهندسوها المعماريون ورجال الفن لا يزالون يتعلمون فى مدارس الشرق ، ولكن بشيء من البطء أفسحت الصورة المجال للفكرة المجردة ، فما الكنيسة القوطية وقت أن أصبحت واعية لفرديتها واتجاهها الجديد ؟ أليست هى التعبير بالأحجار عن الأمانى والغرائز المبهمة الذى نستطيع أن نصفه خير ووصف بأنه صورة مجردة للناسمى ؟ . صحيح أن هذا التجريد النقى العظيم ، أى بناء الكنيسة القوطية ، كان ولا بد أن ينساب فى الفضاء بتماثله ، وصورة المشرفة ،

---

(١) أما المدى الذى وصل إليه هذا التطور فى الكنيسة قبل التجديد فقد بينه كلمون ، خير بيان فى نفس الكتاب الفصل ١٦

وزرافذه ذات النصارى طوال العصر القوطى كما تنساب وتعلو شجرة الميلاد  
ولكن هناك فارقا واضحا بل هو فى الغالب تعارض صارخ ، بين هذين  
الأسلوبين من الفن : العمارة ذات المعنى العميق المستور الذى لا يفهمه  
الشعب إلا فهما مهوشا ، وبين الفنون والحرف البسيطة ، وهى التى كانت وقتذاك  
الفنون الشعبية أيضا ، وهى التى غالباً ما كانت فى واقع الأمر أعمالاً خاصة بعقيدة  
خرافية . ولكن سواء اتفقنا فى رأى مع الأستاذ « هو ايت هد » فاعتبرنا  
ذلك شيئاً يسير وفق عملية تطور تاريخية عادية تبدأ بطقوس مارة بانفعال  
واعتقاد إلى تعقيل ، أو نعتبرها مجرد أمر خاضع لروح المكان الخاصة  
وطبيعته ، وهى مزاج أهل الشمال الذى حدده المناخ ، فقد قدر للمسيحيه  
أن تنقسم ، وأن تضرب فى القسم الشمالى بعناصرها الجمالية عرض الحائط ،  
ولم يعد فى أوروبا الشمالية بعد عصر التجديد فناً مسيحياً بتأثير البروتستانتية  
وإن لم تتعارض بصراحة مع كل مظاهر القيم الحسية فقد كانت دائماً شاكّة  
فيها غير مرتاحة إليها (١) .

(١) ويجوز أن نقدم مثلاً حديثاً لذلك الإعراض عن الفن ما خوذاً  
من تاريخ الفن الإنجليزى - فقد حاول السيد جوشيارينولدز ، والسيد وست ،  
فى عام ١٧٧٣ تنفيذ خطة لزخرفة كنيسة القديس بول بالصور ، ولكن  
حاولنهما ذهبت سدى ، إذ هزمهم قسيس لندن فى ذلك العصر دكتور  
« ترك » ، وقد كانت هذه التجربة ولا شك فى ذلك هى الدافع لرينولدز أن  
يكتب : « لأنها حالة يجب أن يحزن لها المصورون على الأقل فإن البلاد  
البروتستانتية قد فكرت جدياً فى إبعاد الصور عن كنائسها ، وما أعرق  
ما يكون لهذه الحالة من أثر فى ألا تخرج البلاد البروتستانتية مصوراً  
للتاريخ ربما كان مصوراً جديراً بالاعتبار . إن للملاحظات رينولدز بعض  
الارتباط بالمشكلة العامة ، وربما تأهب الباحث الاقتصادى وقد واجهته =

قد كان خط سير تطور المسيحية في جنوب أوروبا مختلفا تمام الاختلاف عنه في شمالها ، فلم يكن التعارض فيه مجرد تعارض بين المسيحية والفن بالذات ، وإنما كان تعارضا بين فكريتين عن الفن ، إحداهما خاضعة للدين ، والثانية حرة طليقة ، ولم يكن عصر النهضة مجرد بعث للفن من جديد فإن الفن لم يكن أبدا أقوى ولا أظهر منه في القرون التي تقدمت عصر النهضة مباشرة ، ولكن الأرجح أن عصر النهضة كان عصر الخروج بالفن بعيداً عن الدين ، الخروج به إلى هذه الدنيا ومظاهرها ، عصر الخروج إلى الدنيا بفن كان على جانب كبير من الحيوية مادام خاضعا لقيادة الدين . وكما أن ذلك العصر يبين تحرر الفكر « في مجال الفلسفة » بصورة بطيئة من تحكم قواعد الغيب « ما فوق الطبيعة » فإنه يبين أيضا تحرر الفن من التحكم الكنسي ، وربما ظل الفن في ذلك العهد يعبر عن عاطفة دينية فردية ، ولكن ما كانت تلك وظيفته الوحيدة ، فقد فتحت أمام الفنان ملكة الطبيعة على مصراعها ، وله أن يتجول فيها حرا يختار ، ويصور ، ويتخذ من المثل ما يشاء ، والواجب ألا نستخلص أن تلك الحرية في صالح الفنان تماما ، ففي وسعنا أن نكتشف حقا عندما نأتي إلى بحث ذلك الموضوع في الفصل القادم أنها كانت في النهاية ضارة به كل الضرر .

== ظاهرة مثل ظاهرة انتشار التصوير الشخصي في إنجلترا إبان القرن الثامن عشر لأن يفسر ذلك بأنه استجابة مباشرة لمطالب الطبقات الثرية في ذلك الحين . وليكني أرى أن هذا التعليل لا يتعدى نصف الحقيقة ، وذلك لأن نفس هذه الطبقات ساست الكنيسة وكانت تستطيع أن تكلف فنانها رسم المناظر الدينية أو التاريخية في نطاق واسع ، ولكنهم لم يفعلوا انسياقا لأمر فكري في جوهره ، وربما يكون القول بأن فلسفة ( مذهب البيوريتانز ) كانت بدورها محكومة بالظروف الاقتصادية صحيحا كل الصحة ، أو مع ذلك فإنني أرغب في تلك اللحظة أن أبين تفاقه أى مقابلة مباشرة تتجاوز الملعول بين الفن والاقتصاد في عصر ما .

## الفصل الرابع الفن الدنيوي

تهدم كل الأساطير على قوى الطبيعة وتحكمها وتشكلها بواسطة الخيال  
هو في نطاقه، ثم تتلاشى تلك الأساطير بمجرد ما يسيطر الإنسان على قوى الطبيعة.  
فماذا يصيب صيت الآلهة بجانب دار طباعة التميز؟  
عن كارل ماركس في « نقد الاقتصاد السياسي »

يرى أغلب مؤرخي عصر النهضة ذلك التغير البين في الحضارة  
الأوروبية انتقالاتاً من القيم الجمعية إلى مذهب الفردية، ولربما كانوا يتبعون  
بشيء ذلك رأى « بوركاردت »، وبذا يسوغ لنا الآن بحث حقيقة  
أى فكرة جمعية عن الفن. صحيح أن كثيراً من مظاهر الفكر والشعور،  
وقد حكمتها السلطة المركزية للكنيسة الجامعة اتخذت في العصور الوسطى  
مظهراً جمعياً، وصحيح كذلك ألا يكون هناك حساب للقيم الفردية في ظل  
هذا النظام، وأن تقدر قيمة العمل الفني بما يعبر عنه أولاً، لا بأسلوب  
التعبير، ولكن قيمة العمل الفني الخالدة، وهى ما فيه من صفات تخلد  
أفكار عصر خاص وأمانيه لتستجيب للقدرات الجمالية في العصور التالية.  
يجب أن نراها فى أصلها خلق أفراد وهبوا مهارة فذة أو حساسية غير عادية،  
وبناء على ذلك لم يمد عهد النهضة السبيل إلى تغير أساسى فى كنه الفن،  
ولكن غير فقط الأحوال والظروف التى اشتغل فى ظلها الفنان، حرره  
من اتباع القواعد، ومن الخضوع للنواهي، مانحاً إياه حرية فى العمل  
بإتقان فى ظاهرها « حرية صورية »، وأقول حرية صورية لأن الفنان وجد

نفسه قد استبدل في النهاية نوعاً من الحماية بنوع آخر، وعلله أصبح من ذلك الحين حراً ليعبر عن نفسه ، ولكن بشرط أن تكون تلك « النفس » المعبر عنها سلعة تباع وتشترى ، وذلك نوع من الاستعباد الاقتصادي لا يزال قائماً ، وثبت أنه ليس أقل سوءاً من الاستعباد الروحي الذي كان موجوداً في العصر السابق لعصر النهضة .

### الفنان كفرد

لقد اقترح « ورنجر » تعديلاً لرأى « بوركات » يضيف إلى التغيير أنسب معنى ممكن ، فقال « ينبغي أن نستبدل كلمة الشخصية بكلمة الفردية » ، ويجب أن نفعل هذا بالنسبة لعصر النهضة في الجنوب على الأقل حيث لا يوحى التطور « بمشدد من الناس انقسم انقساماً ميكانيكياً إلى أجزاء فردية لا عد لها ، ولا ترابط بينها ، ولكن يوحى بجسم اجتماعي كبير ، أصبح بالتدرج واعياً لأجزائه الفردية ، متطوراً بمشده المتناسك إلى ألف عضو شخصي دقيق ، عاش كل منها في نطاق أضيق وأسلوب أدق الحياة التي تؤلف بين الجسم كله ، وسنبحث الآن مسألة هي : هل كان عصر النهضة في الشمال ، الذي نميل إلى تمييزه بلقب « عصر الإصلاح والتجديد » عصرأ له طبيعة تختلف في أصلها عن طبيعة عصر النهضة في الجنوب ؟ ومن المؤكد مع ذلك أن الحركة في إيطاليا كانت حركة إيجابية تنحو إلى زيادة في تحقيق الذات وإيجابياتها وفي الحكم الذاتي .

نعود إلى تعبير الأستاذ « هويت هد » لأن الحركة كانت في المنطقتين على حد سواء دراية بتزايدة من الفرد بوحده ، أي أنها دراية منه باختلافه عن المجموع ، لسكنها كانت في الجنوب ثقة من الفرد بنفسه وهو في هذه الحال واعتمادها حتى أن الاتجاه الناتج عن ذلك لم يكن اتجاهياً



دينيا في جرهه بل لادينيا . ولا تقصد بالادينية في هذا الموضوع نظام « أولومبيا ، نفسه نصف الروحي ، ولكن تقصد بها مجرد نظام شرفاني . مظالم غير مدفوع علاوة على ذلك بظروف البيئة لتعقيل خبرته .

هذا النوع من التحول في العاطفة كما يبديه عهد النهضة لم يحدث من نفسه ، ولم يكن لشراً لعقيدة أو فكرة نشرا حرا خالصا من هوى ، ولكنه على الأصح نتيجة مباشرة لعمليات اقتصادية ، فقد رأينا كيف أن حركة تكسير الصور وهي قضية مجردة في كل وجوهها تجريد أو أفرام تكن إلا صورة للقوى المتضاربة ، وهي ثروة البلاط الامبراطوري ومصالحه من ناحية مع الأديرة من ناحية أخرى ، وهكذا ، في هذا التطور الجديد ، تسجل فقط التغيرات الفكرية حيلة في السيطرة الاقتصادية ، فقد ارتكبت الكنيسة خلال القرنين الرابع عشر والخامس عشر خطأ فاحشا ، وهو تراخيها في محاربة الربا ، ومعنى ذلك أنها سمحت بقيام نظام فصل الثروة عن الإنتاج بأن جعلت العملة في ذاتها سلعة تجارية ، وقد كانت تستخدم حتى ذلك الحين واسطة خالصة للتبادل التجاري ، ويبدو ذلك هو العامل الأساسي في حركة تاريخية معقدة مشهورة لعبت فيها الحرب وعلم التكنولوجيا أدواراً هامة ، ولا يخطأ أحد النتيجة الأخيرة مهما كانت تفاصيل حركة التغيير هذه ، فباضمحلال القوى الامبراطورية المركزية أصبح للكنيسة تدريجيا نفوذ راجح أساسه الممتلكات الواسعة وإدارة الثروة إدارة منتجة ، وكذلك ظهر في ذلك الحين أفراد وجماعات متنافرة . « شركات » كل هؤلاء أغنياء بطبيعتهم وبفضل مجهوداتهم الخاصة . وسرعان ما وجدت هذه القوى الأخيرة نفسها متضاربة مع الكنيسة ، فهاضت « جمهورية » سلطة ( البابا ) وعادته في مكان ما ، وسلب ملك من الملوك ثروة الأديرة في مكان آخر ، وهذه هي الحوادث التي برزت بشكل كبير

في كتب تاريخنا ، ومع ذلك وأكثر من هذا أهمية هو تغير الحالة العامة والمزاج تغيراً أثر في الناس جميعاً . سوف لا أناقش الطرق التي أحدثت بها التغيرات الاقتصادية ذلك التغير في الجوهر ، وأنى أعتقد أن العملية الحقيقية أساسها مجموعات لا حد لها من التحولات الصغيرة التي قامت بها قوى من هذه القوى ، ثم ردت قوى أخرى عليها بتحويلات مضادة ونتيجة لذلك اتخذ هذا التطور في طبائع الناس طريقاً يشبه الطريق المضطرب الذي تشقه سفينة تسير في مواجهة الرياح ، ولما اتضح أن هذه العملية التاريخية ظهرت بشكل قحطل من القديم أو على الأصح مخالفة للقديم ، ومسلم به أن اضطراب العصور الوسطى بشكل واحد متجانس نتيجة للسكون - نتيجة العجز عن إدراك الجزئيات وتمييزها من الكتلة العامة ، تلك الجزئيات التي بينها الفحص الدقيق ، لكن لا تزال الحقيقة مع ذلك قائمة أن الفرد لم يحاول فيما بين نهاية المدنية القديمة الكلاسيكية في روما وبداية عصر النهضة في إيطاليا أن يعبر عن شخصية نفسه ، أو فشل في ذلك التعبير ، وإنما عبر بصفته نحنانا عن حساسيته ، بيد أن هذه لم تكن تستعمل في إظهار رأيه الخاص ، ولا في تبيان ماهو خاص بشخصية الآخرين أو بفطرتهم . ثم تغير كل ذلك ببطء فأعلن الفنان نفسه ، وأبدى إنسانيته وشاد إنسانية صحابته .

### ظهور الصور الشخصية

في ظهور الصور الشخصية مرشد مبين يكشف عن هذا التطور ، فقد جاءت الفن الروماني ، وبخاصة النحت وهو يعانى أقصى مدى من النزعة التحقيقية القائلة في التصوير الشخصى ، أى تصوير الأشخاص في واقعية تامة ، تصوير أساسه للمهارة التامة بل القائلة ، ومع أن هذه الرغبة ، رغبة تسجيل الذات ، لم تحتف قطامياً في عصور المسيحية ، ولا في العصور البيزنطية الأولى ، لأننا

يجد في تلك العصور مثلاً لذلك مداليات ذهبية خاصة من بنية بطريق الحفر حفرًا واقعيًا يشير الدهشة ، ونجد أيضًا تماثيل نصفية وأخرى كاملة تمثل الأباطرة المتأخرين ، غير أن الوجه بصفة عامة كان محتجبًا خلف غطاء الرأس ، وظل كذلك حتى كشف عنه عهد النهضة دفعة واحدة .

وفي وسعنا أن نلاحظ أحيانًا صورة صغيرة في أحد الأعمال الفنية من العصور الوسطى ، في زاوية من زوايا نافذة من الرصاص المعشق ، أو بهامش وثيقة من الوثائق ، ثبت بالبحث أنها صورة شخصية بسيطة للفنان الذي قام بهذا العمل الفني ، أو على الأرجح لمن وهبه الكنيسة . وفي خلال القرن الرابع عشر الميلادي أقحمت هذه الصورة الصغيرة تدريجيًا في الصورة نفسها ، وكبر حجمها ، وتضخمت أهميتها نسبيًا ، حتى إذا ما بلغنا قبيل منتصف القرن الخامس عشر ربما تعادل حجمها وإهاب القطعة الفنية مع حجم أشخاص القصة المقدسة في المسكاة ، ثم استقل الفنان والواهب بنفسيهما عن القصة فعلا قبيل بلوغنا القرن السادس عشر ، وأصبح من حق الفرد أن تكون له صورة خاصة قائمة بذاتها . وظل الغرض كله من الفن مدة تزيد عن قرن هو إبداء صورة الشخصية الإنسانية ، تعبيراتها النفسية ، وحقائق مظهرها ، وواقعتها ، وكان مجهود رفاثيل في هذا الاتجاه بارزًا ، كما كان نفس هذا الغرض يحرك كثيرًا من الفنانين فيما قبل رفاثيل وبعده ويحتمهم على هذا النحو .

### التعبير عن النفس

حاول الفنان بعد أن عبر عن الشخصية أن يبين خياله الشخصي أو نزوته ، ذلك أنه لما انقضى التردد في تصوير أشخاص ما فوق الطبيعة ومناظرها في شكل واقعي دنيوي تنافس الفنانون في أن يعطى كل منهم لرسمه كل شكل

مقبول من التجديد والمغالاة ، يريدون عرض مهارتهم الشخصية وخيالهم ،  
وإسعيهم في سبيل الخيال البعيد والزوة هجروا القصص المقدسة واتجهوا  
إلى حقل الأساطير اللادينية الواسع خالطين كلا الطابعين بدون وعى كبير  
كفعل المسيحيون الأول ، وأخيراً استغنوا عن القصص الديني تماماً ، ولجأوا  
إلى أقصى مراحل الملاحظة الباطنية ، وهو التعبير عن خيالهم الفردي ،  
ثم خطى الفنان خطوة لها أهميتها الخاصة عندما تحول عن تسجيل قصة  
من القصص ، أو تصوير شخصية من الشخصيات إلى تصوير المواضيع الجامدة  
وهي رسم المناظر الطبيعية ، والطبيعة الصامتة ، فلم يعد يقول : «إني أرسم  
هذا الموضوع لأنى أرى الحادث الذى أسجله أو الشخص الذى أصوره  
سيطيب لك ، ولسكنه أصبح يقول : إني أصور هذا المنظر أو هذه الأشياء  
الصامتة لأنى أرى مقدار إجادتى تصويرها سيكون محل اهتمامك .» . كان  
الناس يقدرون على الدوام فناً مثل «جيو توتو» أو «رفائيل» لمهارتهما  
الفائقة في ترجمة الطبيعة وتقديمها ، ولكن كان فى صورهما إلى جانب ذلك  
عنصر النجاة يحول بينها وبين إهمال الناس إياها ، وهو ما نسميه «الصالح  
الإنسانى» ، أما فى ذلك الوقت فقد كان الفنان يشتغل بالتصوير دون مراعاة  
لهذا الصالح الإنسانى فى صورته ، ومع جواز أن الجاهل كان لا يزال يهيب  
بالعمل الفنى لمظهره الشبيه بالمظهر الحقيقى ، فقد كان المطلوب من الجمهور  
والذين يوجه الفنان لإيهم إنتاجه هو الإعجاب بالشخصية التى دبر عنها  
بألوان منسجمة وفى شكل متماسك . وكلما أفصح الفنانون عن هذا الميل  
وأظهروه ابتعدوا بأنفسهم عن فهم العامة وتقديرهم .

لا تعوزنا الأدلة الآن ، فإننا نستطيع أن نثبت فى هذه الفترة من الزمن  
العلاقات معينة بين الفن والمجتمع يحق لنا الظن بوجودها فى كل العصور .  
بغنى ناحية توجد الجماعة المتشابهة التى نسميها المجتمع ، أو الشعب ، ياشدون

في العمل الفني النزعة الطبيعية ، أو الواقعية ، ومعنى ذلك أنهم يطلبون الصورة التي تخبرنا عن قصة ، وفي ناحية أخرى يوجد الفنان ، وهو فرد أو عضو في طبقة ممتازة محدودة ، وهدفه التعبير عن نفسه ، عن إحساساته أو أفكاره ، ونحن بهذا الوضع نوجد توترا بين الفنان والمجتمع ، وهذا التوتر كفيلا بتفسير كل تحولات تاريخ الفن منذ العصور الوسطى .

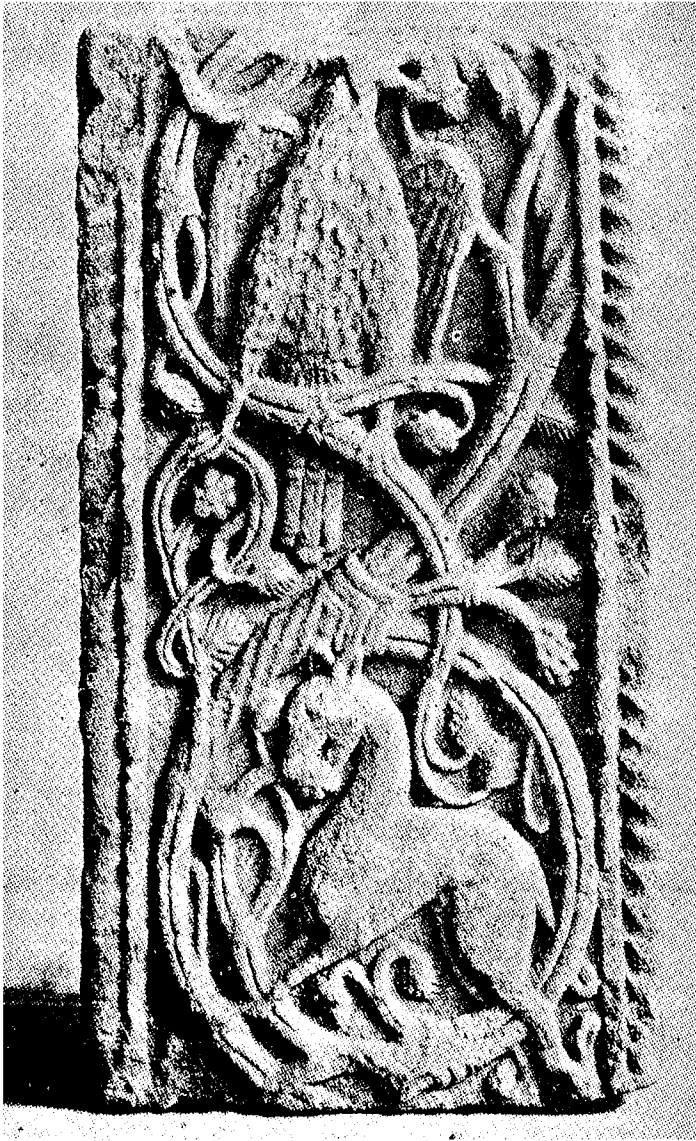
### فن الطبقة الرفيعة

من غير أن تتبع عالماً اجتماعياً مثل « باريتو » في تفاصيل تحليله الطويل الدقيق للمجتمع يجوز التسليم ، فيما يتعلق بالعصور الحديثة كلها ، بصحة فكرته القائلة بأن في المجتمع ثلثة من الناس متماسكة ، صغيرة نسبياً ، هي موضع عملية « مداولة » ، وباستثناء المجتمعات المثالية التي ليس لها دوام تاريخي قد أفصح المجتمع المتمدن عن هذا التقسيم بطبقة محدودة صغيرة نسبياً هي الطبقة الحاكمة في جهة ، وجماعة أخرى كبيرة « جبهة » عديدة الشكل تتكون من عامة الشعب في الجهة الأخرى ، ينشأ منها رغم ذلك وفي الوقت المناسب طبقة جديدة ممتازة ، لتحل محل طبقة حاكمة تدهورت وعجزت . ومهما يكن الحال فإن تلك الفكرة هي القاعدة الأصلية التي سارت عليها المجتمعات الأوروبية منذ عهد النهضة إلى ما بعده . ولست أريد أن يفهم من قولي هذا أن ليس ذلك هو القاعدة الأصلية لمجتمعات ما قبل ذلك العهد ، وفي المحيط الفني ما يتفق وهذه القاعدة ، تقسيم شبيهة بالتقسيم السالف في المجتمع ، وربما فيه عملية مداولة شبيهة بالعملية السالفة أيضاً . إن « الطبقة الممتازة » في المجتمع تجمع بين القوة ، والرفاهية ، ووقت الفراغ ، وتحتاج رموزاً ظاهرة تشير إلى مركزها ولا سيما تلك الرموز التي تبدي عظمتها وتعرض قوتها ، وفن العمارة بصفة خاصة أول

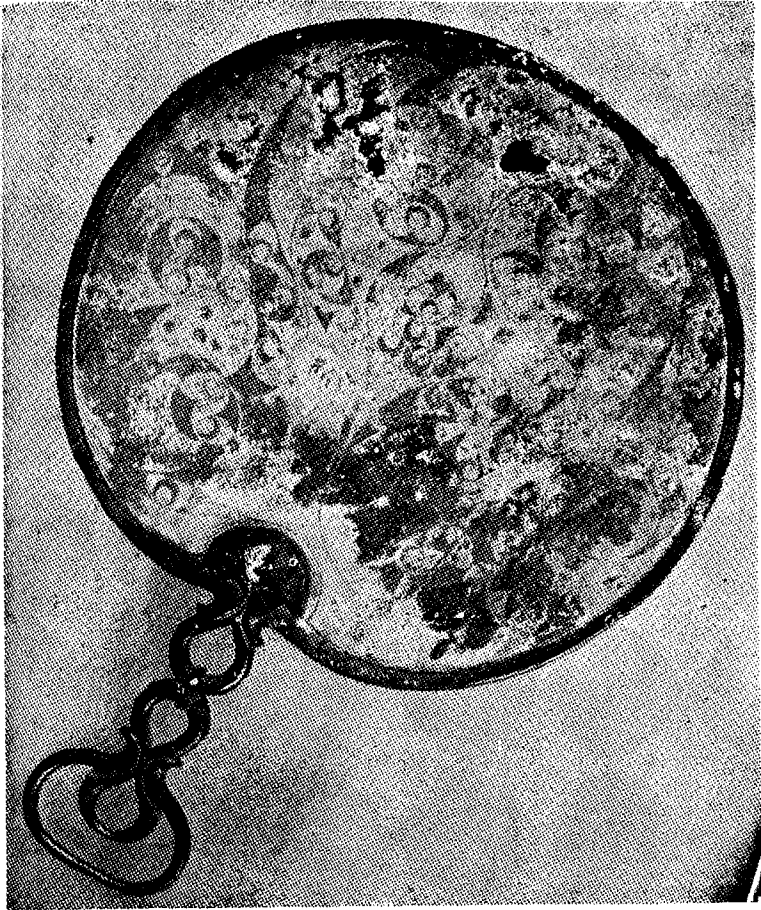
ما يلزمها للوفاء بهذا الغرض ، ثم تتبعه في أثره أغلبية أنواع الفنون الأخرى ،  
فتنشأ المدارس والأكاديميات ، وهناك ينشأ ما يعرف بالتقليد حينما أو الذوق  
أحيانا ، ونعني بالتقليد أو الذوق أسلوبا من الفن كفيل بأن يحوز رضا  
الحساسيات الرفيعة لطبقة محدودة خاصة ، ولا يتحكم ذوق عصر من  
العصور في فن هذا العصر أو يحدده إلا بما لا يتجاوز ما يفعله دين العصر  
مع الفن ، لأنه عبارة عن تطور شبيه بتطور الدين ، أو هو بالأحرى على  
سياق ما شرحت من قبل تطور جدلي « دياكتيكي » ، في داخل التركيب  
الذي نسميه ثقافة العصر . يبتكر الفنان عمله الفني في داخل حدود  
الذوق « أو التقليد » الخاص الذي يولد فيه ، ولكن شأن عظمة الفنان  
أو نبوغه أيا كانت الكلمة التي نعبر بها عن طابعه « الفذ » الخاص يدفعه  
إلى أن يتجاوز التقليد بأى شكل ، وبذلك يعدله ، وهكذا يتشكل ذوق  
عصر من العصور ويرتقي بواسطة تجارب وأعمال صغيرة لا عد لها ، وكما  
كانت الفئة التي تحدث في نطاقها هذه العملية أضيق نطاقا وأكثر خصوصية .  
أصبح الإنتاج الفني أكثر نقاء ، وأعمق معنى ، حتى يأتي الوقت الذي  
لا يمكن فيه ستر طابع الاضمحلال فيها ، وربما كانت الفئة نفسها قبيل ذلك  
الوقت آخذة في التحلل ، فيندثر الفن وكذلك تندثر قواعدها الاجتماعية معها .  
أيضا ، ليحل محل تلك الطبقة طبقة جديدة ممتازة ناشئة من جماعه الشعب  
العامة تجلب معها فنا غير مهذب ولكنه قوى ناضج ، فنا سيخضع بدوره  
لعملية التنقية والتهديب .

### الفن الشعبي

الفن الشعبي كفن الطبقة الرفيعة موجود على الدوام ، وكما أنه كان  
موجوداً في عصور معروفة كل المعرفة كالعصر المصرى القديم ، والعصر



٣٤- نحت بارز على الحجر ، وهو جزء من بدن صليب من كنيسة  
Easby في « يوركشير » من القرن الثامن الميلادي

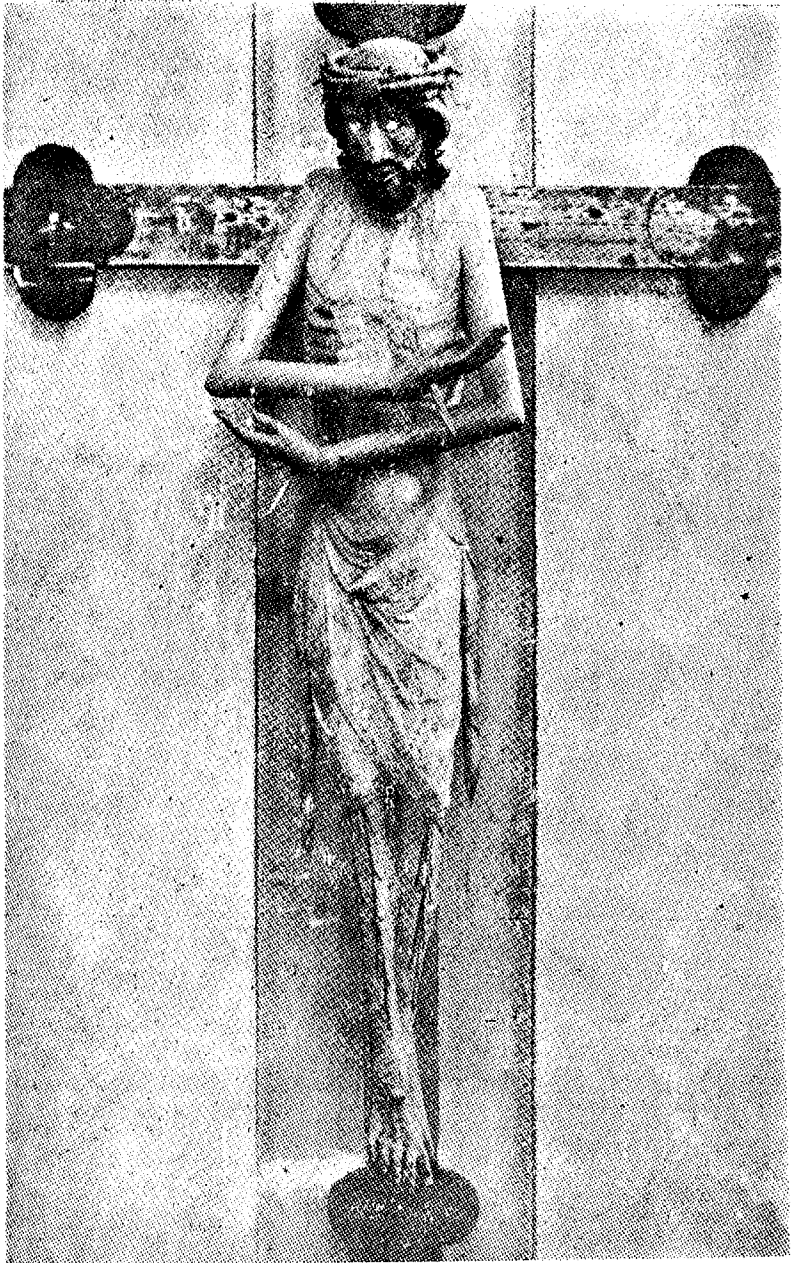


٣٥ - ظهر مرآة من البرونز وهي من عصر الحديد المبكر، (من الفن الكلتى)  
المتأخر في القرن الأول ق. م

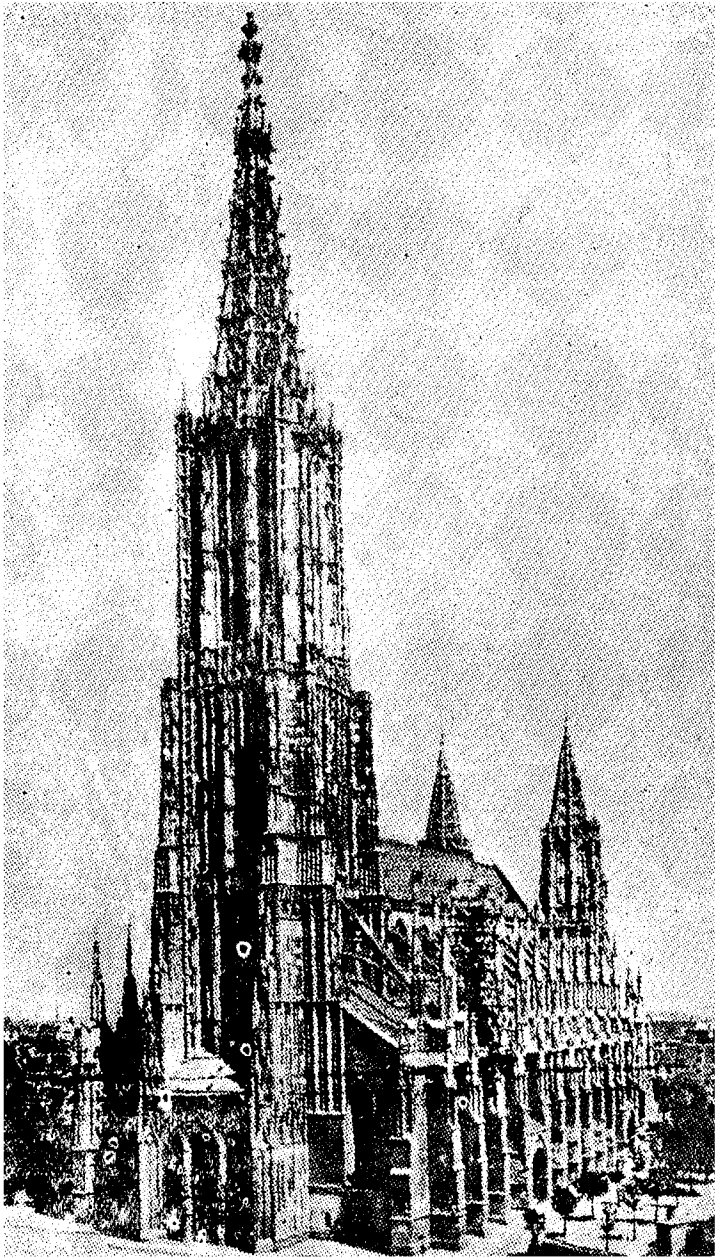




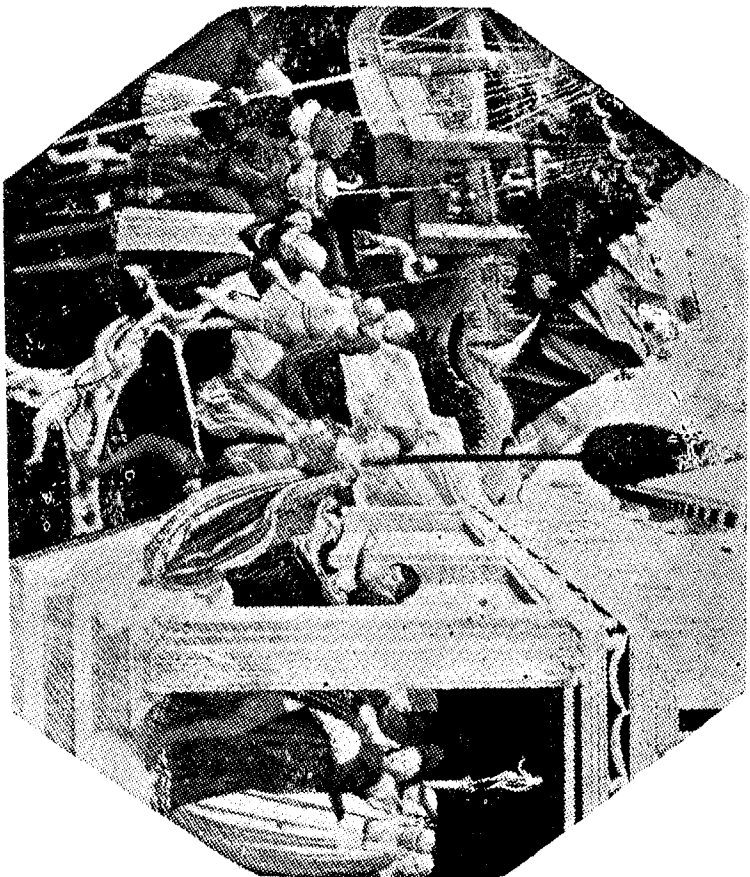
٣٦- العذراء المتألّمة ، وهي تمثال نصفي من الخشب المدهون ، ولربما كانت من عمل الفنان « مونتاز » المتوفى حوالي ١٦٤٩ م - إسبانيا القرن السابع عشر



٣٧ - صليب في كنيسة بجهة "Würz burg" حوالي ١٠٠٠ م



٣٨ - كاتدرائية (ULM) - بديء في بنائها عام ١٣٥٧م وتمت تكملة البرج وفقاً  
لرسم الاصلى في ١٨٩٠م، وهو أعلى الابراج في العالم وارتفاعه ٥٢٨ قدماً .



۳۹ - و اختصاص هیاتین و من عمل الفنان و بنوذا جزولی  
۴ ۱۴۹۸ — ۱۴۲۰ (Beozza Gozoli)



٤٠ - « الصليب ، صورة من كتاب التراتيل « ايفشام Evesham » وهو مخطوط كتب وزين في كنيسة « ايفشام ، بجهة «ورستشير» في منتصف القرن الثالث عشر - وربما كان الشخص الرابع هو رئيس الدير الذي أمر بعمل الكتاب



٤١ - المتدراء وطفلها ومعها العمدة (ماير Meyer) وعائلته وهي من  
عمل الفنان ( هولبين Holbein ) - ١٥٢٦ م

المسيحي الأول ، كذلك كان موجوداً في القرون الوسطى وعصر النهضة ، وربما لا يزال يوجد اليوم وغالبا في الأماكن التي قلنا نظن رؤيته فيها ، في الطائرات ، والسيارات ، والأفلام السينمائية ، وأدوات الألعاب الرياضية ، وينتشر هذا الفن على الدوام وبجهد جمهور كبير من العامة ولكنه على العموم غير معترف به فإنا آن إنتاجه ولا يسلّم الناس له بهذه الصفة ، لكن بعض المشتغلين بالأمور النظرية ، وقد استعرضوا تاريخ الفن ورأوا ظهور هذه الأساليب الفنية ظهوراً حتمياً في أى عصر يتناولونه بالبحث ، يميلون للحكم عليهما من حيث القيمة فيقررون أن ما هو شعبي في الفن هو لهذا السبب خير أنواعه ، وفي هذا خطورة بيّنة ، ذلك بأن الفن الشعبي طراز من الفن ثابت في أى وقت من الأوقات ، وربما كانت لهذا الفن مميزات عالمية ثابتة ، منها ، مثلاً ، أنه على العموم فن واقعي . ولكن ليس من المنطق في شيء ، ولا ينطبق على الطبيعة ذاتها للعملية الجدلية في التاريخ أن تتخذ تلك الخطوة التالية التي تقضى بأن يكون فن أى عصر فنا شعبياً . إن الفن الأصيل لعصر ما هو فن الطبقة الرفيعة ، ومن المتناقض أن نزعّم أن فن الطبقة الرفيعة يمكن أو يتحتم أن تكون له مميزات الفن الشعبي ، ولا يمكن أن يكون مثل هذا المطلب وجود إلا في حالة مجتمع نقرضه نحن وننتخيله ، مجتمع لا وجود للطبقات فيه ، وليس فيه طبقة رفيعة .

وبهذه المناسبة يجب أن نلاحظ أن الدولة عديمة الطبقات ، كما رآها «ماركس» و«إنجلز» ، كما بينها «لنين» ، أوضح بيان في كتابه «الدولة والتطور» ، لا تتضمن أبداً نحو الطبقات الرفيعة ، فإن هذه الطبقات الرفيعة انعكاس لاختلاف طبيعي في قدرات الناس ومواهبهم ، ومحاولة كبت مظاهر هذه القدرات والمواهب أو منعها في الفن أو في أى وسيلة ابتكارية أخرى ، من شأنها أن نسير سيراً مضاداً للحقائق الثابتة عن طبيعتنا البشرية ،

( م - ٨ - الفن والمجتمع )

ولأنما تصبح الطبقة الرفيعة طبقة أو عشيرة مرذولة عندما تصيف السلطة إلى التعبير ، وتستبدل القوة بالاستهواء والإقناع ، وتهجر بشكل عام القواعد الخلقية والجمالية التي ينبئ عليها نشاطها . ولا يزال من الضروري أن نسأل حتى مع تسليمتنا بالمجتمع عديم الطبقات : هل يمكن للفن الشعبي كما عرف في الماضي ، وكما هو معروف الآن ، أن يشبع كل ما تتطلبه الحساسية الجمالية المكتملة ؟ ؟ يجب أن نشك في ذلك الإشباع للأسباب الآتية :

الفنان وهو الفرد الموهوب بحساسيات استثنائية وبقدرات فذة للفهم يتعارض تعارضاً نفسياً مع عامة الناس ، الشعب ، ، أي أنه يخالفهم في كل مظاهر السوية عندهم وفي أفعالهم الجمعية ، وتلك الحدة في الإدراك ذاتها التي تميز الفنان يدفع ثمنها عدم انسجامه مع الجماهير وعدم اتفاقه معهم وخروجه عليهم . ولا أرغب في هذه اللحظة في دراسة نفسية الفنان ، ولكن ما علينا إلا أن نطلع على صحفنا الهزلية ، وعلى كل الأعمال الأدبية والفنون التوضيحية التي تناولت الفنان باعتباره صنفاً من الناس لنراه موصوماً بإجماع عالمي بأنه أعجوبة . ويقوم كل هذا التبرك به والاحتقار على التسليم بالحقيقة التي سلم بها أفلاطون من قبل بشكل أسمر ، وهي أن الفنان عنصر شاذ في أي مجتمع جيد التنظيم تساوت أفراده ، فالفنان مخلوق شاذ فذ ، ولكونه شاذاً يصبح في رأي البعض طفيلياً ، ولكنه طفيلي لا على العامة بل على الطبقة الرفيعة التي يستطيع أن يطربها ويسليها ، وهي التي تهبه في مقابل ذلك وسائل الحياة والعيش . ولم تتحقق هذه الظاهرة في أي مكان تحقّقاً أوضح مما هي عليه في روسيا السوفيتية ، حيث يعتمد الفنان في خاصة وجوده على تشجيع قلة سياسية .

يستطيع الرجل الساخر والرجل الضيق الفكر أن يتركا المسألة عند



ذلك الحد ، مخفقين في أن يتبيننا أن قدرات الفنان الفذة تهيه شيئاً يزيد على المهارة اليدوية ، ويتعدى الرقة الحسية ، تهيه حدىً طبيعىً الواقع أو تبصرة بها ، هذا الذى يتركنا فى اعتبار الفن طريقة لاغنى عنها للمعرفة . ذلك أن لعمل كل فنان هذين الوجهين : مظاهره الأدائية أو المهارة اليدوية فى إخراجها ، والحقى أو قوة التعبير الكامنة فيه ، فأما الهواه وهم الذين يعرفون الفن معرفة سطحية براءة فى ناحية ، والأغلبية الجاهلة من الشعب فى الناحية الأخرى فيهتمون بمظاهر العمل الفنى ، ينصرف الأولون إلى حذى الصنعة ودقتها ، ويعتز الآخرون بعرض المهارة اليدوية عرضاً صاخباً ، يقصد به دائماً ابتكار تزويق للواقع ، ولكن لا بد وأن يتجنب الفنان بمقدار رسوخ قدمه فى الفن وعظمته فيه هذه المغريات وما تجلبه من إطرار . ورواج ، فإن الفنان لا يستطيع إلا أن يرضى عدداً محدوداً جداً . من الناس (١) ، كما أثبت ذلك « سيزان » ، فقد بين ذلك المصور العظيم ، فى خطاب أرسله لوالدته ، مقدار وضوح إدراكه للتضحية المطلوبة منه ، وقد كان حينئذ فى سن الخامسة والثلاثين ، وربما كان لا يزال غير معروف بالكلية ، قال : لقد بدأت يا والدتى أجد نفسى أقوى من أى واحد من حولى ، وأنت تعرفين أن الرأى الحسن الذى أحمله فى نفسى عن نفسى لم أتخذه من غير منطق سليم ، ولا بد وأن أواصل عملى ، ولكن لا للحصول على المطابقة التامة التى يسعى إليها البلهاء سعياً حثيثاً ، فإن هذه الصفة التى كثيراً ما نتال إعجاب الناس بدرجة كبيرة لاشيء سوى مهارة الصانع اليدوية فى عمله ، وهى تجعل كل عمل نتج قائماً عليها وحدها عملاً غير فى منحنطاً ، وسوف

---

(١) خطاب إلى برنارد أقتيسه « جيرستل ماك » بول سيزان لندون

لا أحاول أن أتم أى شئ إلا رغبة في أن أجعله أصدق وأحكم . وقد عاد سيران مرة أخرى في أواخر حياته ، فبين الصفة الأساسية التي يجب أن تتوفر في الفنان لتقيه الابتدال ، فكتب قائلاً : « إنما هي القوة الأساسية ليس إلا ، وهي المزاج أو الذوق ، الذي يستطيع أن يأخذ بيد الإنسان إلى الهدف الذي يسعى إليه (١) وهو يقصد بالمزاج ، طبعاً ، هذه الميزات التي يمتاز بها الفنان ، ميزات الحساسية المرهفة والفهم الذي يعتمد على الخيال الحى ، وغيرهما من القدرات المترابطة التي تؤلف شخصية الفنان الفذة .

### حيرة الفنان

لو اعتبرنا الفنان مذبذباً باعتزاله الناس لسفهوه وحقروه ، لأنه يؤمن أن تلك الفئة القليلة جداً من الناس التي يستطيع أن يؤمل في استجابتها دون غيرها لإنتاجه الفنى استجابة مباشرة ، ستؤثر بدورها تدريجياً في دائرة من الناس أكثر اتساعاً ، وهذه الطريقة وبمرور الزمن يدرك الشعب تدريجياً حكمته وصدقته ويضمهما ويصيران جزءاً من ثقافة العصر الذي يعيش فيه ، وهذا في الحقيقة هو عملية التكامل التي يتكلم عنها علماء الإنسان .

لكن يجب على الفنان حتى في خاصة سعيه اللامتجابة للعديد المحدود من الناس أن يختار ما يمكن أن نسميه « طريق العرض » ، فإن انفعالاته وإحساساته فردية ، وهي دائماً في أساسها وعين مرهف حساس ، ينبعث من جهاز عصبي خاص ، وهو يستطيع أن يرضى نفسه ، بمعنى أن يعبر عن نفسه ويرضيها كل الرضا بهذه الوسائل ، ولكنه إذا ما أراد أن يجتاز

(١) نفس المرجع ص ١٩٩ و ص ٣٦٥ .

حدود نفسه إلى ما حولها ووجب عليه أن يعمل داخل سياج وحدة  
إنفعالية اشتراكية - قد تتسع أو تنحصر - تتفق مع الصور الجماعية ، وهي  
شيء فطري عند القوم البدائيين ، وكذلك عند قوم يدينون بدين عالمي  
جامع ، لكن الوعي الذاتي في عصرنا الحديث قد حطم هذه الروحية  
الجماعية ، فاستلزم ذلك وجوب بحث الفنان عن شيء يحل محلها ، وقد يكون  
ذلك الشيء الجديد بقايا خرافة دينية ، ولا يمكن احتمال كثيراً أن يكون شكلاً  
من المثاليات . وتاريخ الفن منذ عهد النهضة يعد في أساسه تاريخاً لمداعية  
الفن لأشكال مختلفة من المثاليات وعيشها .

كان أول ما لجأ إليه الفن ذلك النمط من المثالية الذي كان شديد  
الازدهار في الماضي ، مثالية الأغرقي الوثنية ، وقد مرت بتلك المثالية  
التي بعثت من جنسها كثير من التعديلات فيما بين القرنين الخامس عشر  
والثامن عشر ، غير أنها ظلت القواعد الأساسية لها نسبية بحق التراث  
الكلاسيكي ، لكن سبق أن نشأت في القرن الثامن عشر مثالية أخرى  
غيرها لم تكن في بادئ أمرها منفصلة تماماً عن هذا المذهب الكلاسيكي ،  
وهي ما نسماها المثالية الأخلاقية ، وكذلك نجد آخر الأمر  
في القرنين التاسع عشر والعشرين مجموعات من التعديلات والانتقالات  
يمكن إدخال أغلبها - وحتى ذلك الشكل المتطرف من أشكال الفردية  
الذي ربما يرفض كل تسوية مع مذهب المثالية ، ويعتمد في جاذبيته على  
الإشارة المجردة للشكل واللون - ضمن المذهب الخيالي

لا يحاول الفنان في كل هذه العملية السابقة التغلب على مشكلته الأدائية  
الخاصة بحسب ، وهي مشكلة التوفيق بين إحساساته الجمالية وحركة فكرية  
فيما حوله ، ولا يمكن محاولة أيضاً التغلب على مشكلة لا تقل حدة وخطراً

عن سابقتها ، مشكلة توفير القوت ووسائل العيش لنفسه في عالم أخضع كل الأعمال لمستوى المادة ونزل بها إليه ، ومعنى ذلك أن العمل الفني أصبح سلعه يجب أن يبيعها الفنان في السوق العام أو تفسد هذه السلعة ، غير أن الظروف التي تكتنف عمل الفنان ظروف من نوع يضطره أن يكتب على سلعته ثمنا لا يوفيه إلا الغنى ، وهذا يعنى أن الفن لم يصبح سلعة بحسب ، ولكن أصبح بالتجديد انتاجا كماليا « سلعة كمالية » ، ووسائل الحصول على الكماليات أو شرائها تنحصر في أولئك الأفراد الذين تبرز فيهم غرائز حب التملك في منافعهم لأقرانهم ، وبصفة استثنائية في أولئك الذين يرثون هذا الصنف الأول ، وتنحصر كذلك في أولئك الذين يسيطرون على زمام النفقات العامة ، ولا ضير علينا من أن نعرف بصراحة ، مع أن لكل قاعدة شواذاً ، أن هؤلاء الأفراد السابقين بصفة عامة أجلاف أغبياء في كل ما يتعلق بالذوق والحساسية الرقيقة ، فإنهم على وجه التحديد رجال أعمال ، أى رجال قد صدت قدراتهم على التأمل ؛ وهى القدرات الضرورية للإبتكار الحى « الخيالى » ، وتاريخ الفن خلال عهد النهضة وبعده مليء بأمثلة لسوء التفاهم المؤسف المحزن الذى ينشأ بين الفنانين وزبائنهم .

### حالة رمبرانت

سينفعا حادث ثبت أنه نقطة التحول في حياة رمبرانت مثالا نموذجيا يوضح ماسبق . شاعت في « هولندا » في ذلك الحين عادة التوصية بتصوير لوحات جامعة على نمط ما نزال نوصى به من الصور الجامعة في مباريات كرة القدم وحفلات الزفاف ، ولم يكن رمبرانت متعاليا عن القيام بمثل هذه التوصيات ، فانفق سنة ١٦٤٤ م على تصوير صورة جامعة لطيفة من

الكونستبلات الخاصين بقيادة قائد معين يسمى «فرايزر» بانتهج كوك، على أن يأخذ نظيرها ١٦٠٠ جولدن ووالجولدن وحدة في العملة الهولندية ، ساهم كل عضو منهم في المبلغ بنصيب متساو . ولقد بلغ رمبراندت الذروة العليا في طريقة الأداء والابتكار ، وفي الوقت المناسب أنتج اللوحة التصويرية التي نعرفها باسم الحراسة الليلية ، ولكن هذه الصورة كانت شديدة التباين والاختلاف عن الصور الجامعة التقليدية التي ألفها زبائنه ، والتي يجوز لهم أن يتوقعوا منصفين أن يخرجها لهم رمبراندت ، لأنه قد أنتج فيها سبق عملا فنياً ممتازاً يعتبر مقياساً لما يرضى عنه الناس الرضاء الكامل ، إذ صور على سبيل المثال في لوحة « درس التشريع للاستاذ » ، التي أخرجها قبل صورة الحراسة الليلية بعشر سنوات جماعة من الناس ، كل فرد فيها نال عناية تساوى فيها مع غيره ، وظهر فيها معهم بدرجة واحدة من الأهمية ، ولكن تلك النتيجة كانت في نظر رمبراندت رديئة ، خالية من الإلهام . والآن وهو مساق بقوة الهامة ، أنتج تكويتنا هو الحيوية النامة والتنوع ، وهو الإخراج المؤثر للظل والضوء ، والكتلة الحية ، والألوان التي تشع حركة ونشاطاً وعجيجاً ، وهي كتكوين مفخرة من مفاخر فن رمبراندت ، ولكن مع أن كابتن «كوك» وملازمه الأول كانا في مسقط الضوء تماماً فلم يكن عسير أعلى الخمسة عشر كونستبلات الآخرين الذين دفعوا نصيبهم في الثمن أن يتبينوا أن ملاحظهم قد أهدت وعميت ، وأن عظمةتهم قد شوهت ، ولم تظهر من أجسامهم إلا أعضاؤها التي بمستلزمات التكوين الذي يهدف إليه الفنان ولم يكن هناك تردد في الحكم على الصورة فقد طرد رمبراندت كما يطرد العامل الأخرق البليد ، ومن هذه اللحظة انحطت شهرته بصفته فناناً حتى مات فقيراً مهجوراً بعد ست وعشرين سنة من ذلك التاريخ .

هكذا يكون حظ الفنان الذى يصر على الاحتفاظ بمعاييره الفنية مواجهاً بها غرور الطبقات البرجوازية . أى « المتوسطة » وجعلها . وقد يكون من رعاة الفن يعنى « الزبائن » أناس غير جاهلين بدرجة كبيرة إلا أن غرورهم أمر مؤكد ، وما حظ أى اعتماد خالص على رعاية المستبدن أو الارستقراطيين - أو السلاطين بأسمد شأننا من اعتماد راه براندت على هؤلاء الكونستبلات ، ومن الجائز أن يسبب موت راع للفن أو انحراف مزاجه عسراً للفنان وكرها ، ولذا فإن حياة فنان مثل « بوسان » قصة محزنة مبعثها عدم الاطمئنان والدسيسة ، غير أننا لا نهتم اهتماماً كبيراً بمصير الفنان ذاته تحت نظام كهذا إهتمامنا بأثر هذا النظام على عمله ، لأنه بالرغم من وجود هذا النظام ينشأ فنانون عظام . ولقد احتفظ « بوسان » بمعاييره الفنية بما لا يقل صلابه وثباتا عن رمبراندت ، ولم يكذب يحسافه الناس ورغم ذلك قدر مثاليته ، تقديراً جيداً ، وكيفها بحيث ترضى أذواق زبائنه القائمة على الذهن والترف والتعالى ، ولم تصبح الفئه القليلة التى أحبت بوسان فى حياته للصفات الجمالية التى يمتاز بها عمله جمهوراً عاماً إلا بمرور الزمن ، وقلبا يوجد فى هذا الطور كله من التاريخ فنان عظيم لا نسقط من أعماله الفنية عنصراً معيناً فيها من عناصر استرضاء للناس وتسامحه فى مبدئه بسبب مركزه الحقيقى فى المجتمع .

وهناك شواذ ، ولكن من غير الضرورى أن يكون هؤلاء الشواذ أعظم الفنانين ، وفى وسعنا تقسيمهم إلى فئتين :

أولئك الذين يشرون ضد النظام ، وهؤلاء الذين يتجنبون مواجهته . أما الثورة عليه فتنطوى على معارضة خلقية فى أساسها ، وهكذا كان اتجاه فنانين أمثال هوجارث ، ودوميه ، أما تجنبه فهو الحروب

إلى عالم ماخاص بالفنان ، ونسبته مذهب الخيالية ، لكن الفنان لا يزال يسير على أحكام السوق الاقتصادية ، وهو لذلك السبب سواء كان نائراً أو سابعاً في خيال مواجه بالمفاضلة بين الموت جوعاً ، وصبح فته بتلك الجاذبية الشعبية التي ناقشنا حدودها . ولنعم الآن النظر عن كشب في فنان أصيل من كل صنف ، وهما هوجارث ، ودلكروا .

### حالة هوجارث

إذا ما اتخذت هوجارث مثالا للفريق النائر من الفنانين فيأى لا أقصد بذلك أن أنسب إليه أى تصحيح أساسى للفكرة عن الفن أو المجتمع (١) وربما يكون أقرب للحق أن نقول ، إن هوجارث كان أول فنان اكتشف مزايأ الإنتاج الفنى على نطاق واسع . كان هوجارث مثالا أصيلاً للطبقة المتوسطة الجديدة ، وربما كان واعياً للمفاضلة بين واحد من الأمرين بين يديه : الأول هو الاعتماد الوضع على رعاية الطبقات العالية الثرية . مثلاً اعتمد عليهم هولبين أو فان دايك ، وصبراً على ذلك ، والآخر أتباع طريقة توصله إلى سوق أفقر من سابقها لكنها رائجة ، وسواء أكان مصادفة أم عن قصد وعزم . فقد اتبع هوجارث الطريق الثانية ، فجعل صورته مجرد الأصول أو النماذج الأولى التي يمكن أن تؤخذ عنها صور مخفورة عديدة باعها مائة مائة ، وألفاً ألفاً بسعر شلنات قليلة للقطعة الواحدة ، وكان يحول الفن إلى تجارة عاقداً النية على ذلك ، ومنظماً خطواته غاية التنظيم مما جعله حريصاً على استصدار قانون لحفظ حقوق الطبع يحمى به بضاعته ، وتم له ما أراد .

(١) تبدى حالة هوجارث في التصوير وهى كحالة د بوب ، في الأدب نقطة تحول في تاريخ الصلات التي تربط الفنان بجمهوره .

ومن أجل ضمان هذه القواعد المعاشية الجديدة لم يكن ولا بد أن يغير ( هوجارث ) طرق الإنتاج والتوزيع فحسب ، بل كان ولا بد أيضا أن يعدل في موضوع الفن ، وذلك الموضوع معروف غاية المعرفة بحيث لا يحتاج إلى أى تبيان ، ولسكنى سوف أبين فقط مدلوله في هذا الموضوع ، ذلك أن هوجارث رفض التقليد الكلاسيكى المسكتمل في عصر النهضة ، وهو التقاليد المسماه ( جراند منر ) \* ومثاليتهما ، وادعى مثلما يدعى أى فنان ناثر أنه رجوع إلى بساطة الطبيعة وحقيقتها ؛ والواقع أنه انتهى ناحية محاكاة الطبيعة ونقلها نقلا واقعيًا هزليا كما جاءت في قصص عصره الخيالية وتمثيلية ، حتى اعترف هوجارث أنه أراد أن ينشئ التصاوير على لوحات القماش على نمط المسرحيات التي كانت تمثل على المسرح ، وقال : « إني أحاول أن أعالج موضوعى معالجه الكاتب الدرامى ؛ فإن صورتى هي مسرحى ، والرجال والنساء هم ممثلى الذين يعرضون بواسطة أفعال وحركات خاصة عرضا صامتا « حفلة » ، ويجب أن نلاحظ أنه اتبع المسرح اتباعا حرفيا إلى أبعد حد ، فظهرت صورته في تكوينها مترسمة دائما الحدود الثابتة للمسرح الحقيقى والأوضاع التقليدية لأشخاصه ، غير أنه فعل ما هو أوضح من ذلك دلالة أن اختار الهجاء هدفه ، وهو الهدف الشائع بين كتاب عصره ، ورضى بأسلوبهم القصصى أيضا ، وهناك بعض النوايخ القليلة جديدة بالذكر ، فلقد قدم فيلدينج أولى تمثيياته المضحكة واسمها « الحب في أفتنة مختلفة » سنة ١٧٢٨ ، تلك السنة التي

---

(\*) « تقليد الجراند منر » يقوم على أساس التعاليم الفنية الشائعة في عهد النهضة في إيطاليا ، وفي القرن السابع عشر في فرنسا وفي إنجلترا أيضا .



أحرزت فيها أوبرا الشحاذين نجاحها الهائل . وأتم هوجارث أول سلسلة قصصية من إنتاجه ، وهى « تقدم هارلوتس » ، عام ١٧٣١ بعد شهر قليلة للنجاح العظيم لتمثيلية « ليلوا ، الخلقية » ، واسمها « تاجر لندن » ، ثم ظل هوجارث فى السنوات العشرين التالية يحذو حذو أسلوب الكتابة فى عصره ، فعندما اكتشف « فيلدينج » ، عام ١٧٤٢ بالاشتراك مع جوزيف اندريوز ، مجالاً جديداً للكتابة ربما أحس هوجارث إحساساً صادقاً أنه قد اكتشف مجالاً جديداً للتصوير ، وكان إنتاجهم جميعاً متشابهاً فى نفس الصفات العامة من هجاء وهزل ، ولكن كان بينهما وبينه هذا الفرق الهام ، وهو أن « فيلدينج » شاد شكلاً من الكتابة كان موجوداً فى ذلك الوقت بشكل أولى غير واضح ، مضيفاً إليه عمقا ، وإطناباً ، وطرفاً جميلة فى الأسلوب والتعبير ، أما هوجارث فقد كان يمارس فناً وصل إلى درجة عالية فى طرق الأداء الفنى (النكسنيك) والعظمة الشكلية ، ولم يكن ليضيف إلى الفن من هذه النواحي شيئاً ، فكان فشله فى هذه الأمور بالذات محتملاً ، لأنه مهما كان مقدار احترامنا لهوجارث وتبجيلنا إياه فلا يمكن أن يكون مبعث ذلك الاحترام والتبجيل قواعد تصميمه وإخراجيه ، فأنا نجله لموضوعه لا لنسقه ، نجله للطريقة التى يعرض بها حياة عصره ، ونجله لعزائفه الإنسانية ، ومشاركته الرقيقة كما نجله لمحاربه الأخلاق الفاسدة والطباع الشريرة ، وثمة شاهد واضح على أن الناس فى عصره أيضاً كانوا يجلونه لنفس هذه الأسباب ، وأن أتباعه ومعاصريه لم يكونوا يجلونوا نواحى نفسه كـ«فنان» .

أما السؤال الذى يجب أن نسأله فى هذا الموضوع فهو ، هل هناك أى اتصال - كالاتصال بين السبب والمسبب - بين الاتجاه الذى اتجه هوجارث فى تصويره وعبوبه فى طرق الأداء الفنى أم لا ؟ ؟ أو نضع السؤال

بصيغة أخرى فنقول ، هل هوجارث لم يحسن استعمال المواهب الخاصة التي وهبها الله إياها ؟ ؟ ؟ فتلك هي معجزته الوحيدة الذائعة الصيت « بأئمة الجبري » تبين بأية حيوية وبأى المسات من فرشة ملهمة يستطيع هوجارث أن يعالج العناصر الأساسية لموضوع ما ، وعلى النقيض منها نرى له صورة معتنى بها متبعاً فيها تقاليد الجرائد من هي لوحتة السماء « سيجمندا » تبين مقدار بلادته وقصوره عن الإلهام الفني حينما حاول أن يعالج المواضيع الخيالية ، وتتحصر بين هاتين النهايتين أو المستويين الفنيين المجموعه المهمة من إنتاجه ، وهي مجودة دائماً قوية ، حيه ، قاسيه ، فياضه ، ولكن يكاد يكون فيها التهمك أو الهجاء مكشوفاً أكثر من اللازم ، والرمزية عادية ثافهة تماماً والدعوة إلى الأخلاق بغير حصافة أولباقة ، ولا يستطيع الإنسان أن يتجنب الخلاصة وهي سواء كان هوجارث قد قدم هذه الصفات عن قصد ، أو أنها كانت جزءاً من نشاط عقلي يعوزه الصقل فإنها كانت ثمننا للشهرة والرواج .

### حالة دوميه

ربما كان ضرورياً أن نتناول حالة فنان يجله الجميع ، سعى نحو نفس الأهداف الخلقية التي نادى بها هوجارث ، واحتفظ في نفس الوقت بما يريه الفنية ، وكانت عاقبة أعماله الخسران والبوار ، نتناوله تحقيقاً لرائي بوجود تعارض فطري بين الفن والابتدال ، أو بتعبير آخر أحده جلاصطلاحات الجمالية أقول بين الفن والواقعية ، وأرى أن دراسة حالة « دوميه » ربما تنفعنا لذلك الغرض .

لأنه لحق أن دوميه لم يكن خلال حياته بغير أنصار يقدرون فنه ، بل يجوز اعتباره فناً مشهوراً بين الشعب بصفته رساماً للساكنين ،

ولكن شهرته لم تكن أبداً من نوع شهرة (هوجارت) أو في مداها ؛ لأن  
تهكمه الجارح لم يترك طبقة من الطبقات ، وإنما كانت الطبقة المتوسطة  
و البورجوازية ، أقلها نصيباً منه ، وهم الذين كان هوجارت مشهوراً بينهم .  
شهرة واسعة منذ مئات من السنين سبقت دومييه ، ولقد كانت الحياة  
الرتيبة المفروضة على دومييه ثقيلاً العبء غاية الثقل ، متواصلة للعناية  
فلم تسمح له أن ينتج أعمالاً فنية يمكن أن تعد من قبيل الأعمال الكبرى  
أيأ كان المعنى الذي يفهم من هذا اللفظ ، ولكنها كانت غير تافهة .  
ولا مطروقة أو مردولة بأية حال من الأحوال ، فقد كان في كل تسويده  
يرسمها دومييه ، وفي كل خط يخطه شاهد على عقل حساس بصير . أما الحكمة  
فقد ظهرت في حياة دومييه كما بان من قبل في حياة هوجارت بشكل  
مخرج يتفادى به الفنان حيرته القاسية في عصر رأسمالي . إن نطاق  
الاستجابة للأخلاق أوسع مدى من الاستجابة للجمال ، إتساعاً غير محدود  
فهي استجابة لأزوم صوالحنا ، إلا أن الاستجابة للأخلاق تستلزم عامين  
متعارضين مع الفن ، أولهما تحكيم عقلي أو منطقي ، والآخر استعمال  
طريقة واقعية للتشيل والتصوير ، ومن الجائز أن تكون الانفعالات التي  
تلهم الفنان المتهمك الهاجعي مثل (هوجارت) انفعالات أصيلة تلقائية غير أنها  
كأنفعالات ليست لها علاقات ضرورية بالقدرات الجمالية ، وهي القدرات

---

• المقصود بالاستجابة للأخلاق في هذا الموضع هو إقبال الناس على  
الفن عند استغلاله في الدعوة إلى المبادئ الخلقية كما تستغل الإعلانات مثلاً  
وفي هذا الاستغلال بعض التعارض البسيط مع الفن ، ولكن يجب ألا نفهم  
من ذلك أن الأخلاق نفسها تتعارض مع الفن لأن ذلك لا يستقيم في عقل  
سليم ، وإلا لكان معنى ذلك أن الفنون إباحية .

الأساسية عندنا ، ولذلك السبب ذاته يحول النشاط العقلي المقصود ،  
غشطات الملاحظة والتقليد اللذين تتطلبهما الواقعية ، دون انتفاع الفنان  
بجوسائله الجوهريّة للإنتاج الفنّي ، وهى وسائل حدسية حسيه .

### المخرج الخيالى

ليس عسيراً البحث عن التفسير النفسى لذلك التعارض المشار إليه ،  
وإلّا يمكن يجب أن نرجى ذلك الآن ، أما الذى ينبغى أن نلاحظه حالاً فهو  
أن كثيراً من الفنانين فى القرنين الأخيرين قد تمييزوا هذا التناقض الأساسى  
السالف بين الفن والواقعية ، وربما تمييزوه عن طريق لاشعورى ،  
وحاربوا مذهب الواقعية حتى وصلوا إلى الدرجة التى نسميها مذهب  
الخيالية ( رومانيسم ) والمثل الأصيل لهم هو الفنان « دلا كروا » ،  
فقد تبيين دلا كروا وربما بشكل أدق بما تمييزه معاصروه أن الفن يجب  
أن يتجه إلى شىء عبر منافع النوع الإنسانى الضرورية ، ومادام هذا الشىء  
السامى لا يتسنى أن يكون عبر دين فوق الطبيعية فلا بد إذأ أن يكون  
عبر فكرة خيالية : « دنيا الخيال » ، وكتب « دلا كروا » فى جريدته (١)  
بتاريخ ٨ أغسطس سنة ١٨٥٦ يقول ، « إن أجل الأعمال الفنية هى تلك  
التي تبدى الخيال النقى للفنان ، وهذا هو سبب انخراط المدرسة الفرنسية  
للنحت والتصوير ، تلك المدرسة التى فضلت دائماً دراسة النموذج على التعبير  
عن الإحساسات التى تهيم على المصور أو الناحت ، فالفرنسيون فى جميع  
العصر يعنون دائماً بمواضيع الأسلوب أو الطريقة التى يتخيلون أنها هى  
وحدها الحق المرتجى ، فى حين أنها أكثر شىء تضليلاً ، . . . إن حبههم

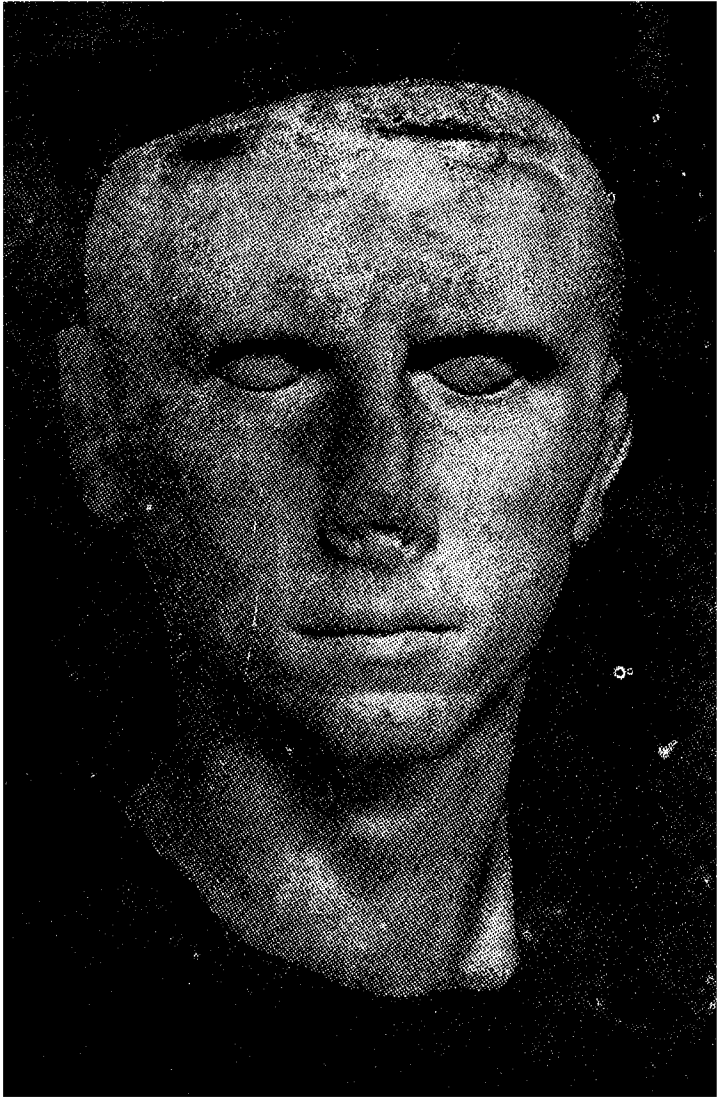
---

(١) طبعة سنة ١٩٣٢ من إخراج اندريا جوين المجلد الثانى

تدخل العقل في كل شيء هو السبب . . . ، ولكن حتى في حالة مثل حالة ودلا كروا ، يدخل العقل أو الذهن مرة ثانية ، لأنه مهما كانت قدرات الفنان في حاجة إلى أفكار غير حسية وأخرى غير صناعية « أدائية » ، وثالثة غير مادية لتهيئه شيئاً يتجاوز به الوظيفة الحسية فإن هناك اختلافاً جوهرياً بين الأفكار التي يسعى إليها وأفكار أخرى موجودة ، وقد يبدو ذلك غير مفهوم أكثر من اللازم ، ولكننا سوف لا ننتدى أبداً إلى سر الفن ، إلى عين الشرط اللازم لوجوده إلا إذا تعلمنا كيف نميز بين العمليات العقلية ، وهي الفعل المنطق المحكم الصادر عن الإرادة الشعورية والعمليات العقلية الأخرى التي لا تحدث إلا في بعض الأحيان حسدواً طبيعياً « لاشعورياً » ، وتنتشر إلى مستوى الشعور فتتخذ قالبانيا ، وهي تحدث في حين واحد بالذات ، وهو الفرصة التي تبعث لإلهام الفنان وتبينه . تلك هي الخلاصة التي تسوقنا إليها دراستنا لتاريخ الفن . فالفنان ، كما سلمنا به فرد من هيئة اجتماعية هامة ، لا يستطيع الوصول حتى إلى مدخل ينفذ منه إلى إمكانياته بغير الأحوال التي تهيئها له الثقافة ، أما وقد وصل إلى ذلك المدخل فإنه أصبح واجبا أن يترك لكي يتقدم بمفرده على أنه فرد ، لأنه لا يستطيع أن يعبر ذلك المدخل إلا في داخل نفسه هو ، وتوجد عبر هذا المدخل ؛ النفس العالية ، نفس تتجاوز الكليات الواعية للذات وتزداد عنها عمقا ، تلك الذات المحدودة بكل الضوابط والتقاليد التي توفق بين الناس بعضهم البعض ، ونسُميها « ثقافة » أو حضارة ، نفس هي في الحقيقة نظام آخر من الواقع أعمق وأكثر اتساعاً من أي واقع معروف لمدرساتنا اليومية ، ويرجع بحق امتياز الفنان على أتراه من بني الإنسان إلى مقدرته على عبور هذا المدخل الموصل إلى تلك المملكة الواسعة ، وإتيانه ببعض ما عرفه من سرها .

إن فنانا خياليا مثل دلاكروا أقرب من أى فنان آخر من فناني عصر  
الفكر إلى تحقيق هذه الحقيقة ، ولقد زلت قدمه مرة بعد أخرى فوق  
هذا المدخل ، ولكن تغير حركة الخيالية إلى حركة مافوق الواقع  
استغرق قرنا آخر من الزمان . ولانى أستعمل كلمة « مافوق الواقع »  
وهى كلمة مبهمه المعنى ، وقد أصبحت طابع جماعة أعضاؤها جريثون ، أحيانا ،  
فى تعديهم للمعقولات جرأة رسول من قبل آلهة الفكر ، وينبغى أن  
تستعمل كلمة « مافوق الواقع » فى معناها الواسع لتعبر عن ذلك الواقع الكلى ،  
وليس ذلك الواقع الكلى محتويات حواسنا والمعرفة التى نبنئها على دلائل  
هذه الحواس فحسب ، التى نسميها علوما ، بل ومحتويات غرائزنا ، وفطرتنا  
أيضا تلك التى تكمن معارفها فى الفن ، ومن البدهى أنى لا أقصد بالفن تلك  
الفنون الشكلية ، الرسم ، والنحت ، والتصوير ، والعمارة فحسب ، وهى  
مقصدى الأساسى فى هذا الفصل ، ولكنى أقصد بها أيضا فنون الشعر  
والموسيقى والرقص .





٤٣ - تمثال نصفي وجد في قبرص - فن روماني من القرن الأول ق.م  
وهي مثال لما يجب أن يسمى الفن التقليدي بمعنى الفن المبني على التقاليد  
الرسمية للسلطة الحاكمة



٤٣ - تمثال نصفي د لينكولا دي پزانو، من عمل الفنان (دوناتلو  
Donatello) - ١٣٨٦ - ١٤٦٦





٤٤ - صورة امرأة تصلى من عمل الفنان ( هانس مملنج Hans Memling )

١٤٣٠ - ١٤٩٤ م



٤٥ - صورة الفنان نفسه من عمل الفنان (روبنز Rubens) ١٦٣٩-١٣٦٧



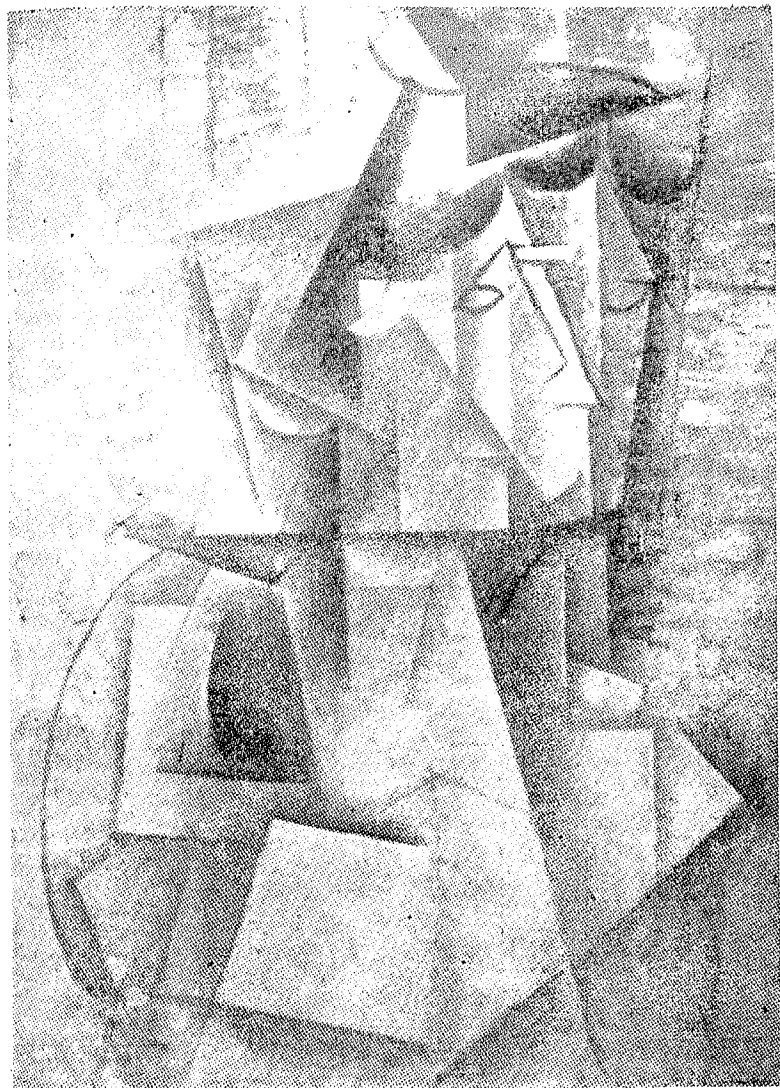
٤٦ - صورة الفنان لنفسه ، من عمل الفنان ( رينوار Renior ) ١٨٩٧ م



٤٧ - صورة الفنان لنفسه من عمل الفنان « سيزان » ١٨٧٩ - ١٨٨٢ م



٤٨ - والحزن ، للفنان د بيكاسو ، ١٩٢٢ م



٤٩ - سيدة من بلدة (Arlesienne) للفنان د بيكاسو، ١٩١٢ م



٥٠ - صورة عامل منقولة عن كاتدرائية ( ولز Wells ) حوالى ١٢٢٠ م

١٥١ - اطعم الفقاع - من عمل الفنان ( بوسان n poussin ) ١٦٣٦ - ١٦٣٨ م







٥٢ - رهنم القديس ، ادرهان ، من عمل الفنان « فرانسوا لولي » ، ١٦٦٤ م

٥٣ - د. الطاهر الأسدي ، اللغات ، دمشق ، ١٩٤٢ م



## الفصل الخامس الفن والاشعور

يجب على مراعاة الاختصار أن أ حذف بجمرة من النتائج التابعة للصيغة الرئيسية ، تلك الصيغة التي نستطيع القول أنها تتضمن كل صيغة للجمال الحق كما نستطيع أيضا التعبير عنها على النحو التالي : ما العالم المرئي كله إلا مخزن للصور والرموز التي يخلع عليها الخيال مكانا ويكسبها قيمة نسبية فإنه أشبه ما يكون بعداد ينبغى على الخيال أن يهضمه ويمثله ، ولا بد أن تكون جميع قوى النفس الإنسانية تابعة للخيال يسخرها جميعها في آن واحد .

ابودلير

ينبغي أن تكون الضرورة التي تدعونا لتناول الوجوه السيكلوجية للفن في دراسة مخصصة للفن والمجتمع واضحة الآن ، فلقد واجهتنا المرة تلو المرة في الصفحات السابقة عوامل نفسية في أصلها مبهمه لإهاما ، وفيما سوى طبيعة الدافع الجمالي الذي يعتبر وجوده الفرض الوحيد الذي يربط بين كل الحقائق التاريخية توجد بجمرة كاملة من الظواهر وهي السحر والتصوف والرمزية والانفعال الديني والحكمة والتعقيل ، وهي تحتاج جميعها في تفسيرها إلى معرفة نفسية الفرد في صلتها بما يجوز أن نسميه نفسية الجماعة .

إن نطاق هذا الكتاب لا يتسع لمعالجة سيكلوجية الفن معالجة كاملة شاملة ، ولذلك فإني لا أقصد ها هنا إلا أن أقدم ببلغة سهلة تفاصيل وافية كي أبين أن الفن - بصرف النظر عن منافعه الاجتماعية وعن جاذبيته الموضوعية - عامل كبير الأهمية في كل دراسة نفسية لمشاكل المجتمع ( م - ٩ - الفن والمجتمع )

الإنسانى ، وسأبدأ فى هذه المحاولة بالأسس العامة للتحليل النفسى بعد أن سلمت جدلاً أن أى كاتب لم يعد مطلوباً منه أن يبرر الدراسة المبنيّة على التحليل النفسى . صحيح أن نظريات فرويد لم تقابل بقبول عام ، ولكن مع أنقاد لا تزال فى حاجة إلى نقد جدى وتوسع فى بحثها من شتى نواحيها فليست هناك أسباب جدية تدعو إلى الشك فى صحتها ، فلقد طبقت الأسس العامة من قبل بكثير من النجاح فى نواحي شديدة بموضوعنا مثل علم الاجتماع وعلم الأساطير ، وإنى مقتنع أن التعليل النفسى يفسر أيضاً أغلب مشاكل الفن الغامضة .

إن المصدر المباشر للعمل الفنى هو شعور الفرد على ما رأينا من قبل ومع ذلك فإن العمل الفنى لا ينال مدلوله الكامل إلا متى تكامل مع ثقافة الناس العامة أو ثقافة العصر وامتزج بها ، فهناك عاملان فى كل موقف من المواقف الفنية هما : إرادة فرد ، ومطالب مجتمع ، فالفرد يستطيع أن يتكبر عملاً فنياً يرضى نفسه ، وهو يفعل ذلك ، ولكنه لا يصل إلى الرضا النفسى الكامل الذى يبعثه ابتكار العمل الفنى إلا إذا استطاع أن يفرى المجتمع بقبول ابتكاره هذا ، غير أن المجتمع لا يحكم عادة على الأعمال الفنية عن قصد فهو يتقبلها أو يرفضها فى خلال نواحي نشاطه الثقافى المعتادة ، ويتقبلها لأنها ترضيه بصفاتها أشياء صالحة للاستعمال أى أنها نافعة أو سارة عند التفكير فيها ، وما هذا الرضى إلا صلة سطحية تصل بين الفنان الفرد والزبون الفرد أو المنفرد . والحق فى ذلك أن ضرباً من الشعور المعمم أو الانفعال المعمم أيضاً يغمر المجتمع غمراً يجعل لما يتكبره الفنان ولما يرضى عنه المجتمع فى أى زمن ما طابعا خاصاً يبدو فى هاتين الوجدتين : وحدة الأسلوب ووحدة التقليد اللذين نعتبرهما من خواص فترة معينة ومكان معين أيضاً ، ونعبر عن ذلك فى كلمات آخر فنقول :

تعتبرهما خاصة من خواص حالة معينة من حالات التطور الاقتصادي .  
ويبدو أننا مرتبطون نتيجة لذلك بحالتين نفسييتين إحداهما في عقل الفنان  
الفرد تحكم نشاطه الابتكاري ، والأخرى في المجتمع ككل ، تتحكم في سمات  
عامة في الفن مثل الأسلوب والطابع العام المميز له . ومن بين هذه  
السمات يدخل في حسابنا الموضوع الفني على أنه شيء متباين عن الجمادية  
الجمالية للعمل الفني .

### علم نفس الفرد والجماعة

قد اعترف فرويد وعلماء النفس المحدثون عامة بوجود علم النفس  
الجماعي متباينا عن علم النفس الفردي ، ولذلك يجب ألا نتردد في تطبيق  
هذا التباين في مجال الفن .

بنشأ هذا التباين ، في أثناء تكيف الفرد نفسه لبيئته ويجوز تلخيص  
هذا التباين بالطريقة الآتية :

عندما يولد الفرد يكون في بادية أمره وإعيا فقط تلك الكائنة التي  
خرج من رحمها والتي يعتمد عليها في طعامه الضروري ، ولسكنه سرعان  
ما يتنبه إلى دنيا أخرى غير الرحم وغير صدر الأم ودقمها ، وعليه بأية  
طريقة أن يلائم بين نفسه وهذا العنصر الخارجي ، ومن ثم تقول نظرية  
التحليل النفسي : إن شخصية الفرد ستحدد إلى مدى كبير عملية  
التكيف هذه ، والتحليل النفسي بعيد من أن ينسكز أن الفرد مولود وله  
ميزات فطرية مشتقة من الخلايا التي تطور منها الجنين ، ولكن هذه  
الميزات الخاصة تعدل تعدلا كبيرا بخبرات الطفولة ، فالواقع أنها تتخذ  
اتجاهها الخاص ويتحدد مجالها الخاص أيضا وفقا لهذه الخبرات :  
هذه الخبرات السالفة ذات طبيعة لاشعورية ، ومعنى ذلك أن الطفل -

وهو غير قادر في ذلك الخلق أن يعزده نفسه بإزادة منطقية من أى نوع -  
تحركة الغرائز العمياء ، الغريزة الجنسية وغريزة البحث عن الطعام  
وكذلك تحركة السمعى لإرضاء الحاجات الملحة وإيجاد السرور واللذة .  
وفي بادىء الأمر تكون هذه الغرائز مركزة في الأم ، وكل من يحاول  
أن يزعج بنفسه في الرابطة الموجودة بين الطفل وأمه يتعرض لتعذاب  
الطفل ، والوالد هو أول من يتعرض بشكل طبعى لهذا الإحساس ،  
والضغط الناشئ عن تضارب هذه الرغبات عند الطفل يعرف بمركب  
أوديب ، ويجوز أن يظل هذا المركب فعالا بصفته دافعا  
لا شعوريا في حياته عند سن المراهقة ، ولكن ما يكاد يبدو من الوالد  
اقتحامه للدائرة السحرية ، دائرة الأم وطفلها ، وهى في الحقيقة كل  
دنياه الخارجية ، حتى يكون أمام الطفل حيثئذ مسلحا بجوز أن يستل  
واحدا منها : أن يوجه الطفل رغباته اللاشعورية تجاه ذلك الشيء الذى  
كانت كثيرا ما تتم به أمه المنتزعة منه ، وهو جسمه هو ، وتلك وجهة  
ربما ينتجها الطفل على الدوام في بادىء الأمر ، وينشأ عن ذلك  
حالة عشق الذات والرجسية ، والثبات عند هذه المرحلة  
من النمو يبدى نفسه حينما لذات الجنس ولكن غالبا ما تمكث  
هذه الحالة ويوجه الفرد رغباته إلى محيط خارجى أوسع ، ومن المعتاد  
كثيرا أن يوجهها تجاه من يستطيع أن يقوم مقام أمه ، ويستطيع الطفل  
أن يحب حبه لأمه وبنفسه ما يكتمه لها من حب مفزط ، ويستطيع الفرد -  
وقد أرى هذا العمل السابق الحياة اللاشعورية أن يعيش عيشة راضية -  
بغير ضغط وإكراه ، وينال كل تلك الحاجات المادية التى تقوم عليها  
الحياة اليومية للرجل العادى -  
إن عملية الترفيق الكاملة تسبب عدم الشذوذ ، والسوية ، أما هؤلاء

الذين يخفون في التوفيق بين أنفسهم والدنيا الخارجية توفيقا كاملا  
يقولون ثابتين عند مرحلة ما متوسطه و بين بين ، ولذلك تعتبرهم العالمية  
السوية شواذا ، أو نستعمل الاصطلاح النفسي فنسميهم مذهبون .

نفسية الفنان وفق نظرية فرويد

الحكم على الفنان أنه على الدوام رجل مذهبون قول يقابل  
من بعض الوجوه بشيء قليل من الريبة ، يجوز ألا يكون ذهن الفنان ياديا  
بجلاء للناس ، ومعنى ذلك ترجيح جواز كونه رجلا مذهبونا من ذلك  
الضنف الذي وجد طريقا لإخفاء ذهنه أو تعويضه ، والجور أن فرويد  
كان أول من نادى بهذا الرأي ، وفي وسعنا أن نتخذ العبارة التي وضع  
فيها طبيعة الفنان نقطة تبدأ منها بحثنا ، وهو يصف أعراض الأمراض  
العصبية عامة ، ونعني بالأعراض ذلك النوع من الحياة الخيالية التي يضطر  
الفرد المعصوب أو المذهبون أن يعيشها تحت ضغط غير اثره المكبوتة ،  
هيشير فرويد في ختام هذه المحاضرة الخاصة إلى الفنان في هذه الكلمات .  
« قبل أن تغادروا هذا المكان اليوم أحب أن أوجه انتباهكم لخطئة  
إلى جانب من حياة الخيال له أهمية عامة جداً ، فواقع الأمر أنه يوجد  
طريق للعودة ثانية من الخيال إلى الواقع ، ذلك الطريق هو الفن ، فالفنان أيضا  
صاحب مزاج منطو ، وليس بعيد عليه أن يصبح معصوبا ، إنه شخص مدفوع  
برغبات غريزية جامحة كل الجموح ، يتلهف للحصول على مرتبة الشرف  
والقوة والثروة والشهرة وحب النساء ، ولكن تعوزه وسائل تحصيل  
هذا المتع « المسرات » ، ولذلك فإنه كأي شخص آخر له رغبات  
غير محققة ، ينصرف عن الواقع ويجول كل همه وكل لإشعوره أيضا إلى

خلقتي رغباته في حياة من الخيال ومنها قد تقوده الطريق بسهولة إلى « أمراض العصاب » ، ولذلك فلا بد من أن يكون لدى الفنان عوامل كثيرة متحدة تحول دون أن يصبح هذا كل ما يؤدي إليه تطوره ، ومعروف كل المعرفة دوام ما يعانيه الفنانون بوجه خاص من آلام ، آلام كبت جزء من قدراتهم بسبب العصاب ، والمحتمل أنهم موهوبون بقدره جبارة على تصعيد الفرائز وتعديلها وبمرونة معينة في معالجة الضوابط التي تتحكم في النزاع القائم بين الرغبات ، ومسح ذلك فالفنان يكتشف طريق الإياب إلى الواقع على الوجه الآتي : ليس الفنان بالرجل الوحيد الذي يحى حياة خيال لأن دنيا الخيال المعتدلة يتفق الناس اتفاقا عاما على إجلالها ، وتطلع إليها كل نفس متعطشة للراحة والعزاء ، ولكن « المتع » ، أى المسرات التي يمكن أن تستمد من بتابع الخيال محدودة جداً بالنسبة لغير الفنانين ، ذلك أن ضوابطهم وقيدهم القاسية التي لا يستطيعون تفاديها تمنعهم من التمتع بها جميعها مادداً أحلام اليقظة المحدودة التي يمكن أن تصبح حقيقة شعورية ، وأن تصبح أمراً واقعاً ، غير أن الفنان الأصيل واسع الحيلة والتصرف ، فهو يدرك أول كل شيء كيف يحكم أحلام يقظته حتى يفقد صبغتها الشخصية التي يستهجنها غيره وتصبح متعة لهم ، وهو يعرف أيضاً كيف يعدلها تعديلاً كافياً حتى لا ينكشف بسهولة أصلها الناشئ عن المنابع المحرمة ، ويمتلك زيادة على ذلك المقدرة العجيبة على تشكيل خاماته الخاصة حتى تدبر عن عالمه الخيالي بأمانة ، ثم يعرف كيف يصل بصورة حياته الخيالية هذه أيضاً قوياً جداً من السرور بدرجة يخفف معها من ضغط الضوابط والقيود ويبددها ولو إلى حين على الأقل ، ومتى يستطيع الفنان أن يفعل كل ذلك يفتح للأخزين طريق الراحة والعزاء ينساب من منابع منورهم



الاشعورية ، وهكذا يجنى ثمار مجوده شكرهم إياه وإعجابهم به ، وحينئذ يكسب عن طريق خياله ما كان من قبل لا يقدر على كسبه إلا خيالاً ، وهو الشرف والقوة وحب النساء (١) .

هذه نظرية مركزة للغاية عن الكنه النفسى للنشاط الجمالى ويجب أن ندرسها ببعض العناية .

لقد صاغ فرويد أولاً نصاً عاماً يقرر فيه ، وأن الفن طريق للعودة ثانية من الخيال إلى الواقع ، ، وربما يبدو أن فرويد يقصد هنا بكلمة الواقع السوية ، لأن الواقع لفظ تقريبي بغير قواعد فلسفية أو عالية محددة ، وإنما نستطيع أن نقصد فقط بكلمة الواقع العالم الموضوعى كما تبدو صورته فى مشاعر فرد وأحاسيسه وهو فى حالة عادية أو متوسطة من الصحة والحيوية الجسمية والعقلية . ومن المسلم به أن لهذا الفرد حاجات غريزية نحو الشرف ، والقوة ، والثروة ، والشهرة ، وحب النساء ، ويستطيع أن يحقق هذه الحاجات بطريق عادى بفضل قوته الجسمية أو قوة شخصيته ، والمعصوب أياً كان تنقصه هذه الوسائل التى تحقق هذه الغاية ، ولذلك يحاول إيجاد تعويض لضعفه ، وتحقيقاً لمثل هذه الرغبات فى حياة الخيال ، وتلك الطريق تستند إلى الإيهام الذائق والهلوسة والجنون أى إلى حالة من حالات العصاب أو الزهان ، ولكن فرويد يرى أن أفراداً معينين من هؤلاء لديهم القدرة على تجنب ما يترتب على مثل هذه

---

1 - Introductory Lectures on Psycho-analysis, trans. by, Joan Riviere, London, 1922" PP. 314-5.

ومع أن فرويد استعمل فى هذه المقالة كلمة عصاب (neurosis) تتضمن بوجه عام خلافاً وظفياً فى الجهاز العصبى إلا أن اللفظ ذهان (psychosis) الذى لا يتضمن أى أذى عضوى أكثر ملائمة فى هذا الموضوع .

الحياة الخيالية لأنهم يملكون هذه القدرة الفذة على التصعيد ،  
لأنهم يستطيعون أن يحولوا خيالاتهم إلى منافع موضوعية من نوع ما .  
إن خيالات المذهون العادى أو المعضوب تبقى محبوسة وذلك كبت للقوى  
ينتهى فى آخر الأمر بانفجار بالجنون ، لكن المذهون الفنان يتمكن  
من تدبير خيالاته تدبيراً يخرجها من حيز عقله ، فينسقمها فى شكل لا ينكر  
أو يموه أصلها الأنانى أو الشخصى الصرغ فحسب ولكنه ينكر أيضاً كل  
التنكير أصلها الناشئ عن الحاجات أو الغرائز المسكبوته الممنوعة ،  
ومنى ذلك أن الفنان له قدرة على تعميم حياته العقلية ، بل له علاقة  
على ذلك قدرة أخرى تعتبر أهم خطوة فى العملية ، وهى القدرة العجيبة -  
كما يسميها فرويد - على تشكيل هذا الشكل المعجم فى أثناء صياغته  
الصياغة المسادية الموضوعية تشكيلاً بارعا حتى يبدى العمل الفنى الناتج  
عن ذلك سروراً موضوعياً أكيد ليس له مجلاء أى صلة بأصول ذلك  
العمل الفنى فى لاشعور الفنان ، وإنما يبدو راجعاً إلى المتوافقات والنسب ،  
المادية مثل قيم السطح ، والعمق ، والتوافيق ، وإلى كل  
الصفات الأخرى الخاصة بالعمل الفنى التى نسميها الجمال ، وينال  
الفنان أخيراً عن طريق تلك الحقيقة القائمة ، وهى كونه قادراً بهذه  
الكيفية على أن يهب السرور لجمهور غفير من الناس ، ينال ما كان يحول  
دونه عصابه ، ينال الشرف والقوة ، والثروة ، والشهرة ، وحب النساء .

تعديلات فى نظرية فرويد

كانت هذه هى الفكرة التى وصل إليها فرويد فى سنة ١٩١٧ ، ومن  
ذلك الحين لم يعدل نظريته عن جملة الفنان وطبيعته تعديلاً كبيراً ، وضع  
ذلك فهناك فى بعض مذكراته المبكرة ملاحظة أو ملاحظتان ، يتعلقان على

للموضوع ضوءاً آخر ، ويشبه فرويد غيره من المحللين النفسيين في اهتمامه  
اهتماماً أساسياً بموضوعات الفن ، فالموضوع الجيد عنده أجدر بالعناية  
من عمل فني ممتاز ، ولذلك كان ضياع الوقت واضحاً في عمل مثل دجراديفا  
لمن صنع جنسن ، ، لكن فرويد أكثر أمانة من أن يغفل ما ينشأ من  
صعاب في التوفيق بين الحقائق ونظريته ، ففي نشرة له عن الابتكار الأدبي  
وأحلام اليقظة ( Literary Creation and the Day dreams )  
أول ما نشرت سنة ١٩٠٨ (١) ، يرى أنه يجب التفريق بين الشعراء القصصيين  
شعراء المساحم التراجيديين ، الذين ينظمون قصص الأبطال الخالدة  
ويجدون موضوعاتهم جاهزة ، وبين كتاب ينمقون التعبير عن خيالاتهم الشخصية  
يريد فرويد بذلك الاعتراف بوجود الأحلام أو الخيالات الجماعية  
المدونة في تراث أمة ، يتناولها الشاعر ولا يعطيها إلا شكلاً ساراً وأكثر  
اكتمالاً (٢) ، ولكننا نسأل ، بأي الوسائل يعطيها الشاعر أو

- 1 - Neue Revue, Vol, I. Republished in Sammlung Kleiner Schriften Zur. Neurosenlehre 2nd. series.
  - 2 - Cf. also Group Psychology and The Analysis of the Ego Trans. by, James Strachey, London 1922," PP.114-5
- وفيه د واذن فالأسطورة هي الخطوة التي يخرج بها الفرد عن نفسية الجماعة ، والأسطورة النفسية هي بلا شك أولى الأساطير في هذا السبيل وهي أسطورة البطل ، أما الأسطورة التي تفسر ظواهر الطبيعة فسلا بد أنها جاءت بعدها بكثير . والشاعر هو أول من سلك هذا السبيل وبذلك حرر نفسه من سيطرة الجماعة خيالا ، وهو قادر رغمًا من هذا كما أثبت د رانك ، فيما بعد على أن يشق طريقة إياباً إلى الجماعة في مجال الواقع ، لأنه يقص على الجماعة أعمال البطل التي يتنكرها ، وما هذا البطل في حقيقة الأمر إلا هو نفسه ، وهذه الطريقة ينزل إلى مستوى الواقع

الفنان ذلك السرور الشسكلي ؟ هنا أعلن فرويد - في ذلك الوقت - أنه قد عجز . إن الأمر في رأيه غامض . ربما يكون السرور الذى يصفيه العمل الفنى معقداً في سيره ، إلا أن فرويد واثق تماماً من شيء واحد ، وهو أن طريقة الفنان أو الشاعر في الأداء ( التكنيك ) هي بشكل ما وسيلة لإزالة الحواجز القائمة بين « أنات الفرد » وتوحيدها جميعها في نفس واحدة جماعية كتلك النفس التى وجدناها نموذجية للحياة الرتيبة التى عاشها القوم البدائيون ، تلك الحياة التى لم يصبح بعد فيها عالم الخيال عالماً غير حقيقى ، ثم ينتهى فرويد إلى القول بأن العناصر الجمالية أو الشكلية الصرفة فى عمل فنى تخلق قسطاً من السرور أو ضرباً من الأغواء التحضيرى ، يسمح حينها يؤثر فى إحساساتنا بانطلاق نوع آخر من المتعة بالعمل الفنى أرقى من سابقه ، ينبع من مستويات نفسية أبعدهمما ، ويقول : « إنى أعتقد أن للسرور بالجمال الذى يولده فينا الفنان المبتكر طابعا تحضيريا - أوليا ، وأن التمتع الحق بالعمل الفنى ينشأ عن تفرجه لتوترات نفسية خاصة » .

اعترف فرويد نفسه مراراً أن مشاهداته فى هذا الموضوع لم تفسر المشاكل كلها وهناك سؤال : هل حقيقة السرور الأولى « التحضيرى » الذى يثيره عمل فنى ، مجرد استجابة حركية صادرة عن جهازنا العصبى وأجسامنا

---

== ويرفع سامعيه إلى مستوى الخيال ، ولكن سامعيه يعرفون الشاعر ويقدرونه ويستطيعون أن يتمصروا شخصية البطل أيضاً . وذلك لأنهم يتطلعون أيضاً إلى الأب الأول مثل ما يتطلع الشاعر . بهذه الطريقة يفسر فرويد أصل الأسطورة ومنشئها ، ولكنه لم يعطنا أى تفسير للكيفية التى يرفع بها الشاعر سامعيه إلى مستوى الخيال ويسمى بهم ص ١١٤-١١٥

لنسب وصفات مادية بعينها في شيء ما ؟؟ أو هو قذف إحساس في داخل الشكل الكلي للشيء أو في تركيبه جميعه قسداً أكثر اكتمالا في نفوسنا وتعاطفا معها ؟؟ أو أن شكل الشيء أو تركيبه ذو صلة بعوامل غريزية في أعماق طبقات العقل لا بإحساسات الجهاز العصبي الحركية وحدها ؟؟ ولا بد من أن نفصل في هذه الأسئلة مستخدمين البحوث النفسية حتى نستطيع أن نتأكد بعد ذلك أننا عرفنا تفسير كنه الخبرة الجمالية .

### تعريف ( الهى Id )

نفتح فرويد منذ وقت قريب جداً تشريحه الشخصية العقلية ، ومع أنه لم يشر في هذا الجزء من عمله أية إشارة مباشرة إلى المشكلة الجمالية فإن بعض ملاحظاته توحى بشيء ما ، وعلينا الآن اتباعا لما رسمه في محاضراته التهديدية الجديدة ، أن ننظر للفرد وكأنه منقسم إلى ثلاث طبقات أو مستويات من الشعور تسمى الأنا (Ego) أو النفس الشاعرة ، والأنا العليا ( super ego ) أو الضمير اللاشعورى ، والهى (Id) أو النفس اللاشعورية ، ولا نستطيع أن نتصور هذه الأقسام محدودة إلا فرضاً ، ولكنها تتداخل فعلاً بعضها في البعض الآخر ، فيجب ألا نتخيل الأنا العليا ، على الأخص ، شيئاً ما تفصله (الأنا) عن (الهى) فإن بعض ميزاتها مشتقة من الهى اشتقاقاً مباشراً ، وأما الهى فهى ذلك الجزء الغامض من شخصيتنا الوعر المنال ، والمعلومات القليلة التى نعرفها عنها وصلت إلينا عن طريق دراسة الأحلام ، ومن تكوين أعراض الأمراض العصبية ، وأغلبها ذو طابع سلبي ، وكل ما يمكن أن توصف به أنها هى كل ما ليس «أنا» ، ونستطيع أن نفهمها فهما أقرب إلى الحقيقة عن طريق الصور فنفسمها «عما» ، أو قدراً لغلى الثرة . ونحن نفرض أنها موجودة

في مكان ما على اتصال مباشر بالعمليات الطبيعية داخل الجسم ، أى  
بالعمليات العضوية والجسمية فتتكفل بدلا منها بالحاجات الغريزية وتبنيها  
ظاهرا عقليا تنفذ به ، ولكننا لانستطيع القول في أى مكان يحدث ذلك  
الاتصال . إن هذه الغرائز تملأ د الهى ، بالطاقة الحيوية ، ولكن د الهى ،  
لا تسير وفق نظام معين أو إرادة موحدة بل لها دافع يحركها للوصول إلى  
ما يرضى الحاجات الغريزية بما يتفق مع أساس السرور ، أما قوانين المنطق  
وبخاصة قانون التناقض فلا تنطبق على العمليات اللاشعورية في د الهى ولا  
شئى ، فيها يمكن أن يقابل بالنفى ، ونحن ندهش إذ نجد فيها شذوذاً عن  
قول الفلاسفة : إن المكان والزمان شكلان لازمان لأفعالنا العقلية ، فلا  
شئى في د الهى ، يتفق مع فكرة الزمن ولا اعتراف فيها بفوات الوقت ،  
ولا تغيير فيها العمليات العقلية بمرور الزمن أيضا ، ( وذلك الأمر الأخير  
شديد الغرابة ، وفي حاحه إلى أن يهتم به التفكير الفلسفى اهتماما مناسباً ) .  
وأحس على الدوام أننا لم نستفد إلا قليلا جداً من تلك النظرية التى تقوم  
على حقيقة لا ريب فيها ، والتى تقول إن « المكبوت » يظل مع مرور  
الزمن ثابتا غير متغير . . . ويبدو أن هذه النظرية تمهد لنا الوصول إلى  
بعض الحقائق ذات الأثر البالغ حقا . . . ومن الطبعى أن لا تعرف  
« الهى ، قيما ، ولا خيرا ، ولا شرا ، ولا أخلاقا ، وإنما يهيمن العامل  
الاقتصادى ، أو ، إذا شئت قل « عامل السم ، على كل عملياتها ، وهو  
وثيق الصلة بأساس السرور » ( ١ )

أما بالنسبة ( للآنا ) فإن فرويد يقول إننا لا نكون مخطئين إذا  
اعتبرنا د الآنا ، ذلك الجزء من د الهى ، الذى تعدل بقربة من الدنيا

الخارجية ، وتعرضه لها وتأثير نفوذ هذه الدنيا عليه ، وأنه هو الذى يعمل على استقبال المثيرات ، وحماية الكائن منها ومثلها كمثل الطبقة الصدفية . أى القشرة التى تحيط بها نفسها ذرة من أى مادة حية . . . ونيابة عن د الهى ، ولصاحتها تلحق ، الأنا ، فيما بين الرغبة والأداء . عامل الفكر للتأجيل والتسوية فتستفيد فى أثناء ذلك من مخلفات الخبرات المخزونة فى الذاكرة ، وبهذه الطريقة تخفض ، الأنا ، أساس السرور الذى يجمع عمليات د الهى ، ويقويها تقوية لا تنكر ، وتستبدله بأساس الواقع الذى يبشر بأمان أكثر ونجاح أعم .

ومع ذلك فإن أبرز ما يميز الأنا فى تباينها عن د الهى ، ميل فيها للجمع بين محتوياتها فى مركب واحد ، للجمع بين عملياتها العقلية والتوحيد بينها ، وذلك الميل غير موجود البتة فى د الهى . . . ، وهذا الميل وحده هو الذى يولد درجات التنسيق الفائقة التى تحتاجها الأنا لأرقى منتجاتها الناجحة (١)

### الأنا العليا أو الضمير اللاشعورى

ربما وصفت الأنا العليا وصفاً أكثر بساطة من سابقتها ، ويستند وفرويد ، إلى ذلك الجزء من حياة الفرد العقلية أعمال المراقبة الذاتية ، والضمير الخلقى ، والنمساك بالمثاليات ، فهى الممثلة لكل الضوابط الخلقية ، واللسان الدافع للكمال ، وقصارى القول هى كل ما نستطيع أن نفهمه فهما نفسياً عما يسميه الناس الأشياء الزفيعه فى الحياة الإنسانية .

ومن المؤكد أن فكرة الأنا العليا ليست صعبة الفهم ، ذلك أن

تلقا بيننا فكرة واضحة عما تقصده بكلمة الضمير الخلقى ، غير أن فكرة فرويد عن «الآنا العليا» مجرد فكرة عن ضمير أكبر وأعم ، تشمل وظيفته ، الوظيفة الكاملة لمراقبة الذات ، وتهذيبها لذاتها عن وعى ، والتوجيه الذاتي ، لكن تصبح هذه الوظيفة كثيرة التكرار عادية حتى لتكاد تصبح لاشعورية ، وهي تقوم في جوهرها على ما يسميه فرويد حقيقتين هامتين ، إحداهما بيولوجية وهي اعتماد الطفل الآدمي لمدة طويلة على والديه ، والأخرى نفسية وهي عقدة أوديب ، ويشير فرويد لتصریح الفيلسوف ( كانت ) المشهور . « أن لا شيء برهن له على عظمة الخالق ، وكان به أكثر اقتناعاً سوى السموات المزدانة بالنجوم فوقنا ، والرقيب الخلقى فينا ، وينتقده قائلاً : « إن ذلك الرقيب الخلقى هو بغير شك شيء في داخلنا ، لكنه لم يكن موجوداً فينا منذ البداية وهو على هذا الاعتبار يخالف الغريزة الجنسية الموجودة بالتأكييد منذ بدء الحياة وليست بشيء يحدث يأتي فقط فيما بعد . لكن الأطفال الصغار مشهورون بضعفهم الخلقى ، فهم خلو من موانع داخلية تضاد دوافعهم الباحثة عن اللذة والسرور ، ولذا فالدور الذي تقوم به الذات العليا فيما بعد في الحياة تقوم به في بادئ الأمر قوة خارجية ، وهي السلطة الوالدية ، فإن نفوذ الأبوين يغمر الطفل ويهيمن عليه بواسطة إبداء دلائل المحبة ووعدهم بها ، ووعيدهم بالعقوبة ، ويعنى هذا الوعيد بالنسبة للطفل فقدان المحبة ، كما يعنى ضرورة خشيته خوفاً من العقاب ذاته ، وهذا القلق الموضوعى بشارة القلق الخلقى الذى يأتي بعد ، وليس من شيء يحيز للإنسان أن يتكلم عن «أنا عليا» أو «رقيب الخلقى» ، مادام الأمر الأول وهو القلق الموضوعى غالباً مهيمنا ، وإنما ينشأ الموقف الثانى وهو «الرقيب الخلقى» بعد ، وهو الذى نرحب كل



تأثر حبيب باعتبارها الحالة السوية العادية ، ذلك بأن الطفل يتشرب القوانين والضوابط الخارجية ، ولذلك تحل ، الأنا العليا ، محل وظيفة الوالدين ، فنلاحظ من ذلك الحين فصاعداً ، الأنا ، ، وتقودها وتهددها بالوعيد بنفس الطريقة التي كان الوالدان يسلكانها مع الطفل من قبل (١) .

دعت الضرورة أن أركز هذا العرض لتشرح الشخصية العقلية عن فرويد ، ، ولسكني احتفظت كثيراً ما أمكنني ذلك وعن قصد بكلمات فرويد الأصلية ، ولعلنا نملك الآن صورة عن الفكرة واضحة كل الوضوح ننظر في تطبيقها على المشاكل التي تتصل بنا ، فمن الواضح أن العمل الفني صلوات بكل منطقة من مناطق العقل ، فهو يستمد فاعليته ، طاقته الحيوية ،

وتعديده للمنطق ، وقوته الغامضة العجيبة من د الهى ، التي يجب أن نعددها منبع ما اعتدنا أن نسميه الإلهام ، وتعطيه ، الأنا ، الكيان والوحدة الشكائين ، وأخيراً قد تسوى ، الأنا العليا ، بينه وبين الفلسفات الفكرية أو الأمانى الروحية ، وهي جميعها من ابتكارها الخاص .

إن العنود الذى تلقيه فروض نظرية فرويد على كل تاريخ الفن وتطوره بالنسبة للفرد ، وبالنسبة للجنس الإنساني أيضا ، ليكشف عن خبايا الموضوع الفني كل الكشف ، مما يجعلها في نظري شخصيا أقوى دليل على المشروعية العامة لنظرية التحليل النفسى ، فإن الحقيقة الواضحة عن تجربة سالتى يعرفها كل إنسان مرهف الحس نحو الجمال ، أن الفن كله شيء واحد ، فمستواه كان الإنسان بين يدي رسم كرف مما قبل التاريخ ، أو تيممة زنجية ، أو فسيفساء بزنطية ، أو كتدرائية قوطية ، أو صورة من عهد النهضة فإتما

هو قائم أمام العناصر الأساسية التي تعطى العمل الفني مشروعيته الجمالية .  
أو هو قائم أمام ظواهر واحدة بعينها . ولكن كيف يوفق الإنسان بين  
اختلاف المظاهر الخارجية لهذه الأشياء في نظرية عامة عن الفن ؟ ؟ قد  
بين التحليل النفسى الطريق ، وإن كانت مجرد طريق تجريبية . فإننا نعرف  
الآن أن من الجائز أن تكون لآى عمل من الاعمال الفنية أصوله  
من الخبرات الشخصية غير المتغيرة نسبيا وهى محتويات « الهى » ، كما نعرف  
أيضا أن هذه الأحاسيس الأولية التي يديها العمل الفنى تسكس فى ختام  
عملية التصعيد والتنقيح بثوب من فلسفات « الأنا العليا » ، تلك الفلسفات  
التي « تتخذ بدورها أيضا التقاليد الماضية للجنس والناس ، وتستسلم ولكن  
ببطء لنفوذ الحاضر وللتطورات الجديدة » . « فالأنا » تتوسط بين القوة

الأولية « الحشنة » ، والمثالية البالغة المتطرفة ، فتعطى ذلك الذى يخرج  
من « الهى » قويا لكن لا شكل له وربما كان مرعبا ، تعطيه شكلا وتناسقا  
ماديا ، ثم تهب فى ( الأنا العليا ) هذه الأشكال والمتناسقات  
الاتجاهات الفكرية ، وأمانى الدين والأخلاق والمثالية الاجتماعية .

#### حدود نظرية فرويد

تساعدنا نظرية فرويد على فهم كنه الباعث الذى يهيم فردا  
بذاته ليصبح فنا ، وترشدنا إلى المنطقة التي تأتي منها البواعث ، وهى  
مصدر أى عمل فنى ، كما تبين لنا لماذا يجب أن ينقح ذلك الباعث ، وينكر  
أو « يموه » ، ثم يعطى شكل وحدة مركبة غريبة كل الغرابة عن طبيعتها  
الأصلية (١) ، وأخيرا تشرح لماذا يضطر الفنان لسيلاهم بين مبهكتاته

(١) الفن والغريزة الجنسية - يظن المترجمون فى التدين والتفكير على  
الدوام أن بين الفن والغريزة الجنسية صلة ، ويعمد الفنان خلال العصور

والفلسفات التي يبنى عليها «الضمير» الديني والأخلاقي والاجتماعي للجنس الإنساني الذي يعيش بين ظهرانيه ، ولكنها لا تزال تترك بدون تفسير هذا النوع بذاته من الحساسية الذي يمكن الفنان من تحويل خيالاته إلى شكل مادي ، ذلك الشكل الذي يحضنا على أن نشارك الفنان طريقة ابتكاره .

== التي مثل هذا التزم شأن فيها إلى صبغ إنتاجه الفني بجاذبية جنسية مضادا بذلك هذا الاتجاه السابق ، ولكن مثل هذا الفن يكون دائما فنا من الدرجة الثانية ، وما التصوير الخليج بصفة عامة إلا دعوى خلقية مقلوبة ، ولا يتصل اتصالا مباشرا بالقوى اللاشعورية الأصلية في «الهي» .

ويجب أن نميز بين البواعث الجنسية السافرة في الفن والأخرى المستورة فان مافيه من بواعث خفية مستورة موجود دائما مثلما في الأحلام ، وكثيرا ما يتمكن التحليل النفسي بوسائله العادية من الكشف عنها ، ولكن كما نميل حيننا نقص الرؤيا أو نتذكرها إلى أن نستر طبيعتها الجنسية عن أنفسنا كذلك يصبح ما يحويه الإلهام الأصيل من بواعث جنسية مستورا مخفيا في عملية الابتكار الفني الأصلية ، إن الفن الجنسي المكشوف قليل جدا ، كما أن ظاهرة التصوير الخليج تبدو على الدوام في الأمم المتمدينة ولكننا إذا تعمنا في الأطوار التاريخية العظيمة في تطور الفن وتعمنا بادية ذى بدء في الفن المصري ، والصيني والفراسي ، والبيزنطي ، والقوطي لانجد أبدا أى قدر ملحوظ من الناحية الجنسية السافرة معبرا عنه في الأعمال الفنية الهامة . وربما تكون الهند هي البلد الوحيد التي لا ينطبق عليها هذا التعميم ، وحتى بين العناصر البدائية المختلفة نجد الميل بشكل طبعي يرمي إلى مداراة الأصل الجنسي للفن وتنكيهه ، ولنتقارب هذا مثلا بالدليل الذي قدمه الدكتور «سيلجمان» القائل فيه : «مع أن الفن وبخاصة الفن الزخرفي يلعب دورا كبيرا جدا في حياة الغالبية العظمى

(م - ١٠ الفن والمجتمع)

يرضى فرويد بتلك العملية سرا غامضا ، غير أنه في آخر الفصل  
الذى شرح فيه الشخصية العقلية اقترح اقتراحا جاء صدفة ، ربما يبين  
الخطوط الرئيسية التي نمكششف باتباعها حل هذه المشكلة ، فهو يبنينا

---

== من الشعوب التي تعيش في مجموعة الجزر الواقعة في الشمال الشرقي من اسراليا  
« البابويهيلانزيان » بشكل يفوق ماله من أثر بيننا ، فان إمارات بينهما  
تنقصه بلا تعليل ، وأول كل شيء ندرة وجود العنصر الجنسي فيها ، ولا  
يعيب الرسم الخليج المفضل لحسب ، بل يندر أيضا أن تصور الأعضاء  
التناسلية المؤنثة ذاتها ، ولما كانت الشعوب السابق ذكرها لا تكشف هذا  
الستر أو هذا التحفظ في حدبها بينما يعطون الحرية كلها لغير المتزوجين في تناول  
المسائل الجنسية كان هذا التحفظ أو الكتمان السالف الذكر مثير للعجب والدهشة  
الشديدين عن (The Melanesians of British New Guinea, P. 38)  
ثم لننظر انه يقول فرويد أيضا ونواصل دراسة الحالة الممتعة التي يبتنى الناس  
فيها السعادة في التمتع بالجمال أولا وأخير احيثما وجدت حواسهم وأذواقهم  
إلى هذا الجمال سييلا ، جمال الإنسان ، حركاته ، وتركيبه ، وجمال الأشياء  
الطبعية ، وجمال المناظر الخلوية وجمال المبتكرات الفنية وحتى جمال  
المبتكرات العلمية ، ذلك الاتجاه الجمالي كهدف في الحياة يحمينا بعض الحماية من  
من المتاعب المحتملة ، بل قادر إلى حد كبير على تعويض مفقود ، فالتمتع  
بالجمال يولد نوعا بذاته من الإحساس المخدر للانسان تخديرا هادنا .  
هذا مع العلم بأن منفعة الجمال غير واضحة للعيان كل الموضوع ، فلا تنضح  
ضرورته للاهداف الحضرية ورغم ذلك لا يمكن أن تقوم المدنية بدونه .  
إن علم الجمال يستقصى الحالات التي تعتبر فيها الأشياء جميلة ، غير أنه  
لا يستطيع أن يقسر كنه الجمال أو أصله ، وإنما يخفي كالمعتاد إنتاجه المحدود  
في خصم من الكلمات الرنانة عديمة المعنى ، وما يقوله التحليل النفسي كذلك

يُستمر إلى التركيب المؤقت للمناطق التي قسم إليها العقل الإنساني ، وكذلك إلى إمكان جواز اختلاف وظيفة هذه الأقسام في شخص عن آخر ، وعلى الأخص نتيجة لمرض عقلي ، فيستطرد قائلا ، وإنه لمن السهل أن نتخيل أيضا أن رياضات خاصة من رياضات الصوفيين قد تنجح في قلب الصلات العادية بين مناطق العقل المختلفة ، فيصير الجهاز الإدراكي ، على سبيل المثال ، قادراً على أن يتصل بأعمق طبقات (الانا) ، وكذلك (بالهي) اتصالاً يبعد عنه مثاله بغير تلك الرياضة ، (١) ، ويبدو لي أن هذه العبارة العارضة قد تحرى الحل الذي نبحث عنه ، لأننا إذا ما صورنا مناطق العقل كمئات طبقات تعلق كل واحدة منها الأخرى ، ( مع العلم بأننا لا نحظنا مقدار قصور صورة كنهه ) استطعنا حينئذ باستمرارنا في اقتشيبها هذا أن نتخيل ظاهرة تحدث في أحوال نادرة خاصة ، ظاهرة يمكن اقتشيبها بالمكان الضعيف أو الخلل كما يسمى في علم الجيولوجيا ، تكون سبباً في أن تصبح الطبقات في جزء واحد من العقل غير موجودة -- أي لا طبقات فيه -- ومكشوفة بعضها للبعض الآخر في مستويات غير عادية ،

---

== - والسوء الحظ - عن الجمال أقل مما يقوله عن سائر الأشياء الأخرى ، أما الأمر الذي يبدو أكيداً ثابتاً فهو صدور الجمال عن نواحي الإحساس الجنسية . فحب الجمال مثال مضبوط للإحساسات المحرمة والمهدف ؛ لأن الجمال والجمادية هما قبل كل شيء صفتا الشيء الجنسي ، ومن الملاحظ أن أعضاء التناسل ذاتها غير جميلة أبداً ، وهي مثيرة المنظر على الدوام . ويبدو على غير ذلك أن صفة الجمال تتصل بأشياء جنسية ثانوية متأخرى عن كتاب (Civilisation and its Descontents) ص ٣٨ - ٣٩

ومعنى ذلك أن الإدراك الحسى للذات يتصل اتصالاً مباشراً ( بالهوى ) ، ويختطف من « مرجل الغلى » ، هذا شكلاً من الأشكال الأولية الأصيلة ، أو بعضاً من وحدات أو تركيبات غرزية من الكلمات ، أو الصور ، أو النغمات ، وهى التى تنبنى عليها أسس العمل الفنى ، ونحن فى حاجة تصوى لبعض فروض كهذه نفسرها بذلك المدخل ، نفسرها بها ذلك الحدس الموسيقى المعروف بالإلهام ، وهو الهبة النادرة التى يحوزها فى كل العصور أفراد قلل نعدهم فناين عمقيرين (١) .

### وظيفة الفنان الاجتماعية

نستطيع بواسطة هذه النظرية أن نواصل سعينا لتفسير وظيفة الفنان الاجتماعية ، فنقول إن وظيفته الأولى والأخيرة التى تمهيه امتيازاته العديدة- النظير ، هى تلك القدرة على تشكيل الحياة الغرزية التى تنبعث من أعماق مستويات « أو مناطق » العقل تشكيباً مادياً ، ونحن نفترض أن العقل عند ذلك المستوى أو فى تلك المنطقة جماعى فى صورته (٢) ، وبما أن الفنان يستطيع أن يهب هذه الأطياف المستورة شكلاً ظاهراً أمامنا فهو قادر على إثارتنا إثارة منبئة من الأعماق . ولكن يجب عليه فى عملية لإخراج هذه الأطياف فى شكلها المادى أن يكون ماهراً مهارة خاصة لئلا يصدنا عنها الحق الأبلج الموجود فيها ، وهو لذلك يكسو ابتكاره بهيجات أو مفاتن صناعية كالأكتمال ، وبما يناسبه من انسجام أو تناسب ، وصفاء ، وهذم كلها عمل عقله الواعى ، وهو ( الأنا ) . وتنتهى إلى هنا ، كما أعتقد ،

---

(١) لقد أوليت هذه النظرية اهتماماً كثر فى كتاب (Education Through Art) الفصل السادس ،

(٢) قارن هذا الكلام بالصور الجماعية فى الفصل الثانى .

وظيفة الفن الأساسية ، وإلى هنا ينتهى فن بيكاسو ، وسيزان ، وفن جميع  
تالفازيين الشرقيين ، والفنانيين البدائيين أيضا . لكن المجتمع جعل من  
الفنان فى أزمان معينة مفسراً لما يصدر عن ( الأنا العليا ) من أخلاق  
ومثاليات ، ولذلك أصبح الفن خادما للدين ، أو للأخلاق ، أو للفلسفة  
الاجتماعية ، وفى تلك العملية الأخيرة عانى الفن دائما بوصفه فنا الكثير ،  
وذلك لشيء واحد ، وهو أن التبليغ يبدو دائما فى حالة كهذه ، أكثر  
أهمية وألزم من كيفية العرض الفنى ، وينسى الناس أن الكيفية ،  
كيفية العرض - فى الفن - هى التى تهمنى فى النهاية . ولسكننا نقصد  
بالكيفية شيئا أكثر من مظاهر الجمال وقشوره ، نقصد قبل كل شيء  
الطاقة الدافعة ، وهى الروح الدافعة للقوى ، تلك التى تنبع من اللاشعور .

نستطيع أن نعرض للناس الآراء ، وبنينا العقل السامية المعقولة أى  
فلسفاته ، بواسطة الأدوات الفكرية أو العدية ، غير أن أحداث العقل  
المنبعثة من الأعماق - وهى ليست شيئا منطقيا ، ولا اقتصاديا ، ولسكن لها  
ورغم ذلك على الأجيال المتعاقبة من بنى الإنسان تأثيراً خالداً غير متغير -  
ليست فى منال أى فرد سوى الفنان أو الرجل المتصوف ، ولا يستطيع  
أحد غير الفنان أن يعطيها شكلا ماديا ، ومع ذلك فالرجل المتصوف  
فنان أيضا إذ لا يمكن أبداً أن يصير الرجل المتصوف الكامل  
واعياً لتلك الحقائق الرفيعة دون أن يلهم فى نفس الوقت ما يعبر به عنها  
تعبيراً شعريا .

## الفصل السادس الفن والتعليم

نحن أموات ما انتهى عهد الطفولة

« برانسيزي »

لقد واجهتني مشاكل ذلك الموضوع بشكل عملي للغاية خلال الوقت القصير الذي شغلت فيه كرسي الفنون الجميلة في إحدى جامعاتنا ، وكنت إذ ذاك أقوم بتدريس منهاج في تاريخ الفنون وتذوقها ، وأختبر في آخر السنة الدراسية أولئك الطلبة الذين تلقوا هذه المادة على أنها واحدة من دراسات عديدة تجب فيها الكفاية للحصول على الدرجة « الشهادة » ، ويجوز أن توصف قواعد كفاية الطلبة في كل المواد الأخرى - وهي اللغات القديمة والحديثة ، والأدب الإنجليزي ، والتاريخ ، والرياضيات ، والفلسفة - بأنها قواعد عقلية ، ومع أن الأمر لا يخلو من توجيه بعض الانتباه الطفيف إلى أسلوب الطالب الأدنى ، وحتى إلى سهولة قراءة خطه ، ووضوحه كذلك ، فلربما كان أليق طالب برضاء الممتحن هو ذلك الطالب المثابر صاحب الذاكرة الجيدة ، والعقل المنطقي ، والسكفي كنت كلما فكرت في قواعد اختبار الطلبة في مادتي ازددت اقتناعاً بأن لا صلة لها بتلك الصفات التي يعجب بها الممتحنون الآخرون في المواد الأخرى ، وأنها شيء متباين عنها تمام التباين يجوز أن توصف بأنها حساسية ، فقد كان في إمكان الطالب مثلاً أن يعرف كل حقائق تاريخ الفن - مثل ( تواريخ ميلاد الفنانين ، وتواريخ وفاتهم وتعريف الاصطلاحات والحركات



الفنية ، وحتى علم نفس المادة ) - دون أن يكون بأية حال قادراً على أن يميز عملاً فنياً عندما يراه ، بل ويكون عاجزاً كل العجز عن التفريق بين الفضائل الجمالية لعدد من الأعمال الفنية .

ربما يتبادر إلى الأذهان أن مادة الفنون الجميلة - هذا الحال زودتنا بمصحح مفيد للتطرف العقلي - أى المغالاة في المواد العقلية - الموجود في نظامنا التعليمي ، ولكنها في الواقع ليس لها ذلك الأثر ، فإذا مارس طالب رسوباً فاحشاً في كل مادة إلا الفنون الجميلة لا يجديه نفعاً جواز حصوله على درجة الامتياز في هذه المادة بذاتها ، كما أن أية محاولة ، لإثبات وجوب اعتبار الطالب الممتاز في التاريخ أو الآداب القديمة غير جدير بالدرجة العلمية نظراً لفقدانه الحساسية الجمالية فقدانا كاملاً - إن تكون محل نظر جدى من أولى الشآن ، ولذلك ربما يكون عدم وضوح إدراك هذه المتناقضات هو العذر في إهمال الفن إهمالاً عاماً في جامعات بريطانيا العظمى ، أما في البلاد الأخرى فقد يقال إن جامعاتها مقتنعة بأن تظل محصورة في نطاق الوجوه العقلية لهذه المادة .

### سن البراءة

يبين تقدير العوامل النفسية التي نوقشت في الفصل الماضى وجوب الرجوع إلى المعنى الحقيقي للكلمة ، وذلك فيما يتعلق بالترية الفنية ، مهما كانت هذه الكلمة صحيحة بالنسبة لعملية الترية بصورة عامة ، ومحاولة الكشف بكيفية ما عن ذلك الشيء المخبوء عند الفرد أو المكبوت فيه . فمن المشاهدات الشائعة بين كل أولئك المهتمين بتعليم الأطفال أن الدافع الجالى يسير سيراً طبيعياً حتى سن الحادية عشر أو الثانية عشر تقريباً ، أى أن الأطفال حتى هذا السن لإحساساً غريزياً بانسجام اللون ، وبالتكوين ، وبالتركيب الخيالى ، ويفترض الناس عامة أن هذه القدرات الغريزية تنفسح وقت ذلك

بسبب هجوم البلوغ بجالا لفاعلية قدرات أكثر منها انخيازاً للمنطق ،  
تصاحبها نواحي نشاطها المتصلة بها ، تحل محل النشاط الجمالي وتطرده ،  
ولكن الأمر ليس بهذه البساطة تفسيره مع تجاوزنا الحقيقة القائلة : من  
العسير القول بأن بلوغ الحلم يظهر في سن الحادية عشر بين أطفال الشمال  
كيفما كان حالهم . فإن الذي يحدث هو نمو تدريجي ، قد يستحثه عارض  
أو انحراف مفاجيء في نظام تربية الطفل : بل هو أمر تشرحه شرحا  
طبعيا الظروف النفسية التي قدمناها في الفصل الماضي . إذ قلنا إن تلك  
« الأنا العليا » الناقدة الواعية تأخذ تنمو في الطفل نمواً بطيئاً ، وهي في  
كل وجوهها رقيقة على الغرائز كابتة لها ، وقد تبدو الغرائز التي تجد مخرجا  
لها أو تعبيراً عن نفسها في النشاط الجمالي ضارة كل الضرر ، واسكن يجب  
أن نتذكر أن الاتجاه كله في هذه المرحلة من النمو يرمى إلى استبدال  
ما يسميه فرويد ، عامل الواقع ، وما هو إلا صورة السلوك السوى  
الذي يديه المدرس والوالد ، استبداله بعامل السرور وهو  
الموجه الوحيد لحماية الطفل حتى ذلك الحين . ويقول فرويد : إن  
« الأنا العليا » تمثل كل الضوابط الأخلاقية ، ولسان الدافع نحو الكمال ،  
وإنها باختصار كل ما نستطيع أن نفهمه فهما نفسيا بما يسميه الناس الأشياء  
« الرفيعة » في الحياة الإنسانية . ومادما نستطيع أن نقص أثر الذات العليا  
نفسها ، ونرجع بتكويرها إلى نفوذ الوالدين ، والمعلمين وما إلى ذلك من  
سلطات فاننا سندرك كثيراً من معناها إذا درستنا تلك المصادر . فالوالدان  
وما يشبههما من سلطات - بوجه عام - يتبعون في تربية أطفالهم وتشتتهم  
ما تلميه عليهم أناتهم العليا الخاصة ، ومهما يكن الاتفاق بين أناتهم - جمع  
« أنا » - وبين أناتهم العليا الخاصة في تربية الطفل فإنهم مدققون ، قساة ،  
غلاظ ينسون الصعوبات التي لا قواها هم شخصياً في أيام طفولتهم ، ويسرهم  
مع العاصف محمد ...

أن يتمكنوا من التشبه بأبائهم أنفسهم تشبها تاما صارما ، بأبائهم أولئك  
الذين أخضعوهم - في أيامهم الخوالي - لمثل هذه القيود التماسية . ويترتب  
على ذلك ألا تنبئ أنا الطفل العليا في حقيقة بنائها على مثال الوالدين بل على  
غرار «أنا الوالدين العليا» ، تأخذ عنها نفس محتوياتها ، وتصبح مركبة  
تلتقيده ، ولقيم الدهر الطويل كله التي تناقلتها الأجيال بهذه الطريقة  
من جيل إلى جيل (١) .

وفي وسعنا القول إن النقطة التي أول ما تتخذ عندها أنا الطفل العليا  
شكلا باننا هي حوالى سن الحادية عشر تقريبا وليس ذلك هو السن الذي  
تأخذ عنده دوافع الطفل الغريزية الجمالية تصبح مشلولة خامدة مسكوبة  
خسب ، ولكنه أيضا السن الذي يظهر فيه وعى الطفل الخلقى أول ظهوره .

### الطفل الموهوب

لا يحدث السكبت \* في حالة أطفال قلائل ، وأولئك هم الذين  
نصفهم - حينئذ - بأنهم موهوبو الحساسية الجمالية ولدينا بناء على ذلك - من  
وجهة نظر التربية الفنية - سؤالان هاما :

(الأول) لماذا تحدث هذه الاستثناءات ، أو بمعنى آخر لماذا يظهر  
هؤلاء الشواذ ؟

(الثاني) وإذا احتجنا إلى أي حد أن يزيد عدد هؤلاء الشواذ ،  
فبأي كيفية يمكن أن يتم ذلك ؟

إن هذه المسألة معقدة جدا لدرجة لا تتسنى معها معالجتها باستيفاء في  
هذا الكتاب ، ولكن هناك ولا شك تفسيرات نفسية وأخرى جسمانية  
تشرحها ، وفي وسعنا القول بصفة عامة إن هذه الحالات الشاذة تظهر -

1 - New Introductory Lectures, P. 90

(\*) المقصود بالسكبت هو كبت دوافع الطفل الغريزية الجمالية .

طبقاً للتحليل النفسى - فى الحالة التى تنشأ فيها كل نواحي الشذوذ النفسى ، ومعنى ذلك أن يخفق فرد ما لسبب من الأسباب العديدة التى قدمها التحليل النفسى فى أن يصيب تلك الموضوعية الكاملة ، أو التهيئة المسادية الكاملة التى نسميها استبدال عامل الواقع بعامل السرور ، وقد يسلك هذا الفرد قنوات العصاب العديدة وربما تودى به إلى الجنون ، لكنه فى حالات معينة يوفق بين نفسه والواقع توفيقاً يتخذ شكل نشاط فنى .

ويرى البعض أحياناً أن هذه القلة موهوبة بصفات فذة فسيولوجية الأصل ، لها أصلها فى تركيب الجسم ووظائف الأعضاء - ومعنى ذلك أن لمثل هؤلاء الأفراد جهازاً عصبياً يتجاوز المسألوف حساسية للمؤثرات الخارجية مثل الضوء ، واللون ، والصوت والسكرتلة . فإذا كان اهتمامهم بتلك الصفات المسادية عظيماً للغاية اندفعوا إلى صد تلك السلطات التى قد تنحرف بنشاطهم إلى الأعمال التى يرضى عنها المجتمع صدّاً شديداً ، وهناك أدلة كثيرة على أن من طبيعة المزاج الفنى صعوبة الاقبياد فى مثل هذه الظروف . والناس عموماً يعدون الشاعر «جوته» لا شاعراً عظيماً لحسب وإنما رجلاً سوياً معقولاً على الخصوص أيضاً ، ومع ذلك فنحن نجد أن فى حالته هذه دليلاً يبين على شذوذه شذوذاً نفسياً ، إذ يحكى جوته نفسه فى كتاب (Dichtung und Wahrheit) كيف غلب عليه فى وقت معين من أيام طفولته هزبان مهالك وكثر أكثر الأواني الفخارية فى منزل والديه .

وأنا أرى جواز القول بأن الأطفال جميعاً يبدؤون الحياة مزودين بكل العده العضوية والحسية الضرورية لأن يكونوا فنانين ، ويجوز أن توجد من بينهم فئة قليلة فاسدة التركيب العضوى ، فاقدة للحساسية على الإطلاق ، ونعني هؤلاء أفراداً شديدي العمى اللونى ، وبالغى صممهم

اللغات بحالة شديدة يعجزون معها عن التفاعل الجمالي ، وحتى هذا القول في حاجة إلى التأييد العلي . فالغالبية العظمى من الأطفال حساسون للجمال منذ الميلاد ، وتلك الأحداث التي تصيب الطفل في السنين الأولى من حياته هي التي تقرر مقدرته على التعبير الجمالي أو عجزه عنه ، وهي المقدرة على نشر إحساساته على ملاء مستوفاة ، نشرأ له أثره البالغ على الأفراد الآخرين . .

وعلى ذلك فإننا جميعا نولد فنانين ، وإنما نصبح مواطنين غير حساسين للجمال في مجتمع بورجوازي لأحد أمرين : أحدهما ، أننا نمسخ مستحيا جسميا في عملية التربية ، فتعجز أجسامنا عن أن تبدو في حركات ونغمات طبيعية منسجمة متناسقة ، والآخر أننا نمسخ مستحيا نفسيا ، لأننا مضطرون لقبول صورة اجتماعية عن السوية تستبعد التعبير الحر عن الدوافع الجمالية .

### مسألة القيم

قد وضحت المشكلة التربوية إذا ، أو على الأصح وضح الأشكال التي تبديه ، لأنه قد يبدو أننا لا نستطيع أن نسمى الدوافع الجمالية إلا بعد المخاطرة بالقضاء على كل هذه الاتجاهات والسلطات التي تهدف إلى جعل الفرد ممثلا لأناتنا العليا ، ومعنى ذلك جعله مواطنا صالحا ، يفتى و مركبة . للتقاليد المتوارثة وقيم الدهر الطويل كله التي توارثناها بهذه الطريقة جيلا بعد جيل .

وهكذا أصبحت المشكلة كلها مسألة قيم ، وقد سبق أن رأينا أفلاطون مثل ذلك ، ولا ينتهي الأشكال ، كما عرضه أفلاطون ، إلا بمحاولة جعل الفن نفسه ممثلا للأناتنا العليا ، أي جعله مطية لقيم خلقية .

ومثالية ، ولكن دلائل تاريخ الفن كلها - كما رأيناها - تثبت أن الفن يأخذ في التدهور منذ اللحظة التي يخضع فيها لهذه القيم العقلية والخلقية ، لأن هناك تعارضا أساسيا بين القيم الغرزية وما نسميه للايجاز قويا تقليدية أو تقوى ، بين قوى دلهى ، وقوى ، الأنا العليا .

### نظرية أفلاطون عن الفن والتعليم

لقد أتاحت نظرية أفلاطون عن الفن فرصة لفهمها فهما خاطئا لدرجة كبيرة جداً ، لا لأن الشارحين لفلسفة أفلاطون لم يفهموه ، ولكن على الأصح لأنهم يعرفون عن الفن الشيء القليل جداً ، وأنا لا أدعى فهم أفلاطون فهما أحسن من سواى ، ولكننى أرى أن قبول النظرية التي أعرضها في هذا الكتاب عن الفن سيساعدنا بالتأكيدي على فهم السر في تمديد أفلاطون دواما بالفن التقليدي ، كما يدلنا على أن ما اعترض عليه أفلاطون حق الاعتراض لم يكن هو الطابع الغرزى الحسى للفن ، ذلك الطابع الذى كان يقره على الدوام ، ولكننه الخاطى بين القيم الخلقية والقيم الجمالية . ولا نستطيع طبعا تمييز الرأى القائل بأن أفلاطون يمكن للفن كل شيء إلا أن يستفاد به استفادتنا بالخدام ، ذلك أنه كمثل معاصريه قلما تبين مجالا مستقلا بالقيم الجمالية ، وكانت دلالة الفكرة العامة عن الفن بالنسبة له لاشيء سوى مجرد فنون متنوعة ، ونظر إلى تلك الفنون نظرتة إلى أشكال رقيقة رشيقة لنشاط عملى لا إلى طرق للتعبير عن خبرات ذاتية ، ويسكاد أفلاطون يحارب بقوة وجهة نظرنا عن الفن على أنه لغة تتناقل بها معرفة حدسية إلهامية عن الواقع ، وهو فاعل ذلك فعلا ، فإن اعتراضه على الفن هو بالضبط أن الفن لا ينقل أى نوع من الحقائق التي يعول عليها ، ولذلك لا نستطيع استخدامه مرشدا للناس في تصرفاتهم الخلقية .

تقوم نظرية أفلاطون عن الفن على فكرة ثلاثية عن الواقع وكذلك نظرية فرويد ، مثلما رأيناها من قبل ، وربما تكون المقارنة بين النظامين خيالية غريبة ولكن لنجرها - يميز (١) أفلاطون بين ثلاث مراتب أو أنظمة للاشياء : الأول الشكل الخالد المطلق ، وهو حق كله بين كله ، وثانيها الشيء المدرك المحسوس ، وهو منقول عن الشكل ، أما الثالث فهو العمل الفنى ، وهو منقول عن الشيء المدرك ، ويتفق مع مراتب الواقع الثلاث . هذه ثلاث مراتب للمعرفة ، ولذلك يكون منهاج المعرفة القائم فى العمل الفنى مجرد صورة منعكسة للمعرفة الحسية القائمة فى تلك الفكرة الحشنة السهلة عن الواقع التى تجنّبها من خبراتنا اليومية ، ولا يصل إلى أى فكرة سديدة عن الواقع المطلق إلا هؤلاء القادرون عن طريق الفلسفة على الوصول إلى أعلى مراتب الوجود ، ولذلك فهم وحدهم الذين يستطيعون معرفة الشيء الصالح والأمر الصواب .

من ذلك يتبين لنا على الفور أن أعلى مراتب الحقيقة والمعرفة عند أفلاطون تنفق مع فكرة فرويد عن «الأنات العيا» وأن المراتبة الثانية للحقيقة والمعرفة عنده أيضا يجوز أن تربطها بالحياة الواعية «للأنات» ، ولكن قبل أن نبين أوجه الشبه بين فكرة أفلاطون عن الفن على أنه المراتبة الثالثة للحقيقة والمعرفة وفكرة فرويد عن اللاشعور يجب أن نعلم النظر قليلا فى نظرية أفلاطون .

نعم إن أفلاطون يرى الفن نسخة منقولة عن نسخة ، أو مظهرآ

---

(١) إني مدين هنا لأحسن عرض أعرفه عن فلسفة أفلاطون عن الفن وهو مقال كتبه د.ج. كوأنجود، فى (Mind) المجلد ٣٤ نمرة ١٣٤-١٩٢٥

عنقولا عن مظهر ، وأن اللغة \* التي يستعملها بصفة عامة أتاحت فرصة للشروح الخاطئة المتداولة لنظريته عن الفن بأنه تقليد اثنىء أو تمثيل له ، لكن أفلاطون لم ير مطلقا العمل الفني مجرد نسخة عن الأصل أو صورة طبق الأصل ، وإنما يراه حادثا خيرا يحدث في طبقة أخرى من طبقات الواقع ، وإنما توجد في المحاورات عبارات كثيرة تبين أن أفلاطون تحقق بوضوح من الطبيعة اللامنتظمة لتلك الطبقة من طبقات الواقع ، ولربما يكون خير مثال نقديته لذلك وصف الشاعر الذي قدمه سقراط في كتاب ( Ion ) إذ يقول :

« وذلك لأن جميع الشعراء الممتازين ، سواء كانوا شعراء سسير أو شعراء أغاني عاطفيين ، لا ينظمون قصائدهم الرائعة بطريق الصناعة . » « الفن » ، وإنما ينظمونها في هذا الشكل البديع لأنهم ملهمون مأخوذون . وكما أن أتباع « سليل المرحين » - وسليل آلهة الطبيعة عند سكان الأناضول الأقدمين ، وكان أتباعه يسمون الكوريبانث ، وكانوا مشهورين برقصاتهم الدينية المرحية - حين يرقصون يكونون في غير قواهم العقلية الصحيحة كذلك لا يكون شعراء الأدغال في حال عقلية صحيحة حينما يؤلفون أشعارهم الجميلة الأخاذة ، لكنهم عندما تسيطر عليهم قوة الموسيقى ، وتأخذهم قافية الشعر يلهمون ويقبضون عن وعيهم « أي يؤخذون » مثلهم في ذلك كمثل عذارى « باكوس » اللأني تمنان اللبن والشهد من الأنهار حينما يسحرهن « ديونيسيس » ، لا عندما يكن طبيعات في حالتهم العقلية الصحيحة . وتقوم بنفس هذا الدور روح الشاعر العاطفي كما يروى الشعراء عن أنفسهم ، لأنهم يقولون لنا إنهم ينهلون الأغاني من النافورات العسلية ، ويقطفونها من حدائق « موزس » ، وروضاتها ، وهم كالنحللات ينتقلون طائرين من زهرة إلى زهرة . وهذا

(\*) أسلوب التعبير .

(\*) ( Muses ) تسعة آلهة للشعر والموسيقى والآداب عند الإغريق .



هو عين الصواب ، فالشاعر شيء قدسى خفيف ذو أجنحة ، وهو عديم  
الابتكار حتى يلهم ، وحتى يخرج عن حواسه ويغيب عنه عقله ، وهو إن لم يصل  
إلى هذه الحالة ، يكن غير ذى قوة ، عاجزاً عن أن يلفظ كلامه المقدس (١)

هذا الدليل قاطع قوى كل القوة ، لكن فى وسعنا أن نقبس تفسير نظرية  
أفلاطون الذى قدمه الأستاذ دكولنج وود، فى الرسالة المشار إليهما من قبل ،  
لأنه يشير إلى اللاشعور إشارة مباشرة فى أسلوب من التعبير يمت كثيراً  
إلى العصر الحاضر إذ يقول : ليس الفن معرفة ، لأنه لا يمكن تمجيده لما  
فيه من حق ، ولأن موضوعه ليس هو الفكر ، وليس الفن رأياً لأنه  
لا يمكن تمجيده لنفعه ، ولأن موضوعه ليس المدرك الحسى . . إن اسمه  
الصحيح الخاص هو الخيال ، وإن من موضوعاته الصور ، والخيالات ،  
أو الأطياف ، والمظاهر الخالصة ، يدركها الإنسان ، بل يبتكرها بطريق  
شبيه برويا الأحلام إن لم تكن هى ذاتها . إن النشاط الخيالى لا يقرر  
شئاً ما ، ولذلك لا تعوز الفنان المعرفة لحسب بل ويعوزه الزأى أيضاً ،  
وتخلو أعماله الفنية من الحقائق ، ومن التقريرات أيضاً التى تصح وقتاً ما ،  
وإن كان فيها سحراً ، أو رواء فقط متى نزع لا يترك شيئاً وراءه ، وهذا  
السحر هو ما نسميه جمالاً . . .

من الممكن رد اعتراض أفلاطون على الفن وعلى وجود الفنانين  
فى جمهوريته المثالية إلى أمرين : الأول اعتراض عقلى ، والآخر مبنى على  
الزهد والتشفيق . فنجد أفلاطون فى كل جزء من فلسفته يفترض أن العقل  
أنبى جزء من طبيعتنا ، وأن الحياة الوحيدة التى يمكن أن تكون حياة  
طبيعية سعيدة هى تلك الحياة التى يحكمها العقل وينظمها وهو لا يفترض هذا

فحسب بل نراه يؤكد ويبرهن على صحته ، ولذلك ينظر بعين الريبة إلى طريقة تعبير تخدم الانفعالات قبل كل شيء ، طريقة ربما تكون في أصلها وشكلها لا عقلية البتة . نعم إن أفلاطون يرى في فقرة واحدة - وهي الفقرة ( Philebus, 156 ) - إمكانية جودفن مجرداً ومطلق ، غير أنه يرى أن الفن بوجه عام حسي مضل ، والسبب الذي يوجب حكمه بعنف هو هذه الحقيقة التي لا مرأ فيها ، وهي أن للفن قوة كهذه على الحواس والخيال . ولقد بين أفلاطون ذلك ، وأعلنه ببالغ الوضوح حينما عين مكانة الموسيقى ووظيفتها بصفتها أداة تعليمية . ( أنظر الكتاب الثالث من الجمهورية ، والكتاب الثاني من القوانين ) ومثال ذلك قوله :

« إن التربية هي لإزام الشباب ذلك العدل الصحيح وتوجيههم إليه ، ذلك العدل الذي يقره القانون والذي أجمعت خبرة أكبر الناس سناء وأحسنهم عقلاً أنه صحيح بحق . وإذن رغبة في ألا تعود نفس الطفل الفرح أو الحزن في حالة لا تتفق والقانون ، ولا تتفق أيضاً مع أولئك الذين يطيعون القانون ، وإنما تعتاد اتباع القانون ، والفرح بنفس الأشياء التي يسرها الكبار ، والحزن لما يحزنون له ، أقول رغبة في الوصول إلى هذه النتيجة بيد وضرورة ابتكار التراتيل ، التي تبهز النفس حقاً ، والتي تنسق بحيث تفرس ذلك التوافق الذي نتكلم عنه ، وبما أن عقل الطفل عاجز عن تحمل التدراب الجديدة ، فتسمى هذه التراتيل ألعاباً تمثيلية وأغانى ، يقوم بها الأطفال لاعبين ، ويشبه ذلك تمام الشبه ما يفعله المرضى من إعطاء المرضى بأجسامهم طعاماً صحياً خاصاً « رجياً » داخلاً في لحوم شبيهة وشراب سائغ لسكرتهم لا يعطونهم طعاماً ضاراً بالصحة داخلاً في مواد تعافها أنفسهم حتى يتعلموا ما يجب أن يتعلموه وهو أن

يجبوا الأول ويكرهوا الثاني . وهكذا يجب على المشرع الحق أن يفرض  
الشاعر، وإن لم يقدر أن يفرضه فليجبره على أن يعبر كما هو واجبه في كلمات  
نبيلة جميلة منظومة في قوافيه المنسجمة ، وكذلك بالأحسان العذبة عن شخصيات  
الرجال الحكماء الشجعان المقتصدین الصالحين (١) ،

وهنا- كما في أى ناحية أخرى من فلسفة أفلاطون - أعطى الفن دوراً  
وظفياً يحتاج في التربية ، ونظر له على أنه ترضية للأطفال ، يجوز تقديمها  
لهم بحذر في تلك المرحلة من مراحل تعليمهم التي يسكنون عندها عرضة  
لأن يشوروا على جفاف نظام تهذيبى عقلى كلسه ؛ فالفن قطعة حلوى القصد  
من تنازلها لإخفاء مرارة دواء تدفع إليه الضرورة ، أى أنه وسيلة لتجيب  
شئ غير مقبول . صحيح أن فضائل وحقائق بعضها يجوز أن يشاد بها في  
الشعر ، والغناء ، وفي الفن عموماً ، لكن الفضائل بينه ، والأشكال محددة  
لذلك فليس من مبرر يوجب عدم تحديدها تحديداً قاطعاً ، فتجتمع وتصاغ  
في دستور ، ولا يسمح بأى انحراف عنها ؛ ولذلك السبب التفتت أفلاطون  
بإعجاب نحو الفن المصرى فقال : « يبدو أن المصريين قد تبنوا من زمن  
بعيد الأساس ذاته الذى تتكلم عنه الآن ، بمعنى أن يلزم مواطنوهم الصغار  
« الأطفال المصريون » بالتعود على غناء الفضائل وأشكالها ، تلك الفضائل  
التي حددوها وعرضوا نماذجها في معابدهم ، ولا يسمح لفنان أو مصور  
أن يضيف إليها شيئاً أو أن يترك الأشكال التقليدية ويخترع غيرها .  
وحتى هذا اليوم لم يسمح بأى تغيير على الإطلاق لا في هذه الفنون ولا في  
الموسيقى . ولذلك تجدهم يصورون أعمالهم الفنية ، ويشكلونها بنفس  
الأشكال والتراكيب التي كانت عليها منذ عشرة آلاف سنة . وهذا كلام

---

(١) القوانين الجزء الثاني ٦٥٩ - ٦٦٠ « ترجمة جوتس »

صحيح فعلا ولا مبالغة فيه ، فليست رسومهم القديمة أو نحتهم القديم أحسن ولا أقل مستوى من أعمالهم الفنية في هذه الأيام الحاضرة ، واسكنها صنعت بنفس المهارة ذاتها (١) ،

بالرغم من السنين التي فرقت بيننا وبين أفلاطون ، فإن في وسعنا القول أننا نعرف عن الفن المصري شيئا أكثر نوعا ما مما عرف أفلاطون ، وكذلك نعرف أيضا أن يسانه هذا مبسطا أكثر مما ينبغي . إن الفن المصري مر خلال هذه عشرة الآلاف من السنين بسلسلات كثيرة من التطورات ، وحتى إذا ما شاهد الباحث دوام الأسلوب وثباته بشكل ملحوظ فإن ذلك الثبات محصور في صنف واحد من الفن فقط ، فن المعابد الديني والكهنوتي ، ولا يشمل هذا الثبات فن الشعب المشاعري المملوء بالحياة ، لسكن الرأى الأساسى لأفلاطون لا يحتاج تبريرا تاريخيا لأنه بعد الفن عامة تعبيراً عن الجانب الانفعالى المضطرب من طبيعتنا ، وما دام هو كذلك فلصالح المثاليات العقلية والفضائل يجب أن يتخذل وألا يشجع ، وهو على حد تعبير فرويد الذى يبدو مناسبا كل المناسبة يرى الفن هجوما منبعا من اللاشعور ، وبما يسبب اضطرابا في ذلك البناء العلوى المثالى ، الذى نسميه «الأنا العليا» .

وبناء على ذلك إذا أردنا أن نعطي الفن مكانة أكثر أهمية من مكانته الحالية في النظام العام للتعليم ، وإذا أردنا أن نتعهد الفنون بحكمة رغبة فيها ولداتها وجب بالضرورة أن نعارض تلك الفلسفة العقلية للحياة التي دافع عنها أفلاطون بلباقة وحصافة ، وليست فلسفة أفلاطون الفلسفة الوحيدة التي نخصها بهذا القول ، لأننا رأينا أن كل سلطة عقلية أو دينية تحاول التحكم في الفن لغاياتها هي لا ينتهي أثرها إلا بتجريد الفن من حيويته .

## الوسيلة الصائبة

الشيء الذى سأحاول عرضه هو أن أى فكرة حقيقية عن العقل يجب أن تفسح مجالاً للانفعالات الإنسانية ، ولشكل شئء يخضع لها ، لأن تاريخ العالم كله وكذلك تاريخ أى فرد عاش فيه يثبت أننا لا ننجى سوى الشقاء من جراء كبت الجانب الفرزى الانفعالى الموجود فينا كبتاً كاملاً أو كبتاً يغير تبصر ، فى حين لا ينجح سوى نفس الشقاء - والنسلم بذلك صراحة - من جراء ترك هذه الغرائز والانفعالات تعمل بغير نظام تاركين حبلنا على الغارب ، وقد سلم فرويد نفسه بهذا قائلاً . « إن وظيفة التربية . . . هى أن تمنع ، وتهدئ ، وتكبت ، وقد قامت التربية فى كل العصور بهذه الوظيفة إلى حد الإعجاب ، ولكننا نعرف من التحاليل النفسية أن ذلك الكبت ذاته للغرائز ينطوى على الإصابة بمرض العصاب ولذلك فإن على التربية أن تشق طريقها بين « السيليا » Sellya \* وهى ترك الحبل على الغارب للغرائز وبين « الشاريبيدس » Charybdis \* وهو العمل على تلاشيها وإذالم تكن المشكلة عسيرة الحل بالسكينة وجب أن نتفائل من التربية لأن هذا التفاؤل سيحلب أكثر النفع وأقل الضرر ، فإن التربية موضوع يتعلق بالوقوف على مقدار ما يجوز للإنسان أن ينهى عنه ، وفى أى الأوقات يفعل ذلك وبأى الطرق (١) ، وأنا أقول إنما أيضاً موضوع يتعلق بالكشف عن مقدار ما يجوز للإنسان أن يشجع ، وفى أى وقت يفعل ذلك وبأى الوسائل . وباستغلال الفن فى هذا الاتجاه السالف وهو تشجيع الغرائز ، وبالاستفادة به على أنه وقاية ننصده به التدايبير النظامية الجافة للفكرة العادية عن التعليم ، تحتل التربية

---

\* Charybdis, Sellya كلمتان صارتا مثلاً للغايتين المتقابلتين .

من خلال الفن مكانة عالية ، وهي لا بد لاعبة دوراً كبيراً في المستقبل يتجاوز ما تقوم به في العصر الحاضر .

### منتج ومستملك

وكيفما يكون الأمر فقد حان الوقت لنفرك بين وجهتين في التربية الفنية : الأولى تعليم الفرد على أنه فنان ، والثانية تعليم الفرد تقدير الفن وتذوقه ، والفرق بينهما هو الفرق بين تعليم المنتج وتعليم المستملك . وبما أن المواهب الحسية للأفراد مختلفة فطرياً أو هي غير متعادلة فإن السبل التي سيسلكها هؤلاء الأفراد ستتشعب وتختلف في اتجاهاتها عند طور ما من أطوار حياتهم ، والاعتبارات التي أوردتها آنفاً تكاد تبين أن تلك الاختلافات في الاتجاه ينبغي أن تصبح جلية واضحة عند سن الحادية عشرة ، ومعنى ذلك أنه على الأقل يجب على المدرس أن يكشف بسهولة بواسطة استقصائه المبني على التفاهم والود القائم بينه وبين التلميذ ، فيما بين سن الحادية عشر والخامسة عشر ، عن وجود استعداد مهيئ يبدو في أي حالة من الحالات الخاصة مشتملاً على ما يعرف عادة بالهبة الفنية ، ولكن من المهم جداً في هذه المرحلة أن نميز بين أفراد ذوي حساسية جمالية مطلقة وأولئك الأفراد النادرين ذوي المقدرة على إعطاء خبراتهم الجمالية شكلاً محسوساً ، فسيصبح لجمهور من الأطفال المتجانسين أوجه واضحة الحساسية ، ويزداد هؤلاء ما تحسنت أساليب التربية عندنا ، وهم عرضة لنقد غير الأمراء من مدرسي الفن ومدرساته ، وسيجح من بينهم عدد في الانتصار على أهواء الآباء ومزاجهم ، وغالباً ما يكون ذلك بالتأس النصره عليهم متفاخرين بما للفن من مكانة نفخية في الميزان الاجتماعي ، إذ ا ما قورن بالأعمال التي يمكن أن يستبدلوها به ، ( مع العلم بأن الفنان في الميزان أرقى قليلاً من كاتب الاختزال ومن

كاتب الحسابات ، ويكاد الفن يتساوى في الميزان مع حرفة من الحرف).  
وأما في وقتنا الحاضر فإن هذه النخبة من الأرواح الممتازة الحساسة ترسل  
إلى مدرسة الفنون لتتدرب على الرسم والنحت نقلا عن الآثار القديمة ،  
وكذلك ياتباع كل أسلوب آخر من أساليب الدراسة الأكاديمية ، والواقع أن  
هؤلاء جميعاً سوى واحد في كل ألف من هذه الأنفس ذات الحساسية ،  
سوف لا يزدادون في المقدرة الإبتكارية شيئاً البتة عن فعل ، فهم مستقبلون  
حفاظ ، بل عقماء . ومن الممكن في بعض الأطوار أن تتخذ  
خطوات في سبيل الاحتفاظ بالمقدرة الإبتكارية التلقائية التي تختص الطفولة  
بها ، ولكن يتحدد في هذه الأيام حظ الطفل سلفاً عندما يبدأ الأب أو  
المدرس عزمه على إخراج الطفل فناً .

ليس من المفيد أن نناقش ما إن كان علم النفس قادراً على التحكم دائماً  
بني نمو الفرد في طفولته المبكرة تحكماً بقى بأن يكون أى ميل خاص - مثل  
الميل الفني - موضع الاختيار والتوجيه المقصودين ، وليس هناك في  
الوقت الحاضر تفكير في إمكانية من هذا النوع ، ونحن لذلك نستبدلها  
شيئاً آخر ، هو استعمال الفرص التي تقدمها الوراثة والظروف العارضة ،  
وسنقدم تقدماً عظيماً عندما يبدو رباط ما بين اختيار المهنة وغاية واضحة  
تلتحقها فطرة الطفل أو مزاجه . والشئ الذي نحتاجه لاختيار من  
من التلاميذ سيواصل دراسته كصور أو مثال هو بعض الوسائل التي نتحكم  
بها على ماسكيتهم لما يجب أن نسميه والقدرة التشكيلية ، أو فقدانهم إياها  
خلال الاحدى عشرة سنة الأولى من طفولتهم ، ويجب أن نسميها بهذا  
الإسم لتجنب نعتها باللفظ الواسع غير المحدود وهو القدرة الإبتكارية .  
وأقصد بالقدرة التشكيلية القدرة على نقل الإلهامات والاحساس ، الهامات

الحجم، والشكل، واللون التي تنبعث من المستوى الفرزى أو اللاشعورى،  
للعقل إلى المواد السهلة التشكيل مثل الحجر، والطين، والبوية، (أو نقلها)  
في حالة الشعراء والموسيقين إلى خامات أخرى كاللغات ورموز الموسيقى،  
وتلك هي القدرة الوحيدة التي تميز الفنان المطبوع عن أى رجل آخر  
مكتمل الحساسية. فهلا نتجاهل في هذه اللحظة أهمية هذه الأحاسيس؟ إذن  
لكيفانا ذلك لإدراك أن لا وجود منذ بداية العالم حتى اليوم لفن عظيم -  
عظيم في نظر العالم كله والفطرة - بدون تلك الصفات الخاصة وهى الأحاسيس -  
من الجائز عندما نكشف طرقا نعرف بواسطتها ملكية الفرد لهذه  
القدرة، أن نصبح في خطر من زيادة عدد المصورين والمثاليين عن الحاجة،  
ولذا يجب حينئذ على جمهورية تلك الأيام أن تحدد عدد الفنانين الذين  
تحتاجهم لاقتصادها الاجتماعى، وعليها أن تختار بموجب هذا العدد فئة  
معينة من أبنائها اختياراً مبنياً على أساس المنافسة والتسابق، وبناء على ذلك  
تدريبهم التدريب الفنى، ولكننا مضطرون مرة أخرى ألا نرحب بهذه  
الفكرة المحتملة جد الترحيب، لأن النداء القائل بأن الفنان ليس نوعاً  
بمبنيه من الناس، وإنما كل إنسان فنان من نوع خاص، كثيراً ما يردده  
الناس، وهو يعبر عن حقيقة جهرية، ولكن ليس من الحق أن نتجاهل  
الاختلافات الموجودة بين الناس في التكوين الحسى، فإن الاختلافات  
الموجودة بين مصور وموسيقى، وبين شاعر ومثال، اختلافات مطلقة -  
وتعتمد على حساسية المادة بذاتها تمكن نوعاً خاصاً من الناس أن يصبحوا  
نوعاً خاصاً من الفنانين. وسيستطيع كل إنسان - وهذا ما تتمناه - التعبير عن  
نفسه كفنان من نوع ما إن لم يشده تعليمه أو يحول بينه وبين ذلك، ولكن



نوعا خاصا من الناس هو الذى يقدر أن يصبح شاعرا ، أو مصورا ،  
أو مثالا ، أو موسيقيا من النوع الخاص الذى نسميه فنا ناعبرا عظيميا (١)  
تربية الفرائز

إذا كانت المثل العليا توجب أن نجد من عدد أولئك الأفراد الذين  
تدربهم على أنهم مصورون ، أو مثالون ، أو فنانون مبتكرون بوجه عام  
فإن الواجب يقضى من جهة أخرى أن نكثُر إلى درجة كبيرة من عدد  
الأفراد الذين يدربون على تذوق الفنون وتقديرها ، والحق أنه يجب ألا  
يعنى لإنسان مامن هذا التدريب الأخير إلا هؤلاء الذين لا يلبقون له قطعا  
بسبب البلادة أو الانحلال العقلى الميئوس منهما ، لأن الذوق الفطرى العام  
وكذلك علم النفس يخبرنا أن الدوافع الجمالية - وهى شىء عادى لدى  
الأطفال ، وهم فيها متماثلون بشكل يلفت الأنظار فى جميع أنحاء العالم وفى  
كل الأزمان - موجودة فى حالة ركود عند من نطلق عليهم جمهور المثقفين .  
ولذلك ينبغى ألا نعجز عن تدبير وسائل نحفظها تلك الدوافع أقرب قليلا إلى  
مستوى الشعور ، وهكذا يمكن ذلك العقل من تنمية تلك الاستجابات  
الانفعالية للجمال تنمية عظيمة المدى ، تلك الاستجابات التى ينحصر الآن  
أثرها المشرف المهدب فى بقية من بنى الإنسان متواضعة كل التواضع .  
والفرق بين الفنون التطبيقية والفنون الجميلة ، كما ناقشت ذلك فى مكان غير  
هذا وأناقشه كثيرا ، مجرد فرق فى الدرجة والاتجاه ، لا فرق فى النوع ،  
لذلك تكون كل نواحي النشاط الاجتماعى جمالية فى أى نظام طبيعى للمجتمع ،

---

(١) بعد إصدار هذا الكتاب عالجت هذه الموضوعات بتوسع  
كبير فى كتاب التربية من خلال الفن .

ويشغل الانسجام والتوافق كل ما فعله وكل ما صنعته، وبهذا المهني يكون كل رجل منا فناً من نوع ما ، ولا يكون أى فن موضع الاحتقار ليجرد كونه فناً نفعياً أو ميكانيكياً .

ومع هذا سوف لا نستفيد شيئاً إذا تجنبنا في معالجة هذه المسألة تضارب القيم التي ينطوى عليها هذا الموضوع ، فالضرورة توجب ما لا يقل عن تغيير نظام التقييم كله ، إذ يجب أن نتعلم كيف نخفض لدرجة كبيرة من شأن تلك القيم الاجتماعية والعقلية التي ظلت الغاية الرفيعة التي يهدف إليها التقليد الكلاسيكي كله ، لأن تاريخ العالم ، ذلك التاريخ المحزون الملتخ بالدماء لعالم ظل قائماً أكثر من ألبني سنة على سيطرة القيم الفكرية من أى نوع ما ، لا يشهد لتلك القيم بكفايتها لتوفير السعادة الإنسانية ، ولذا يجوز أن نحاول على الأقل تجربة تربية الغرائز بدلا من أن نمكبتها ، ولا يمكن أن تتجاوز تكاليف الإخفاق ماقد قاساه العالم من قبل ، ولا يزال يقاسيه حتى الآن من نكبات .

### عملية التربية

لا يزال من الضروري أن نسأل عما تتضمنه عملية تهذيب الغرائز (١)

(١) قد يكون من الضروري أيضا أن نعرف الغريزة . وتختلف الغريزة عن المثير في أنها تنشأ عن مصادر لإثارة داخل الجسم ، وتعمل بصفتها قوة دائبة ، وإنما كذلك بدرجة لا يقدر معها موضوعها على الإفلات منها بطريق الهرب كما يحدث ذلك مع مثير خارجي . ويمكن أن نصف الغريزة بأن لها مصدراً ، وموضوعاً ، وهدفاً . أما المصدر فهو حالة من الهياج داخل الجسم ، وأما هدفها فهو إزالة هذا الهياج ، وتصبح =

من أمور وعلى الأخص في محيط الفن ، إنا رأينا أن «فرويد» يصف «الهي» ،  
بأنها «عماء» أو قدر لغى الثورة ، ، ولكن البعض يرى أن العمل الفني شيء  
منظم على الدوام . صحيح ألا نلزم أنفسنا بهذه القيم مثل التماثل ، والتناسب  
المنتظم ، والخطوط البينة التي تحدد الأشكال ، ولو في الفسكرة الكلاسيكية  
عن تنظيم العمل الفني ؛ ذلك لأن الأسلوب الباروكي هـ فن رغم أنه على  
تقيض هذه الصفات السابقة ، ويثبت أن النظام في الفن والحركة الفنية  
شيئان من المستطاع أن يكونا مطابقين بغير نظام ولهما فاعليتهما ، والحق أن  
المقام المشترك الوحيد الجا مع بين كل أساليب الفنون روح معينه أو قوة بعينها ،  
وقد سميناها خط يد الفنان ، ولسكنها بالطبع تشمل - عندما توسع في الاستعارة -  
وحدة أكبر هي وحدة الصحيفة . نعني بذلك الوحدة الكبرى للعمل  
الفني . ومعنى ذلك أن العمل الفني يشتمل على كم معين من العمل مثلما  
يشتمل كيفه ، ويجب أن تكون القوة فيه متفقة في المدى مع ذلك الكم .  
يقول فرويد أيضا - مناقضا مناقضة واضحة وصفه السابق «للهي» ، بأنها  
«عماء كما مر بنا ذلك - لا شيء في الهي يتفق مع فكرة الزمن ، ولا اعتراف  
فيها بفوات الوقت ، وإن العمليات العقلية لا تتغير فيها بمرور الزمن أيضا ،  
وتلك الحقيقة الأخيرة شديدة الغرابة ، وفي حاجة إلى أن يهتم بها التفكير  
الفلسفي اهتماما مناسباً ، وأحس على الدوام أننا لم نستفد إلا قليلا جداً من

---

الغريزة فعالة فعلا عقليا منذ سيرها من مصدرها حتى تحقيق هدفها . ونحن  
نفسبها بكم من الطاقة يشق طريقه مندفعاً في اتجاه خاص د فرويد ،  
نفس المرجع ص ١٢٥ .

(٥) هو في الأصل اصطلاح في فن الصياغة ثم استعمل في الفنون عامة  
للدلالة على المغالاة في التزييق عند إعداد التصميمات .

نظريتنا التي تقوم على الحقيقة الأكيـدة ، وهى أن المكبوت يبقـى بمرور الزمن غير متغير ، وهذا على ما يبدو يمكننا من الوصول إلى بعض الحقائق الهامة حقا ، (١) من الممكن أن نجد بين هذه الحقائق حللا يكشف عن الغدوض المحيط بالمسألة الفنية . وليتذكر القارىء أننا قلنا إن الجهاز الحسى أو العصبى الخاص لدى الفنان يمكنه من « أن يدرك أفسكاراً موجودة فى مستويات فى « الأنا ، وكذلك فى « الهى ، أكثر عمقا من المعتاد ، ولا يستطيع الوصول إليها بغير ذلك ، ، فإذا اعتبرنا تلك المنطقة ، أو ذلك المرجل الذى يقدر الفنان أن يحدق بنظره داخله منطقة حقائق لا تقيد بزمن ، بدى لنا حينئذ تفسير نوضح به مصدر الطاقة الحيوية التى تغد إلى الدافع الابداعى عند الفنان ، وبدت لنا كذلك فكرة على الأقل تفسر الاستجابة العامة لذلك الإنتاج الذى يعبر عنه الفنان بطريق الإلهام ؛ لأن الشيء الذى لا يقيد بزمن عالمى ، عالمى لنفس السبب الأول وهو أنه غير مقيد بزمن .

ومن ثم نحن نتخيل الفنان يغوص فى قدر مليء بحقائق لازمنية بالغة الحيوية ، ثم يأتى فى بعض الحالات إلى سطح هذا القدر بواحدة أو أكثر من تلك الحقائق ، والراجع أن أى اتصال مباشر بأعمق طبقات العقل كهذا الاتصال السالف يتجاوز كثيراً جداً استطاعتنا على تذوق الفن ، ولذا فإننا نميل إلى نعت الفن الناشئ بهذه الكيفية بأنه غريب غير طبعى ، ويصح أن نجيزه فى حالات قليلة ونفسح له صدورنا كما نجيز ذلك الفن الموجود فى خيالات كل من « بوش والجرىكو ، الجامحة ، و«خيالات «جوياء» فى طور الجنون ، ولكن يجب على الفنان بصفة عامة أن يستأنس حقائق خياله هذه ويهذبها قبل أن يعرضها على العامة الواقعيين ، وهم الذين لا يدركون الخيال

وهذا الاستئناس والتقليد وظيفة ذلك الجزء من عقل الفنان الذى نسميه «الآنا» ، وإنما «الآنا» بالذات التى تتوسط بين لاشعور الفنان والدنيا الخارجية ، أى التى تجعله فعلا عاملا واعيا ، كما هو واقع الأمر . وفيها يقول فرويد « إن الآنا عضو الحس للجهاز كله أى للإنسان ، وهى علاوة على ذلك لا تستقبل مشيرات وقلقل تأتى من الخارج لحسب ، بل تستقبل أيضا مشيرات أخرى مندفعة من داخل العقل ، ولا يمكن أن يخطئ إنسان إذا ما عد الآنا ذلك الجزء من «الهى» الذى يتغير بقرينه من العالم الخارجى ومن جراء ما يؤثر به هذا العالم الخارجى فيه . . . ، ويجب على «الآنا» فى تأدية هذه الوظيفة أن تراعى العالم الخارجى وتحتفظ بصورة صادقة له فيما يتخلف فى الذاكرة عن مدركاتها الحسية ، وكذلك يجب أن تستخرج بواسطة التمجيس الذى يكشف عن الواقع أى عنصر فى صورة العالم الخارجى هذه ساهمت به منابع الإثارة الداخلية ،

وتنظم الآنا نيابة عن «الهى» الطرق المؤدية إلى الفاعلية ، ولسكنها تدخل بين الحاجة والفعل أى «الأداء» العامل الفكرى للتباطؤ والتأجيل ، ذلك الذى تنفخ فى خلاله بمخلفات الخبرات المخزونة فى الذاكرة ، فتنتجى بهذه الطريقة عامل السرور الذى يدفع العمليات اللاشعورية ويقوى قوة لا تنسك ، وتستبدل به عالم الواقع وهو الذى يبشر بأماز أكثر ، ونجاح أعم» (١) كل هذا حق بالنسبة لتكوين الفرد العادى «ولسكن الفنان يشذ عن ذلك ، فهو لا يستبعد أى عنصر ساهمت به منابع الإثارة الداخلية ، وإنما غاية ذاتها أن يجلب هذه العناصر ، وأن يغير السطح المنتظم الهادى للفكرة التقليدية عن الواقع ، وذلك بإدخال قوى من أعماق الكائن التى

تسميها « الهى » ، ذلك لأن مراده أن يتجنب العامل الفكرى للتباطؤ والتأجيل ، ويقدم للعالم كل حيوية وأحداسه ، وكامل أعيانها ، وهى مدركاته لعمليات عقله الغرزية .

ويجب عليه أن يراعى شيئاً واحداً فقط ، وهو الاتفاق مع الناس ، فينظم انسياب طاقاته الغرزية تنظماً محكماً بحيث لا تزعج الفرد سوى لزعاجا يتجاوز الحد المعقول أو تعاديه ، وهو يفعل ذلك بطريق تشكيك صورته الحرة غير الخاضعة للقانون ، وذلك بإعطائها شكلاً ، وتناسقاً ، ولباساً من الرموز والأساطير ، تلك الأشياء التى تجعلها مقبولة لدى الناس عامة . وهكذا يمكن أن يقال إن العملية الفنية بوجه عام تتكون من عمليتين : العملية الأساسية الذاتية التى تعرف دائماً بالإلهام ، والتى نصفها فى علم النفس بأنها اتصال الفنان بأعمق طبقات اللاشعور ، والعملية الثانوية ، وهى عملية إحكام وصياغة ، يجعل فيها الفنان مدركاته وخواتمه وأحداسه الأساسية نسيجاً يمكن أن يتخذ مكانه فى الحياة المنظمة فى الواقع الشعورى . تبقى الأسطورة والرمز على هذا المستوى الحسى البسيط دائماً ، فهى لآلات مبتكرات من خلق الخيال كما نراها فى التراث القديم لآلة من الآلات وفى الخرافة ، وإنما تصبح الأسطورة والرمز - فى حكم العقل - خطأ وضلالاً فيتمثلها ويقضى عليها عندما يصبح لدى الإنسان رقيب خلقى ، وعلم أخلاق ، وفقه دين . وحينئذ يموت الفن . وذلك لأننا يجب أن نظل فى هذه الأمور الفنية أطفالاً ، كما ينبغى ألا يكون للتربية أى غرض آخر سوى أن تحافظ فينا على بعض أثر جولات العين البريئة وهبهتها .

---

\* قد يفهم من العبارة أن الفن شأنه شأن الأساطير يتلاشى ما ظهر رقيب خلقى وعلم أخلاق وفقه دين ، والحق أن ذلك غير صحيح فليس هناك فن أنضج ولا أقوى من تلك الفنون التى عاشت فى حماية الأخلاق والدين مثل الفنيين المصرى والإسلامى .

## الفصل السابع الفن في مرحلة الانتقال

لتكن حوادث التقدم العلمى وحركات الإخاء الاجتماعى عزيزة غالبية باعتبارها عوداً وإحياء تقدميين للبرامة أو الفطرة الأولى .  
وآثر رمبود،

كنا نتناول الفن والمجتمع من الناحية التاريخية حتى الآن فى هذا الكتاب والحق أننا أيدنا أسساً عامة عن طبيعة الفن ، وهى أسس أولية نظرية ترجعها القرائن نسبياً ، ومعنى ذلك أنها وإن كانت مبنية على دراسة علمية للفن ، وعلى ما نستنتج من التطور التاريخى كله للخامة الفنية الصالحة ، فإن هذه الحقائق التى نحن بصددناها تتصل بالحساسية الجمالية ، وقد فرضنا أن هذه الحساسية إن لم تكن كما نأتموئوقا به ، فهى على الأقل قدرة نفسية ، وهى - مهما كان مقدار اختلافها عند إنسان عن آخر ، وفى فترة عن أخرى - لسان يعبر عن حاجة أساسية من الحاجات الإنسانية ، تلك الحاجة إلى التعبير عن إنفعالاتنا وخواطرنا الداخلية تعبيراً حسياً شكلياً ، يتعدى حدود الذات ، ولربما كانت درايئنا بدوام تلك الحاجة المحركة هى الدافع إلى السعى فى سبيل إيجاد أنماط فنية يمكن أن نعدها أساليب عالمية . ولهذا فإن من شأنها أن تتفق مع رغبات الجنس الإنسانى مادام هذا الجنس على قيد الحياة . ولقد أشكل على كارل «ماركس» فهم السبب الذى من أجله ظل فن الأغرريق مصدر متعة جمالية عندنا ، وظل سائداً لاعتبارات معينة . بصفتها المثال أو المقياس البعيد المثال ، والواقع أن ليس لهذا الاعتقاد مبرر

تاريخي مطلق ، فقد كنا نرى لمدة عدة مئات من السنين مثل الفن الأغرقي  
شبهاً لا يتغير ، ولكن خلال هذه القرون تغيرت بشكل ملحوظ تلك  
الأشياء الحقيقية التي تعنيها كلفي « الفن الأغرقي » ، ذلك أن الفكرة العامة  
عن فن الأغرقي كانت منذ بداية عهد النهضة حتى القرن السابع عشر الميلادي  
غير واضحة البتة ، ومن المحتمل أن لم يكن في ذلك الوقت فرق واضح  
تماماً بين الأساليب المختلفة من الفن الأغرقي بعضها والبعض الآخر ، وحتى  
بين هذا الفن الأغرقي في تلك الأيام والفن الروماني . أما دراسة الفن  
الأغرقي دراسة منسقة فقد بدأت برحلات «سبون وولر» عام ١٦٧٥-١٦٧٦ .  
ولكن المادة التي تكفي لوضع طريقة تاريخية لدراسة تاريخ الفن الأغرقي  
لم توجد إلا بعد الكشف عن بومباي سنة ١٧٤٨ ، وقد تغير منذ ذلك  
الحين تقديرنا للفن الأغرقي نظراً لتزايد فهمنا له ، ولربما لا يزال يعيش بين  
ظهرانينا أناس يميلون لتأريخ بزوغ الفن الأغرقي بحوالي القرن الرابع  
قبل الميلاد ، ولكن الذوق العام الشائع بين خبراء الفنون وناقديها يرجع  
القهقري بذلك التاريخ حتى القرن السادس بل إلى قرون أسبق . ومع  
أنه ليس ثمة إنكار لتقلب التقدير الجمالي وتغيره فن السهل أن نقطع  
بأن التقدير الحديث للجمال صحيح من أساسه إذا نظرنا إليه من وجهة  
نظر واحدة ، ذلك بأنه ينطوي على استبعاد تلك المقاييس العقلية الصرفة  
للفن التي تحارب على الدوام ذات وجود الفن ، كما رأينا ذلك من قبل ،  
وبأنه قائم على تقدير تلك العناصر الحدسية اللاعقلية التي نملك الآن من  
الأسباب ما يدفعا للاعتقاد بأنها العناصر الأساسية التي ينبثق عليها الفن .  
وحيث أن تكون مسألة المستقبل هي : هل نستطيع المحافظة على الفن في  
شكله الطبيعي الأساسي بينما نعطيها مكانة في كيان مدنيتهنا أم لا ؟ إنا نرى



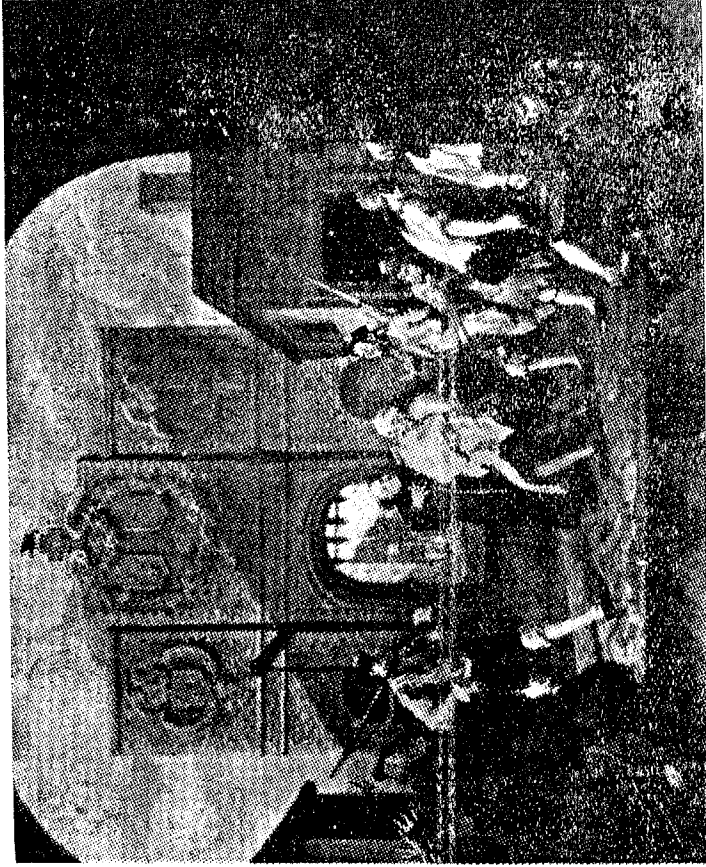
أن من الخطر على المجتمع أن يفرض في إنتباهه للفن ، واسكن من الضروري على المجتمع رغم ذلك أن يعرض الفنان ويعاونه ، ويجب أن ينظر المجتمع إلى الفن على أنه ضرورة لا بد منها كالماء والخبز ، ولكنه وقد أصبح كالماء والخبز يجب أن يتقبله قبولاً طبعياً ، عادياً فيجب أن يكون الفن شيئاً متكاملًا مع حياتنا اليومية وألا نعتبره شيئاً تافهاً يلمس عنها ، ولذلك ينبغي أن نعالج الفن لا كما نعامل الضيف ، ولا حتى كما نعامل الضيف الذي يتحمل نصيبه من النفقات ، ولكن كما نعامل الأسرة فرداً من أفرادها. ولقد وجدت في كتاب «دكتورة بتدكت» القيم ما يعزز هذا القول ، واسكن نفسي تتوق لأن أضيف إلى قولي هذا مقتطفة حاسمة من كتابها تبين عملية التكامل العامة ، وهي الطريقة الصحيحة الطبيعية التي تتطور فيها المدنية وتكتمل ، وإن أنسب ما في قولها هذا هو اتخاذها الفن سبيلاً توضح به ما تريد .

إن تكامل الثقافات ليس غامضاً بالمرّة ، فهو نفس العملية التي تكتشف نشأة أسلوب من الفنون واستمراره في الوجود ، فقد بدأ فن العمارة القوطية بما لا يتعدى إشارته لعنصرى الارتفاع والضوء ، فأصبح - بفعل شريعة ذوقية نشأت ضمن آدائه الفني - الفن الغد المتجانس الذي ازدهر في القرن الثالث عشر ، ولقد نبذ عناصر كانت غير منسجمة معه ، وعدل بأخرى تبعاً لأغراضه ، وابتكر عناصر جديدة تتفق مع ذوقه ، وعندما نصف هذه العملية وصفاً تاريخياً لا مفر من أن نستعمل تراكيب تعبيرية حية كما لو كان في نشأة ذلك الشكل الفني العظيم اختيار وغرض ، ولكن يرجع ذلك إلى صعوبة في تراكيب لغتنا ، فلم يكن في نمو شكل ذلك الفن اختيار عن وعى ولا هدف . وإنما الشيء الوحيد الذي لم يكن في بادىء

الأمر يتجاوز تحيزاً طفيفاً للتراكيب وطرق الأداء المحلية أفصح عن نفسه بقوة كبيرة فأكبر ، وتكامل بذاته في مستويات واضحة ثم في مستويات أخرى أكثر وضوحاً انتهت بوجود الفن القوطي ،

وهكذا فإن ذلك الذي يحدث في حالة نشوء الأساليب الفنية العظيمة يحدث أيضاً في نشأة الثقافات « الحضارات » بصفة عامة ، فإن كل ذلك السلوك المتعدد النواحي الموجه نحو الحصول على العيش ، ونحو الزواج ، ونحو الحرب ، ونحو عبادة الآلهة ، يحول وفقاً لقوانين لا شعورية للاختيار ، تنشأ مع الحضارة إلى تراكيب أو أنماط من أنماط الحياة متماسكة في ذاتها . وتخفق بعض الثقافات في الوصول إلى ذلك التكامل ، كما تخفق عن يله بعض العصور الفنية ، وأن ما نعرفه عن كثير من الحضارات قليل جداً مما يجعلنا عاجزين عن فهم الدوافع التي سببت نشأتها ، ولكن الحضارات على أية درجة من التعقيد والتركيب حتى أبسطها تحقق ذلك التكامل ، وتعد أمثال هذه الحضارات أموراً من السلوك المتكامل متفاوتة النجاح والشئ العجيب في الأمر إمكانية حدوث الكثير من هذه الأشكال المتناسقة ، (١)

قد وضعت خطا تحت العمارة التي تبدو لي العلة التي يحتمل كثيراً أن ننسأها ، فإن عملية التكامل غريزية ، ولنا أن نشك في قيام أي مدينة رسمت صورتها عن قصد في وقت ما . إن هذه العملية نشأة لا شعورية ، يقتلها التعقيل . ومد نيتنا في الوقت الحاضر تعاني ذلك الحظ وهانحن أولاء الآن عند الغاية القصوى من عملية تعقيل ، ونحاول بجهد كبير من الوعي



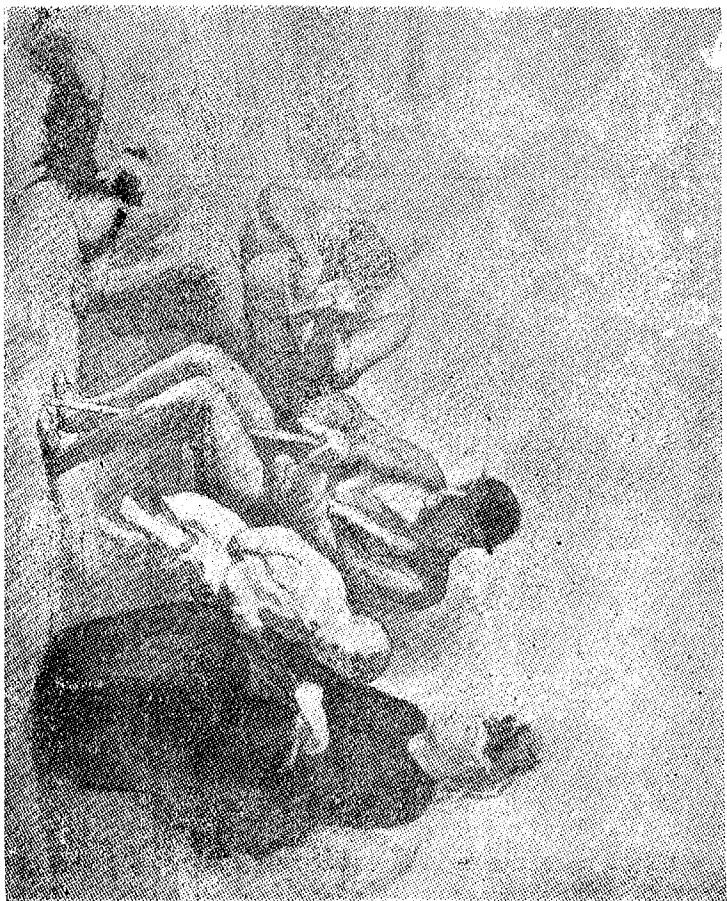
٥٤ - بوزارة وكالة م عمل الفنا . موجارث ١٧٤٨ م



٥٥ - دباثة الجبهرى ، للفنان هوجارث



٥٦ - يوم ٢٨ يولية ، الحرية تقود الشعب ، للفنان « دلاكر روا » .



٥٧ - واستراحة الدرجة الثالثة ، رسم للفنان دومية ١٨٠٨ - ١٨٧٩ م



۵۸ - اغواء القديس انتوني، - للهنان جيروم بوش ( ۱۴۵۰ - ۱۵۱۶ م

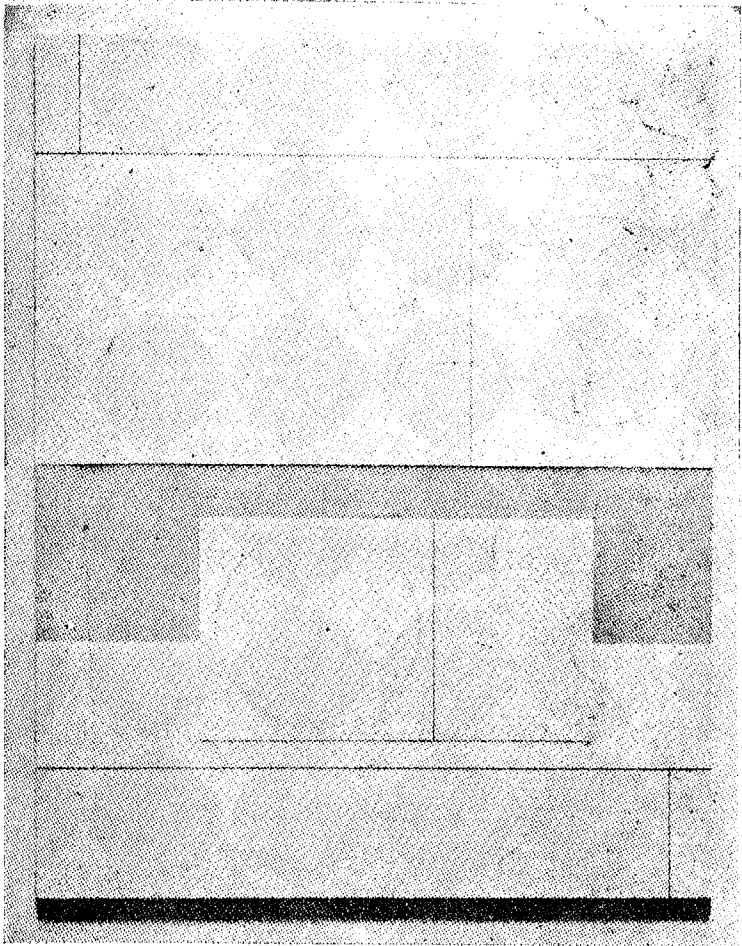


۵۹ - عجز پھودی - لافنان مارک شاجان

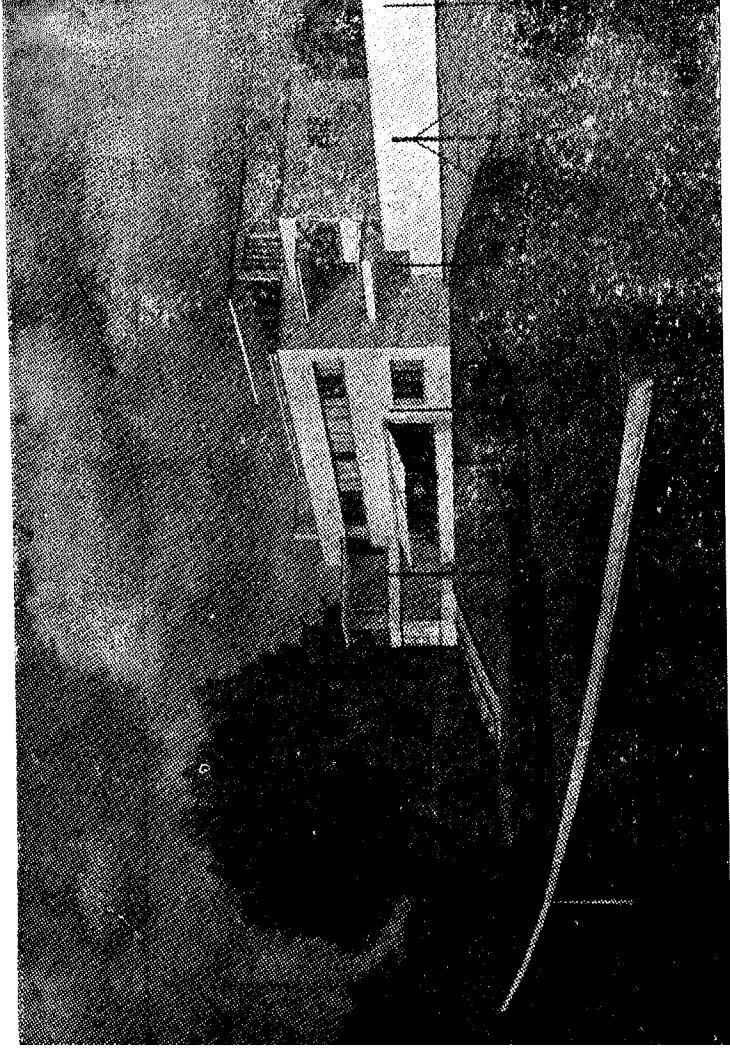




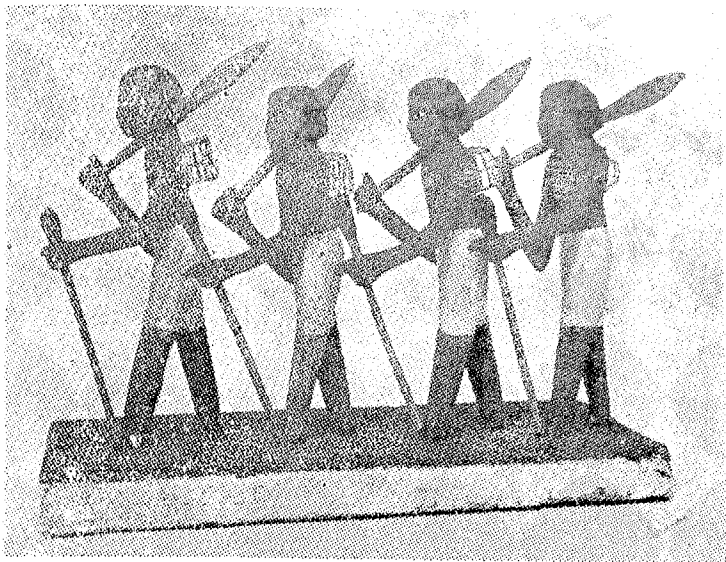
٦٠ - صورة الفنان لنفسه - من عمل الفنان (أوتودي Otto Dix)



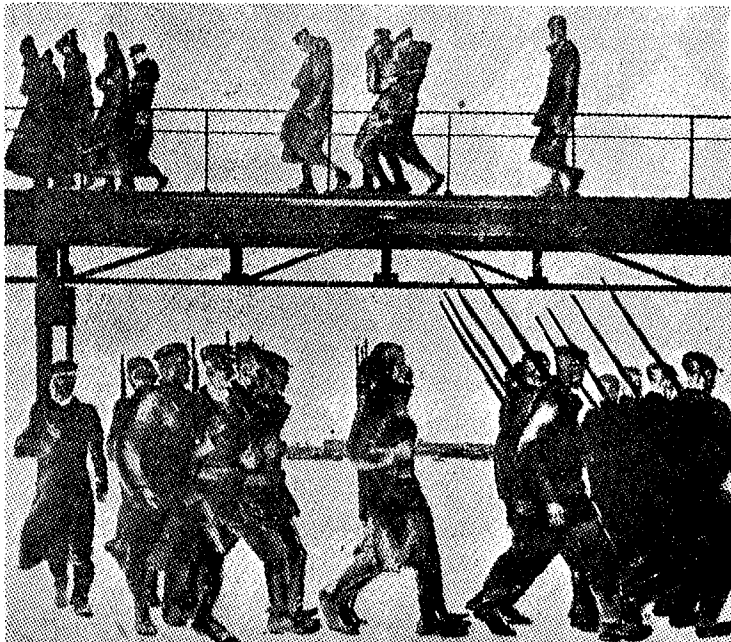
٦١ - رسم بارز للفنان ( بن نكلسن Ben Nicholson ) ١٩٣٥ م



٦٢ - منزل بجهه (Coombe, Surrey) تصميم المهندس د. ماكسويل فرراي ،



٦٣ - د الخالون ، خشب محفور من الفن المصرى القديم



٦٤ - حرس بتروجراد - للفنان الكستدر ١٩٢٧ م

أن ندرك الحقيقة الواقعة ، ولذلك نحن نعيش في عصر تحول تتوقف فيه طريقة بأسرها للحياة والنفسكير ، وتتوقف لالتعاود سيرها أبدا ، فإن كان ولا بد أن يتصل حبل المدنية وجب أن نكتشف طريقا جديدا للحياة .  
أما ما أرغب أن أبحثه في ذلك القسم الأخير من كتابي فهو : أولا ، وظيفة الفن في عصر التحول الحاضر ، ثانيا ، مكانة الفن في مجتمع المستقبل ، وهدفنا من ذلك أن نقرر وضعا نستطيع منه أن نلقى نظرة على الميول الاجتماعية المختلفة في الوقت الحاضر ، ونفحصها ونختار منها ما يبدو لنا بجلاء أنه يضمن أكبر ضمان مدنية يتخذ فيها الفن مرة أخرى مكانته ووظيفته .

### عصر تحول

توجد في الوقت الحاضر حركات فنية تحولية ، كما توجد بالطبع جماعة من الفنانين تعارض أى حركة من هذا النوع ، ومع ذلك فربما يسهل بحثنا أن نقسم كل هذه الحركات والفنون المتنوعة إلى ثلاث مجموعات عامة كما يأتي :

(١) فن أكاديمي برجرادي (٢) فن ثوري انقلابي (٣) فن وظفي .  
وفي وسعنا أن نتجاوز ذلك إلى تقسيم المجموعة الثانية إلى أنماط أخرى ، الأول : نمط تعبيرى ، والثاني : نمط « ما فوق الواقع » والثالث : أنماط مجردة أو غير تمثيلية ( أى لا ترسم الصورة الظاهرة للواقع كما هي ) ، وسيكون سهلا بعد هذا التقسيم الإضافي للمجموعة الثانية أن تنتقل من مفهوم مجموعة من تلك المجموعات إلى مفهوم المجموعات الأخرى ومضمونها .  
ونحن نقصد بالفن البرجرادي (١) الأكاديمي ذلك الفن الذى يواصل

---

(١) أعتذر لاستعمال هذه الكلمة بمرادفاتها المطاطة لكن لست أجد =  
(٢-٣) الفن والمجتمع

التقليد العام لعصر النهضة ، سواء ما كان منه فنا قائما على المثالية الأكاديمية  
دينيا أو دنيويا ، أم فنا يعتمق التقليد الواقعي الشعبي ، وهو ذلك النوع من  
الفن الذى يغطى سنويا جدران الأكاديمية الملكية فى إنجلترا ، وجدران  
المنشآت المائلة لها فى البلدان الأخرى ، ويجب أن نعتبره سلعة تجارية  
لا يبعى أصحابها غباوتهم ، كما لا يجهلون مع ذلك حظها ومصيرها ، فزوفى  
بعض الأحيان فن عظيم إذا قسناه من ناحية الأداء ، عاطفى بشكل عام ،  
ليس له أهمية البتة على الدوام ، ولقد قاسى فى المائة سنة الأخيرة عدة ضربات  
قاسية ، وكانت أولى هذه الضربات وأقساها اختراع آلة التصوير التى  
تجعل هذا الفن غير لازم بالمرّة كطريقة لتسجيل الحقائق والسمات الطبيعية ،  
ومع هذا فلا يمكن بالطبع الإدعاء بأن آلة التصوير تعطى ترجمة مضبوطة  
«للواقع» فلا شيء أكثر حرية من آلة التصوير ، وهذه حقيقة يعرفها أغلب  
الناس عن الصور الفوتوغرافية التى اتخذوها لأنفسهم ، وعلى ذلك لا يزال  
المجال متسعا أمام الفنان بدون أن يصير رجلا خياليا بأية حال - ليمكده فى  
سبيل إيجاد طريقة فريدة لمعالجة الواقع الموضوعى للناس والأشياء. مع أن  
هناك من وجهة نظر علم النفس بابا للشك فى قدرته على الحصول فى وقت  
ماعلى ما يتعدى استجابته الذاتية للواقع، وإذا ما كان هناك وجود لذلك الواقع  
الموضوعى لزداد تطابق أعمال الفنانين كلما نجحوا فى بلوغ مرماهم ، أى نجحوا فى  
تسجيل ذلك الواقع الموضوعى ولسكن ليس هناك فى الحقيقة أى اتجاه ولو يسير  
نحو تماثل كهذا للرؤية والتعبير ، ولذلك يصبح الهدف الشائع للفن الأكاديمى  
سرابا متى نسلم بذاتية إبصار الفنان الفرد ونسبيته ، وهكذا لا يبدو هناك

---

== لفظا إنجليزيا يعين المستوى العام للكفالة المالية فى ظل النظام الرأسمالى  
وحالة الأزيمة فى الدولة وغير ذلك ، وكذلك كل الأضرار الاجتماعية  
والخلاقية المصاحبة لها .

تأى سبب يستدعى أن يحصر الفنان نفسه في هذه الطريقة الحاملة العقيمة ،  
هو معنى ذلك أنه لا يبدو أى مبرر يوجب على الفنان ألا يستبج كل سلسلة  
الإدراك الداخلى ، وهذا هو بالضبط دعوة تنادى بها مدرسة من الفنانين  
الحداثيين ، وسنرى ذلك بعد .

أما الضربة الثانية وربما كانت نتيجة للضربة الأولى فهى انصراف جل  
الفنانين والنقاد النبهاء انصرافا عاما عنه ، فقد تحول المجرى الرئيسى للفن  
منذ منتصف القرن التاسع عشر ، سواء تحول ابتغاء الخير أو الشر ، عن  
مذهبه الواقعية والمثالية واختص بالتعبير الخالص عن القيم الجمالية ، ولكن  
من المسلم به أن هذا الفن لم يعد شائعا فى أثناء هذا التحول ، وربما لا يزال  
غير متحقق من هؤلاء الذين ينصرونه ، ورعائه ، ، ولكن يفضل أغلب  
الفنانين المرهوين الموت جوعا عن مسايرة التقاليد التمثيلية التى ينبئ عليها  
النحت والتصوير الأكاديميين .

أما الضربة الثالثة فلربما يتعدى أثرها الفن البرجوازى الأكاديمى إلى  
غيره من الفنون ، وهى تدهور الرأى الذى يجب أن نسميه بالمباهاة  
بالفن ، تدهورا عاما ، فن الجائز أن تظل قطعة من النحت أو لوحة من  
التصوير تستعمل بشكل زخرفى ، ولكن ندر أن يقتنئها الناس لذاتها  
فحسب وبما يستدل منه أن من الخير أن نكسر من اقتناء القطع الفنية ، فإنها  
تقتنى على أنها جزء من تصميم زخرفى ، تشغل الصورة فيه ، مثلا مكانة  
عنصر من عناصره فقط ، بل - وهو الحق - تشغل مكانة عنصر يجوز  
الاستغناء عنه استغناء تاما ، وهذا الاتجاه دليل فى ذاته على الحساسىة  
الجمالية الممتازة ، ومضيق لكل الفكرة الفردية عن الإنتاج الفنى ، وذلك  
لأن الصورة إن لم تقتن لما تقول ، وهو ذلك الذى يعطيا مجالا يتجاوز  
الحصر ، واقتنيت رغبة فيما تؤديه ، أى لوظيفتها الزخرفية بلغنا بسرعة حد  
التشبع ، وعلى الأقل فى البلاد المتأخرة التى ركذ أهلها . ومع ما سلف ربما

لا تزال آلاف من البيوت خالية من صورة أكاديمية ، وربما اجترأ الأكاديميون وانتفخت أوداجهم لهذه الفكرة ، لكن وبالأسف لا تزال ضربة أخرى تنتظرهم وهي كسفيلة بأن تحطم أى آماني وآمال جديدة ، وهي التوسع في وسائل استخراج نسخ متعددة للصورة ، وطبعها ، ونجاح هذه الوسائل وصلاحيتها ، فأينا يجوز أن تعلق صورة أكاديمية أصيلة يصبح من المحتمل جدا في هذه الأيام ، أن تعلق نسخة مطبوعة لأحسن صورة من صور العام الأكاديمية ، ويمكن الحصول عليها بثمن يساوي جزءا يسيرا من ثمن الأصل ، وبالتالي الأمر وقف عند هذا الحد بل حدث ما هو أدهى من ذلك وأمر ، وهو أننا اكتشفنا أن أساليب من الفن الحديث زخرفية للغاية لزهو ألوانها ، مثل صور فان « جرخ وجوجان » تباع سنويا آلاف النسخ المنقولة عنها لأناس ربما كانوا في الماضي يشترون صوراً أكاديمية أو صوراً من معرض الفن المحلي مع أن هذه الأساليب قد لا ترضينا على أنها تمثيل مضبوط لما نرى .

تؤثر بعض هذه الاتجاهات في الفنان التأثير لا يقل عن تأثيره في الفنان الأكاديمي ، ولكن بين الإثنين فارقا ينحصر في نقطتين ، نأنتهما أكثر أهمية من الأولى . أما الأولى فان الفنان التأثير في طور صباه ، ومن الجائز أن يقدم لنا اثناجا نادر القيمة ، وأما الثانية ، فلربما كان هو نفسه نائرا على القواعد الفردية لسوق الفن ، ومستعدا للتضحيات التي يستدعيها تحولها إلى قواعد أخرى . لو كان الفنان الحديث غير راغب في أن يشتري الناس صورته لكان غير إنسان ، فالصلة بين الزبون والفنان لها بغير شك قيمتها العاطفية ، ولكن الفنان يفضل فعلا أن يواصل ما يجب أن يسميه عمله دون أن يضطر للقلق على الإقتصاد المالى لحساباته . ويجب أن يكون عضوا في جماعة متحدة تضمن له وسائله للعيش .



ويجب أيضا أن يعده الناس ذا أهمية بالنسبة للاقتصاد العام الأمة كاهمية رجال الجيش والبوليس المدافعين والمهاجرين ، وربما استحق الفنان أن يعامله الناس معاملة خاصة ، ولكننه يأبى أن يطلبها بنفسه ، وإنما يضر فقط على أن ينظر إليه الناس مثلما ينظرون إلى فرد من العناصر الهامة في بناء مجتمع حر يحكم ذاته بذاته .

وتمتخذ ثورته في الوقت الحاضر - وقد حرم من المساعدة الفعالة التي كان يقدمها له زبائنه القدامى - طريقا أو آخر من الطرق الثلاثة التي ذكرتها آنفا ، فلمنحصها واحدا فآخر .

### التعبيرية

كلمة التعبيرية لا تستعمل كثيرا في النقد الفني الانجليزي مع أنها كلمة مألوفة في غير بلاد الانجيز ، وهي مع ذلك كلمة أساسية ضرورية كالمثالية والواقعية وليست بكلمة ذات مدلولات ثانوية ككلمة التأثيرية ، وتشير التعبيرية إلى واحدة من الطرق الأساسية لإدراك العالم المحيط بنا وتمثيله ، فالواقع أن ايس هناك إلا هذه الطرق الأساسية الثلاثة : الواقعية والمثالية ، والتعبيرية رغم وجود طريقة رابعة تزعم أنها حلت محل الواقعية كما سنرى ذلك بعد قليل . أما الطريقة الواقعية فبسي في غنى عن التفسير لأنها في مجال الفنون ذات الشكل عبارة عن المجهود الذي يبذله الإنسان لتمثيل العالم تمثيلا مضبوطا كما يظهر للحواس بغير تبسيط أو حذف أو تزييف أيا كان نوعه ، ويوضح مذهب كذهب التأثيرية أن هذا المجهود ليس يسيرا كما نفهم عنه لأول وهلة ، ذلك المذهب التأثري الذي استقصى بالأسس العلمية للأبصار السوى أو العادي ، وحاول أن يكون أكثر جدقا للطبيعة ، ومطابقة لها في تصويرها .

وبدأ مذهب المثالية طريقه من أساس الرؤية الواقعية ، ولكنه يختار عن قصد من كمية المدركات الهائلة ما يريد ، ويرفض منها ما يشاء ، وذلك طبقا لقول «رينولدز» الكلاسيكي «إن في فن التصوير روائع عظيمة موجودة عبر ذلك الذي نسميه عادة تقليد الطبيعة ، ثم يستطرد فيقول : «إن كل الفنون تستمد كلها من جمال مثالي يفوق ذلك الذي نكشفه في الطبيعة وحدها ، ثم يقول في نفس هذه المقالة الثالثة ( The Third Discourse ) ، «لكن عين الفنان قادرة على تمييز النواقص العارضة للأشياء ، وما يريد عليها ، ومشوهاتها من أشكالها العامة ذاتها ، فأنها تخرج فكرة مجردة تعبر عن أشكالها هذه أكثر اكتتالا من أى شكل أصلي .»

سنرى أن للمذهب المثالية قاعدة عقلية ، وهي هذه الرفة العقلية التي رأى «رينولدز» أنها وحدها التي تميز الفنان المطبوع عن الفنان الآلي ، وفي وسعنا القول بأن الواقعية تقوم على الحواس ، تسجل ما تدركه الحواس تسجيلا صادقا بقدر المستطاع ، ولكن لا يزال عندنا قسم آخر من أقسام الذات الإنسانية الواعية ، وهو الذي نسميه الانفعالات ، ويتفق النقط الأساسى الثالث من الفنون ، وهو التعبيرية ، تام الاتفاق معها ، ويقوم عليها ، فالتعبيرية هي ذلك الأسلوب الفنّي الذي يحاول جامدا لا ليصور الحقائق الموضوعية للطبيعة ، ولا أى فكرة مجردة مبنية على تلك الحقائق ، وإنما ليصور الإحساسات الذاتية للفنان ، فهي بالتجديد فكرة فردية ، وليست بظاهرة فنية حديثة البتة ، وتمتاز بها إلى حد ما العناصر الشمالية ، لأن هذه العناصر تميل لأن تكون باطنية منطوية إلى حد كبير ، ونجد إلى جوار هؤلاء الشماليين فنانين تعبيريين آخرين ، ومنهم «الجرىكو» وهو فنان من أهل البحر الأبيض المتوسط القح ، ولا نجد فنا يزيد في الصفة التعبيرية على الأساليب الصوفية الفنية التي ناقشناها في الفصل

الثانى ، وهى تنتشر انتشارا واسعا فى جميع أنحاء العالم ، وهناك كثير من الفن التعبيرى فى اسبانيا - وفيها المثال «مونتاز» مثلا - وليس عسيرا أن نجد من هذا الفن فى ايطاليا شيئا ، ولـكـنـنا إذا نعتنا الفنون التعبيرية فى الشمال بأنها فنون تعبيرية قحة ، واتخذنا دائما مثلا لذلك انتاج «جرينولدز ايزينهايم» فى محراب كولمار ، فلربما كان ذلك مجرد أنها أقرب منا دون غيرها من ناحية الطبيعة العاطفية للاحساسات المعبر عنها فى تلك الفنون « وقد صارت التعبيرية الحديثة مذهبا واضحا ، ويجب أن نعتبر «فان جوخ» مؤسسا لهذه الحركة بشكل يتساوى فيه مع غيره من المؤسسين ، مع أن المصور النرويجى «ادفارد موينخ» أكبر الدعاة لهذا الأسلوب الفنى أشرا ، وأكثرهم وعياله بصورة فعلية ، وهو منشىء تلك المدرسة الألمانية العظيمة الانتاج التى تدهورت الآن ، وكان من بين فنانيها فنانون عظام أمثال «أميل نولد» و «كارل هوفر» و «كارل سخمت روتف» ، والتعبيرية منتشرة حتى فى فرنسا ، وفيها فنانيها التعبيريون ، ومنهم «جورج رولت» و «مارسيل جرومير» ، والتعبيرية أيضا هى المدرسة السائدة فى بلجيكا ، ومن بين فنانيها «كونستانت بيرميك» و «جوستاف دى سيدت» و «فريتز فان دين برخ» و «فلورى جيسبرز» ،

التعبيرية مذهب يبنى فى سبيل اسمه ، ومعنى ذلك أنها تعبر عن انفعالات الفنان بأى ثمن ، وعادة ما يكون الثمن المبالغ فى المظاهر الطبيعية أو تشويها «الامر الذى يصل إلى حد السخرية والاستهجان . إن فن السكراريكأير قسم من أقسام التعبيرية ، ولا يجد أغلب الناس صعوبة فى تذوقه ، ولـكـنـهم يبدؤن فى الثورة عليه متى رفعناه إلى صف الصورة الزيتية وتكوينها ، أو إلى صف قطعة من النحت إذ تنعدم الاستجابة بينهم وبين الفنان ، وذلك لأنه لا يتماق فى هذه الحال نفوسهم المغرورة ، ولا

يرضى مثالية «أناتهم العليا» بأية طريقة ، وهو في هذه الحالة نائر بشكل صريح على التقاليد المرعية للمفاهيم السوية التي يعرفونها عن الواقع ، ومحاول أن يخلق صورة للواقع تتفق مع ردود انفعالاته الذاتية. على خبراته اتفاقا مضبوطا جدا .

### مذهب مافوق الواقع «سيوبرريالزم»

تنحصر فكرة الفنان التعبيري عن الواقع في المستوى الشعوري للخبرة كما أشرت إلى ذلك الآن ، وربما كما يبين ذلك علماء النفس دون توان ، بل إنها تتجه نحو نوع معين من المثالية ، «إذ لماذا ينبغي أن تكون واقعية الانفعالات أكثر من واقعية العقل قربا من الواقع ؟»

إن أي تمسك للشخصية الإنسانية في مجموعها حر تقديرى ، وإن أى شكل من الفن يقوم على أى جزء تختاره من هذه الشخصية الكلية فن تقديرى كذلك ، وهو على هذا إيثار مثالى ، فإذا كان الواقع مقصودنا وجب علينا إذن أن نضمنه كل وجوه الخبرة الإنسانية غير مستبعدين عناصر الحياة الإنسانية شبه الواعية ، تلك العناصر التي تتكشف في الأحلام «الرؤيا» وفي أحلام اليقظة ، وفي الغيبوبة ، وفي الملوسة . والدعوة المنطقية الصرفة لمذهب مافوق الواقع الذي يسمى أحيانا «سيوبرريالزم» أو سيرريالزم شبيهة بهذا القول . وهذا المذهب حركة في الفنون لا تنحصر في نطاق التصوير والنحت ، وإنما تشمل الشعر ، والنثر ، وحتى الفلسفة ، والسياسة .

الفنان السيرىالى واع كل الوعى لعدم وجود صلة حيوية بين الفن والمجتمع ، وهى تلك الظاهرة التي يتميز بها العالم الحديث ، ويرى أن العيب أساسه قائم في البناء الاقتصادى للمجتمع ، ويعتقد كذلك أن من غير المستطاع الاهتمام إلى قاعدة مرضية للفن داخل ذلك الشكل القائم للمجتمع أيضا ،

وهو إذن فنان ناثر ، ولكنه غير ناثر على ما يتعلق بالأمور الفنية فقط .  
وإنما بدأ ثورته باتجاه ثورى فى الفلسفة ، ولكى يكون كلامنا أكثر  
تحديدا نقول بدأها بتلك الفكرة الثورية التى أقام عمادها كارل ماركس ،  
وهى تلك الفكرة التى ربما جاز تلخيصها فى فرضين اثنين : أولهما أن  
النظرية التى لا تصور نشاطا عمليا قائما عليها ليست نظرية صحيحة متينة ،  
والآخر أن ليس موضوع الفلسفة ترجمة العالم وتفسيره ولكن موضوعها  
تغييره ، وما دام الفنان السيرىالى قد بدأ سيره من هذا المحط فهو رجل  
اشتراكى ماركسى بالطبع ، وهو على العموم يزعم أنه مواطن شيوعى أكثر  
اتساقا وتماسكا من كثيرين غيره يذعنون لسكل أحوال التوفيق ، بين  
الثقافة الجمالية والتقاليد الخلقية الموجودة فى الطور الأخير لهذه المدينة  
الرأسمالية ، وقد تأثر مذهب السيرىالى بالشكل الذى فسره به بحيينه  
أندريابريتون ، تأثرا بالغابمذهب المادية الجدلية عن  
«ماركس» فأخذ بنوع مخصوص عن «ماركس» منطق الجلية ، الذى اتخذ  
ماركس بدوره عن «هيجل» ، مخلصا الجدل الهيجلى من تصوفه الفطرى ،  
ولكن كما أن كلا من «هيجل» و«ماركس» يريان النظام الاجتماعى كلا  
لا يتجزأ ، وأن أى جزء منفرد من أجزائه - كالاقتصاد السياسى ، أو الدين  
أو الفن - لا يمكن أن يفهم منعزلا عن الباقين فهما حقيقيا فكذلك يجب  
ألا يعد الفن صورة صادرة عن جزء واحد من خبرتنا العقلية ، وهو ذلك  
الجزء الذى نسميه «الشعور» ولكن يجب أن نعتبره مركبا من كل جوانب  
وجودنا حتى بالفعل من أكثرها تناقضا بنوع مخصوص ، وهكذا صرح  
«بريتون» فى أول منشوراته عام ١٩٢٤ قائلا : «إننى اعتمد بتحول  
هاتين الحالتين اللتين تبدوان متناقضتين ، وهما الحلم أو الرؤيا ، والواقع  
تحولا قريبا إلى نوع من الواقع المطلق ، أو تحولها فعلا إلى ما فوق الواقع ،

ثم صرح بكثير من التخصيص في منشوره الثانى (Second Manefesto) قائلا :  
بينما يأخذ مذهب مافوق الواقع المذهب السيرىالى ، على عاتقه القيام  
باستقصاء الفكرات الآتية بنوع مخصوص ، وتحقيقها تحقيقا دقيقا وهى  
الواقع واللاواقع ، والعقل واللاعقل ، والفكر والغريزة ، والمعرفة ،  
والجهل المطبق ، والمنفعة وعدم المنفعة فان بينه مع ذلك وبين مذهب المادية  
التاريخية شبيها فى الاتجاه ، وهو أن مذهب مافوق الواقع يبدأ سيره من حيث  
فشل النظام الهيجلى فشلا ذريعا ، أى لا أفهم كيف يمكن أن نقيد لإخراج  
فكرة من الأفكار بمحدود كحدود الهيكل الاقتصادى مثلا ، ذلك  
الإخراج الذى يتفق إتفاقا كليا والسلب وسلب السلب ، وكيف أوافق  
ألا نستعمل الطريقة الجدلية بصفة مشروعة صحيحة ، إلا فى حل المشاكل  
الاجتماعية ؟ إن غاية مذهب السيرىالزم كلها أن يزود هذه الطريقة  
بامكانيات غير متناقضة البتة لتطبيقها فى أقرب منطقة شعورية ، واسمحوا لى  
أيها الثائرون المضطربو الرؤوس أن أقول لى لا أستطيع فهم السبب الذى  
يلزمنا بأن نحجم عن تناول مشاكل الحب ، والحلم ، والجنون ، والفن ،  
والدين طالما ننظر إلى هذه المشاكل من نفس الزاوية التى ينظرون منها إلى  
الثورة ، وننظر إليها نحن منها ، ولست مترددا فى القول بأن فردا مالم  
يقم بأى عمل منظم فى ذلك السبيل قبل مجيء حركة السيرىالزم ، ولست  
مترددا كذلك فى القول بأن الطريقة المنطقية فى شكلها الهيجلى لا يمكن أن  
توضع موضع التطبيق بالنسبة لنا منذ اللحظة التى اكتشفنا فيها هذه الحركة  
ولانه لمن المحتم بالنسبة لنا أيضا أن نستغنى عن المثالية الخالصة ، ويكفى  
ابتكارنا لكلمة السيرىالزم للتدليل على أن ذلك كان كذلك . (١)

---

1 - Trans. by David Gascoyne: What is Surrealism? by  
André Breton, P.P. 72-3, London, 1936.

تبين هذه العبارة أن للمذهب السيرياى نفس الميزة الثانية التى يتميز بها الديالكتيك الماركسى ، وهى قدرته على الانتقال من الركوند إلى القاعلية . ومن منهج منطقى إلى طريقة عملية . وإننا نكاد نخدع أنفسنا ، ونزيف منطقتنا إذ نخليلنا بناء مجردا ثابتا عند ما نستعمل فى حديثنا عبارة « كلية النظام الاجتماعى ، أو عبارة النمط المتكامل للثقافة ، فهاذا الجسم فى حقيقة الجوهرية لإلحزمة من نواحي النشاط الكثرية المنتسقة معا ، نشبهها بالضلوع ، والعضلات ، والخلايا ، جميعها يتحرك ، ويتفاعل ، ولا يستطيع واحد منها أن يتحرك دون أن يؤثر فى الباقيين تأثيرا مباشرا أو غير مباشر على هيئة سلسلة من حركات متعاقبة ، وعلى ذلك فإن الفكرة التى تقول بفن منعزل عن العملية العامة للتطور الاجتماعى وهم غير صحيحة والأجدر بالفنان أن ينعم النظر فى موقفه ، ويلعب دوره فى العملية مادام عاجزا عن أن يتفادى تغيير الحياة وتحويلها ، تلك الحياة التى تتقدم على الدوام ، وعليه إن كان يؤمن بالواقع وبأهمية النشاط الفنى فى ذاته ، أن يفهم أن ذلك النشاط متكامل مع غيره من أنواع النشاط الاجتماعى الأخرى ، التى تتكون منها الكلية الفعالة للتطور الاجتماعى .

لا يمكن أن يخامرنا الشك فى ماهية الاتجاه الذى ينبغى أن تسير فيه هذه الأوجه المختلفة من النشاط . إن ذلك التحرير ، تحرير العقل الذى يستلزمه مذهب السيرياىزم على أنه أول حالات نشاطه الثورى ، يتطلب تحرير الإنسان كما بين ذلك بوضوح تام ماسيو « برتون » ، وذلك التحرير معناه وجوب كفاحنا فى سبيل تحطيم أغلالنا بكل قوى اليأس وحماسته حتى أن معتنقى « مذهب السيرياىزم » يعولون اليوم أكثر من ذى قبل على الثورة الشعبية فى التمديد لتحرير الإنسان .

ليس التحرير فى ذاته غاية ، ولذلك يجب علينا أن نستمر فى السؤال

عن الهدف الأخير « لمذهب السير يا لزم » ، ولنسمح للمرة الثانية لمسيو « بريتون » أن يتكلم ، ويقول :

« إن التباسا معيننا تحويه كلمة مافوق الواقع « سيرير يا لزم » في ذاتها ككفيل بأن يقود الإنسان للظن أنها « تشير إلى انجاه ساس لا أدريه أنا شخصيا ، في حين أنها على العكس من ذلك ، تعبر عن حاجة إلى تعميق أسس الواقع - وهكذا تعنى عندنا دائما - وذلك لتمهد السبيل لوعى هذا العالم المدرك بالحواس وعيا أكثر وضوحا ، وفي نفس الوقت أكثر حرارة وإرهاقا من ذى قبل . إن كل التطور الذى مرت به حركة السيرير يا لزم منذ نشأتها حتى هذا اليوم .. يبين أن رغبتنا الدائمة التى تزايد قوة وإلحاحا يوما عن يوم هى أن نتجنب مهما كان الثمن اعتبار نظام من النظم الفكرية ملجأ نلوذ به ، وأن نقتبع مانجر به من تحقيقات وبحوث بعين مفتوحة على ما ترتب عليها من النتائج الخارجية ، وأن نتأكد أن نتائج تلك البحوث قادرة على الرقوف على أقدامها ، ... ونحاول فى النهاية ان نجمع بين الواقع الداخلى ، أى ما فى النفس ، والواقع الخارجى المحيط بنا على أنهما عنصران فى عملية توحيد ، تنتهى بأن يصبحا شيئا واحدا .

هذا التوحيد الأخير هو الغاية الرفيعة التى يسعى إليها مذهب السيرير يا لزم ، ذلك لأنه مادام الواقع الداخلى والواقع المحيط بنا متضارين ، داخل النظام القائم للمجتمع الحاضر ، ونرى أن ذلك التضارب هو السبب ذاته فى شقاء الإنسان وتعاسفه ، بل مصدر حركته ودفعه ، فقد أخذنا على عاتقنا مهمة الجمع بين هذين الواقعين ، الواحد مع الآخر وجها لوجه ماستنحت أى فرصة ممكنة ، وهى فى نفس الوقت مهمة عدم السماح لأى منهما بالاستعلاء على الآخر والتفضل عليه ، وليكنها ليست مهمة معالجة الاثنين كليهما معا فى وقت واحد ، فان ذلك



من شأنه الظن بأنهما أقل انفصالا عن بعضهما بما هما عليه فعلا ، ( وإن )  
أعتقد أن أولئك الذين يتظاهرون بمعالجة كليهما معا يخادعوننا ، أو هم  
ضحية ضلال وخطأ مزعج ) ، أقول أخذنا على عاتقنا إذا مهمة معالجة  
هذين الواقعين لا كليهما في وقت واحد ، ولكن واحدا تلو الآخر ،  
بطريقة منظمة تسمح لنا بملاحظة تجاذبهما وتداخلهما المتبادلين ، كما تسمح  
لنا أيضا بأن نزيد في مقدار تداخلهما بما يسمح لاتجاه هذين الواقعين  
المتلاصقين تلك الوجة التي بصير ان معها شيئا واحدا بعينه .

ينبغي أن يكون واضحا على الفور أن الجانب الأكبر من نظرية  
السيرير يالزم يتفق مع الحقائق الأساسية عن الفن كما أبدأها بحسنا التاريخي  
لتطوره ، وقد تكرر هذه أول مرة في التاريخ يصبح الفنان واعيا بالمصادر التي  
ينبع منها الهامة ، ويهيمن على هذا الإلهام هيمنة واعية ، (١) ويكون قادرا  
على أن يسير به في الطريق الخاص بالفن وحده ، وهو تعميق أو ترهيف  
إحساسنا بالواقع في مجموعة «يعنى واقع وجودنا» ، أو هو بمعنى إبداعي ،  
الترقي المضطرب بالوعي الإنساني ، فقد كان الفنان حتى الآن تحت رحمة تقاليد  
هذه الحركات الفنية المختلفة كالطبيعية ، والخلقية ، والمثالية ، تلك التقاليد التي  
تمنع ، وتقيد القوى اللاشعورية للحياة من أن تعمل في حياتنا بحرية ، وهي  
تلك القوى التي تعتمد عليها وحدها حيوية الفن . وقد رمى الفنان في بعض  
العصور هذه القيود بعيدا ، وسمح لما كانوا يسمونه الخيال بأن يغير من

---

(١) وجه التناقض في هذه العبارة « ويهيمن على هذا الإلهام هيمنة  
واعية » تنحصر في كون الهدف من هذه الهيمنة هو مراوغة العقل وهو في  
الواقع الأداة الطبيعية « للهيمنة الواعية » .

شكل الواقع ، ومع أن هذا الفن نبذه هؤلاء المهتمون ببقاء حالة ثابتة وراكدة للسوية على أنه فن رومانتيكي ، تدفعهم إلى ذلك مزاعمهم العقلية الخاطئة ، فانه مع كل هذا ولا سيما كما في فن « شكسبير » لم يخل أبدا من عوامل الحيوية ، واضطر كثير من الفلاسفة في ذكاء أفلاطون وفطنته للتسليم بالصفة البارزة التي يمتاز بها هذا الفن عن غيره ، وهي بالذات لا عقلية ، ولكن الفن مع ذلك كاه ليس لاعقلية فقط ، وإنما بالأحرى هو كما وضحه « برتون » كل الوضوح في العبارة التي اقتطفها آفا ، تدخل العقل واللاعقل ، هو تفاعل ديالكتيكي ، أو تقدم منطقي متوال ، غايته عالم متغير ، هو أرض وأطياف وخيال ، بالصفة التي تقول ، « إن أعجب ما في الشيء الخيالي أنه لم يعد خياليا ، فليس فيه إلا الواقع » .

ربما كان من السهل أن نبين مقداريا تتفق النظرية الرومانتيكية عن الشعر كما أقام دعائها ناقد كبير ، هو « كرلي روج » ، أو ناقد فيكتوري مختص « مثل أ. ث. برادلي » اتفاقا مضبوطا مع نظرية السيرريالزم ، ولكنني أترك ذلك البيان لغيري ليضطلع به في فرصة مستقبلية (١) ، ويجب الآن أن نلنفت إلى الحركة الوحيدة في الفنون الحديثة التي تتحدى حركة السيرريالزم ، وتحاربها حربا مباشرة ، وهي هذه الحركة التي تعرف بأسماء مختلفة ، هي المذهب التجريدي ، أو المذهب البنائي ، أو الفن اللاتمثيلي

### فن الشكل النقي « الفن المجرد »

لقد كان من المحتموم ألا يتأخر كثيرا ظهور فن نقي الشكل عندما هجرنا النحت والتصوير الهدف الذي رسمه عهد النهضة ، وهو تمثيل المظاهر

(١) لقد حاول المؤلف نفسه القيام بهذا العمل في أثناء كتابة مقدمة تلك كتاب اسمه « ما فوق الواقع » .

الطبيعية للعالم الخارجى تمثيلا مضبوطا . فقد أحب بعض الفنانين أن يكون هدفهم من الفن تصوير الحقيقة الذاتية لانفعالاتهم أو أحاسيسهم الخاصة ، ومن ثم نشأ ذلك الأسلوب الفنى الذى وصفته آنفا بالأسلوب التعبيرى ، ولكن فضل آخرون أن يكتشفوا الحقيقة الذاتية لا بعرض أساليبهم الخاصة الشاردة ، ولكن بتوجيه مزيد من الحساسية الفنية إلى تلك العناصر الحقيقية فى إنتاجهم الفنى ، وهى تلك التى نسميها الأشكال والألوان ، وذلك النحو كان مرفأ أكثر أمانا من غيره كما يبدو . وكان تجنب الوصول إلى مجرد النتيجة الزخرفية هو المشكلة التى لم يكن يدرىها إلا قليل من الفنانين ، ويتطلب ولا شك تنسيق اللون والشكل فى صورة جذابة عمل حساسية جمالية مرهفة ، ولكننا إذا مارصلنا إلى هذه الغاية ، نجد أن هذا الفن أقل من أن يقارن بأرقى الأعمال الفنية التمثيلية ، أى بالفن الذى يمثل أعيان الأشياء ، وذلك فى كل ما يعنيه الفن للانسانية ، لأن تلك الأعمال الفنية التمثيلية قدمت ، بالإضافة إلى جاذبية زخرفية كاملة قوية كتلك التى نجدها فى أى تكوين مجرد ، قما أخرى لها أهمية نفسية أو قيم الخيالى المثالى .

لم يكن أكثر الفنانين النجريديين تعمقا فى الفن بحاجة إلى تبينهم أن « الزخرفة ، لا تكفى ، فقد جعلتهم فطرتهم إن لم تكن معلوماتهم الفنية الدقيقة دارين بعناصر فى أعمالهم الفنية غير إثارة الحواس لإثارة ببيجة ، وعرفوا أن تلك العناصر موجودة على الدوام فى الفن حتى فى الفن التمثيلى ، وأنها العناصر الأساسية فى الفن العماره والموسيقى ، ولكن مع أن قدرا مما ندعوه « رطانة عالمية » سمح باستعماله منذ القدم فى نقد هذين الفنانين الأخيرين وعرضهما إلا أن هذه الرطانة بدت بشكل ماغريية عن فنى النحت والتصوير ، ولكن ليس فى طبيعة هذه العناصر الفنية التى نحن بصدد ما يمنع أن نتناول الإنتاج الفنى المجرد من هذه الفنون - التى كانت يوما ما فنونا تمثيلية - كما نتناول العماره والموسيقى .

وعلى ذلك يدعى الفنان التجريدى أن الأشكال التى يبتكرها ذات معنى آخر علاوة على معناها الزخرفى ، وذلك بأنها تردد فى خاماتها الصالحة ، وعلى أوزانها ونغماتها المناسبة نسبيا وأوزانا ومتناسقات معينة قديمة فى بناء العالم ، تحكم النور العضوى بما فيه نمو الجسم الإنسانى ، ويقول : « إن الفنان التجريدى بتطبعه على هذه النسب والمتناسقات يستطيع أن يبتكر عوالم صغيرة « جمع عالم ، تنعكس فيها صورة العالم الكبير ، بمعنى أنه يستطيع أن يقف على نظام العالم إن لم يكن فى ذرة من رمل فى كتلة من حجر أو فى نمط من الألوان ، وهو فى غنى عن المظاهر الطبيعية ، مظاهر الأشكال العرضية التى ظهرت تحت ضغط تطور العالم ، لأنه وصل إلى الأشكال الأصلية التى تنبنى عليها المتنوعات الحادثة التى يبدىها العالم الطبيعى . أنا نفسى لا أشك أن الفنان التجريدى مخلص فى تلك الدعوى ، وأنه يحقق فعلا ما يسمى إليه ، هذا مع الاعتراف الواجب بأن الإنسان غير معصوم من الخطأ ، أما النقطة الوحيدة التى هى موضع بحث فهى السداد الاجتماعى لمجموده الفنى .

كثيرون من نقاد الفن التجريدى ، وعلى الأخص «السير يالون» منهم ، يرفضونه بحجة أنه مذهب بنزطى متذمت ، أو مذهب تهرى ، أو مذهب إنطلاقى أو فن مجرد وراء الحس ، وقصارى القول إنهم يرفضونه على أنه فن خال كل الحلول من الفاعلية أو الكينونة الاجتماعية ، ولا شك أننا واجدون فى كثير من الحالات مبررا سيكولوجيا لهذا النقد ، وحالة المجتمع القائمة ، وهى خلوها من أى إدراك لأهمية الفنان فى الحياة ، باعث كبير على ذلك ، لكننى شخصيا لا أظن أن الجانب الاجتماعى للفن مجرد طفيف بشكل كبير كما يدعى ذلك ناقدوه ، ذلك لأنه من الجائز أن تكون الوظيفة الاجتماعية للفن المجرى وغير واضحة للعيان على اعتبار أنه منتجات

فنية خاصة من التصوير والنحت، ولذلك الاعتبار نفسه تقتصر الاستجابة له وتذوقه على فئة ممتازة من الناس محدودة للغاية دائما . ويجوز أن يوجه نفس هذا النقد إلى الرياضة البحتة ، ولكن ليس هناك من أحد يصل به الجهل إلى درجة يقطع فيها بأن الرياضة البحتة ليست مفيدة ، وأنها نشاط غير اجتماعي ، بدلا من أن يعترف اعترافا صريحا بأن كثيرا من نواحي التقدم العظيمة في المدنية مثل النلغراف اللاسلكي ، والأعمال الجوية ، تقوم على خدمات علماء الرياضة البحتة ، ولذلك يجب أن نفهم وظيفة الفن المجرد كما نفهم وظيفة الرياضة البحتة ، وأن نربط به العارة ، والفنون الصناعية على أنها ميدان تطبيقه العملي ، فإن هذه الفنون العملية تحتاج تركيبتها الجمالية من مخرجها إلى حساسية مرهفة بصفاء الشكل ، وباقتصاد الوسائل ، وتوافق اللون ، وإن أحسن ما يولد هذه الحساسية وينقيها هو ابتكار الأعمال الفنية غير التمثيلية وتذوقها .

### الفن الوظيفي

الفن نشاط عملي ، وهو لذلك محكوم بطرق إنتاجه ، وطالما يستعمل الفنان أدوات وخامات معينة كالزجاج ، والحجر ، والفرشاة ، والبوية ، كان بين الأعمال الفنية التي ينتجها بهذه الكيفية وجه شبه أساسي ، تحدد طرق الإنتاج هذه . وإنه لقول شائع في تاريخ العارة أن الأساليب المعمارية تحددها - في سماتها العامة على الأقل - الخامات المستعملة كالخشب والحجر ، والطوب ، والأسمنت ، والصلب ، وكذلك العدد والمكينات التي تعالج بها هذه الخامات .

ومتى كان العمل الفني ، مثل فن العارة ، عملا يؤدي غرضا نفعيا تآثر حينئذ شكله بوظيفته أيضا إلى حد كبير ، ومن المسلم به جواز تأدية نفس الوظيفة الواحدة - ولنفرض أنها توفير مأوى مناسب للأسرة من بني ( م - ١٣ الفن والمجتمع )

الإنسان مثلا- بطرق متنوعة وبدرجة واحدة من الجودة ، وذلك لأن الفكرة التي تقول إن الطريق لحل أى مشكلة أساسية طريق واحد مثالى ولا طريق غيره أضحت أسطورة مثالية ، ومع ذلك يحدد - بكل تأكيد - الهدف من الوظيفة حرية الفنان ، كما تدخل نفس الوظيفة عنصرا جديداً آخر فى العملية الجدلية لهذا الفن الخاص ، وان أمكن اعتبارها شكلا من العقل والنظر العقلى والنفعية الخ . . والاضداد الجدلية لهذه الأمور الثلاثة هى اللاعقل ، والأندفاع الغزوى ، والخيال الخ ، ونحن نعتبر فنا كفن العمارة - من حيث هو فن - حلا يجمع بين كل تلك المتعارضات . نعم ، إن هناك مدرسة متطرفة للمهندسين الميكانيكيين الموظفين تنكر أن للعقل مقابلا يناقضه ، لكن أعمالهم لا تبدى ما يجعلنا نعتبرها أعمالا فنية ، ويقابل هؤلاء فئة أخرى من المهندسين المماريين المحدثين تعترف اعترافا كاملا بضرورة افساح مجال للعناصر اللامنطقية الغرزية ، وأبرز من فيهم « والتر جرو بويس » ، ويقول :

ولما تقدم كمفاحنا ضد الأفكار السائدة استطاعت جماعة « البوهوس » Bauhaus أن توضح أغراضها الخاصة أثناء فهم مشكلة التصميم من كل نواحيها ، وصياغة كشافها الدورية ، وكان دستورنا فى ذلك الكفاح ان التصميم الفنى ليس عملا عقليا أو ماديا ، وانما هو جزء متكامل من مادة الحياة ذاتها ، ومن دستورنا أيضا أن التطور الذى حدث فى علم الجمال لفادنا فيها عميقا جديدا لمعنى التصميم مثلما أفادنا ادخال الماكينات فى الصناعة أدوات جديدة لانجازها على خير وجه ، وانا نهدف من ذلك الكفاح إلى إيقاف الفنان المبتكر المستغرق فى العالم الآخر ، ثم نجعله للمرة الثانية متكاملا داخل عالم الواقع الذى نعيش فيه ، كما نقصد فى نفس الوقت توسيع عقل رجل الأعمال الجاف الذى تكاد تغلب عليه المادة ،

هو صبغة بالصبغة الانسانية ، وهكذا كانت فكرتنا الملهمه عن الوحدة الأساسية لكل التصميم في صلته بالحياة تتعارض تعارضاً كلياً مع فكرة « الفن للفن » ، وتتعارض كذلك مع الفلسفة الأشد خطراً التي نشأت عنها ، وهي : الأعمال غاية في ذاتها (١)

تلك العبارة تتضمن بوضوح تعارض بين النشاط العقلي ( الابتكاري الخيالي ) والنشاط العملي الميكانيكي ، كما تتضمن تكاملهما معاً في وحدة واحدة هي بالضبطن العبارة ، ومع ذلك لا تتضمن القول بوجود التعارض نفسه في كل عمل في ووربما كان الأستاذ « جرو بويس » ، أول من سلم بأن فنونا أخرى لها غايات أخرى ، وأنه مع جواز خلو العمل الفني من ذلك الشيء الذي يسمى « الفن للفن » ، فليس من الضروري أن يكون الأساس فيه أساساً عملياً مادياً ، أما ما أظن أن من الواجب أخيراً التسليم به فهو إيضاح خطوط التقسيم القديم للفن إلى قسمين هما الفنون الجميلة والفنون التطبيقية ، ذلك التقسيم الذي استنكره كثير من النقاد وأنا منهم استنكاراً شديداً لأنه كثيراً ما أسمى فهمه وأخطيء استعماله ، وربما كان الضلال الذي نشأ من جرأته قبيحاً بشكل يتعذر معه وضعه موضع الجدل ، وأعني بالضلال الفكرة التي تقول « إن الفن كان نوعاً من الواجبات الزخرفية » ، التي يجب أن تطبق — أو بتعبير حزيني لتلصق — على أي شيء نفعل بمجرد إخفاء غرضه السافر ، ولقد بحثت تلك المسألة بحثاً مطولاً في كتاب آخر هو « الفن والصناعة » ، ولست أقترح العودة إليها ، لكن ربما يجوز عندما يزول هذا الخلط القديم أن نعود إلى الاعتراف بتباين مشروع بين الفن ذي الوظيفة الفكرية ، ووظيفة تحقيق مدركاتنا العقلية في شكل مادي ، والفن ذي الوظيفة النفعية ، ووظيفة صنع الأدوات التي تفي

1 - The New Architecture and The Bauhaus, by Walter Gropius, Trans. by, Morton Shand.

بحاجتنا العملية. نعم، إن تلك الحاجات العملية لا تتطلب بالتحديد شيئاً يتجاوز الحل العملي لها أى الوفاء بالناحية العملية، لكن سيكون ذلك الحل متضارباً مع عرايز أخرى أساسية إن لم يمدنا فى نفس الوقت بحل جمالى، أى إبتراضية. للحاجة الجمالية، لأن كلية الكائن الإنسانى تنطوى على نزوع نحو الجمال كما تشمل نوازع عملية متنوعة، وهذا هو الفرض الذى تركز عليه فلسفتى، وبعبارة أخرى أقول: إن كلية الكائن الإنسانى تتطلع إلى الشكل كما تتطلع إلى كفاية أدوات الإنتاج، وإن لم تشبع هذه الحاجة الغريزية للشكل فى نفس الوقت الذى تشبع فيه الحاجة الوظيفية ياشأ اضطراب داخل مجموعة الكيان الإجتامعى، ومعنى ذلك أن نمط الثقافة لا يكون متكاملًا متماسكًا .

والراجع أن العالم لم يبدأ أحاجته لتكامل ثقافى كما وضحت تلك الحاجة. الآن فى ظل النظام الرأسمالى للجمتمع الحديث، إذ يبدو وأحياناً -وعلى سبيل المثال إذا نظرنا إلى نشأة ضاحية عادية - أن الغريزة الجمالية نفسها مشلولة، حتى أن الناس لا يظنون حساسين بالشكل الفنى، بل يقنعون بالعيش فى فوضى من الأنظمة الفنية، أو فى خمود جمالى تام على الأصح، ولكن اتضح بعد التحميم والتحليل أن تلك النشئات الفنية قائمة على وسائل الإنتاج، بمعنى أن الضرورات الاقتصادية تحدد هذه النشئات ولا يحددها الاختيار الحر، أى تحددها الحاجة الصريحة إلى الحصول على الربح، تلك الحاجة التى تنطوى عليها طرق إنتاج السلع وتوزيعها، وعلى أية حال يحددها فقدان الوحدة الثقافية فقدانا تاماً، استلزمه بناء مجتمتع مقام على قواعد المنافسة لا قواعد التعاون. وليس هناك من مفر من الحقيقة البائسة. وهى أن انحطاط الفن تدريجياً خلال القرنين الأخيرين له اتصال مباشر بانتشار الرأسمالية .



## مذهب الواقعية الاشتراكية

ولما كان الحال كما أسلفنا فقد أصبح من الطبيعي أن توقع ( في ذلك المكان من العام الذي اندثرت فيه الرأسمالية ) هجرا للمطالبات الممتننة التي يقوم عليها الفن الرأسمالي وعودة إلى الوقائع الابتكارية ، ولكن هذا لم يكن هو الحال التي وجدناها هناك . قد انقضى حتى الآن نصف ثلاثون سنة منذ إنشائه اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية ، ونحن نعلم بأن ثلاثين سنة ليست وقتا كافيا لتشييد مدينة جديدة ، ولو أن المسؤولين سمحوا للفن أن ذلك أن يتطور تطورا طبيعيا على أنه مركب دياكتيكي مكون من الخيال والواقع لكان كل شيء صوابا ، ولكن اتبع بالفعل أخطر المناهج وأقساها ، وهو فرض فكرة بيتها العقل سلفا ، ترسم ما ينبغي أن يكون عليه الفن في مجتمع اشتراكي ، والأمر الطبيعي الوحيد لذلك الاتجاه أن تشتق هذه الفكرة من الطبيعة العامة للفن الشعبي في عصور متنوعة ، ولكن هذا الفن الشعبي لم يكن أبداً في يوم من الأيام ذا أهمية جمالية أو ثقافية عظيمة كما شاهدنا ذلك من قبل ، وأرجعنا ذلك إلى طبيعته الواقعية ، وهي الصفة البارزة التي يجدونها في روسيا على أنها أرفع غايات الفن .

يبدو أن مذهب « الواقعية الاشتراكية » يعاود تأكيد الأسس العامة « لمذهب الطبيعة » في الفن بذلك الشكل الذي عالج الفن به شعراء النصف الثاني من القرن التاسع عشر وقصاصوه ومصوروه البرجوازيون تأكيداً يعمق في المتدار وكونه نظرية متماسكة البنيان ومضافا إليه هدف مقصود أو جامد . وفي وسعنا أن نتخذ الآراء التي أبدتها أعضاء أول مجمع للاتحاد للعام للكتاب السوفيتيين الذي انعقد في سنة ١٩٣٤ أقوالا تعبر عن ذلك

المذهب بل أقوالا رسمية قاطعة (١) فلقد بين دكارل رادك، - وكان من أعظم النقاد نفوذا في روسيا في ذلك الوقت، وجهة نظرهم وحددوا في العبارات الآتية :

وإن تقصى الفن السوفيتي لطرقه الابتكارية الخاصة طويل، إذ كان من الضروري أن يقهر التقاليد الفنية القديمة ويهدمها، ويكشف دربا جديدا يفضى إلى تصوير حيا تنا كما هي، ولقد كشفنا هذا الدرب، واهتدينا إلى طرق الفن السوفيتي ووانها التنااسب والأعمال التي تكفل بها فن الكتابة الثوري. لا يعنى مذهب الواقعية مجرد إعطاء صورة لا ضمحلال الرأسمالية وذهاب ثقافتها، فحسب، ولكن يعنى أيضا تقديم صورة لمولد تلك الطبقة أو تلك القوة القادرة على خلق مجتمع جديد، ومدنية جديدة، ولا يعنى مذهب الواقعية الاختيار المطلق للظواهر الثورية، أو تجميلها، وتنميقها، ولسكنه يعنى عرض صورة الواقع كما هو في كل تعقيد وقائمه، وفي كل تضاده وتناقضه، كما لا تعنى عرض الواقع الرأسمالى فحسب، ولسكن ذلك الواقع الجديد الآخر أيضا، وواقع الاشتراكية.

في استعمال كلمة الواقع، في ذلك الموضع مواربة، فكلمة الواقع معناها - إن عنت أى شىء على الإطلاق - كلية الظواهر الطبيعية الواقعة تحت الحراس، وما دامت هى كذلك فلا يمكن أن توصف بالاشتراكية أو الرأسمالية، إنها الحياة كما هى كائنه، وإذا كان عمل الفنان أن يعكس صورة تلك الحياة فانه حينئذ أداة خاملة؛ أو على أية حال أداة لا غرض لها، لسكن دكارل رادك، يرد سلفا على هذا الاعتراض بقوله ولا يوجد هذا الشىء الذى يسمى مذهب الواقعية الراكدة ولا ذلك الشىء الذى

II - See "Problems of Soviet Literature ( London Martin Lawrance, Ltd.)

يسمى الواقعية التي تصور ما هو كائن ، وإذا كان كبار فناني الماسخ الواقعيين - وحتى ولو على غير علم - جدلين « دياالكتيين ، وصوروا التطور بواسطة تضارب المتناقضات ، فاننا لا نزال نبرز هذا الطابع الجدلي لواقعيتنا عندما نتكلم عن مذهب « الواقعية الاشتراكية » .

« ولا يعنى مذهب الواقعية الاشتراكية معرفة الواقع كما هو كائن فحسب بل معرفة اتجاه تحركه أيضا . إنه يتحرك في اتجاه الاشتراكية ، إنه يتحرك نحو انتصار الطبقات الشعبية الدولية ، وان عملا فنيا يتركه فنان اشتراكي واقعي لمو عمل يبين إلى أى اتجاه يدفعنا تضارب الأمور المتناقضة ، ذلك الاتجاه الذي رآه الفنان في الحياة وانعكست صورته في عمله ،

يبدولى أن تلك المقالة أظهرت سوء فهم كامل لتطبيق الديالكتيك في محيط الفن لأنها تدعى أن الطابع الديالكتيكي للفن يتضح بما فيه الكفاية إذا ما عكس الفن صورة المتناقضات الموجودة في البناء الاجتماعي ، ومعنى ذلك أن ليس الفن في ذاته عملية دياالكتيكية لكنه مجرد انعكاس صورة هذه العملية ، ولذلك فليس من الضروري أبدا أن نين « ركاكة ، وجهة النظر هذه وسطحيها ، ولقد بينت ما أحسبه الديالكتيك الصحيح في الفن ، وقلت إنه مركب من المتناقضات ، متناقضات الواقع ، واللاواقع ، العقل والخيال . ويبدو أن مذهب الواقعية السوفيتية بهفنه مبدأ غايل عن هذه المشكلة الديالكتيكية ، وعليه يصبح الفن في الحقيقة لا عملية دياالكتيكية في ذاته ، وإنما رجحا اكتسبته مثالية من نوع خاص ولقد أوضح ذلك « كارل رادك » ، تمام الايضاح في الكلمات الآتية .

نحن لا نصور الحياة تصويرا فوتوغرافيا ، إننا نبحث عن الظاهرة الطبيعية الأساسية في كلية الظواهر الطبيعية ، فما الواقعية أن تقدم كل الاشياء دون مفاضلة بينها ، فلربما يكون ذلك أرخص ضروب مذهب الطبيعية وأدناها . يجب أن نختار الظواهر الطبيعية ، ويعنى مذهب الواقعية

أن نختار الظواهر اختياراً مبنياً على النظر للأساسيات ، على النظر إلى الأسس المرشدة ، وإذا أراد القارىء أن يعرف ما هو أساسى دله اسم الاشتراكية ذاته على تفسيره.... انتقوا كل الظواهر الطبيعية التى تبين كيف ينهار نظام الرأسمالية ، وكيف تنمو الاشتراكية ، دون ما تزويق ، ولكن مبينين كيف تشق طريقهما مكدودة فى صراع وجهاد عنيف ، بينوا كيف تظهر فى الأعمال والأفعال وفى الكائنات الإنسانية .

ألا ما أعجب هذه العواطف التى اختيرت لتكون قاعدة تعسفية أمدتها دولة طاغية بتأييدها الرأسمى فكانت هى التفسير الحق الوحيد لتأخر الفن وتدهوره فى روسيا السوفيتية .

ولقد أدلى « نيكولا بوخارين » فى نفس المجمع ، بوجهة نظر أخرى عن مذهب الواقعية الاشتراكية ، تختلف بعض الشيء عن الوجة السالفة ، وقد كان « بوخارين » يعالج فى ذلك نوعاً خاصاً من الفن - وهو الشعر - معالجة موضوعية إلى حد كبير ، ويقودنا فهمه الصحيح لعملية التفكير الشعري الحقة إلى تناول المشكلة تناولاً يزيد فيه قيمة الناحية الجدلية « الديالكتيك » إذ يقول :

« لحياة الإنسان ، إذا ما اتخذت على أنها خبرة ، جوانبها العقلية والانفعالية والإرادية ، وقد اصطلاحنا عرفياً على أن نفرق بين الفكر المنطقي ، وهو فكر يتكون من وحدات من الأفكار ، والفكر الذى يتكون من وحدات من الصور ، وهو ما يسمى « بملكة الانفعال » . نعم ، لأن تيار الخبرة فى حياتنا الفعلية متكامل غير منقسم ، ولكن لدينا رغم ذلك فى وحدته البالغة هذه قطبين : القطب العقلي ، والقطب الانفعالي ، حتى وإن جاز كون كل منهما غير موجود بشكل خالص نقي ، وإن جاز أيضاً أن

يتمزج الواحد منهما بالآخر ، ولكن من الخطأ الأساسى الشامل أن نقسم الحياة الروحية ، تقسماً ميكانيكياً مطلقاً إلى قسمين منفصلين كل

الانفصال ، واحديسمى الإحساس ، والثاني العقل ، أو نسمى الأول الشعور ، والثاني اللاشعور ، أو نسمى أحدهما القسم الحسي المباشر ، والآخر القسم المنطقي ؛ لأنهما ليسا منطقتين منفصلتين تحددان مجالين مجردين ، وإنما هما أمران ، أو جرمان دياكتيكيان ، جدليان ، يكونان وحدة واحدة .

و يستخدم التفكير المنطقي الأفكار التي تنظم بذاتها في سلم كامل للتفكير على درجات أو رتب متفاوتة من التجريد ، وحتى عند مانع الج أعلى وأرفع أنواع التفكير المنطقي ، وهو المنطق الديالكتيكي ، الذي تشتمل فيه الفكرة المجردة على خواصها المادية ، فان هذه الفكرة ذاتها تجعل الألوان الحسية ، والأصوات والنغمات الحسية أيضا تفقد وضوحها ، وإلى جانب ذلك يتخطى الفعل الإدراكي حدود الحواس مع أنه ينبع منها . . أما في العلوم فان تعدد أشكال العالم ، وتنوعه التام من حيث الكيف يتخذ أشكالا أخرى تختلف بوضوح عن الشيء المحسوس المباشر ، ولكنها في نفس الوقت تعطينا صورة للواقع أكثر مطابقيه له من الشيء المحسوس ، أو بمعنى آخر أصدق منه .

هذا ، ومن ناحية أخرى فإن لعالم الانفعالات كله ، انفعالات الحب والفرح ، والرعب ، والحزن ، والغضب ، وهكذا إلى ما لا نهاية - وهو عالم الحاجة والعاطفة ، لا باعتبار موضوعا يقع تحت البحث وإنما بصفته خبرة له كما لعالم الإحساسات المباشرة كله مواضع تركيز ، وهي فكر يتكون من صور ، لا تجريد فيه من الأشياء التي يخبرها الإنسان خبرة مباشرة ، ولا تعدى بنا عملية التعميم فيه حدودها ، ( كما يحدث في حالة التفكير المنطقي ، وكذلك كما في حالة أرقى منتجات هذا التفكير ، وهو التفكير العلمي ) . وفي هذا العالم تتركز الخبرة الحسية ذاتها ، وهي حينئذ -

واقعية بشكل بالغ ، حية كل الحياة . ولانجد فيه فكرة علمية عن الوجود الحقيقية ، بل صورة لمجموعة ظواهر فينوميولوجية (١) معممة تعمياً حسياً . لا تصور الجوهر ، وإنما تصور الظاهرة الطبيعية . . . . إن أسلوب التفكير في هذا العالم ليس بعينه أسلوب التفكير المنطقي ، فعملية التعميم هنا لا تتم بإخاد الحس ، ولكن باستبدال مركب واحد من رموز الحس بجملة كبيرة من المركبات الأخرى ، ويصبح هذا البديل الجديد رمزاً أو صورة ، أو طرازاً ، أو وحدة مصبوغة بالصبغة الانفعالية تحتفي في ثناياها جملاً بيها آلاف من العناصر الحسية الأخرى ، وكل وحدة من هذه الوحدات حسية البناء . ولا يكون عندنا فن حتى نتقي هذه الوحدات ونثبتها ، وبعبارة أخرى حتى نخرج هذه الخبرات لإخراجاً ابتكارياً بناثياً .

كل هذا حق للغاية حتى إن الإنسان ليعجب كيف يوفق هذا الناقد بين إدراكه الصحيح لطبيعة الفن والمذهب الرسمي للواقعية الاشتراكية ، وهكذا نجد أنه يبدأ بالتسليم بأن الواقعية الاشتراكية لا تستطيع القيام بحل نفس المشكلات التي يحلها مذهب المادية الديالكتيكية في البحث العلمي ، وهذا الأمر الذي سلم به حقيقة مترتبة على روح الاختلاف ذاتها بين الفن والعلوم . فن الضروري أن يستخدم الفن صوراً « حتى أن العناصر العقلية تتخذ فيه صبغة انفعالية بيثة » . ولكن مذهب الواقعية بوجه عام ، ومذهب الواقعية الاشتراكية بوجه خاص باعتبارهما طريقة عدوان لكل شيء فوق الطبيعة ، ولكل شيء صوفي ، ولكل مثالية غير دنيوية « مادية ، وهذه خاصتها الأساسية الواضحة »

---

(١) Phenomenologism ، مذهب من مذاهب علم النفس يقوم على بصر

بالظواهر الطبيعية في ذاتها .

وها هو ذا تؤكد يخالف ماسبق . ذلك أن الخاصة الأساسية لمذهب الواقعية الاشتراكية ، كما يفهمها « كارل رادك » ، لم تكن سلبية ولا سلبية إيجابية ، وقصارى القول هي تؤكد الاشتراكية . وحتى إذا شرحنا النتيجة الإيجابية الأكدية المترتبة على بيان « بوخارين » ، وهو « أن الواقع المحسوس وحركته لا تصميداته الخيالية ، وتلك المشاعر الصادقة والعواطف الملتزمة ، والتاريخ الحق لا الروايات المتنوعة عن روح العالم هي المادة الخام التي تصورها الواقعية ، أقول حتى إذا ما شرحنا هذه النتيجة لم نجد فيها شيئاً يميز بأية حال مذهب الواقعية الاشتراكية عن الأنواع الأخرى من الواقعية ، ولا حتى يميزها عن مذهب مافوق الواقع . والحق أن الطريقة الوحيدة التي يتمكن بها « بوخارين » من أن يوفق بين الفن والواقعية الاشتراكية هي أن يفرض على الفن الهدف العقلي الصرف ، وهو تركيز الاهتمام على تصوير بناء الاشتراكية ، وعلى تصوير كفاح عامة الشعب ( البرولتاريه ) ، كفاح الإنسان الجديد ، وكذلك تصوير كل الصعاب المتنوعة الناشئة عن مقومات حركة عصرنا التاريخية العظيمة ودعائمها ، وقد قيل « إن للواقعية الاشتراكية أن تحلم ، ولكن يجب أن تحكم الاتجاهات الحقيقية للتطور هذه الأحلام ، وتكون أساسها . ويجوز أن يحتج « بوخارين » بأن لا تناقض بين المذهب الرومانتيكى والواقعية الاشتراكية ، وحينئذ يجوز لنا أن نأمل في لحظة أن يعطى النشاط الخيالى الابتكارى مرة ثانية مكانته حرراً كل الحرية ، منطلقاً كل الانطلاق ، ولكن سرعان ما نجد أن هذا الناقد يعنى بالمذهب الرومانتيكى شيئاً لا يتعدى النزق الفطن للتطورات الاشتراكية المقبلة .

والواقع حينئذ أن الواقعية الاشتراكية لا شئ سوى محاولة جديدة لفرض غرض عقلى أوجامد على الفن ، ويجوز القول بأن طبيعة الظروف الحاضرة -

هو الضرورات الانقلابية القاهرة التي رضى بها أغلب العقلاء والفنانين -  
تستدعي كتبنا موقنا للظروف الأولية التي ينشأ فيها فن خالد عظيم ، ويعنى  
ذلك أن الفن ككثير غيره يجب أن نضحى به فى سبيل الصالح العام ، فاذا  
كان الأمر كذلك فلنعترف به دون موارد ولا نخذع أنفسنا بالإسراف فى  
الخيال بامكانيه خلق فن خالد فى ظروف أثبت تاريخ الفن كما أثبت علم  
نفس الفنان أنها أمر محال (١)

### قيمة البعث

عند ما ننظر إلى ما سبق على أنه وصف عام للطور الحاضر من التطور  
الثقافى فى أوربا وأمريكا ، لا يبدو ما يدعو للشك فيما استخلصه « هيجل »  
وهو قوله : « إن الفن لم يعد قادراً على إيجاد ترضية للحاجات الروحية ،  
تلك الترضية التي نشدتها فى الفن الأهم والعصور السالفة ، تلك الترضية التي كانت  
ترتبط بالفن فى نظر الذين على الأقل بأسمى الروابط ، وفى وسعنا علاوة على ذلك  
أن نوافق على التفسير الذى فسر به « هيجل » حالة الركود الفنى هذه ، وقد  
نقائه من قبل فى هذا الكتاب كاملاً (٢) . وفيه « إن المدنية الفكرية التي  
تتصف بها حياتنا اليوم تحتم علينا سواء فيما يتعلق بإرادتنا أو حكمنا على الأمور  
أن نتمسك بقوة ودقة بأراء عامة ، وننظم أموراً خاصة بما يتفق معها حتى

---

(١) تخلى « بوخارين ، و رادك » عن مذهبهما أول ما كتب هذا الفصل  
لا يطل عرضهما لمذهب الواقعية الاشتراكية ، وكذلك ليس من المتوقع  
أن يعرضها حالاً أحد عرضاً أحسن من عرضهما لها ، وهاهى ذى قد  
هجرت كما هجر مذهب سياسى عديم الأهمية الفلسفية ، إذ يجب على  
الواقعية الاشتراكية أن تستغنى عن البناية النظرية الممكنة التي كسهاها بها  
هذان الناقدان . (٢) أنظر ص ٨٢



تصبح الأنظمة والقوانين والواجبات والحقوق ، والحكم العالمية صحيحة مشروعة على أنها قواعد ذات أهمية بالغة تنظم حياتنا ودوافعنا الداخلية . ولكن هذه الخلاصة لا تكون صحيحة إلا إذا قبلنا ذلك التقدير للقيم الذي يرى المدنية الفكرية أرق من أى نوع آخر من المدنيات ، فإن رأى دهيغل ، مبنى على نظامه الخاص بالقيم ، وهو نظام يعطى الفكرات العقلية فى الفلسفة والدين المحل الأسمى . دوهيغل ، - مع ذلك - لا يحتقر الفن فإن كتابه الجمال (Aesthetik) - إذا أدخلنا فى حسابنا كل اعتبار - أكمل وأعمق رسالة على الإطلاق خص بها هذا الموضوع فىلسوف ، ولكن فهمه ذاته للحقائق الجمالية جعله يرى أن هذه الحقائق مخالفة للحقائق السامية ، تلك الحقائق التى اعتبرها هيغل آخر ما يصل إليه العقل الإنسانى .

لقد انصرم قرن كامل منذ أعلن هيغل هذه الآراء الخاصة ، ولم نعد نحن الآن واثقين بها كل الثقة ، فقد تعلمنا أن نحمل كل الإجلال القوى الغرزية للحياة ، ولم نعد نستطيع عد الهيكل الحسى لحقيقة من الحقائق أو الخبرة من الخبرات مجرد طور تاريخى قديم فى تطور المدنية الإنسانية ، مجرد طور يحل محله عالم الأفكار . وقد بلغ الأمر بهيغل أن اعتبر دراسة علم الفن ضرورة من الضرورات الأكثر وجوباً من الفن نفسه ، ولا نزال نحن نسير وفق هذا الافتراض ، فلا نزال نعالج الفن على اعتبار أنه عون للفكر أو مترجم له ، بدلا من أن ننظر إليه على أنه طريقة للتفكير فى ذاته . وليس فى وسعنا أن نعتنق مذهب الفنان الواقعى الاشتراكى مثلا إلا إذا تمسكنا بهذا الافتراض .

وحينئذ فالضرورة التى يستلزمها المستقبل هى إعادة تسكامل الفن على أنه وسيلة مستقلة للفهم والتعبير ، وعلى أنه النظير الحسى للتجريد العقلى

عوضاده ويساويه ، وفي وسعنا القول إن العناصر العقلية تدخل عقل الفنان كى يعطيها فيه رموزها الموضوعية الواقعية ، وكذلك فى وسعنا القول كما قال د هيجل ، : « الفهم الفكرى يشوه الواقع ويقضى عليه أين وجد وعلى أية صورة كان ذلك الواقع ، سواء كان هذا الواقع هو نفسه الحياة الطبيعية أو الحياة العقلية ، وإنما يكون الواقع خالصا لأشوبه شائبة منا حتى باعدنا بينه وبين زيادة إدراكنا له بواسطة الفهم الفكرى ، ولذلك يحاول الإنسان عبثا الوصول إلى فهم سر الحياة باتخاذ الفكر وحده وسيلة موصلة إلى تلك الغاية . » ولذا يجوز القول بأن من الضرورى للفيلسوف أن يفهم أولا الواقع عن طريق الوسيلة الحسية « الفن » . والفن على أية حال من ألزم الضرورات الإنسانية وتتطلب المحافظة عليه حيا ، الحياة الابتكارية الكاملة التربوية الحرة للعناصر الحسية والغرزية فى الشخصية الإنسانية ، تلك العناصر التى بيناها فى الفصلين الخامس والسادس . ومن حقا أن نؤكد دون تردد بناء على الحقائق التى استعرضناها فىهما أنه لم يتحقق شىء ما شبيهه بذلك الشىء الذى نسميه الحيوية الابتكارية الكاملة للفن على يد أى مجتمع متمعدن حتى الآن ، وسوجد التحزر العام من الكبت والخوف الذى تعدنا به طرائق علم النفس الحديث ظروف مواتية لفن عظيم لا تقبل عما يساهم به فى هذا السبيل العزم المتزايد على إفادة الإنسانية من الطرق الحديثة الإنتاج ، وهذا على الأقل عقيدة سهلة تقاوم بها كل أولئك الذين يحبون أن يخلى عنا قانطين مستهزئين بغير أن تمتلئ نفوسهم بذلك السرور ، والفرح ، والنشوة العالية الرفيعة التى يستطيع خلقها العقل الإنسانى ، نشوة الفن ، ونشوة الشعر ، نشوة خلق عالم ابتكارى الواقع .

# فهرس موضوعات الكتاب

- ١ - مقدمة المترجم ..... صفحة ٣
- ٢ - مقدمة المؤلف ..... صفحة ٨
- ٣ - الفصل الأول : الفن والسحر ..... صفحة ١٧
- معنى رسوم المغارات ومدلوها - أصول الفن ومصادره - الفن كرهبة فردية - السحر البدائي - الفن في العصر الحجري الحديث - الفن الهندسى - الرمزية - ملخص
- ٤ - الفن الثانى : الفن والتصوف ..... صفحة ٣٩
- فن سكان الأدغال - الزنجى وساكن الأدغال - الروحانية - طبيعة الفن الروحى - الصور الذهنية الجماعية - أساليب الفن الوحشى - الفنان الشعبى وابن البلد - الفن العرفى - الفن السيثانى - الأصل العام للفن الزنجى - ملخص
- ٥ - الفصل الثالث : الفن والدين ..... صفحة ٧٠
- الفن كوسيط - أنماط الدين المتمدن - تعقيل الدين - البوذية - الدين السامى - الدين الأغريقى - المسيحية - قضية الصور المقدسة وتكسيورها - الفن المسيحى فى الممالك الشمالية .
- ٦ - الفصل الرابع : الفن الدنيوى ..... صفحة ١٠٥
- الفنان كفرد - ظهور الصور الشخصية - التعبير عن النفس - فن الطبقة الرفيعة - الفن الشعبى - حيرة الفنان - حالة مبراندت - حالة هوجارث - حالة دوميه - المخرج الحيالى .

## تابع فهرس موضوعات الكتاب

---

- ٧ - الفصل الخامس : الفن والاشعور  
صفحة ١٢٩  
علم نفس الفرد والجماعة - نفسية الفنان - نظرية فرويد ، - تعديلات  
نظرية فرويد ، - تعريف « الهى » - « الأنا العليا » - حدود نظرية  
فرويد ، - وظيفة الفنان الاجتماعية .
- ٨ - الفصل السادس : الفن والتعليم  
صفحة ١٥٠  
سن البراءة - الطفل الموهوب ، مسألة القيم - نظرية أفلاطون عن  
الفن والتعليم - الوسيلة الصائبة - منتج ومستهلك - تربية الغرائز -  
عملية التربية .
- ٩ - الفصل السابع : الفن في مرحلة الانتقال والتغير  
صفحة ١٣٧  
عملية التكامل - عصر تحول - التعبيرية - مافوق الواقع « سيورر بالزم » -  
فن التكوين النقي - الفن الوظفي - الواقعية الاشتراكية - قيمة البحث .







3  
f

Bibliotheca Alexandrina



0637792

٤٠